ՃԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. - ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز : السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) - Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր – ԱՅՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր – ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 946 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 3 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983 — ՀԱՏԸ ՉԵՌՈՒԲԷ 5 ԵԳ. ԴՐԿ. — عدد رقم ٩٤٦ - الخميس ٣ نوفمبر ١٩٨٣

ԷՋՄԻԱԾԻՆ

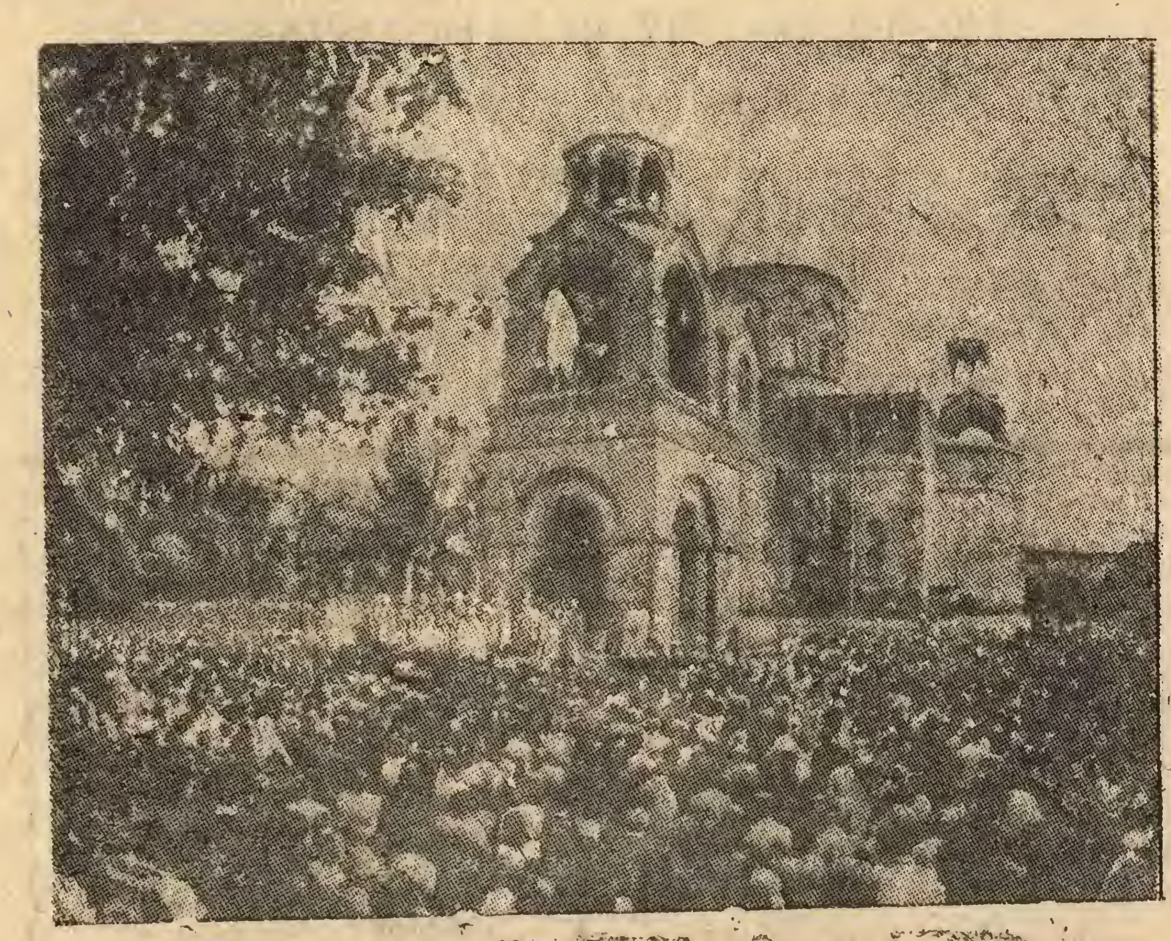
ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Սոյն թուականի Սեպտեմբերի 25-30 օրերին Մայր Աթոռում տեղի ունեցան հանդիսութիւններ՝ նուիրուած սրբալոյս մեռոնի օրհնութեանը և Նորին Սրբութիւն Տ.Տ. Վազգէն Ա. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի ծննդեան 75-ամեակին, քահանայական կոչման 40-ամեակին և գահակալութեան 28րդ տարեդարձին։

Այս առթիւ Սուրբ Էջմիածին էին ժամանել Կ. Պոլսի հայոց ամենապատիւ պատրիարք Տ. Շնորհք արքեպիսկոպոսը, Հայ Եկեղեցու թեմակալ առաջնորդներն ու թեմական պատգամաւորները, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան պատուիրակութիւնը, Մայր Աթոռի բարերարներ, ինչպէս նաեւ բազում հրաւիրեալներ և բազմահազար ուխտաւորներ։

Հանդիսութիւններին մասնակցելու համար Մայր Աթոռ էին ժամանել նաեւ քոյր Եկեղեցիների ներկայացուցիչներ։

Ռուս պրավոսլաւ Եկեղեցու պատուիրակութիւնը գլխաւորում էր Լենինգրադի Տ. Անտոնի միտրոպոլիտը, Ռումէն օրթոտոքս Եկեղեցու պատուիրակութիւնը՝ Տ. Թէոկտիստ միտրոպոլիտը, Վրացական օրթոտոքս Եկեղեցու պատուիրակութիւնը՝ Տ. Քրիստափոր եպիսկոպոսը, Բուլղարական օրթոտոքս Եկեղեցու պատուիրակութիւնը՝ Տ. Կիրիլ վարդապետը, Անգլիկան Եկեղեցին ներկայացնում էր Հենրի Հիլլ եպիսկոպոսը, իսկ Հռոմէական կաթոլիկ Եկեղեցին՝ Փրոֆեսոր



ՏԵՍԱՐԱՆ ՄԸ ՄԻՒՌՈՆՕՐՀՆՈՒԹԵՆԷՆ

հայր Սուտները՝ Վիեննայից։

Սեպտեմբերի 24ին, Շաբաթ օրը, երեկոյեան, Մայր տաճարում տեղի ունեցաւ կիրակամտի հանդիսաւոր ժամերգութիւն և հսկում, որին ներկայ եղան քոյր Եկեղեցիների պատուիրակութիւնները, հայ հոգեւորական և աշխարհական պատգամաւորներ, ինչպէս նաեւ մեծ թիւով ուխտաւորներ։

Սեպտեմբերի 25ին, Կիրակի օրը, առաւօտեան ժամը 10ին, Մայր տաճարում հանդիսաւոր սուրբ պատարագ մատուցեց ԱՄՆ ի հայոց արեւմտեան թեմի առաջնորդ Տ. Վաչէ արքեպիսկոպոս Յովսէփեանը։

Յաւարտ սուրբ պատարագի քոյր Եկեղեցիների ներկայացուցիչները և Մայր Աթոռի յարգարժան պատգամաւորներն ու հիւրերը առաջնորդուեցին Մայր տաճարի բակի արեւմտեան մասում այս առթիւ պատրաստուած պատուանդան։

Ժամը 12.30ին Վեհափառ Հայրապետը, զգեստաւորուած, ուղեկցութեամբ Կ. Պոլսի հայոց պատրիարքի և Հայ Եկեղեցու 12 թեմակալ արքեպիսկոպոսների ու եպիսկոպոսների, ինչպէս նաեւ քոյր Եկեղեցիների բարձրաստիճան ներկայացուցիչների, առաջնորդուեց Մայր տաճարի զանգակատան առջեւ պատրաստուած բեմահարթակը՝ կատարելու սրբալոյս մեռոնի օրհնութիւնը։

(Շարունակութիւնը տեսնել էջ 2)

ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ ԱՆԹԻԼԻԱՍԻ ՄԷՋ

ՀԱՂՈ ԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսօր Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսարանի Վեհարանի դահլիճին մէջ, հրաւէրով ու նախագահութեամբ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Վեհափառ Հայրապետին՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Կաթողիկոսին, եւ մասնակցութեամբ Լիբանանի երեք հայ համայնքներուն՝ Առաքելական, Կաթողիկէ եւ Աւետարանական հոգեւոր պետերուն, պետական հայ երեսփոխաններուն, համայնքային ներկայացուցիչներուն, ինչպէս նաեւ ազգային հայ քաղաքական երեք կազմակերպութիւններուն՝ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան, Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան եւ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան ներկայացուցիչներուն, տեղի ունեցաւ խորհրդակցական հանդիպում մը։

Սոյն հանդիպումին գլխաւոր օրակարգն էր քննարկումը Լիբանանի այժմու տագնապալից կացութեան, Լիբանանի վերականգնումի գծով տարուած բազմակողմանի աշխատանքներուն, եւ այդ առընչութեամբ արտայայտելու Լիբանանի հայ համայնքին վճռական դիրքը՝ իր գործօն, ուղղակի եւ շօշափելի մասնակցութիւնը բերելու Լիբանանի ապագային կերտումին համար տեղի ունեցող եւ ունենալիք բոլոր ծրագրումներուն եւ գործնական աշխատանքներուն մէջ։

Ժողովը հրապարակեց հետեւեալ յայտարարութիւնը.-

1. Փառք եւ գոհութիւն կ'ընծայենք Աստուծոյ, որ հակառակ Լիբանանի մէջ տիրող տագնապալի անհանդուրժելի վիճակին, շնորհիւ Լիբանանի ժողովուրդին հաւատքին եւ տոկունութեան, երկիրը կը տարունակէ մնալ կանգուն եւ յուսալից ու վճռական՝ դէպի իր ապագան։

2. Մեր հայրենիքին՝ Լիբանանին մէջ մենք շաղախած ենք մեր կեանքը, որուն մէջ բերած ենք մեր հաւատքի առաքելական սրբութիւններն ու աւանդութիւնները, մատուցած ենք մեր ամբողջական մասնակցութիւնը անոր բարգաւաճումին ու զօրացումին եւ որուն կապուած ենք մնայուն։

3. Լիբանանը եղաւ եւ է [illegible] կեդրոն մը ոչ միայն Լիբանանի հայ համայնքին համար, այլ նաեւ ուրիշ երկիրներու մէջ ապրող հայերուն համար որոնք Լիբանանին նայած են միշտ – եւ կը նային ներկայիս – որպէս հաւատքի եւ լոյսի ու յոյսի կեդրոնի մը։

4. Այդ կապուածութեան որպէս բնական հետեւութիւն՝ հայ համայնքը տագնապի անցնող շուրջ ինը տարիներու ընթացքին որդեգրեց եւ հետեւողականօրէն յայտնաբերեց Լիբանանին կառչած մնալու կեցուածքը հաւատալով փոխադարձ տիալոկին, գործակցութեան որպէս միջոց տարակարծութեանց բարձումին եւ տագնապի լուծումին։ Այսօր, աւելի յստակ կերպով ի յայտ կու գայ որ այդ փոխադարձ համակեցութիւնն է միակ ճամբան Լիբանանի միութեան գործնական վերականգնումին եւ ամրացումին։

Ինչպէս անցեալին, նաեւ ներկայիս հայ համայնքը իր պարտաւորութիւններու եւ կեցուածքներու գծով նախանձախնդիր է իր գերագոյն կարելին ի գործ դնելու Լիբանանի փրկութեան եւ զարգացման ի խնդիր։

5. Ներկայ դժուարին, վճռական, ճակատագրական օրերուն, հայ համայնքը վճռած է ոչ միայն զօրավիգ կանգնիլ Լիբանանի օրինական իշխանութեան եւ անոր արտայայտած միութեան, այլ նաեւ իր պահանջքն է գործօն,

(Շար. տես էջ 2)

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾՈՒՀԻ ԱԼԻՍԻԱ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Ամերիկահայ անուանի բանաստեղծուհի Ալիսիա Կիրակոսեան, ընկերակցութեամբ իր հօր,

ԱԼԻՍԻԱ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆ

Պր. Գուրգէն Կիրակոսեանի, անցեալ Ուրբաթ 28 Հոկտեմբեր 1983, կէսօրին Գահիրէ ժամանեց ուղղակի Երեւանէն գալով, ուր ան գացած էր Սփիւռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտէի հրաւէրով մասնակցելու համար ընփիւռքահայ գրական գործիչներու հաւաքին։

Ալիսիա Կիրակոսեանը ճանչցուած ու սիրուած անուն մըն է թէ հայրենիքի և թէ սփիւռքի մէջ։ Սպաներէնով ստեղծագործող սփիւռքահայ բանաստեղծուհին այս վերջին տարիներուն իրար ետեւ է մի քանի գիրք հրատարակած է։ Հայրենի տաղանդաւոր բանաստեղծ Վահագն Դաւթեանը, որը բանաստեղծուհիին հայերէն առաջին ժողովածուին թարգմանիչն է, սկսած է թարգմանել Ալիսիայի նոր ստեղծագործութիւնները։

Նախաձեռնութեամբ Գահիրէի Ազգային Իշխանութեան, անցեալ Երեքշաբթի 1 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 9.45ին, Հելիոպոլսոյ Նուպարեան Ազգ. վարժարանի «Պօղոսեան» հանդիսասրահին մէջ, արուեստասէր հասարակութեան մը ներկայութեան, Ալիսիա Կիրակոսեան իր վերջին «Խոստովանանք» հատորէն քերթուածներու ասմունքը կատարեց և հիացում առթեց բոլոր ներկաներուն։

Այսօր բանաստեղծուհին կը մեկնի Ֆրանսա և Լիւքսէմպուրկ, Բանաստեղծներու Համաշխարհային համագումարի քարտուղարութեան հրաւէրով։

Բարի ճանապարհ և յաջողութիւն կը մաղթենք Ալիսիային իր բոլոր ծրագիրներուն մէջ։

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

Մայրավանքի ամբողջ շրջափակը լցուած էր տասնեակ հազարաւոր հայրենի և աշխարհի տարբեր երկրներից եկած ուխտաւորներով, հաւատացեալներով, հիւրերով։

Ժամը 12.30ին սկսուեց մեռոնօրհնութեան արարողութիւնը Հայաստանեայց Եկեղեցու դարաւոր կարգ ու կանոնի համաձայն։

Արարողութեան վերջում Վեհափառ Հայրապետը քարոզեց հայ ժողովրդի համար սրբալոյս մեռոնի ունեցած հոգեւոր նշանակութեան մասին։

Մեռոնօրհնութեան արարողութիւնից յետոյ հանդիսաւոր մեծ թափօրով Ամենայն Հայոց Հայրապետը, քոյր Եկեղեցիների ներկայացուցիչները, ողջ հայ հոգեւորականութիւնն ու թեմերի պատգամաւորները առաջնորդուեցին վեհարան։

Ժամը 15 ին Վեհարանի սեղանատանը հայ և օտար հոգեւորականների պատուին տրուեց պաշտօնական ճաշկերոյթ։

Սեպտեմբերի 26ին, Երկուշաբթի օրը, առաւօտեան ժամը 10ին, Վեհափառ Հայրապետի գլխաւորութեամբ, հայ հոգեւորականութիւնը, քոյր Եկեղեցիների ներկայացուցիչները, բոլոր պատգամաւորներն ու հիւրերը այցելեցին Ծիծեռնակաբերդ և ծաղկեպսակներ զետեղեցին հայ նահատակաց յուշարձանին։ Այս առթիւ յուշարձանի յաւերժական կրակի շուրջ տեղի ունեցաւ հոգեհանգստեան կարգ, և բոլոր ներկաները միաբերան աղօթեցին 1915 թու ականի մեծ Եղեռնի զոհերի հոգիների խաղաղութեան համար։

Ժամը 11.30ին Կ. Պոլսի հայոց ամենապատիւ սրբազան պատրիարքը, հայ բարձրաստիճան հոգեւորականները, ինչպէս նաեւ թեմերի պատգամաւորները, Ամենայն Հայոց Հայրապետի գլխաւորութեամբ, այցելեցին Հայկական ՍՍՀ Մինիստրների խորհուրդ, որտեղ նրանց ընդունեց խորհրդի նախագահ Ֆիւր Փաշէյ Սարգսեանը։

Նոյն օրը, ժամը 14ին, Երեւանի «Հրազդան» հիւրանոցում Հայկ. ՍՍՀ մինիստրների խորհրդին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ Ռուբէն Պարսամեանը, յանուն հայրենի կառավարութեան և եկեղեցական խորհրդի, տուեց պաշտօնական ճաշկերոյթ ի պատիւ Հայոց Հայրապետի և նրա յարգարժան հիւրերի։

Սեպտեմբերի 27ին, Երեքշաբթի օրը ժամը 16ին, վեհարանի հանդիսութեանց դահլիճում տեղի ունեցաւ յոբելեանական հանդիսաւոր նիստ՝ նուիրուած Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Տ. Տ. Վազգէն Առ.ի ծննդեան 75 ամեակին, քահանայական կոչման 40 ամեակին և գահակալութեան 28րդ տարեդարձին։

Հանդիսութեանը ներկայ էին Կ. Պոլսի հայոց ամենապատիւ պատրիարքը, քոյր Եկեղեցիների հոգեւոր ներկայացուցիչները, հայ Եկեղեցու թեմակալ առաջնորդները, թեմերի պատգամաւորները, Մայր Աթոռի բարերարները, հայրենի մտաւորականութեան ներկայացուցիչներ և բազմաթիւ այլ հրաւիրեալներ՝ շուրջ 500 հոգի։

Հանդիսութեանը Սովետական Հայաստանի կառավարութիւնը ներկայացնում էր Հայկ. ՍՍՀ մինիստրների խորհրդին առընթեր հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ Ռուբէն Պարսամեանը։

Հանդիսութեանը ներկայ էր նաեւ ՍՍՀՄ Մինիստրների խորհրդին առընթեր կրօնական գործերի խորհրդի նախագահի տեղակալ Վ. Ս. Վալովինը։

ՎԵ՛ԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԸ ՀԻՆ ՄԻՒՌՈՆ Կ'ԱՒԵԼՑՆԷ ԿԱԹՍԱՅԻՆ ՄԷՋ

Հանդիսութեան բացումը կատարեց Գերագոյն Հոգեւոր խորհրդի ատենապետ Տ. Սիոն արք. Մանուկեանը։

Յոբելեար Հայրապետի 28 ամեայ գործունէութեանը նուիրուած զեկուցումով հանդէս եկաւ Մայր Աթոռի դիւանապետ Տ. Ներսէս եպս. Պօզապալեանը։

Ապա ողջոյնի և շնորհաւորանքի խօսք ասաց Կ. Պոլսի հայոց Տ. Շնորհք պատրիարքը՝ յանուն Հայ Եկեղեցու հոգեւորականութեան։

Ողջոյնի և շնորհաւորանքի խօսքերով հանդէս եկան նաեւ Հայկ. ՍՍՀ Մինիստրների խորհրդին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահ Ռուբէն Պարսամեանը, Ռուսաց Եկեղեցու ներկայացուցիչ միտրոպոլիտ Անտոնին, ՍՍՀՄ Մինիստրների խորհրդին առընթեր կրօնական գործերի խորհրդի նախագահի տեղակալ Վ. Ս. Վալովինը, սփիւռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտէի անունից՝ Վարդգէս Համազասպեանը, Ռումէն օրթոտոքս Եկեղեցու անունից՝ միտրոպոլիտ Թէոկտիստը, ՀՍՍՀ Խաղաղութեան կոմիտէի և խաղաղութեան ֆոնտի անունից՝ կոմպոզ՝տոր Էդուարդ Միրզոյեանը, Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի անուան Մատենադարանի տնօրէն Սեն Արեւշատեանը, Վրաց Եկեղեցու անունից Տ. Քրիստափոր եպիսկոպոսը, Անգլիկան Եկեղեցու անունից՝ կանոնիկոս Վիկտոր Դը Վաալը, Բուլղարական Եկեղեցու անունից՝ Տ. Կիրիլ վարդապետը և Հռոմէական կաթոլիկ Եկեղեցու անունից՝ Փրոֆ. Հայր Սուսմերը։

Հանդիսութեան աւարտին շնորհակալութեան և երախտագիտութեան ջերմ խօսքով հանդէս եկաւ Ամենայն Հայոց Հայրապետը։

Հանդիսութեան երկրորդ բաժնում գործադրուեց գեղարուեստական ճոխ ծրագրով հոգեւոր համերգ։

Սեպտեմբերի 28ին, Չորեքշաբթի օրը առաւօտեան ժամը 10ին, հանդիսութիւններին ժամանած Մայր Աթոռի հոգեւորական և աշխարհական հիւրերը այցելեցին Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի անուան ձեռագրաց Մատենադարան՝ ծանօթանալու հայ մշակոյթի գանձերի հնագոյն նմուշներին։

Նոյն օրը, աւելի ուշ, Մայր Աթոռի հիւրերի մի մասը ուխտագնացութիւն կատարեց դէպի Ս. Գեղարդի վանք, իսկ մի մասն էլ շրջագայութեան մեկնեց դէպի Սեւանայ լիճ։

Սեպտեմբերի 29ին, Հինգշաբթի օրը, առաւօտեան ժամը 11ին, հայ բարձրաստիճան հոգեւորականները, Վեհափառ Հայրապետի գլխաւորութեամբ, այցելեցին Հայկական ՍՍՀ Գերագոյն Սովետ, որտեղ նրանց ընդունեց Գերագոյն Սովետի նախագահութեան նախագահ Տիար Բաբգէն Սարկիսովը։ Այստեղ, հանդիսաւոր խրախճանքի մէջ, Ամենայն Հայոց Հայրապետին յանձնուեց Հայկ. ՍՍՀ Գերագոյն Սովետի նախագահութեան «ՊԱՏՈՒՈԳԻՐ»ը, խաղաղութեան պաշտպանութեան օգտին Նորին Սրբութեան հայրենասիրական գործունէութեան և նրա ծննդեան 75-ամեակի կապակցութեամբ։

Հոկտեմբերի 1-2 օրերին, քոյր Եկեղեցիների ներկայացուցիչները, Հայ Եկեղեցու ներքին և արտասահմանեան թեմերի հոգեւորական և աշխարհական բոլոր պատգամաւորները հրաժեշտ տուեցին Հայոց Հայրապետին, Մայր Աթոռին և մեկնեցին երախտագէտ զգացումներով ու լաւագոյն տպաւորութիւններով։

Սեպտեմբերի 25-30 յոբելեանական հանդիսութեանց օրերը, որոնք վերածուեցին Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի, Նրա արժանաւոր Գահակալի և մայր հայրենիքի նկատմամբ հայ ժողովրդի անխառն սիրոյ, հաւատարմութեան ու նուիրուածութեան մի վառ ցոյցի, Մայր Աթոռի մեր օրերի պատմութեան մէջ կը մնան որպէս անմոռանալի և յաւէտ յիշատակելի օրեր։

ԴԻՒԱՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌԻ

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին
5 Հոկտեմբերի 1983թ.

ԳԱՀԻՐԷԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Գահիրէի Թեմական Ժողովը նիստ պիտի գումարէ վաղը Ուրբաթ, 4 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 8ին, Ազգային Առաջնորդարանիս դահլիճին մէջ։

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

(Շար. Ա. Էջէն)

[illegible]ափն ի ուղղակի մասնակցութեան բերել միւս համայնքներու կողքին, Լիբանանի ապագայի կերտումին հետ առնչուող ծրագրումի բոլոր աշխատանքներուն մէջ, բոլոր մակարդակներու եւ բոլոր ռազմադաշտերու վրայ։

6. Ինք ցաւով եւ վշտով կ'արձանագրենք որ Լիբանանի մէջ այսօր գաղթականութեան պատկերը ծանր կացութեան մը վերածուած է։ Կոչ կ'ուղղենք բոլոր լիբանանցիներուն, յատկապէս հայ բոլոր բարեսիրական հաստատութեանց ու կազմակերպութեանց եւ բոլոր անհատ անձերուն, որ իրենց գերագոյն կարելին ի գործ դնեն ամոքելու համար գաղթականներու նեղութիւններն ու տառապանքները եւ ջանալու որ ստեղծուին նպաստաւոր պայմաններ անոնց վերադարձին համար դէպի իրենց սեփական տուները։

7. Կենսական կը նկատենք Լիբանանի օրինական իշխանութեան առաւել զօրացումը եւ գործնական տիրութեան տարածումը Լիբանանի հողային ամբողջականութեան վրայ, ինչ որ կարելի է օտար զինուորական ուժերու հեռացումովը Լիբանանէն եւ՝ զօրացումովը Լիբանանի ազգային բանակին որպէս Լիբանանի միութեան պահպանումին ազդակ եւ խորհրդանիշը։ Երկրի միութիւնը հիմնական սկզբունք է եւ չի կրնար ենթակայ դառնալ որեւէ բաժանումի մտածումով։

8. Կը հաւատանք, որ բոլոր լիբանանցիներու համերաշխութիւնը, փոխադարձ սէրն ու հասկացողութիւնը եւ [illegible] գործակցութիւնը [illegible] կրօնական եւ Լիբանանի մէջ ա[illegible] եւ համայնքային [illegible] թիւններուն, հաւասարութեան եւ ընկերային արդարութեան իրա[illegible] գիր կերտող հիմնական սկզ- գործօն մըն. Անոնք պէտք է բլլան [illegible]։
Լիբանանի [illegible] Կահիրէ, 9 Հոկտ. 1983

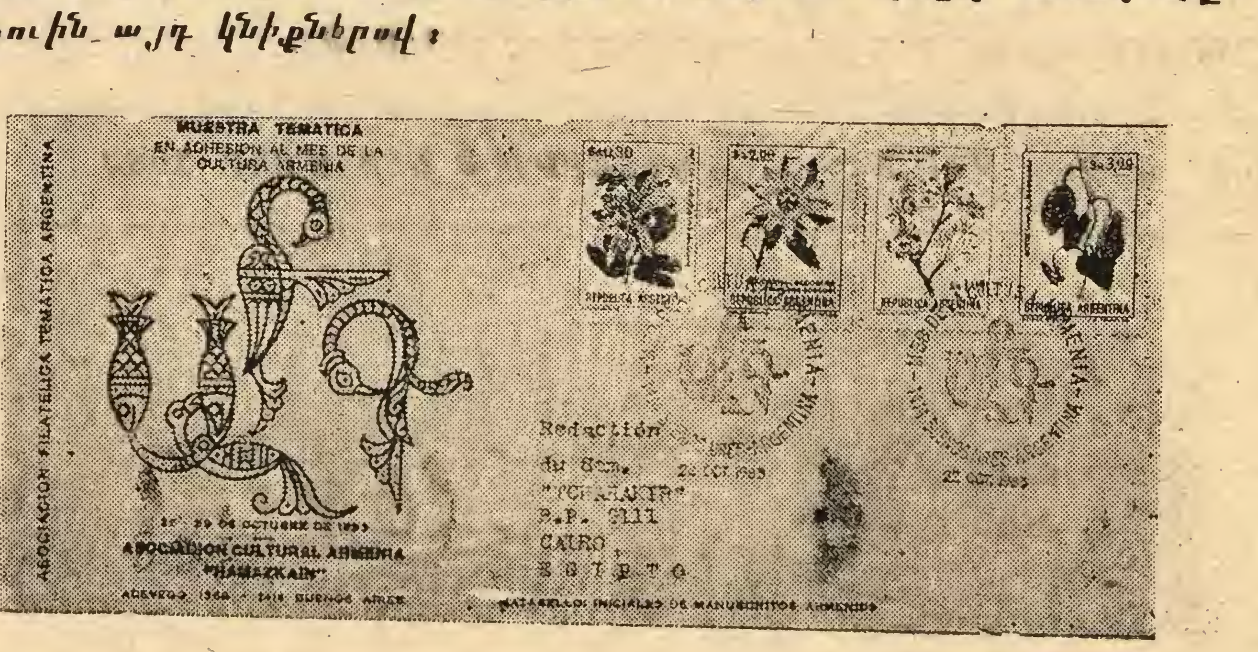
ԱՐԺԱՆԹԻՆ

ՆԱՄԱԿ ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԱՐԺԱՆԹԻՆԷՆ

Պուէնոս Այրէս, 22 Հոկտեմբեր 1983

Պատուարժան Խմբագրութիւն
«Ջահակիր»ի

Հայ Մշակոյթի Ամսուան առիթով, վեցերորդ անգամ ըլլալով նախաձեռնեցի կազմակերպութիւնը դրոշմաթուղթերու ցուցադրութեանց և ամէն անգամ ալ Արժանթինի Թղթատարական հաստատութիւնը բարեհաճեցաւ մասնաւոր կնիք մը արամադրել որ վերջի ցուցադրավայրէն առաքուած բոլոր նամակները կնքուին այդ կնիքներով։



Այս տարի կնիքը մակագրուած է հետեւեալ ձեւով։ Հայ Մշակոյթի Ամիս — 1414 Պուէնոս Այրէս — Արժանթին, 22 Հոկտեմբեր 1983 և կը պարփակէ Ա.Բ.Գ.-ը որ նմանութեամբ միջին դարու մեր արուեստագէտներուն նկարեց նկարիչ Մանուէլ Ղրգեան։

Այս նամակին վրայ զետեղուած դրոշմաթուղթերը մարուած են այս յատուկ կնիքով և ունին յատուկ արժէք, մանաւանդ որ կը ծառայեն հայանպաստ քարոզչութեան։

Ընդունեցէք ողջոյններուս հետ յարգանքներուս հաւաստիքը։

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԳԷՈՐԳԵԱՆ

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ՄՕ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ
ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի

կեանքին եւ ստեղծագործութիւններուն նուիրուած պատկերազարդ Ֆրանսերէն գիրքը

Հրատարակութիւն եւ տպագրութիւն

ՆՈՒՊԱՐ ԵՒ ՀՐԱՉ ՍԻՄՈՆԵԱՆՆԵՐՈՒՆ

Փափաքողներուն կը տրուի անվճար

Ստանալու համար դիմել՝ «Ջահակիր»ի խմբագրատունը

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)
«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)
«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)
«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)
«ՑԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)
«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, քարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն, դիւրացնելու համար մեր գործը։ Չէք կամ մանտա-փոստ գրել «Sarkis Balayan»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ, 11511 Եգիպտոս։

ՀԱՅՐԵՆԻ ՀՈՂԻՆ ՎՐԱՅ, Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԿԱՄԱՐՆԵՐՈՒՆ ՏԱԿ

Թեմական ժողովին որոշումով եւ Ամենայն Հայոց Հայրապետ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Վազգէն Ա. Կաթողիկոսի հրաւէրով, Չորեքշաբթի, 21 Սեպտեմբեր 1983ի կէսօրին, ընկերակցութեամբ մեր թեմին սիրելի Առաջնորդին Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի, կնոջս հետ օդանաւ նստանք, եւ նոյն օրը երեկոյեան Մոսկուա հասանք ուր մեզի դիմաւորեցին Ս. Էջմիածնի կողմէ, եւ պանդոկ մը առաջնորդեցին:

Մոսկուան հսկայ, անծայրածիր քաղաք մըն է, ուր կառոյցները, ճամբաները, ամէն ինչ իր հետ համեմատաբար կ՚ընթանան: Յաջորդ օրը, մեկնեցանք ներքին օդանաւակայանը՝ այնտեղէն Երեւան մեկնելու համար: Մէկ օդանաւակայանէն միւսը՝ հեռաւորութիւնը հարիւր քիլոմեթր է:

Երբ հասանք Երեւան՝ մեր հայրենիքին այնքան սիրելի մայրաքաղաքը, օդանաւակայանին մէջ կրկին մեզ դիմաւորեցին Ս. Էջմիածնի կողմէ, եւ մեզ առաջնորդեցին «Արմենիա» պանդոկը, որ միշտ վերապահուած կ՚ըլլայ Հայաստանի հիւրերուն:

Սեպտեմբեր 25ին, Կիրակի օր, Ս. Էջմիածնի շրջափակին մէջ, բազմահազար հաւատացեալ բազմութեան մը ներկայութեան, Վեհափառ Կաթողիկոսը կատարեց Ս. Միւռոնի օրհնութիւնը: Աշխարհի վրայ ոչ մէկ հայ կրնայ այս հոգեպարար արարողութեան ներկայ գտնուիլ եւ չյուզուիլ. ոչ մէկ հայ կրնայ այդ պահուն երջանկութիւն չզգալ, որ թուրքին եաթաղանէն մազապուրծ փրկուած հայրենի այս հողին վրայ կոխած, Ս. Էջմիածնի կամարներուն տակ, այդքան հսկայ բազմութեան մը ներկայութեան, բոլորն ալ հայ, բոլորն ալ քու եղբայրներդ ու քոյրերդ, կը տեսնէ ամբողջ հայութեան հոգեւոր հայրը, որ Սուրբ Լուսաւորչի աջը իր ձեռքին, կ՚օրհնէ միւռոնը, այն միւռոնը, որ աշխարհի վրայ ամէն մէկ նորածին հայու ճակատը պիտի օծէ, զայն հայ պիտի դարձնէ, հայ պիտի պահէ:

Միւռոնօրհնէքի սրբազան արարողութեան մէջ ես տեսայ Աստուծոյ մասը, Աստուծոյ օրհնութիւնը, որ կ՚իջնէր երկինքէն, որովհետեւ, նախքան միւռոնօրհնէքը, երկինքը ամպոտած էր, թախծոտ մթնոլորտ մը կը տիրէր այդ պահուն, բայց երբ արարողութիւնները սկսան, Աստուած երկու կաթիլ անձրեւով իր կենարար օրհնութիւնները ղրկեց, եւ ապա, երկինքը յանկարծ պայծառացաւ, արեւը սկսաւ շողալ եւ հայոց Աստուածն ալ մեզի հետ մասնակից եղաւ ցնծութեան այդ անմոռանալի պահուն մեր ապրումներուն:

Միւռոնօրհնէքի արարողութեան յաջորդեցին հանդիսութիւնները: Մասնաւոր հանդիսութեամբ մը նշուեցաւ Ամենայն Հայոց Հայրապետին Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Վազգէն Ա. Կաթողիկոսին Գահակալութեան 28րդ եւ ծննդեան 75րդ տարեդարձները: Ապա, Հայաստանի վարչապետը՝ Պր. Սարգիսեանը, մեծ ճաշկերոյթ մը տուաւ ի պատիւ Վեհափառ Հայրապետին: Ճաշկերոյթին ներկայ էին Ս. Էջմիածնի բոլոր հիւրերը: Ընդունելութիւնը անցաւ շատ ջերմ մթնոլորտի մը մէջ: Ես ականատես եղայ եւ կեանքիս ամենէն ուրախալի օրերը ապրեցայ տեսնելով մեր հայրենիքին ղեկավարներուն ցոյց տուած սէրն ու յարգանքը Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսին հանդէպ. տեսայ եւ ունկնդիր եղայ մեր հաւատացեալ ժողովուրդին պաշտամունքի հասնող սիրոյն Անոր հանդէպ:

Հանդիսութիւններէն ետք, Վեհափառ Հայրապետը իմ եւ տիկնոջս տրամադրութեան տակ դրաւ իր վարորդով ինքնաշարժ մը, եւ պտըտեցանք ոչ միայն Երեւանի, այլեւ Հայաստանի բազմաթիւ տեսարժան վայրերը: Շատ լսած էի, որ Հայաստան քարքարոտ երկիր մըն է, միշտ կ՚ըսէին Հայաստան Քարաստան: Բայց ես տեսայ Հայաստանը ծաղկած, կանանչապատ ծառերով, անտառներով ու մարգագետիններով ծածկուած:

Ես տեսայ նաեւ Հայաստանը իբրեւ ապրող ու շնչող երկիր: Տեսայ իր վարդագոյն, մեր երազին նման վարդագոյն Հայաստանը, անցայ Երեւանի լայն, ծառաստանի վերածուած փողոցներէն, քալեցի լայն մայթերուն վրայէն: Տեսայ հոն տիրող մաքրութիւնը, կարգուկանոնը, ապրեցայ ժողովուրդին երջանկութիւնը, վայելեցի անոր առասպելական հիւրասիրութիւնը, հոն սեղաններու շուրջ նստած անոնց հետ կենացներ խմեցի (թէեւ ես միայն Հայաստանի կենարար ջուրով...):

Մեր Վեհափառ Հայրապետին հետ գլուխ գլխի տեսակցութիւն մը ունեցայ: Արտակարգօրէն խօսեցայ Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ եւ Սփիւռքի մէջ մեր ժողովուրդին պառակտումին մեզի բերած չարիքին դէմ, խնդրեցի որ շուտափոյթ լուծում մը գտնուէր, որպէսզի վերջ գտնէր պառակտումը եւ մեր ժողովուրդը, որ այսօր ըՍփիւռքի մէջ կուլ կ՚երթայ ձուլման, ուծացման, կը հեռանայ իր մայր եկեղեցիէն, ի վերջոյ ձեռք ձեռքի տուած, աշխատէր ազգապահպանումի սրբազան գործին ի նպաստ: Վեհափառ Հայրապետին ըսի, որ առաջ Աստուած, մտադիր եմ Ազգային Բարերար Պր. Ալեքս Զագընեանի հետ Անթիլիաս երթալու եւ Գարեգին Կաթողիկոսին ալ նոյն այս բաները ըսելու:

Մեր Հայրապետը իմաստուն մարդ է, իր ժողովուրդին սիրովը ապրող, մեր ցաւերով տանջուող, խորապէս կը զգայ սփիւռքահայութեան սպառնացող վտանգը, իբրեւ հոգեւոր հայրը անոր, իր սիրտը կ՚արիւնէր տեսնելով մեր ժողովուրդին պառակտումը:

Խօսելու առիթներ ունեցայ մեր այլ թեմերուն Առաջնորդներուն եւ պատուիրակներուն հետ: Բոլորն ալ նախանձով կ՚արտայայտուէին մեր գաղութին մասին, որ համերաշխ մթնոլորտի մէջ բոլոր կողմերը կը գործակցին ազգին շահուն համար, բան մը որ դժբախտաբար կը պակսի բոլոր միւս գաղութներուն մէջ:

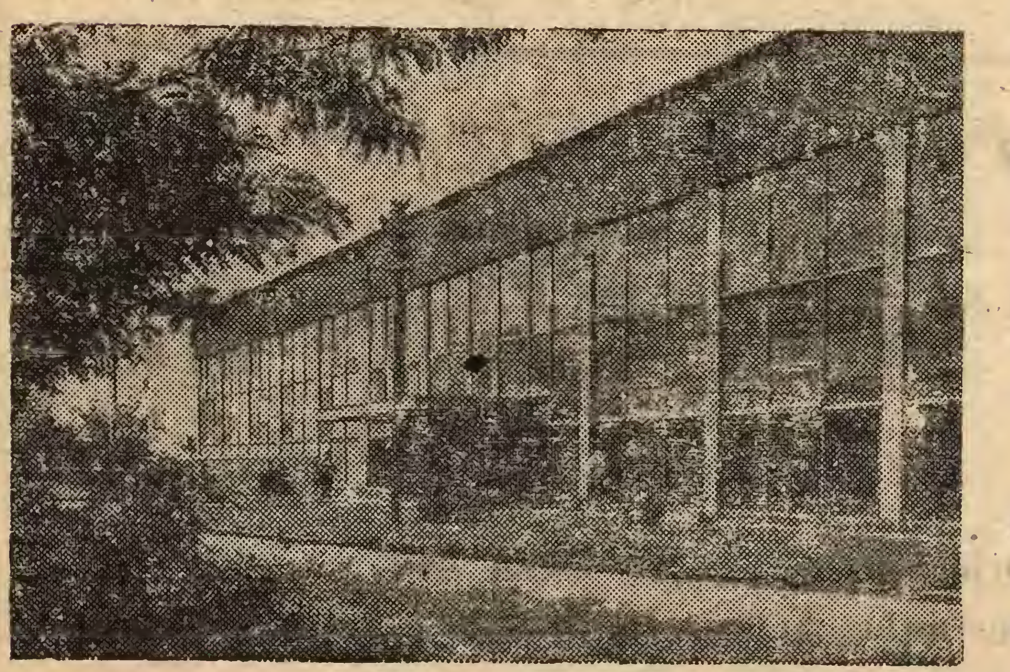
Այսպէս, երկու շաբաթներ ապրելով մեր հայրենիքին մէջ, խառնակ տպաւորութիւններով, նոր յոյսով լեցուած մեր ժողովուրդին ապագային հանդէպ, գոհ եւ ուրախ տրտմով վերադարձայ մեր սիրելի Եգիպտոսը. Չափազանց ուրախ եմ, որ տեսայ մեր հայրենիքը, աղօթեցի Ս. Էջմիածնի դարաւոր կամարներուն տակ, համբուրեցի Ամենայն Հայոց Հայրապետին Ս. Աջը:

Այստեղ կ՚ուզեմ երախտագիտութիւնս յայտնել նաեւ Թեմական ժողովի ընկերներուս, որոնք ինծի հանդէպ իրենց վստահութիւնը յայտնեցին՝ զիս պատգամաւոր ընտրելով եւ, պատեհութիւնը տուին ինծի ապրելու կեանքիս ամենաերջանիկ օրերը:

Վերջացնելէ առաջ, կ՚ուզեմ մեր գաղութին սիրելի զաւակներուն փոխանցել մեր Հայրապետին օրհնութիւնները, մաղթելով որ անոնք տակաւին երկար տարիներ անպակաս ըլլան մեր վրայէն:

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է



Շահումեանի շրջանի Պիոներ պալատը

ՏԵՍԱՐԱՆ ՄԸ ԿԻՐՈՎԱԿԱՆԷՆ
(ԼՈՒՍԱՆԿԱՐ Պ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ)

ԿԻՆԵՐԸ ՏԿԱՐ ՍԵՌ ՉԵՆ

Երբ մարդիկ կը հաստատեն, թէ կինը կենսաբանօրէն տարբեր է, ըսել կ՚ուզեն, թէ ան այր մարդէն ստորադաս է, այսինքն՝ նուազ դիմացկուն, նուազ հաւասարակշռուած, նուազ խելացի:

Այս սխալ գաղափարը ծնունդ առած է շատ մը նախապաշարումներէ, որոնք գիտական հիմք ունենալէ զուրկ են: Կնոջ մարմինը և գործարանները կարծուածին պէս տկար չեն: Աւելին, երկու սեռերէն աւելի երկար ապրելու ընդունակութիւն ունեցողները կիներն են:

Ծննդաբանական տեսակէտով, այրը աւելի տկար արարած է քան կինը: Կենդանական և մարդկային տեսակներուն մէջ, էգը աւելի տոկուն է քան արուն, և ասիկա՝ ծնած վայրկեանէն մինչեւ վերջին շունչը:

Գիտական և բժշկական հետազօտողներուն մեծագոյն մասը այրեր են, որոնք կը զգուշանան ճշմարտութիւնը եզրակացնելու այս հարցին մէջ: Նշանաւոր գեղձաբան՝ Տոքթ. Ճ. Համիլթըն, կրցած է ապացուցանել թէ արական սեռին պատկանող արարածները շատ աւելի նուազ կը տոկան առօրեայ կեանքի փորձութիւններուն, քան իգական սեռը: Արական սեռի մահացութեան տոկոսը միշտ աւելի բարձր է:

Հետաքրքրական է գիտել տալ թէ ծանր աշխատանքի պարտաւորութեանց տակ մտնելէ առաջ իսկ, այր մարդիկ խոցելի առողջութիւն ունեցած են: Առնենք երեխաները: Երբ անոնք ծնին, առաջին շաբաթէ մեռնողներուն մէջ 32 առ հարիւր տոկոս մանչերուն թիւը աւելի է: Սրտի տագնապները շատ աւելի յաճախադէպ երեւոյթ մը կը պարզեն երիտասարդ այրերու մօտ:

Գիտական բացատրութիւնները վերջնական լուսաբանութիւն չեն տար տակաւին այս երեւոյթներուն: Ոմանք կը պնդեն, թէ ասիկա մասամբ արդիւնք է այն ծանր ու լարուած աշխատանքին և պատասխանատուութիւններուն, զորս կեանքը կը պարտադրէ այր մարդոց: Ուրիշներ այն կարծիքը ունին թէ կրնայ հորմոնային խնդիր ըլլալ: Այր մարդոց սեռային հորմոնները կը բարձրացնեն հիւսկէններու նիւթափոխութեան աստիճանը և պատճառ կ՚ըլլան որ այրերը շուտ սպառին: Իսկ կիներու սեռային հորմոնները կ՚ուշացնեն անոնց երակներուն ծերացման ընթացքը:

Եթէ կիներուն աւելի շատ առիթներ տրուին բարձր պաշտօններ վարելու, շատ հաւանաբար, անոնք կրնան պարտութեան մատնել այրերը շատ մը մարզերու մէջ: Ամենայն դէպս, անոնց երակները աւելի առաձգական ըլլալով, ծերութեան ժամանակ ալ իրենց ուղեղներուն կ՚ապահովեն արեան աւելի լաւ շրջագայութիւն մը:

Շատ մը պատասխանատու պաշտօններու տէր այր մարդիկ չեն կրնար համոզուիլ, թէ կիները ի վիճակի են ստանձնելու շատ կարեւոր պաշտօններ: Պատճա՞ռը... Այդպէս մտածողներուն համար, պատճառը շատ հասկնալի է. չէ՞ որ կիները արցունք կը թափեն այնպիսի պահերու, երբ այր մարդիկ տէր կը կենան իրենց ջիղերուն: Սակայն, կեանքի դժուարութիւններուն առջեւ լալէն աւելի գէշ ընթացք կարելի է ունենալ. օրինակ՝ անձնասպան ըլլալ: Արդ, Արեւմուտքի մէջ կազմուած վիճակագրութիւնները ցոյց կու տան, թէ անձնասպան եղողներուն երկու երրորդը այր մարդիկ են:

Արդեօք կիներու մտաւոր մակարդակը աւելի ցա՞ծ է, այր մարդոց մտային մակարդակէն: Անշուշտ ո՛չ: Այս իրողութիւնը ապացուցուած է բազմաթիւ փաստերով: Եթէ կիները չէին կրնար իրենց տաղանդը և շնորհքը արտայայտել, պատճառը ասպարէզի պակասն է: Իսկ այն կիները որոնք ամէն արգելք արհամարհելով աշխատած են իրենց ձիրքերը զարգացնել, ընկերութեան մէջ նկատուած են արտակարգ կիներ: Ժողովուրդին մէջ «գիտնական կին» բացատրութիւնը համանիշ դարձած էր այն կնոջ պատկերին, որ տափակ կուրծքեր ունի, տափակ կօշիկներ կը կրէ և ետ մղուած սեռային ախորժակներէ կը տառապի:

Ահա թէ ինչու, բազմաթիւ խելացի աղջիկներ մէկ անգամէն կը յուսահատին գիտական ասպարէզներ ընդգրկելու: Ճիշդ է որ հետզհետէ աւելի մեծ թիւով ուսանողուհիներ համալսարան կը յաճախեն, սակայն անոնք առիթ պիտի չունենան ընկերութեան հարցերը լուծելու:

Ինչ ալ ըլլայ՝ ճիշդ չէ ընկերային պաշտօնները դասակարգումի ենթարկել: Անգլիացի գրող Սամուէլ Ճոնսընին երբ կը հարցնեն, թէ այր մա՞րդը աւելի խելացի է, թէ կինը: Ան կը պատասխանէ. «Ո՞ր այր մարդը, ո՞ր կինը»:

Այս պատասխանին մէջ խտացած է ամբողջ ճշմարտութիւնը:

Իւրաքանչիւր անհատ, այր ըլլայ թէ կին, իր առանձնայատկութիւնները ունի՝ մտքի, հոգիի և մարմնական առողջութեան տեսակէտէն: Հուսկ ուրեմն, կարելի չէ այրերը և կիները անջատ դասակարգումի ենթարկել, պարզ այն պատճառով որ անոնք տարբեր սեռերու ծնունդներ են:

Քաղեց՝ Ս. ՏԷՄԻՐՃԵԱՆ
Պէյրութ

ՃԱՀԱԿԻՐ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
3 ՆՈՅ. 1983

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆ

Անցեալ Կիրակի, 30 Հոկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 7ին, Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր տաճարին մէջ, տեղի ունեցաւ պսակադրութիւնը՝ երկարամեայ Ազգային երեսփոխան, Թեմական և Քաղաքական Ժողովներու նախկին ատենապետ Տէր և Տիկին Արթօ և Այտա Պըլըքտանեաններու որդւոյն՝

ՊՐ. ՕՆՆՕ ՊԸԼԸՔՏԱՆԵԱՆԻ
ԸՆԴ
ՕՐ. ԱՐՉՕ ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵԱՆԻ

դուստրը՝ գաղութիս ծանօթ ազգայիններէն Տէր և Տիկին Յովսէփ և Արմինէ Տէյիրմէնճեաններու։

Կնքահայրութիւնը ստանձնած էր փեսային հօրաքրոջ ամուսինը՝ Պր. Գաբրիէլ Ճաճեան։

Այս առթիւ եկեղեցին գեղեցկօրէն զարդարուած էր սպիտակ ժապաւէններով և գեղեցիկ ծաղիկներով։ Հրաւիրեալներու հոծ բազմութիւն մը ներկայ գտնուեցաւ արարողութեանց, որոնց նախագահեց Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդը՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան, շրջապատուած Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Փըրնճեանէ և աւագ սարկաւագներ Բրշն. Յարութիւն Լեւոնեանէ, Օննիկ Պօղոսեանէ և Սարգիս Սանուկեանէ։

Երգեցողութիւնները կատարուեցան «Շնորհալի» երգչախումբին կողմէ, ղեկավարութեամբ Մօ. Եդուարդ Յակոբեանի և երգեհոնահարութեամբ Տիկին Շամիրամ Դարմանեանի։

Արարողութեանց աւարտին, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը յաւուր պատշաճի քարոզ մը խօսեցաւ, վեր առնելով Ս. Պսակի Խորհուրդին իմաստը, հայրական իր խրատները ուղղեց նորապսակ ամոլին և շնորհաւորեց զանոնք յանուն Գահիրէի Ազգային Իշխանութեան և իր կողմէ։

Երեկոյեան ժամը 10էն սկսեալ, հարսնեւորներէն շատեր հրաւիրուած էին Գահիրէի Մերիտիէն պանդոկի «Լուքսոր - Ասուան» շքեղ սրահին մէջ, ուր տեղի ունեցաւ ճոխ հիւրասիրութիւն և խրախճանք խանդավառ նուագախումբի մը պարեղանակներուն հնչիւններուն տակ։ Առաւօտեան ժամերուն, հարսն ու փեսան կտրեցին հարսանեկան հսկայ կարկանդակը և ներկաները մեկնեցան կրկին շնորհաւորելով հարսն ու փեսան և անոնց ծնողները։

Փեսան ստացած է ֆրանսական կրթութիւն, որմէ ետք աւարտած է Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանի Քիմիագիտութեան ֆաքիւլթէն, զոր աւարտած է փայլուն յաջողութեամբ, արժանանալով Պի. Էս. Սի տիտղոսին։ Ան նոյնպէս տիրացած է վարչական գիտութեանց մագիստրոսի գիտական աստիճանին։ Այժմ ան գործի ընկերն է իր հօր ծանօթ ներկատան, որուն պատասխանատու տնօրէնն է։

Հարսը իր հայեցի կրթութիւնը ստացած է Նուպարեան Ազգ. Վարժարանին մէջ, իսկ երկրորդական ուսումը՝ Ռամսէս Աղջկանց Գոլէճին մէջ։ Իր մասնագիտական բարձրագոյն կրթութիւնը ստացած է Գահիրէի Պետական Համալսարանին մէջ, որուն գեղագործական ֆաքիւլթէն փայլուն յաջողութեամբ աւարտելէ ետք, այժմ կ'աշխատի Սուիսֆարմ դեղերու ընկերութեան մէջ։

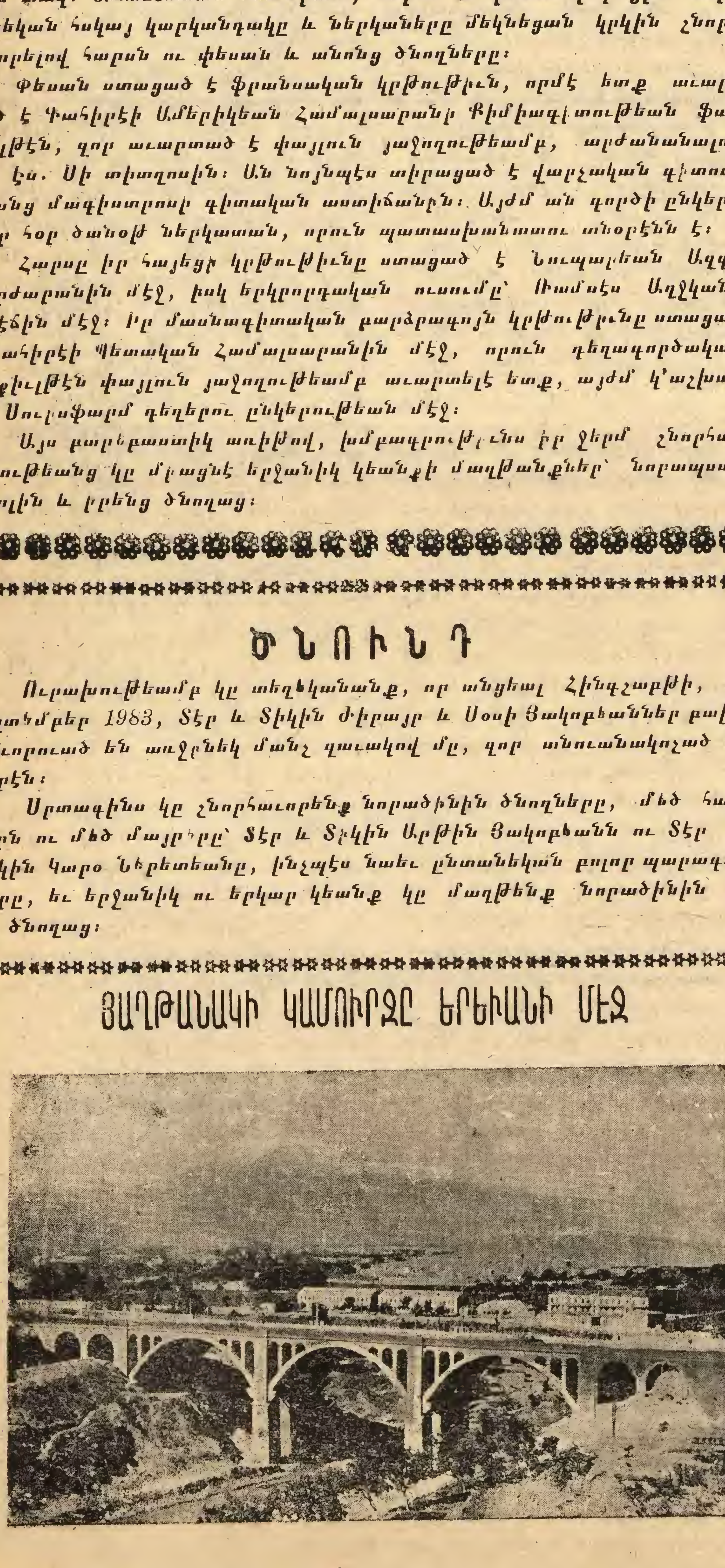
Այս բարեբաստիկ առիթով, խմբագրութիւնս իր ջերմ շնորհաւորութեանց կը միացնէ երջանիկ կեանքի մաղթանքներ՝ նորապսակ ամոլին և իրենց ծնողաց։

ԾՆՈՒՆԴ

Ուրախութեամբ կը տեղեկանանք, որ անցեալ Հինգշաբթի, 27 Հոկտեմբեր 1983, Տէր և Տիկին Ժիրայր և Սօսի Յակոբեաններ բախտաւորուած են առջինեկ մանչ զաւակով մը, զոր անուանակոչած են Կարէն։

Սրտագինս կը շնորհաւորենք նորածինին ծնողները, մեծ հայրերն ու մեծ մայրերը՝ Տէր և Տիկին Արթին Յակոբեանն ու Տէր եւ Տիկին Կարօ Ներսէսեանը, ինչպէս նաեւ ընտանեկան բոլոր պարագաները, եւ երջանիկ ու երկար կեանք կը մաղթենք նորածինին եւ իր ծնողաց։

ՅԱՂԹԱՆԱԿԻ ԿԱՄՈՒՐՋԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ



«ՃԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Պր. Ռաֆֆի Պոսնոյեանի ընդ Օր. Օլիվիա Ջումըրթի (Լոս Անճելըս) բարեբաստիկ ամուսնութեան ուրախ առթիւ վասն շնորհաւորութեան Տէր և Տիկին Վահէ և Տօքթ. Հերմինէ Վարժապետեաններ կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Իրենց շատ սիրելի զաւկին՝ Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արչօ Տէյիրմէնճեանի բարեբաստիկ ամուսնութեան ուրախ առթիւ, լաւագոյն մաղթանքներով Տէր և Տիկին Արթօ Պըլըքտանեան կը նուիրեն

Հայ Գեղ. Միութեան	20
Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	10
Այծեմնիկ՝ Հանգստեան Տան	10
Գահիրէի Աղքատախնամին	10
Նուպարեան Ազգ. Վարժարանին	10
Գալուստեան Ազգ. Վարժարանին	10
«Արեւ»ին	10
«Յուսաբեր»ին	10
«Ջահակիր»ին	10

(Ստանալ նուիրատուէն)

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արչօ Տէյիրմէնճեանի բարեբաստիկ ամուսնութեան ուրախ առթիւ, վասն շնորհաւորութեան Տէր և Տիկին Զաւէն Պալեան կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	3
Աղքատախնամին	3
Գալուստեանի ճաշի սեղանին	3
«Արև»ին	3
«Յուսաբեր»ին	3

(Ստանալ «Ջահակիր»էն)

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Ողբացեալ Մարի Քէլլէճեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան Տէր և Տիկին Փօլ Քիլլիտճեան կը նուիրեն 10 եգ. ոսկի։

Ողբացեալ Անտրէ Եսայեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան Տէր և Տիկին Փօլ Քիլլիտճեան կը նուիրեն 10 եգ. ոսկի։

«ՃԱՀԱԿԻՐ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Տէր և Տիկին Փօլ Քիլլիտճեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) իրենց հարազատներուն.

Տիկ. Արմէն Շեփիկեանի, Մոնրոզ Գալ. (Մ.Ն.)
Տիկ. Շարլոթ Տէշեանի, Փաթերսըն, Ն.Ճ. (Մ.Ն.)
Տիկ. Մանուշ Օհանեանի, Վիգթորիա (Աւստրալիա)
Պր. Գրիգոր Սանտըքեանի, Թրոսար (Գանատա)
Պր. Ներսէս Եկաւեանի, Մոնթրէալ (Գանատա)

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պաշտօնական ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՅԵԱՆ
33 Սաաւս Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ
ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽՕՍՔ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ
ՍՈՍՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ
● ԱՄԵՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
● ԱՄԵՆԷՆ ՏՕԿՈՒՆԸ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ
768 էջ — 50 Լիբ. Ոսկի
Հրատարակութիւն ՀՕ. ՆՆԷՍԵԱՆ ՍՊ. ԱՊՐՆԵՐՈՒ
SHIRAK PRESS HANNESSIAN BROS. ... BEIRUT LEBANON
ՓՆՏՌԵԼ՝ ՊԷՅՐՈՒԹԻ և ՀԱԼԷՊԻ ԳՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ՄՕՏ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ - ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

«Ջահակիր» Շաբաթաթերթի Հիմնադրման 35ամեակին եւ Նոր Շրջանի Հրատարակման 20ամեակին առիթներով

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս. ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ

(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆԻ

(Ատենապետ Պատկ. Թեմական Ժողովի և Հիմնադիր «Փօլ Քիլիտճեան Հրատարակչական Ֆոնտ»ի)

ՇԱԲԱԹ, 12 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983, Կ.Ե. ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ ԳԱՀԻՐԷ

Հինգշաբթի, 3 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 9.30ին

ԹԵԹԵՒ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ՋՈՒԿ, ՓԻԼԱՒ, ԱՂՑԱՆ ԵՒ ՊՏՈՒՂ

Անդամներն ու համակիրները սիրով կը հրաւիրուին

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ. ՇՐՋԱՆԻ ՊԱՍՔԷԹ-ՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Ա.-ՇԱԲԱԹ

Ա. Մինի-Պասքէթ

Ուրբաթ, 11 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 10ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ-ԻԹԹԻՀԱՏ

Բ. Պզտիկներ

Ուրբաթ, 11 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 11ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ-ԻԹԹԻՀԱՏ

Զոյգ մրցումները տեղի պիտի ունենան Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի մարզադաշտին վրայ

Մուտքը ազատ է - Սիրալիր հրաւէր բոլորին

***

Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 4.30ին

Պասքէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԺ.Ի

Հ.Մ.Ը.Մ.ի մարզադաշտին վրայ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը տեղեկացնենք մեր յարգոյ հասարակութեան թէ ըստ Եգիպտահայ Թեմի կազմական կանոնագրի 12րդ յօդուածի տրամադրութեան, յառաջիկայ 20 Նոյեմբեր 1983ին կայանալիք Պատկ. Թեմական Ժողովի ամբողջական ընտրութեան իրաւունք ունեցող ազգայիններու ցանկը կախուած է Ազգային Առաջնորդարանի բակը և շէնքի ներքնայարկին մէջ։

Դիւան
ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	Օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	—
Սուտանի «	250 Ս.Դ.	350 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	25 Լ.Ո.
Սուրիոյ «	—	30 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթերլին	30 Տոլար

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. - ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) - Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱՅՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 947 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 10 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983 — ՀԱՏԸ ՋԵՌՈՒԲԷ 5 Եգ. Դհկ. — عدد رقم ٩٤٧ الخميس ١٠ نوفمبر ١٩٨٣

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՔՍԱՆԱՄԵԱԿ, ՀԱՄԱԶՕՐ ՀԱՐԻՒՐԱՄԵԱԿԻ

Ազգերու եւ ժողովուրդներու պատմութեան մէջ, քսան տարիներու ժամանակաշրջան մը գրեթէ աննկատելի է, եթէ բացառիկ տարողութեամբ եղելութիւններ, յեղաշրջումներ կամ մեծ դէպքեր չեն պատահած այդ շրջանի ընթացքին (պատերազմներ, յեղափոխութիւններ, ցեղասպանութիւն, ջարդեր եւ այլ նմանօրինակ դէպքեր ու պատահարներ)։ Նոյնն է եւ պարագան հայութեան համար, եւ սակայն հայութեան համար նոյնը չէ՛ հայ թերթի մը (մանաւանդ սփիւռքահայ) քսան տարիներու յարատեւ եւ կանոնաւոր հրատարակմանը շրջանի պարագան, շրջան մը՝ որ անպայմանօրէն լի պէտք է եղած ըլլայ բազմապիսի դժուարութիւններով եւ զոհողութիւններով, մէկ խօսքով ամէնօրեայ հերոսացման շրջան մը, ամէնօրեայ եւ ամէն տեսակի մտահոգութեանց շրջան մը։

Անկարելի է հանդիպիլ սփիւռքահայ թերթի մը, որ առանց մեծ հոգսերու, առանց այլազան դժուարութիւններու հրատարակուած ըլլայ ցարդ։ Եթէ խմբագիրը գտնուած է՝ գրագէտներու դժուարութիւն եղած է, եթէ գրագէտներ ու խմբագիրներ եղած են՝ նիւթականը բացակայած է կամ խիստ անբաւարար եղած է եւ այսպէս շարունակաբար, ու հայ թերթ հրատարակելը միշտ ալ եղած է հերոսական աշխատանք, անսահման զոհողութեանց արդիւնք։

Օրերս «Ջահակիր» բոլորեց իր հիմնադրման 35-ամեակն ու կանոնաւոր հրատարակմանը (Նոր Շրջանի) 20-ամեակը (1 Նոյ. 1963)։

«Ջահակիր»ին համար ալ, ինչպէս սովորաբար գրեթէ բոլոր սփիւռքահայ թերթերուն, այդ քսանամեայ ճանապարհը չեղաւ դիւրասահ, հանգստաւէտ ու հեշտ։ Այդ քսան տարիներուն (ինչպէս եւ անոնց նախորդող 15 սկզբնական տարիներուն) ամէն մէկ օրը մտահոգութեամբ, յոգնութեամբ եւ այլազան դժուարութիւններով լեցուն եղաւ։ Հայ գրաշարներ պատրաստելէ ետք, անոնց երկրէս մեկնումէն յետոյ, արաբներու սորվեցուցին հայերէն գիր շարելը, որպէսզի մեռնող լեզուն շարունակուի տպագրուիլ. արաբ գրաշարի բացակայութեան խմբագիրն ու օգնականները գրաշարի դարակներուն առջեւ անցան ու կապարատառերը քով քովի շարեցին որ թերթը իր ժամանակին լոյս ընծայուի։ Ձրիօրէն աշխատելով հանդերձ, սեփականատէրը, խմբագիրին օգնականները ապրուստի իրենց այլ աշխատանքներէ ստացած օրապահիկներէն տրամադրեցին, որ հայ թերթը չի դադրի լոյս տեսնելէ, անոնք իրենց հանգիստներէն ոչ միայն ինքզինքնին զրկեցին, այլ նաեւ կրկնապատիկ ջանքեր ալ ըրին գիշերներ լուսցուցին, որ օտարութեան մէջ բնակութիւն հաստատած հայը գոնէ հայերէն կարդալէ չզրկուի։ Եւ ահա, այսօր, քսան տարիներէ ի վեր կանոնաւորաբար հրատարակուող «Ջահակիր»ը կը շարունակէ լոյս սփռել հոն ուր կը հասնի, հոն՝ ուր կ'ուղարկուի, հոն՝ ուր անհրաժեշտութիւնը կայ որ մայրենի լեզուն մոռացութեան գիրկը չի նետուի։

Եղան օրեր, երբ թուղթի սուր տագնապ ստեղծուեցաւ, թուղթին գինը տասնապատկուեցաւ, ընթերցողին վճարածը կարելի չէր նոյնիսկ թուղթին գինը հոգալ։ Եղան օրեր, երբ գրաշարի տագնապ ստեղծուեցաւ, թղթատարական սակը քառապատկուեցաւ, բայց թերթը հրատարակուեցաւ, թերթը ցրուեցաւ, թերթը ուղարկուեցաւ արտասահման։

Եգիպտահայ մամուլի աւելի քան հարիւրամեայ պատմութեան ընթացքին չէ հրատարակուած թերթ մը որ «Ջահակիր»ին չափ ժողովրդական եղած ըլլայ, «Ջահակիր»ի նման նորութիւններ տուած ըլլայ ընթերցողին, «Ջահակիր»ին քանակով

(Շարունակութիւնը տեսնել էջ 2)

ՆԱԽԱԳԱՀ ՀՈՍՆԻ ՄՈՒՊԱՐԱՔԻ ՃԱՌԸ

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ ՆՈՐ ՆՍՏԱՇՐՋԱՆԻ ԲԱՑՄԱՆ ՆԻՍՏԻՆ

Անցեալ Կիրակի, 6 Նոյեմբեր 1983, առաւօտեան, Խորհրդարանական նոր նստաշրջանի բացման նիստին, Նախագահ Հոսնի Մուպարաք կարեւոր ճառ մը խօսեցաւ, որուն ընթացքին ան գծեց Եգիպտոսի ներքին եւ արտաքին քաղաքականութիւնը։

Ան հաստատեց, թէ քաղաքական աշխատանքի յաջողութիւնը այլեւս պայմանաւորուած չէ ժողովրդական զանգուածներու գրգռումով կամ չոր ու ցամաք կարգախօսներ եւ փայլուն խոստումներ ընծայելով, այլ, յստակ հարկադրութիւն մը դարձած է, սրբազան առաքելութիւն մը, որ իր սահմանումներն ու աստիճանաչափերն ունի, Աստուծոյ, հայրենիքի եւ ժողովուրդի համար ճգնումով եւ նուիրումով։

Նախագահը իր ճառի ընթացքին կոչ ուղղեց ժողովրդավարութիւնը, օրինականութիւնն ու օրէնքի վեհապետութիւնը ամրապնդելու, դիմագրաւելով արտադրութիւնը աւելցնելու դատը։ Ան հրաւէր կարդաց յառաջիկայ հանգրուանին կեդրոնանալու երկու գլխաւոր հարցերու վրայ, որոնք պիտի ճշդեն ապագան Եգիպտոսի հողին վրայ։

Ա.- Երիտասարդական հարցը, հրաւիրելով հոգեկան եւ մտաւորական բացերը լեցնելու, առանց որուն ան կը մղուի իր իրականութենէն փախուստ տալու, ան ըսաւ. «մենք կը դիմենք ապագային, երբ երիտասարդութիւնը իր ապրած մայրէն կամ ժամանակէն փախուստ պիտի չտայ»։

Բ.- Բնակչութեան տարապայման յաւելումը, որ բոլոր ճիգերն ու դրական երեւոյթներու մեծամասնութիւնը կը ներծծէ։ Ան կոչ ուղղեց այս հարցին շուրջ ուսումնասիրութիւնները բազմապատկելու, իր բոլոր կողմերով, անոր դարմանման ճիշդ ձեւերը գտնելու, եւ թէ յառաջիկայ Յունուարին գումարելի բնակչութեան համագումարը ըլլայ առիթ մը մասնագիտութեան եւ փորձառութեան տէրերուն, այս հարցը հանգամանօրէն քննելու եւ պատշաճ լուծումները գտնելու։

Նախագահը խօսելով ներքին հարցերու մասին, յառաջիկայ հանգրուանին համար ընդգծեց հետեւեալը.

* Առաջին անգամն է որ Ժողովրդային Խորհուրդը իր սահմանադրական ժամանակը կը լրացնէ մինչ Խորհրդակցական Խորհուրդը աւարտեց իր մասնակի ընտրութիւնները։ Ան ապա ըսաւ. «այսպէսով մենք նախընթաց մը ստեղծեցինք, որու իրականացման հետամուտ էի»։

* Թէ ժողովրդավարութիւնը հիմնահարց մըն է, որ ազգային

(Շար. տես էջ 2)

ԿՈՉ ԳԱՀԻՐԷԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ

«Արեւ»ի, «Յուսաբեր»ի եւ «Ջահակիր»ի շրջանակներուն միջեւ ութ տարիներէ ի վեր սկսուած համագործակցութիւնը ի բարհասկացողութեամբ շարունակուեցաւ մինչեւ օրս։ Նոյն կազմակերպութիւնները նոյն վճռակամութեամբ եւ համայնքին ծառայելու նուիրական պարտականութեան գիտակցութեամբ, որոշած են շարունակել կողք կողքի աշխատանքը միշտ ի մտի ունենալով ազգային եւ համայնքային շահերը։

Հետեւաբար, յառաջիկայ 20 Նոյեմբեր 1983ի Գահիրէի Թեմական ամբողջական ընտրութիւններուն համագործակցական ցանկով կը ներկայանանք եւ վստահ ենք, որ քուէարկող հասարակութիւնը իր քուէները պիտի տայ մեր ցանկին, այն հաստատ համոզումով, որ յառաջիկայ Թեմական Ժողովը իր բոլոր կարելիութիւնները ի սպաս պիտի դնէ մեր թեմի բարօրութեան եւ յառաջդիմութեան։

Մեր ներկայացուցած ընտրելիներու ցանկին իւրաքանչիւր մէկ անդամին լաւէն ծանօթ են բոլորը եւ լաւագէս տեղեակ անոնց ազգային նուիրուածութեան եւ զոհաբերող ոգիին։

Ուրեմն, սիրելի հայրենակիցներ, կատարեցէք ազգային քաղաքացիական ձեր պարտականութիւնը, Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին քուէատուփ ներկայանալով, եւ գիտակցօրէն եւ համոզումով ձեր քուէները տուէք համագործակցական ցանկին։

«ԱՐԵՒ»Ի, «ՅՈՒՍԱԲԵՐ»Ի ԵՒ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի
ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏ

ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՈՒ ԱՆՈՒՆՆԵՐԸ

1 -	ԱՒԱԳԵԱՆ ԵԴՈՒԱՐԴ ՀԱՅԿ	13 -	ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ
2 -	ԲՐՈՒՏԵԱՆ ԲԻԶԱՆԴ ԹԱԳՒՈՐ	14 -	ՄԽՏԻԿԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ԾԱՏՈՒՐ
3 -	ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ ՍԵՊՈՒՀ ՎԱՐԴԱՆ	15	ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԷՍ
4 -	ԸՉԸԼԵԱՆ ԲԱՐՍԵՂ ՎԱՀԱՆ	16 -	ՉԷՉԷՃԷՆԵԱՆ ՎԱՀԱՆ ԳՐԻԳՈՐ
5 -	ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ԿԱՐՕ ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԷՈՐԳ	17 -	ՊԱԼԱԵԱՆ ԶԱՒԷՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ
6 -	ՋԱՔԱՐԵԱՆ ԽՈՍՐՈՎ ԹՈՎՄԱՍ	18 -	ՊԱԼԱԵԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՆՈՒՊԱՐ
7 -	ԹԷՐԶԵԱՆ ՊԵՐՃ ՏԻԳՐԱՆ	19 -	ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ ՍՈՒՐԷՆ ՆԱՐՊԷՅ
8 -	ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԺԻՐԱՅՐ ՅԱԿՈԲ	20 -	ՊԸԼԸՔՏԱՆԵԱՆ ՕՆՆԻԿ ԱՐԹՕ
9 -	ԹՈՒՄԱՅԵԱՆՑ ԵՐՈՒԱՆԴ ԿԱՐԱՊԵՏ	21	ՊՕՂՈՍԵԱՆ ՏԻԳՐԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ
10 -	ԿԷՎՐԷԿԵԱՆ ՌՈՒԲԷՆ ՎԱՀՐԱՄ	22 -	ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՆՈՒՊԱՐ ՊՕՂՈՍ
11	ՄԱԶԼՈՒՄԵԱՆ ԳԷՈՐԳ ԳԵՂԱՄ	23 -	ՏԷՕՎԼԷԹԵԱՆ ՆՈՐԱՅՐ ՊԵՏՐՈՍ
12 -	ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ՅԱԿՈԲ ՄԱՐԳԱՐ	24 -	ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ԲՕԼ ՄԱՐՏԻՐՈՍ

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

(Շար. Ա. էջէն)

աշխարհով մէկ տարածուած ըլլայ, «Ջահակիր»ին տպաքանակը ունեցած ըլլայ:

«Կնոջական» իր յաւելուած էջերով, «Երիտասարդական Մարզական» իր ամսական բացառիկ թիւերով (երբեմն նոյնիսկ 12 էջերով) «Ջահակիր»ը գեղեցիկ, պատկերազարդ, արդիական եւ գոյնզգոյն էջաձեւաւորումներով ընթերցողին, մանաւանդ երիտասարդ ընթերցողին հետաքրքրութիւնը կեդրոնացուց իր վրայ, եգիպտոսէն թէ սփիւռքի ու հայրենիքի բոլոր կողմերէն եկած բազմաթիւ նամակներու տիպուեցանք պատասխանել, բացառիկ աշխատանք, որ եկաւ բարդուիլ խմբագրութեան բազում աշխատանքներուն վրայ: Ու այսօր, ստացուած նամակներու լայն թղթածրարներ քով քովի շարուած կը մնան խմբագրատան մէջ, նամակներ ուղարկուած նոյնիսկ փոքրիկ պատանիներու կողմէ, նամակներ՝ գրուած ութսունը անց հայ ծերունիներու կողմէ, նամակներ՝ ընկերային, ազգային եւ այլ զանազան հարցեր շօշափող, որոնցմէ իւրաքանչիւրին խնամքով պատասխանուած է ատենին:

Կը համարձակինք նոյնիսկ յայտարարելու, որ «Ջահակիր»ը եղաւ սփիւռքահայ ամենատարածուն թերթը, որ սկիզբի օրերէն սկսաւ ուղարկուիլ ամենուրեք, հոն ուր հայեր կ'ապրին հոն՝ ուր նոյնիսկ հայկական դպրոց, հայկական ակումբ, հայկական եկեղեցի չկայ, հոն՝ ուր թերեւս մինչեւ այդ ժամանակ հայկական ոչ մէկ թերթ հասած էր: Միթէ՞ կարելի էր երեւակայել, որ սփիւռքահայ թերթ որպէս բաժանորդագրութիւն կանոնաւորապէս ուղարկուէր երկիրներ ու քաղաքներ՝ ինչպիսիք Հոտեյտա (Եմէն), Քապուլ (Աֆղանիստան), Վարշաւիա (Լեհաստան), Թաշքէնթ (Ուզպէքիստան), Համպուրկ (Արեւմտեան Գերմանիա), Լակոս (Նիկերիա) նաեւ Մալթա, Հոնկ Քոնկ, Ապու Տապի, Ճիպութի, Հաւայի, Աֆրիկէ, Քենիա եւ այլ: Մէկ խօսքով, եղաւ շրջան մը որ «Ջահակիր»ը հասցէագրուեցաւ դէպի 45 երկիրներ (շուրջ 140 քաղաքներ):

Հսկայ, յոգնեցուցիչ եւ մեծածախս աշխատանք, որ սակայն նիւթապէս չէր կրնար բաւարարել թերթիս տպագրական ծախսերուն: Աշխարհի վրայ չկայ ոչ մէկ թերթ, որ իր բաժանորդագրութեան սակով կարելի ըլլայ հրատարակուիլ: Եթէ չըլլան լաւ սակագրուած ծանուցումներ ու յայտարարութիւններ, անհրաժեշտ է նիւթական կողմնակի նպաստներ կամ օժանդակութիւններ, ինչ որ չեղաւ «Ջահակիր»ի պարագային: Ու թերթիս հրատարակութեան նիւթական բացերն ալ ծանր բեռ եղան ձրիօրէն աշխատող, ե՛ւ խմբագրող, ե՛ւ դասաւորող, ե՛ւ սրբագրող խմբագիրին ու իրեն օժանդակներուն ուսերուն: Անոնք դիմագրաւեցին այս բոլոր դժուարութիւններուն, որովհետեւ նպատակադրած էին ծառայել հայ ժողովուրդին, հայապահպանումին, անոնք գաղափարանուէր ուխտեալներ էին, որոնց հայրենասիրութիւնն ու ազգասիրութիւնը ամենազօրեղ ուժը ստեղծեցին դիմակալելու այս բոլոր դժուարութիւններուն:

Ու «Ջահակիր»ը ապրեցաւ, կ'ապրի այսօր եւ պիտի շարունակէ ապրիլ այնքան ժամանակ, որ հայը պանդուխտ է, որ հայուն գոյութիւնը սպառնալիքի տակ կը գտնուի սփիւռքի մէջ, եւ եթէ նախախնամութիւնը երկար կեանք շնորհէ նուիրեալ հրատարակիչներուն եւ աշխատակիցներուն:

«Ջահակիր»ը իր հրատարակութեան առաջին օրէն իսկ ջանաց ըլլալ հոգեկան կամուրջ մը հայրենիքի եւ սփիւռքի միջեւ, դեռ «Սփիւռքահայութեան հետ մշակոյթի կապի կոմիտէի» ստեղծումէն առաջ:

Ոմանք պահ մը կրնան խորհիլ, ըսելով թէ՝ Սփիւռքահայ շաբաթաթերթ մը իր ներկայի չորս էջերով ինչքանո՞վ կրնայ օգտակար ըլլալ, կ'արժէ՞ միթէ այդքան զոհողութիւն կատարել, եւ ինչ՞ արդիւնքի հասնելու համար: Այսպէս մտածել փորձողները սակայն կը սխալին: Ճիշդ է որ հայկական շաբաթաթերթ մը իր չորս էջերով չի կրնար նմանիլ միջազգային մամուլի շաբաթաթերթերուն, անոնց հոխ բովանդակութեան եւ այլ, սակայն այս բոլորով հանդերձ, հայկական թերթերը կը նմանին երկնակամարի աստղերուն: Եթէ աստղերը չեն լուսաւորեր երկիրը, եթէ աստղերը չեն ջերմացներ տիեզերքի մթնոլորտը, աստղերը սակայն շատ յաճախ եղած են առաջնորդներ. Աստղերու լոյսին դիտելով է որ յաճախ նաւերն ու կարաւանները առաջնորդուած են դէպի իրենց հանգրուանները: Հայ թերթերը ոչ միայն կը լուսաւորեն ու կը ջերմացնեն հայրենիքէն հեռու ապրող եւ հայրենաբաղձ հայերը, այլ եւ աստղերու նման կ'առաջնորդեն մեր սերունդները, որպէսզի անոնք չմոռնան իրենց գիրն ու գրականութիւնը, երգն ու երաժշտութիւնը, ազգն ու հայրենիքը, պատմութիւնն ու արդար դատը:

Եգիպտահայերը, «Ջահակիր»ի հրատարակութեան այս զոյգ տարեդարձներուն բարեպատեհ առիթով, չպէտք է որ մոռնան թէ իրենց համար ալ ազգային պարտականութիւն է սատարել հայ մամուլին, ամէն միջոցներով օժանդակել անոր, որպէսզի հայ թերթը մարող աստղերու չի նմանի, որպէսզի հայ թերթը շարունակէ իր «մեսիան» ի նպաստ հայ ժողովուրդի գոյատեւման, ի շահ հայ լեզուի ու գրականութեան պահպանման եւ ի խնդիր հայ արդար դատին լուծման:

ԳԱՀԻՐԷԻ ՊԱՏԿ. ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ 14ՐԴ ՆԻՍՏԸ

Գահիրէի Պատկ. Թեմական Ժողովը իր 14րդ նիստը գումարեց այսօր Ուրբաթ, 4 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 8.30ին Ազգային Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ, նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի եւ ատենապետութեամբ Պր. Փօլ Քիլիսճեանի: Ներկայ էին 13 երեսփոխաններ:

Նախագահ Սրբազան Հայրը իր աղօթքէն ետք Հայր մը արտասանեց [illegible] եւ Նուպարեան Ազգ. վարժարանի տնօրէն ողբացեալ Արամ Մովսէսեանի հոգւոյն ի հանգիստ, եւ ժողովը անցաւ օրակարգի հարցերու քննութեան:

1.- Ընթերցում և վաւերացում Նախորդ Նիստի ատենագրութեան.

Ատենադպիր Տոքթ. [illegible] Պայրամեան կարդաց 13րդ նիստին ատենագրութիւնը, որ միաձայնութեամբ վաւերացուեցաւ:

Ապա Առաջնորդ Սրբազան Հայրը զեկուցեց Միութենական եւ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Վազգէն Ա. Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի ծննդեան [illegible] եւ գահակալութեան [illegible] առթիւ Պատկ. Թեմական ժողովի ատենապետ Պր. Փօլ Քիլիսճեանի ընկերակցութեամբ դէպի Ս. Էջմիածին ուղեւորութեան եւ հանդիսութիւններուն մասին եւ ան Պատկ. Ժողովին փոխանցեց Ամենայն Հայոց Հայրապետի հայրական եւ հայրապետական օրհնութիւնները:

2.- Թեմական ընտրութիւններ.

Պատկ. Թեմական ժողովի ատենապետ Պր. Փօլ Քիլիսճեան յայտնեց, որ ընտրական յանձնախումբը յարմար նկատած էր որոշ պատճառներով Թեմական Ժողովի որոշած 6 Նոյեմբեր 1983ի ընտրութիւնները յետաձգել 20 Նոյեմբեր 1983ին, որ, ինչպէս նախորդը պատշաճապէս ծանուցուած էր ներքին գործոց նախարարութեան, որ իր կարգին պահանջած էր [illegible] այս փոփոխութիւնը Թեմական Ժողովի հաւանութեան ներկայացնել:

Նախագահ Սրբազանը յայտնեց, որ ընտրութիւններու [illegible] յետաձգման մէջ գլխաւոր պատճառը գրասենեակային աշխատանքներու, ինչպէս ընտրելու իրաւունք ունեցող ազգայիններու անուանացանկերու պատրաստութիւնը, որոնց համար նշուած ժամանակին աւարտելու մտահոգութիւնն էր:

Ատենապետ Պր. Փօլ Քիլիսճեանի հարցումին, ներկայ երեսփոխաններ միաձայնութեամբ հաւանութիւն յայտնեցին եղած կարգադրութեան, այսինքն Թեմականի ամբողջական ընտրութիւնները կատարել 20 Նոյեմբեր 1983ին:

Ժողովը փակուեցաւ ժամը 9ին, Նախագահ Սրբազան Հօր աղօթքով:

ՓՐՈՖ. ԶԱՒԷՆ ՏՕԼԱՊՃԵԱՆԻ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ

Լոս Անճելըսահայ ժողովուրդը իր բոլոր խաւերուն մէջէն յարգանքի մատուցեց իր արժանաւոր զաւկին Փրոֆ. Զաւէն Տօլապճեանին: Թալմանեան Յանձնախումբի կարգադրութեամբ Տ.ն կարգի հոգեպարար արարողութիւնը տեղի ունեցաւ 14 Հոկտ. 1983 Ուրբաթ երեկոյեան ժամը 8ին, Հոլիվուտ Հիլզ գերեզմանատան մատրան մէջ: Ներկայ էին մօտ 800 ազգայիններ, թերթի խմբագիրներ, արհեստակիցներ եւ ազգայիններ:

Եկեղեցական խորհուրդին ետք գործադրուեցաւ [illegible] յայտագիր մը, հանդիսավարութեամբ Յարութիւն Մկրտիչեանի, որ միաժամանակ կարդաց պատուական գիտնականին ընդարձակ կենսագրականը: «Նաւասարդ»ի [illegible] Զաւէն Կի[illegible] անդրադարձաւ Զաւէն Տօլապճեանի անձին, [illegible] գործունէութեան եւ արժանիքներուն: [illegible] Քէօրքիւնեան, Մարիկօ Անանեան երգեց երկու սրտառուչ շարականներ, իսկ Տոքթ. Յ. Սարգսեան ընթերցեց հանգուցեալին մէկ գրական գործը՝ «Նաւասարդ»էն առնուած եւ յուզիչ քերթուած մը Հ. Սահ[illegible]:

Ս. Յովհաննու Կարապետ եկեղեցւոյ մէջ, եկեղեցական գնահատելի արարողութեամբ կատարուած խոր. հոգեհանգստեան, Գեր. Տ. Վաչէ Արք. Յովսէփեան խօսեցաւ կարճ դամբանական մը վեր առնելով հանգուցեալի [illegible] ու հայրենասիրութիւնը:

Ապա մարմինը փոխադրուեցաւ Հոլիվուտ Հիլզ գերեզմանատուն, ուր եւս, Յարութիւն Մկրտիչեան կարդաց կենսագրական նոթեր, ապա յանուն «Նաւասարդ»ի խմբագրութեան եւ ընթերցողներու յուզիչ եւ սրտաշարժ գոյն-դամբանական մը արտասանեց «Նաւասարդ»ի վարիչ խմբագիր Արմէն Տօնոյեան: Գրական Ակումբի անունով խօսեցաւ [illegible] ատենապետ Տոքթ. Յ. Պալըեան, իսկ U.C.L.A.-ի կողմէ անգլիերէնով ելոյթ ունեցաւ իր պատասխանատուներէն մէկը:

«Նաւասարդ»ի խմբագրակազմէն Հենրիկ Անասեան կարդաց ստացուած հեռագիրները:

Հայութիւնը գնաց արժանաւորապէս հողին յանձնել իր մեծ զաւակը:

Բազմամեակի այս բարեբաստիկ առիթով կու գանք մեր խորին շնորհակալութիւնները յայտնել մեր այն բոլոր թղթակիցներուն, աշխատակիցներուն եւ գործակալներուն, որոնք միշտ ալ սիրայօժար եւ առանց որեւէ ակնկալութեան գործակցեցան մեզի հետ եւ կը շարունակեն իրենց թանկարժէք եւ սիրայօժար աշխատակցութիւնները:

Յարգանքի զգացումներով կը խոնարհինք յիշատակին առջեւը բոլոր անոնց՝ որոնք «Ջահակիր»ին հրատարակութեան գործին անձնուիրաբար ծառայեցին եւ որոնք սակայն այսօր առյաւէտ բաժնուած են թէ մեզմէ եւ թէ այս աշխարհէն:

Տարեդարձներու այս կրկնակի առիթներով երկար կեանք եւ անխափան հրատարակութիւն կը մաղթենք՝ մեր սերունդները լուսաւորող ու առաջնորդող «Ջահակիր»ին:

ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 80-ԱՄԵԱԿԸ

Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան Վարչութիւնը 1983ի Յուլիսին կոչ ըրած է Աւստրալահայ բոլոր միութիւններուն համազգային հանդէսով մը նշելու Արամ Խաչատուրեանի ծննդեան 80 ամեակը։ Նոր Սերունդի ատենապետը՝ ընկ. Գրիգոր Նազարենց ժողովը բացած է շնորհակալութիւն յայտնելով բոլոր ներկաներուն։ «Ինչ լաւ կ՚ըլլար թէ շարունակենք համագործակցութիւնը և համազգային հանդէսով մեծարենք Արամ Խաչատուրեանի ծննդեան 80-ամեակը։ Նման ձեռնարկներով մենք կրնանք մեր հասարակութիւնը առաջնորդել դէպի համագործակցութիւն, դէպի համերաշխութիւն։ Զարենց պատգամած է. «Հայ ժողովուրդին յաղթանակը իր միասնական ուժի մէջ է»։

ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ ՃԱՌԸ

(Շար. Ա. էջէն)

աշխատանքներու մէջ առաջնահերթութիւն ունի. այսպէս, քաղաքական կեանքի մասնակցութիւնն ու ազատութիւններու երաշխաւորումը անհրաժեշտութիւններ են, ենթակայ հանրային կեանքի սահմանումներուն. մտածումը պիտի չբռնադատուի, կարծիքը պիտի չկաշկանդուի և խտրութիւն պիտի չդրուի համակիրի ու ընդդիմադիրի միջեւ։

** Դէպի լաւագոյնը փոփոխութեան մէջ, մասնակցութեան և օժանդակութեան մեծ պատասխանատուութիւն ունի օրէնսդիր իշխանութիւնը։*

** Ընդդիմադրութեան ձայնը քաղաքական աշխատանքներու գումարին վրայ դրական յաւելում մը պէտք է ըլլայ, կարող՝ վերանորոգ մատուցումի։*

** Արտադրութեան յաւելումը մեզմէ կը պահանջէ յաւելեալ աշխատանք, վաւերական ճիգ, նուիրուածութիւն և ջանասիրութիւն։*

** Պետութեան ճիգը դեռեւս ուղղուած կը մնայ եգիպտացի անհատի ամէնօրեայ դժուարութիւններու դիմագրաւման։*

** Ուսումն ու ժողովրդային մասնակցութիւնը, ինքնալուծումներու միջոցի որդեգրումով, երկար տարիներէ ի վեր լքուած հարցեր հարթելու համար, անհրաժեշտութիւն մըն է։*

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊՕՆՏՈՅԵԱՆ
33 Սաատ Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ [illegible]02199

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՈՍԵԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ
ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽՕՍՔ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ
ՍՈՒՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ՍԵՓԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ
• ԱՄԵՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
• ԱՄԵՆԷՆ ՏՕԿՈՒՆԸ ՅՈՒՌԱՋԻԿԱՑ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ
768 էջ 50 Լիբ. Ոսկի
ՓՆՏՌԵՑԷՔ ԳՐԱԽԱՆՈՒԹՆԵՐՈՒՆ ՄՕՏ

ԽՈՀԵՐ «ՃԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԵԱՆԻ ԱՌԹԻՒ

ՆՈՒՊԱՐ ՏԷՐ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ

Այսօր նշւում է «Ջահակիր» շաբաթաթերթի հիմնադրման 35 եւ նոր շրջանի 20-ամ ակը։ Սա առիթ է հանդիսանում մի անգամ եւս խորհրդածելու հայկական, յատկապէս սփիւռքահայ մամուլի դերի մասին։

Հայ ժողովուրդը երկար դարեր տեւող արշաւանքների ու հալածանքների բերումով յաճախ արտագաղթել է օտար երկրներ և, ինչպէս դէպի անապատ հոսող գետը կուլ է գնացել աւազում, այնպէս էլ հայը ձուլուել, փոշիացել և կուլ գնացել այդ օտար ժողովուրդների մէջ։ Արտասահմանում անհետ կորած այդ հայութիւնից այսօր մեզ հասել են միայն նիւթական և մշակութային արժէքներ՝ եկեղեցիներ, շինութիւններ, գորգեր, ձեռագրեր և այլն։ Սրանք գոյութիւն ունեն այսօր սակայն ստեղծողները ձուլուել, կորսուել և հեռացել են հայութիւնից։

Տանք մէկ - երկու հակիրճ օրինակներ միայն։ Ո՞ւր են այսօր 11-12րդ դարերում Եգիպտոսում գոյութիւն ունեցող շուրջ 30.000 հոծ հայութեան ժառանգորդները։ Ո՞ւր են 16 17րդ դարերի շուրջ 300.000 հաշւող լեհահայութեան մնացորդները։ Ո՞ւր են միջնադարեան Հունգարիայի, Ռումանիայի, Սիլտավիայի, Հնկաստանի, Աֆղանիստանի և այլ երկրների հայկական հոծ գաղութների բեկորները։ Չկան ու չկան։ Մէկ շունչ իսկ չի մնացել։ Բոլորը կորան ու անհետ չքացան ինչպէս հոսող ջուրը անապատում, կամ անձրեւի կաթիլը ովկիանոսում։ Հայու սիրտը ծակող ու խոցոտող մի հարց է սա։

Եգիպտահայ գաղութը կորաւ բռնութիւնների և հալածանքների պատճառով և ձուլուեց թուով գերազանցող ղպտիների ու արաբների մէջ։ Լեհահայութիւնն իր ազգային դիմագիծը փոխեց փառասէր ու ազգադաւ Նիկոլ Թորոսովի պատճառով։ Նոյնպիսի պատճառների հետեւանքով կորան նաեւ 17-18րդ դարերի մի լաւ երկրների հայկական հոծ գաղութները։ Եթէ 17րդ դարում վերոյիշեալ գաղութներում ապրում ու գործում էին շուրջ կէս միլիոն հայեր (մօտաւոր թիւ է սա), ապա այսօր նրանց ժառանգորդների թիւը պէտք է հասնէր շուրջ 25-30 միլիոնի (նկատի առնելով, որ իւրաքանչիւր սերունդ կրկնակի աճ է տալիս)։ Բայց դժբախտաբար այդ գաղութներից 25 30 անձ իսկ չի մնացել։ Բոլորն էլ ձուլուել և կորսուել են 100 տոկոսով, շրջապատող օտար ժողովուրդների համայնակուլ կաթսայում։ Մի բան, որ շատ ցաւալի է մեր ժողովրդի համար։

Հակիրճ կերպով աւելի խորը քննենք բուն պատճառները այս կորստեան։ Այդպիսի հալածանքներ տեղի ունեցան նաեւ (նոյնիսկ աւելի խիստ ու երկարատեւ) բուն հայրենիքում՝ Մայր Հայաստանում, սակայն հայը հայ մնաց մինչեւ այսօր, որովհետեւ չհեռացաւ իր ազգային եկեղեցուց, հայոց լեզուն կենդանի պահեց իր բերանում, իսկ հայ մշակոյթի ու ազգային աւանդութիւնների բոցը միշտ վառ պահեց իր կեանքում։

Իսկ ինչպիսի՞ն է այսօր վիճակն արտասահմանեան գաղութներում։

Աւելի քան մէկ միլիոն հայեր են ապրում այսօր Ֆրանսայում և Միացեալ Նահանգներում։ Հարուստ եւ բարգաւաճ գաղութներ։ Կան բազմաթիւ եկեղեցիներ, մշակոյթի տներ, սրահներ, թերթեր եւ այլն։ Սակայն այսօր ամերիկահայութեան գրեթէ 3/4 անգլիախօս է, նոր սերունդը գրեթէ ամբողջութեամբ։ Առջի օր շուրջ 50 հոգինոց ֆրանսահայ զբօսաշրջիկների մի խումբ այցելեց Ս. Էջմիածին։ Մեծահասակներն եւ միջին սերունդը հայախօս են, իսկ երիտասարդները բոլորն էլ միայն ֆրանսախօս։ Ֆրանսերէն թարգմանչի միջոցով միայն հաղորդակից էին լինում Մայր Աթոռի, տաճարի կամ թանգարանի պատմութեան։ Այս տխուր փաստը պայծառ կերպով ցոյց են տալիս հայոց լեզուի նահանջը արտասահմանեան գաղութներում։

Արտասահմանում մեր ազգութեան պահպանութեան գլխաւոր ազդակներն են հայոց եկեղեցին եւ դպրոցը, մայրենի լեզուն եւ մշակոյթը։ Եթէ մենք այսօր չուզենք տեսնել բուն ճշմարտութիւնն եւ իրականութիւնը դիտենք գունաւոր ակնոցով, ապա մենք դաւաճանած կը լինենք ազգապահպանութեան հրատապ հարցին։

Մեր եկեղեցին այսօր նահանջում է մեծ քայլերով։ Ճիշտ է, որ կառուցւում են հայկական հիանալի տաճարներ, ամէն մէկը 3 4 5 միլիոն տոլարի արժողութեամբ, բայց նուիրեալ հոգեւորականների դասը գնալով նօսրանում է։ Շէնքը կայ, բայց չկայ այն մարդը, որ զարդարի այդ շէնքը, որ կանգուն պահի այդ սուրբ տունը, որ հմտօրէն ղեկավարի ժողովրդին, որ դառնայ բարի և ճշմարիտ հովիւն իր հօտին։ Նիւթապաշտութիւնը, փառասիրութիւնը, նախանձն և այլ մեղքերն մասամբ նորին իրենց գիրկն են առած հոգեւորականութեան զգալի մասին, այլ խօսքով, կարճ ասած, մարդիկ որոնք իրենց հոգին պարզապէս ծախած են սատանային։

Այսպիսի մարդկանցով այլեւս անհնար է Աստուծոյ տունը կառավարել, յոյս դնել ապագայի վրայ, քանի որ հոգեւոր նոր սերունդն էլ դժուարութեամբ է հասնում։ Այդ է պատճառը, որ այսօր եկեղեցիները դատարկ են մնում և տօնից տօն միայն լցւում հայ հաւատացեալներով։ Հոգեւորականի պակասն ու սուր կարիքը, երկար տարիներ շարունակուող ներքին ամուլ պայքարները, կղերականների մէջ գոյութիւն ունեցող նախանձն ու փառասիրութիւնը, անձնական շահն ընդհանուրի և եկեղեցու կենսական շահերից գերադասելը ոմանց կողմից, ահա այս բոլոր հանգամանքները նպաստում են որպէսզի եկեղեցին չկարողանայ կատարել իր ուսերին դրուած նուիրական պարտականութիւնը լիիրաւ կերպով։

Հայկական դպրոցն եւս նահանջի ճանապարհն է բռնած այսօր արտասահմանում։ Եւրոպական և ամերիկեան երկրներում ամբողջօրեայ դպրոցների թիւը շատ քիչ է, ժողովրդի քանակը հաշւած։ Ամբողջ Ֆրանսայում կայ միայն երկու ամբողջօրեայ դըպրոց, մնացածները մէկօրեայ դպրոցներ են, որոնք բոլորը միասին բուն կարիքի 10 տոկոսն էլ չեն բաւարարում։ Միացեալ Նահանգներում մեծածախս դըպրոցներ են բացւում, շնորհիւ ազնիւ բարերարների մեծ հոգատարութեան, սակայն հայագէտների և հայաշունչ նուիրեալ ուսուցիչների պակասը գնալով զգալի է դառնում։ Միջին Արեւելքում էլ հայկական դպրոցը կամաց - կամաց նահանջի ճանապարհն է բռնած, հայութեան արտագաղթի, տեղի քաղաքական կացութեան և այլ աննպաստ պայմանների պատճառով։ Որով հայկական դպրոցն եւս այսօր, ներկայ պայմաններում, չի կարողանում իր վրայ դրուած կարեւոր պարտականութիւնը կատարել ամբողջութեամբ։

Հայ եկեղեցու և դպրոցի նահանջով և տկարանալով պարզ է, որ հայ նոր սերունդը չի կարող լրիւ կերպով ուսումնասիրել և գիտակցել դարաւոր հարուստ հայ մշակոյթի պատմութիւնն և արժէքը։ Հայ տղան ու աղջիկն այնքան լաւ պէտք է ուսումնասիրեն հայ մշակոյթի անցեալն ու ներկան, որ լիովին հպարտ զգան իրենց ազգութեամբ, մեր պապերի մեզ ժառանգութիւն թողած շատ հարուստ մշակոյթով, գիտակցեն նրա արժանիքներն և ջանան աւելացնել եւս զարգացնել այն, ամէն մէկն իր ուժի և կարելիութեան սահմանում։ Եթէ ամէն հայ անհատ լիովին գիտակցի հայ մշակոյթի արժանիքները, ապա դժուար թէ նա դիմի խառն ամուսնութեան ազգակործան քայլին ու ձուլման վտանգին։

Մնում է ազգապահպանութեան վերջին զէնքը։ Դա հայկական մեր մամուլն է։ Հայկական մամուլն երկդարեայ իր գոյութեամբ շատ մեծ դեր է կատարել մեր մշակոյթի ծանօթացման և ազգային ինքնագիտակցութեան զարգացման գործում։ Ընդհանրապէս մամուլը մի տեսակ դպրոց է, գիտութեան, գրականութեան և մշակոյթի տարածման լաւագոյն միջոց։ Իսկ ազգային մեր մամուլը եղած է հայկական ոգին ամուր պահելու մի միջոց, խառնափնդոր այս աշխարհում մի զէնք մեր հայկականութիւնն անկորուստ պահպանելու, հայը հային կապելու, հայկական մի գաղթօճախը միւսին շաղկապելու, հայութեան վերաբերող լուրերը տարաշխարհը ամբողջ հայութեան հաղորդելու ապահով կռուան։

Մեծ Եղեռնից յետոյ հայկական մամուլի դերը յատկապէս շատ մեծ է եղած իրօք։ Սակայն դժբախտաբար, հանգամանքների բերումով, այսօր որոշ երկրներում, մայրենի մեր ոսկեղենիկ լեզուն նահանջելով իր տեղն է տալիս օտար լեզուներին։ Այսպէս, օրինակի համար, սփիւռքում այսօր լոյս են տեսնում «հայկական» թերթեր օտար լեզուներով՝ անգլերէն (ԱՄՆ), ֆրանսերէն (Ֆրանսա), սպաներէն (Արժանթին), պուլկարերէն (Պուլկարիա) և այլն։ Վերջին տասնամեակում մի շարք հայերէն թերթեր և հանդէսներ լուծարքի ենթարկուեցին ընթերցողի պակասի և նիւթական դժուարութեան պատճառով։

Արտասահմանում այսօր լոյս են տեսնում աւելի քան հարիւր հայերէն թերթեր և շաբաթաթերթեր, ամսագրեր և հանդէսներ, անշուշտ ի գին մեծ զոհողութիւնների։ Թէպէտեւ դրանց զգալի մասը հրատարակւում են կուսակցութիւնների և այլ կազմակերպութիւնների կողմից, սակայն իւրաքանչիւրի լոյս ընծայման գլխաւոր բեռն ընկնում է մի բուռ մարդկանց վրայ, իսկ որոշ թերթեր էլ կան, որոնք տարիներ շարունակ կանոնաւոր կերպով լոյս աշխարհ են գալ ս մէկ հոգու հերոսական ճիգերի շնորհիւ, մի անձ, որ հանդիսանում է թերթի խմբագիրը, սրբագրիչը, քարտուղարը, առաքողը, տնտեսական

(Շար. տես էջ 4)

ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՇՆՈՐՀԻՒ, ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՐՈՂԱՑԱՒ ԿԱՐԵՒՈՐ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼ Ի ՇԱՀ ԱԶԳԻՆ:

ՍԻՐԵԼԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ, ՈՐՊԷՍԶԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՇԻՆԱՐԱՐ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆԽԱՓԱՆ ՇԱՐՈՒՆԱԿԻ, ՁԵՐ ՔՈՒԷՆԵՐԸ ԱՆՎԱՐԱՆ ՏՈՒԷՔ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԱԿԱՆ ՑԱՆԿԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՈՒՆ ԱՆԽՏԻՐ:

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ընտրելու իրաւունք ունեցող Գահիրէաբնակ մեր ազգայիններուն ուշադրութեան կը յանձնենք հետեւեալ կէտերը.

1.- Գահիրէի Թեմականի ամբողջական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին, առաւօտեան ժամը 8-էն սկսեալ։

2.- Ընտրող ազգայինները իրենց քուէները կրնան տալ ընտրելու իրաւունք ունեցող ազգայիններու միայն, պայմանաւ, որ անոնք 30 տարին լրացուցած անձեր ըլլան։

3.- Պէտի ընտրուին միայն 24 անձեր, որոնց անունները և մականունները պէտք է գրուած ըլլան քուէաթուղթին վրայ ու անպայման ներփակուած Առաջնորդարանի կնիքով կնքուած փոքր պահարանին մէջ եւ գոցուած։

4. Ընտրութեան օրը, անձնական հպատակութեամբ քուէարկող ամէն ազգային պարտի ձեռքին ունենալ անձնական հպատակութեան կամ ինքնութեան թուղթի պըթաքա շախսիա կամ աիլիյա) ծնագիրը, որպէս զի զայն ներկայացնելէ վերջ ստանայ իր թիւը ու ապա քուէարկէ։

5. Նոյնպէս, հօր հպատակութեամբ քուէարկող ամէն ազգային պարտի միասին բերել իր ինքնութեան քարթի (պըթամա շախսիյա կամ աիլիյա) ծնագիրը, որպէս զի զայն ներկայացնելէ վերջ ստանայ իր թիւը ապա քուէարկէ։

6.- Հպատակութեան կամ ինքնութեան քարթի լուսատիպ պատճէններով ներկայացողները պիտի կորսնցնեն ընտրելու իրենց իրաւունքը.

7.- Քուէարկութիւնը պիտի սկսի առաւօտեան ժամը 8 էն եւ պիտի վերջանայ երեկոյեան ժամը 5-ին։

8.- Քուէաթուղթին վրայ ընտրելիներու համար որոշեալ թիւէն աւելի գրուած անունները չեղեալ կը համարուին։ Նոյնպէս, մէկէ աւելի քուէաթուղթ պարունակող պահարանները ամբողջութեամբ չեղեալ կը համարուին, իսկ ստորագրուած քուէները կը ջնջուին։

9.- Ընտրութեան օրը, ընտրող ազգայինը, ընտրական սրահին մէջ իր ստորագրութիւնը դնելէ վերջ պիտի մտնէ փոքրիկ մեկնասենեակը, ուր ինք, բացարձակ առանձնութեան մէջ, պիտի գտնէ կնքուած պահարան եւ պարապ քուէաթուղթ, ազատօրէն տալու համար իր քուէն:

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԳՈՐԾ՝ ՍԻՄՈՆ ՍԱՄՍՈՆԵԱՆԻ

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

10 ՆՈՅ. 1983

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Այրի Տիկին Նուարդ Իկիտպաշեան, Տէր և Տիկին Էտուար Սայեան և զաւակը Յակոբ, Տէր և Տիկին Պետրոս Գազազեան և զաւակը Գէորգ, Այրի Տիկին Մարի Իկիտպաշեան և զաւակները (Իրաք), Տէր և Տիկին Օհաննէս Հաննէսեան եւ զաւակները (Լիբանան), Տէր եւ Տիկին Կարապետ Հաննէսեան եւ զաւակները (Լիբանան), Այրի Տիկին Զապէլ Կիւրկինեան եւ զաւակները՝ Յակոբ, Թերեզ եւ Անժէլ կը ծանուցանեն թէ, Կիրակի 13 Նոյեմբեր 1983ին, առաւօտեան ժամը 10–ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ հոգեհանգստեան պաշտօն իրենց սիրեցեալ եւ անմոռանալի ամուսնոյն, հօր, մեծհօր, հօրեղբօր եւ ազգականին՝

ՈՂԲ. ԶԱՔԱՐ ԻԿԻՏՊԱՇԵԱՆԻ

մահուան առաջին տարելիցին առթիւ։

ԽՕՀԵՐ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԵԱՆԻ ԱՌԹԻՒ

(Շարունակութիւն Գ. էջէն)

բաժնի հոգացողը, նիւթական միջոցների ստեղծողը, երբեմն նոյնիսկ... գրաշարը։ Սա արդէն հերոսական մի աշխատանք է, որ արժանի է արդար գնահատանքի և երախտագիտութեան։

Գուցէ աշխարհում այսօր չկայ ոչ մի օտար լեզուով թերթ, որ հրատարակուի մէկ հոգու կողմից։ Սա հայկական հրաշքի մէկ պարզ օրինակն է, մեր ազգային տոկունութեան, յամառ աշխատանքի և անձնազոհութեան ցայտուն պատկերը։ «Ջահակիր» շաբաթաթերթն եւս պատկանում է այս խմբին։ Այն լոյս է տեսնում տասնամեակներ շարունակ մեծագոյն նուիրուածութեամբ Սարգիս և Ջաւէն Պալաեան եղբայրների կողմից, որոնք իրաւամբ արժանի են ամենայն քաջալերանքի ու գնահատանքի։

Եգիպտահայ պատմական գաղութը մի անգամ եւս վերջերս ռահվիրայ և բարի օրինակ հանդիսացաւ ստեղծելով երկու շատ կարեւոր մշակութային հիմնադրամներ, հայկական մամուլին և հայագիտական ուսմանց քաջալերելու բարի ցանկութեամբ։ Ազնիւ երկու եգիպտահայեր, Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի Ա. կարգի ադամանդակուռ շքանշանով պարգեւատրուած երկու բարերարներ՝ Տիար Փօլ Քիլիտճեան, իր հաստատած հրատարակչական հիմնադրամով, օժանդակելու է հայկական թերթերի և գրքերի լոյս ընծայման, իսկ Տիար Աւետիս Զագըճեան, իր ստեղծած հիմնադրամով նպատակամղուած է լաւ հիմքերի վըրայ դնելու դպրոցներում հայագիտական ուսմունքը։

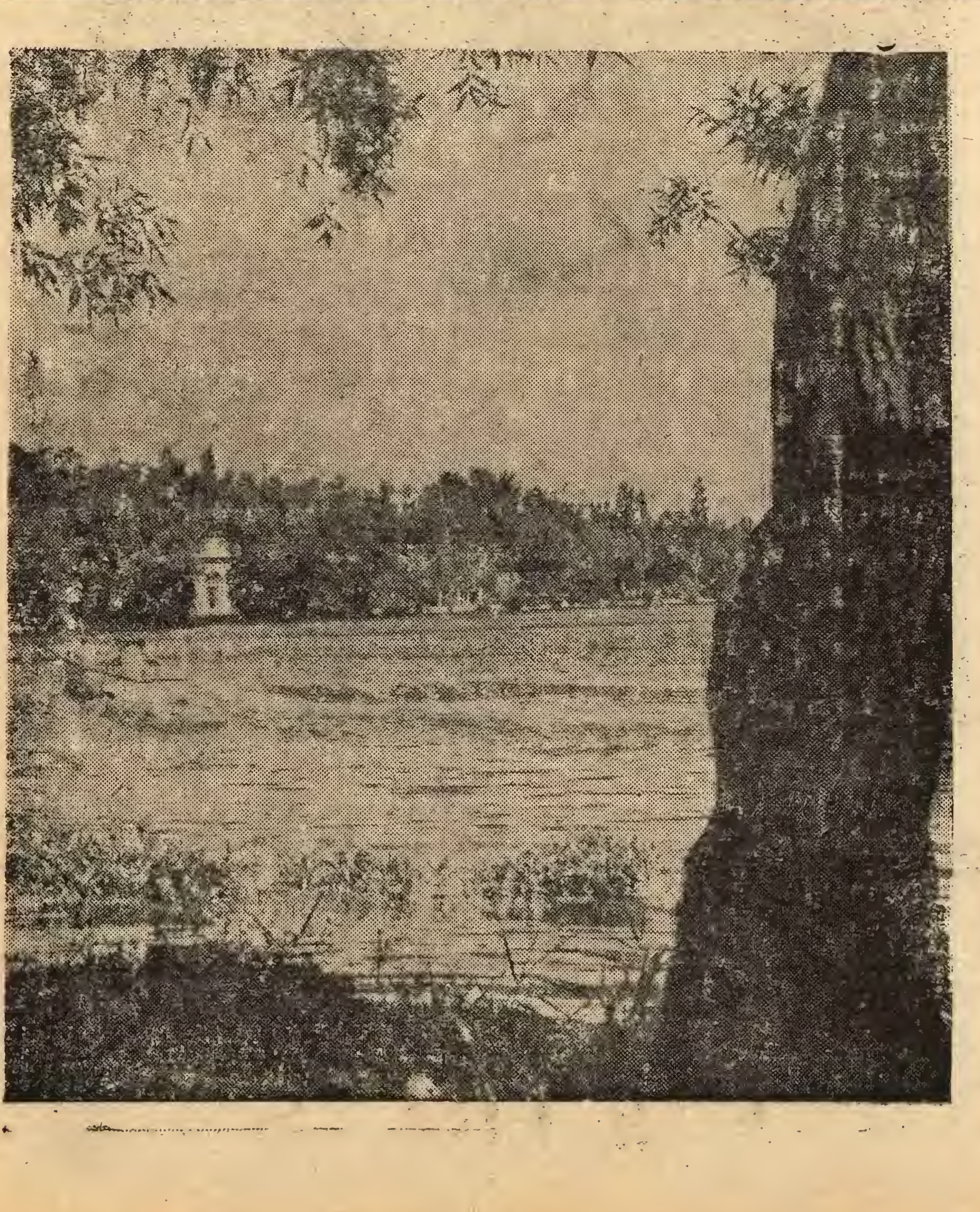
Սրտով շատ հարուստ այս երկու ազգայիններին՝ Տեարք Զագըճեանի եւ Քիլիտճեանի հաստատած այս հիմնադրամներն անտարակոյս մեծ խթան են հանդիսանալու Եգիպտահայ գաղութում հրատարակչութեան զարգացման եւ հայագիտութեան առաւել եւս լաւ հիմքերի վրայ դնելու համար։ Ցարգարժան բարերարների իրօք իշխանական նուիրատուութիւնը երանի բարի օրինակ հանդիսանար սփիւռքի հայաշատ միւս գաղութներում եւս։

«Ջահակիր» շաբաթաթերթը տարածւում է աշխարհի չորս ծագերը՝ Եգիպտոսից մինչեւ Հայաստան, Գանատայից մինչեւ Աւստրալիա, Եւրոպա ց մինչեւ Միջինաւոր Արեւելքի երկրները, հայութեան ազգային լուրերը տալով իր բազմահազար ընթերցողներին։ Նրանք ամէն շաբաթ անհամբերութեամբ սպասում են սիրուած թերթի տալիք հայկական լուրերին։

«Ջահակիր»ի հիմնադրման 35 եւ նոր շրջանի 20–ամեայ տարեդարձի առթիւ սրտանց մաղթենք երկար կեանք եւ առաւել բարգաւաճում իր յետագայ ազգաշէն գործունէութեան ընթացքում։

ՆՈՒՊԱՐ ՏԷՐ ՄԻՔԱՅԵԼԵԱՆ

Երեւան



«ՋԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Առ ի գնահատանք թերթիս ազգօգուտ գործունէութեան Տէր և Տիկին Արթօ Պըլըքտանեան կը նուիրեն 25 եգ. ոսկի։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արշօ Տէյիրմէնճեանի ամուսնութեան ուրախ առթիւ վասն շնորհաւորութեան Մէթր Պարոյր Մասիկեան կը նուիրէ.

«Արեւ»ին	5
«Ջահակիր»ին	5

Իր շատ սիրեցեալ եւ անմոռանալի ամուսնոյն՝ ողբ. Զաքար Իկիտպաշեանի մահուան առաջին տարելիցին առթիւ և անոր քաղցր յիշատակին, Տիկին Նուարդ Իկիտպաշեան կը նուիրէ.

Նիւբր Իսթ Հայկ. Ակումբին	10
Աղքատախնամին	10
«Արեւ»ին	10
«Յուսաբեր»ին	10
«Ջահակիր»ին	10

Իրենց շատ սիրեցեալ հօր և մեծհօր՝ ողբ. Զաքար Իկիտպաշեանի մահուան առաջին տարելիցին առթիւ եւ անոր անմոռանալի ու քաղցր յիշատակին, Տէր եւ Տիկին Էտուար Սայեան եւ զաւակը Յակոբ կը նուիրեն.

Նիւբր Իսթ Հայկ. Ակումբին	10
Աղքատախնամին	10
«Արեւ»ին	10
«Յուսաբեր»ին	10
«Ջահակիր»ին	10

Իրենց շատ սիրեցեալ եւ անմոռանալի հօր եւ մեծհօր՝ ողբ. Զաքար Իկիտպաշեանի մահուան առաջին տարելիցին առթիւ եւ անոր քաղցր յիշատակին Տէր եւ Տիկին Պետրոս Գազազեան ու զաւակը Գէորգ կը նուիրեն.

Հայ Կարմիր Խաչին	5
Աղքատախնամին	5

(Ստանալ Նուիրատուէն, Եագուպեան Հաստատութիւն)

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արշօ Տէյիրմէնճեանի բարեբաստիկ ամուսնութեան ուրախ առթիւ վասն շնորհաւորութեան Տէր և Տիկին Մարտիկ Զարպհանէլեան կը նուիրեն 25 եգ. ոսկի։

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն, դիւրացնելու համար մեր գործը։ Չէք կամ մանտա-փոստ գրել Սarkis Belavanի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ, 11511 Եգիպտոս։

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ

«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)

«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)

«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)

«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)

«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ - ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

«Ջահակիր» Շաբաթաթերթի Հիմնադրման 35ամեակին եւ Նոր Շրջանի Հրատարակման 20ամեակին առիթներով

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ

(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆԻ

(Ատենապետ Պատկ. Թեմական Ժողովի և Հիմնադիր «Փօլ Քիլիտճեան Հրատարակչական ֆոնտ»ի)

ՇԱԲԱԹ, 12 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983, Կ. Ե. ԺԱՄԸ 9·30ԻՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ ՇՐՋԱՆԻ ՍԱՔԷԹ-ՊԼՈՒ ԱԽՈՅԵԱՆԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Ա. ՇԱԲԱԹ

Ա. Մինի-Պասքէթ

Ուրբաթ, 11 Նոյեմբեր 1983, կ. ա. ժամը 10ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ-ԻԹԹԻՀԱՏ

Բ. Աղջիկներ

Ուրբաթ, 11 Նոյեմբեր 1983, կ. ա. ժամը 11ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ-ԻԹԹԻՀԱՏ

Բ. ՇԱԲԱԹ

Ա. Մինի-Պասքէթ

Ուրբաթ, 18 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 10ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՄՈՍԼԸՄԻՆ

Բ. Աղջիկներ

Ուրբաթ, 18 Նոյեմբեր 1983, կ. ա. ժամը 1ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՍՄՈՒՀԱ «Ա»

Բոլոր մրցումները տեղի պիտի ունենան Հ.Մ.Ը.Մ. Նուպարի մարզադաշտին վրայ

Մուտքը ազատ է - Սիրալիր հրաւէր բոլորին

——— ** ———

Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 4.30ին

Պասքէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎԱՐԺ.Ի

Հ.Մ.Ը.Մ.ի մարզադաշտին վրայ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ՄՕ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի

կեանքին եւ ստեղծագործութիւններուն նուիրուած պատկերազարդ ճռանուէրէն գիրքը

Հրատարակութիւն եւ տպագրութիւն

ՆՈՒՊԱՐ ԵՒ ՀՐԱՉ ՍԻՄՈՆԵԱՆՆԵՐՈՒՆ

Փափաքողներուն կը տրուի անվճար

Ստանալու համար դիմել՝ «Ջահակիր»ի խմբագրատունը

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	—
Սուտանի «	250 Ս.Դ.	350 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	25 Լ.Ո.
Սուրիոյ «	—	30 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթերլինգ	30 Տոլար

0212

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

جاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) • Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱՅՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 948 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 17 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983 ՀԱՏԸ ՉԵՌԻԷ 5 Եգ. Դհկ. عدد رقم ٩٤٨ الخميس ١٧ نوفمبر ١٩٨٣

ԳԱՀԻՐԷԱԲՆԱԿ ՔՈՒԷԱՐԿՈՂ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑ,

Այս Կիրակի գիտակցօրէն կատարէ քաղաքացիական պարտականութիւնդ եւ անվերապահօրէն

քուէդ տո՛ւր **ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ ՑԱՆԿԻՆ**

ԿՈՉ ԳԱՀԻՐԷԻ ՀԱՅՈՒԹԵԱՆ

«Արեւ»ի, «Յուսաբեր»ի եւ «Ջահակիր»ի շրջանակներուն միջեւ տարիներէ ի վեր սկսուած համագործակցութիւնը իրականացումով շարունակուեցաւ մինչեւ օրս։ Սոյն կազմակերպութիւնները նոյն վճռակամութեամբ եւ համայնքին ծառայելու ներքական պարտականութեան գիտակցութեամբ, որոշած են շարունակել կողք կողքի աշխատանքը միշտ ի մտի ունենալով ազգային եւ համայնքային շահերը։

Հետեւաբար, յառաջիկայ 20 Նոյեմբեր 1983ի Գահիրէի Թեմական ամբողջական ընտրութիւններուն, համագործակցական ցանկով կը ներկայանանք եւ վստահ ենք, որ քուէարկող հասարակութիւնը իր քուէները պիտի տայ մեր ցանկին, այն հաստատ համոզումով, որ յառաջիկայ Թեմական Ժողովը իր բոլոր կարելիութիւնները ի սպաս պիտի դնէ մեր Թեմի բարօրութեան եւ յառաջդիմութեան։

Մեր ներկայացուցած ընտրելիներու ցանկին իւրաքանչիւր մէկ անդամին մօտէն ծանօթ են բոլորը եւ լաւապէս տեղեակ անոնց ուղղամտութեան, նուիրուածութեան եւ զոհաբերող ոգիին։

Ուրեմն, սիրելի հայրենակիցներ, կատարեցէք ազգային քաղաքացիական ձեր պարտականութիւնը, Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին քուէատուփ ներկայանալով, եւ գիտակցօրէն եւ համոզումով ձեր քուէները տուէք համագործակցական ցանկին։

«ԱՐԵՒ»Ի, «ՅՈՒՍԱԲԵՐ»Ի ԵՒ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի
ՄԻԱՍՆԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏ

ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՇՆՈՐՀԻՒ, ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՐՈՂԱՑԱՒ ԿԱՐԵՒՈՐ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐ ԿԱՏԱՐԵԼ Ի ՇԱՀ ԱԶԳԻՆ:

ՍԻՐԵԼԻ ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐ, ՈՐՊԷՍԶԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ՇԻՆԱՐԱՐ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆԽԱՓԱՆ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ, ՁԵՐ ՔՈՒԷՆԵՐԸ ԱՆՎԱՐԱՆ ՏՈՒԷՔ ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԱԿԱՆ ՑԱՆԿԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՈՒՆ ԱՆԽՏԻՐ:

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ-ՃԱՇԿԵՐՈՅԹԸ

Անցեալ Շաբաթ, 12 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 9.45ին, Հայկական Ընթերցասրահին մէջ, տեղի ունեցաւ «Ջահակիր»ի հիմնադրութեան 35-ամեակի եւ նոր շրջանի հրատարակման 20-ամեակի Յոբելինական ընդունելութիւն-ճաշկերոյթը։

Երեկոյթը իր ներկայութեամբ կը հովանաւորէր Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան եւ կը նախագահէին Գահիրէի Թեմական Ժողովի ատենապետ Տիար Փոլ Քիլիսճեան եւ իր համեստափայլ Տիկինը:

Ինչպէս կ'ակնկալուէր ճաշկերոյթը անցաւ տօնական խանդավառութեամբ:

Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ:

ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏԻ ԹԵԿՆԱԾՈՒՆԵՐՈՒ ԱՆՈՒՆՆԵՐԸ

1 - ԱՒԱԳԵԱՆ ԵԴՈՒԱՐԴ ՀԱՅԿ
2 - ԲՐՈՒՏԵԱՆ ԲԻՒԶԱՆԴ ԹԱԳՒՈՐ
3 - ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ ՍԵՊՈՒՀ ՎԱՐԴԱՆ
4 - ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԿԱՐՊԻՍ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ
5 - ԳԸԶԸԼԵԱՆ ԲԱՐՍԵՂ ՎԱՀԱՆ
6 - ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ԿԱՐՕ-ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԷՈՐԳ
7 - ԶԱՔԱՐԵԱՆ ԽՈՍՐՈՎ ԹՈՎՄԱՍ
8 - ԹԷՐԶԵԱՆ ՊԵՐՃ ՏԻԳՐԱՆ
9 - ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԺԻՐԱՅՐ ՅԱԿՈԲ
10 - ԹՈՒՄԱՅԵԱՆՑ ԵՐՈՒԱՆԴ ԿԱՐԱՊԵՏ
11 - ԿԷՎՐԷԿԵԱՆ ՌՈՒԲԷՆ ՎԱՀՐԱՄ
12 - ՄԱԶԼՈՒՄԵԱՆ ԳԷՈՐԳ ԳԵՂԱՄ
13 - ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ՅԱԿՈԲ ՄԱՐԳԱՐ
14 - ՍԵՍՐՈՊԵԱՆ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ
15 - ՄԽՏԻԿԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ԾԱՏՈՒՐ
16 - ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԷՍ
17 - ՉԷՉՃԷՆԵԱՆ ՎԱՀԱՆ ԳՐԻԳՈՐ
18 - ՊԱԼԱԵԱՆ ԶԱՒԷՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ
19 - ՊԱԼԱԵԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՆՈՒՊԱՐ
20 - ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ ՍՈՒՐԷՆ ՆԱՐՊԷՅ
21 - ՊՕՂՈՍԵԱՆ ՏԻԳՐԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ
22 - ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՆՈՒՊԱՐ ՊՕՂՈՍ
23 - ՏԷՕՎԼԷԹԵԱՆ ՆՈՐԱՅՐ ՊԵՏՐՈՍ
24 - ՔԻԼԻՍՃԵԱՆ ՓՕԼ ՄԱՐՏԻՐՈՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵՆԷՆ ՆԵՐՍ ԱՆՑԵԱԼ ՏԱՐԻՆԵՐՈՒ ՇՕՇԱՓԵԼԻ ՆՈՒԱՃՈՒՄՆԵՐԸ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ԳՐԱՒԱԿԱՆՆ ԵՆ ԱՊԱԳԱՅ ԻՐԱԳՈՐԾՈՒՄՆԵՐՈՒ։

∴

ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵՆԷՆ ՆԵՐՍ ՀԱՄԵՐԱՇԽ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆԸ ԳԱՂՈՒԹԻՆ ԱՊԱՀՈՎԵՑ ՄԵԾԱԳՈՒՄԱՐ ՖՈՆՏԵՐ ՈՐՈՆՔ Կ'ԱՆՑՆԻՆ ՀԱՐԻՒՐ ՀԱԶԱՐ ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՆ։

∴

ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵՆԷՆ ՆԵՐՍ ՀԱՄԵՐԱՇԽ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԻՒՆԸ ԳԱՂՈՒԹԻՆ ԱՊԱՀՈՎԵՑ ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐՈՒ ԱՌԱՒԵԼ ԱՐԴԻՒՆԱՒԷՏ ՇԱՀԱՐԿՈՒՄԸ, ԱՆՑԵԱԼԻ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՐԻՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ ԲԱԶՄԱՊԱՏԿԵԼՈՎ ԱԶԳԱՅԻՆ ՍՆՏՈՒԿԻՆ ԵԿԱՄՈՒՏՆԵՐԸ։

5000 ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՍՏՂԱԴԻՏԱՐԱՆ ՄԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Երբ անցքի նա տար[illegible] մը՝ Սո րէն Պէտր[illegible]ան մոլ ա[illegible] սիրողը՝ Գեղամայ լեռներուն մէջ կառուցած նմուշ [illegible] թեւ մը ին[illegible] զսու հինգ հազար տարուան հնութիւն ունեցող աստղադիտարան մը։

Ան նշում է մը, որ ծածկուած է խորհրդաւոր նշաններով՝ կը գծեր բազմաթիւ փոքր շրջանակներ, զորս [illegible]

(Շար. տես էջ 2)

ՄԱՅՐ ԱԹՈՌ Ս. ԷՋՄԻԱԾԻՆ
ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆ

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ՆԻՍՏ
ՎԵՀԱՐԱՆԻ ԴԱՀԼԻՃԻՆ ՄԷՋ

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ - 29 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 1983 Թ.

Նիստին նախագահեց Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետը:

Ներկայ էին՝

Ամենապատիւ Տ. Շնորհք Սրբ. Արքեպիսկոպոս Պատրիարք Կ. Պոլսոյ
Գերաշնորհ Տ. Շնորհք Սրբ. Արքեպիսկոպոս
Գերաշնորհ Տ. Սիոն Սրբ. Արքեպիսկոպոս
Գերաշնորհ Տ. Թորգոմ Սրբ. Արքեպիսկոպոս
Գերաշնորհ Տ. Զաւէն Սրբ. Արքեպիսկոպոս
Գերաշնորհ Տ. Վաչէ Սրբ. Արքեպիսկոպոս

ՎԵՀԱՓԱՌ - Ի նկատի ունենալով մեզի եղած դիմումները կը խորհինք թէ յառաջիկայ տարի աշնան կրնանք գումարել եպիսկոպոսական ժողով։

Շնորհք Պատրիարքի առաջարկով որոշուեցաւ որ օրակարգի վրայ դրուին

1) Հայց. Եկեղեցւոյ կանոնագրութեան հարցը եւ

2) մեր Եկեղեցւոյ կուսակրօնութեան դրութեան քննարկումը:

ՎԵՀԱՓԱՌ - Բացատրեց թէ կանոնագրութեան մշակման յանձնաժողովը ցարդ չէ վերջացուցած իր գործը: Վեհափառ Հայրապետը լայն բացատրութիւններ տուաւ ապագային կազմուելիք կանոնագրութեան վերաբերմամբ եւ այն աշխատանքներուն մասին, որոնք կատարուած են յանձնաժողովին կողմէ. (Ինչպէս յայտնի է յանձնաժողովի կազմն էր՝ Տ. Տիրան, Տ. Սերովբէ եւ Տ. Շահէ արքեպիսկոպոսներ, Տ. Արսէն եպիսկոպոս իբրեւ դիւանապետ Մայր Աթոռոյ եւ Տ. Մեսրոպ Ծ. Վարդապետ Գրիգորեան).

1. Յառաջիկայ եպիսկոպոսական ժողովին, կանոնագրութեան նախագիծը մշակելու եւ եպիսկոպոսական ժողովին ներկայացնելու կապակցութեամբ, տեղի ունեցաւ կարծիքներու լայն փոխանակում Ամենապատիւ Տ. Շնորհք Պատրիարք հանու-

(Շարունակութիւնը տեսնել էջ 3)

Քուէարկող հայրենակից,

Քուէդ տուր միայն «Համագործակցական ճակատ»ի ցանկին:
Անցեալ ութը տարիներուն Ազգային Իշխանութիւնը Ազգին սընտուկին մէջ գոյացուց 700.000 ոսկիի առաւելութիւն մը: Ազգային Իշխանութեան դէմ գրուած թռուցիկներուն մի հաւատաք, անոնց գրածները բոլորն ալ անհիմն են եւ զրպարտութիւն:

ՊՊ. Ա. ՋԱԳԸՃԵԱՆ ԵՒ Լ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ
ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ՄԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԵՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏԱՂԱՒԱՐԻ ՄԸ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ներկայիս ուրախութեամբ կը յայտարարենք, թէ Պր. Աւետիս Ն. Ջագըճեան և Պր. Լեւոն Մ. Իշխանեան հիմնադրամ մը հաստատած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ Հայկական Տաղաւարի մը կառուցման համար։

Եգիպտոսի և Միջին Արեւելքի մէջ բնակող բազմաթիւ հայեր իրենց ուսումը առած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ: Հետեւաբար, այս հիմնադրամին հաստատման գլխաւոր նպատակն է ընդհանուր առմամբ հայ համայնքին և մասնաւորաբար Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանէն շրջանաւարտներուն երախտագիտութիւնը արտայայտել։

Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանը կ՚ընդարձակէ իր ֆաքիւլթէները հիմնելով Բժշկագիտական, Մեքենագիտական, Ելեկտրոնային ճարտարագիտական, նաեւ Վարչական գործառնութեան բաժիններ։ Եւ ուրեմն, առ այդ, նախատեսուած են նոր կառուցումներու շարք մը, և հետեւաբար, պատեհ առիթն է հայ համայնքին համար՝ իր մասնակցութիւնը բերելու այս արժանաւոր գործին։ Ինչ որ յատկանշական է, Հայկական Տաղաւարը պիտի կառուցուի հայկական ճարտարապետական ոճով։

Այս նպատակին համար եղած նուիրատուութիւնները զեղչելի են շահատուրքէն։ Անոնք որոնք պատրաստ են իրենց նպաստը բերելու Հայկական Տաղաւարին կառուցման, թող հաճին ստորեւ տրուած կտրօնը լեցնել կամ ընդօրինակել և իրենց նուիրատուութեան հետ ղրկել Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին։

AUC «ARMENIAN PAVILION» FUND
THE AMERICAN UNIVERSITY IN CAIRO
ALUMNI Office
P.O.Box 2511
Cairo 11511 - Egypt

I want to contribute the AUC «Armenian Pavilion» Fund. Enclosed is a Dollar / L.E. . . . . check.

(Please make your check payable to the American University in Cairo)

Name of donor . . . .

Address . . . .

. . . . Tel: . . . . .

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ընտրելու իրաւունք ունեցող Գահիրէաբնակ մեր ազգայիններուն ուշադրութեան կը յանձնենք հետեւեալ կէտերը.

1.- Գահիրէի Թեմականի ամբողջական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին, առաւօտեան ժամը 8-էն սկսեալ։

2.- Ընտրող ազգայինները իրենց քուէները կրնան տալ ընտրելու իրաւունք ունեցող ազգայիններու միայն, պայմանաւ, որ անոնք 30 տարին լրացուցած անձեր ըլլան։

3.- Պէտք ընտրուին միայն 24 անձեր, որոնց անունները և մականունները պէտք է գրուած ըլլան քուէաթուղթին վրայ ու անպայման ներփակուած Առաջնորդարանի կնիքով կնքուած փոքր պահարանին մէջ եւ գոցուած։

4. Ընտրութեան օրը, անձնական հպատակութեամբ քուէարկող ամէն ազգային պարտի ձեռքին ունենալ անձնական հպատակութեան կամ ինքնութեան թուղթի (պըթաքա շախսիա կամ աիլիյա) բնագիրը, որպէս զի զայն ներկայացնելէ վերջ ստանայ իր թիւը ու ապա քուէարկէ։

5.- Նոյնպէս, հօր հպատակութեամբ քուէարկող ամէն ազգային պարտի միասին բերել իր ինքնութեան քարթի (պըթաքա շախսիյա կամ աիլիյա) բնագիրը, որպէս զի զայն ներկայացնելէ վերջ ստանայ իր թիւը ապա քուէարկէ։

6.- Հպատակութեան կամ ինքնութեան քարթի լուսատիպ պատճէններով ներկայացողները պիտի կորսնցնեն ընտրելու իրենց իրաւունքը։

7.- Քուէարկութիւնը պիտի սկսի առաւօտեան ժամը 8էն եւ պիտի վերջանայ երեկոյեան ժամը 5-ին։

8.- Քուէաթուղթին վրայ ընտրելիներու համար որոշեալ թիւէն աւելի գրուած անունները չեղեալ կը համարուին։ Նոյնպէս, մէկէ աւելի քուէաթուղթ պարունակող պահարանները ամբողջութեամբ չեղեալ կը համարուին, իսկ ստորագրուած քուէները կը ջնջուին։

9.- Ընտրութեան օրը, ընտրող ազգայինը, ընտրական սրահին մէջ իր ստորագրութիւնը դնելէ վերջ պիտի մտնէ փոքրիկ մէջ նստենեակը, ուր ինք, բացարձակ առանձնութեան մէջ, պիտի դնէ կնքուած պահարան եւ պարապ քուէաթուղթ, ազատօրէն տալու համար իր քուէն:

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՀՈԳԵՀ. Տ. ՀԱՅԿԱՍԷՐ ՎՐԴ. ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ
ԽՄԲԱԳՐԱՏՈՒՆՍ ԱՅՑԵԼԵՑ

Անցեալ Շաբաթ, 5 Նոյեմբեր 1983, կէսօրէ ետք ժամը 4ին հաճոյքը ունեցանք ընդունելու այցելութիւնը Երուսաղէմի Ս. Յակոբեանց Միաբանութեան Հոգեշ. Տ. Հայկասէր Վրդ. Պայրամեանի։

Աւելի քան մէկ ժամ զրոյց ունեցանք Հոգեշնորհ Հայր Սուրբին հետ ազգային եւ եկեղեցական զանազան հարցերու շուրջ։

Հոգեշնորհ Հայր Սուրբը որ Գահիրէ ժամանած էր անցեալ Հինգշաբթի, երէկ առաւօտ մեկնեցաւ Քուէյթ։

Բարի ճանապարհ կը մաղթենք իրեն։

Տ Խ Ր Ո Ւ Ն Ք

Խոր ցաւով տեղեկացանք, որ անցեալ Շաբաթ, 12 Նոյեմբեր 1983 առաւօտեան, Գահիրէ, Յունական Հիւանդանոցին մէջ, ետ կարճատեւ հիւանդութեան, իր մահկանացուն կնքած է «Արեւ» օրաթերթի խմբագրապետ Տոքթ. Աւետիս Եափուճեանի մայրը՝

ՏԻԿԻՆ ՀՌԻՓՍԻՄԷ ԵԱՓՈՒՃԵԱՆԸ

Խոր սուգի մատնելով իր զաւակները, թոռները եւ ազգականական պարագաները։

Թաղման արարողութիւնը տեղի ունեցաւ նոյն օրը յետմիջօրէի ժամը 3ին Հելիոպոլսոյ Ամենայն Սրբոց մատրան մէջ, եւ հանգուցեալին մարմինը ամփոփուեցաւ ընտանեկան շիրիմին մէջ։

Այս տխուր առթիւ «Ջահակիր» իր դառնացած ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալին զաւակներուն՝ Տոքթ. և Տիկին Աւետիս Եափուճեանի և Տէր և Տիկին Եարութիւն Նաճառեանի, թոռներուն՝ Անեգ և Մարօ Եափուճեաններուն և սգակիր բոլոր պարագաներուն։

Նուպարեան Ազգային Վարժարանի Տարեկան Ճաշկերոյթը

Նախանցեալ Շաբաթ, 5 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 9:30ին «Պըլըքսանեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Հելիոպոլսոյ Նուպարեան Ազգ. Վարժարանի տարեկան ձեռնարկը կազմակերպութեամբ վարժարանին Տիկնանց Խնամակալութեան եւ Ծնողք-Ուսուցիչ Խորհուրդին, հովանաւորութեամբ Առաջնորդ Գեր. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի եւ նախագահութեամբ Տէր եւ Տիկին Հրաչ Սիմոնեանի։

Ճաշկերոյթին ներկայ էին Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Ծըրեճեան եւ երիցուհին, ազգային բարերարներ Տիար Աւետիս Ն. Ջագըճեան եւ Տէր եւ Տիկին Փօլ Քիլիսեան, մամուլի ներկայացուցիչներ, մեր զոյգ վարժարաններու յարգելի տնօրէնը, հոգաբարձութեան անդամներ, Ծնողք-Ուսուցիչ խորհուրդի անդամներ եւ հոծ թիւով հրաւիրեալներ։

Առաջնորդ Սրբազան Հօր աղօթքէն ետք, ճոխ եւ հայկական համեղ ճաշերով եւ աղանդերներով հիւրասիրուեցան հրաւիրեալները։

Տիկնանց Խնամակալութեան կողմէ բացման խօսք կատարեց Տիկին Նորա Նիկոլեան։ Ան շնորհակալութիւն յայտնեց ներկաներուն եւ յայտնեց թէ այս տարի տարեկան ճաշկերոյթի այս ձեռնարկներուն տասնամեակն էր, եւ կարդաց անցնող տասը տարիներու ձեռնարկներուն նախագահներուն անունները, եւ հրաւիրեց Պր. Նորայր Տէօվլէթեանը հանդիսավարութիւնը ստանձնելու։

Հանդիսավարը ողջունեց ներկաները եւ ապա անցաւ գեղարուեստական յայտագրի գործադրութեան զոր պատրաստած էր երիտասարդ Պր. Արմէն Մազլումեանը։ Օր. Սիլվա Սիմոնեան սքանչելի մեկնաբանութեամբ արտասանեց Պարոյր Սեւակի «Հայաստան» քերթուածը։ Այս արտասանութեան դաշնակով կ՚ընկերակցէր Պր. Արմէն Մազլումեան։ Աշակերտուհիներէ բաղկացած փոքր երգչախումբ մը մեներգ մեներգ երգեց «Զարթիր Լաօ», «Համբերէ Հոգիս» եւ «Արմենիան հող ա» երգերը դաշնակի ընկերակցութեամբ կրկին Պր. Արմէն Մազլումեանի։ Օր. Ալիս Սիմոնեան իր քնքոյշ ձայնով մեներգեց «Իմ անուշ սարիս» երգը։ Օր. Սօսէ Պայրամեան դաշնակի վրայ ինքնավստահ կերպով նուագեց դասական երկու կտորներ։ Յայտագիրը աւարտեցաւ Օ. Գարլին Եօզակիմեանի հայկական գեղեցիկ նուագով մը։ Շնորհաւորելի են յայտագրին բոլոր մասնակիցները, որոնք ներկաներուն հրամցուցին հաճելի պահեր եւ խլեցին երկարատեւ ծափողջոյններ։

Խօսելու հրաւիրուեցաւ մեր զոյգ ազգային վարժարաններու տնօրէն Պր. Նշան Վարդեան, որ գնահատանքի խօսքեր ուղղեց մեր վարժարաններուն բոլոր սատար եղողներուն։ Ապա օրուան նախագահ Պր. Հրաչ Սիմոնեան, ընկերակցութեամբ Ազգային Բարերարներ ՊՊ Աւետիս Ջագըճեանի եւ Փօլ Քիլիսեանի կտրեց տասնամեակի կարկանդակը։

Այնուհետեւ հանդիսավարը կարդաց տասնամեակին նուիրատուութիւններուն ցանկը եւ Առաջնորդ Սրբազան Հօր փակման խօսքով եւ բոլորին կողմէ երգուած Տէրունական աղօթքով վերջ գտաւ ճաշկերոյթը։

Յաջող ձեռնարկ մը՝ որուն [illegible] են բոլոր անոնք, որոնք ջանք ու աշխատանք չխնայեցին։

Զ. Պ.

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ՄՕ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ
ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի

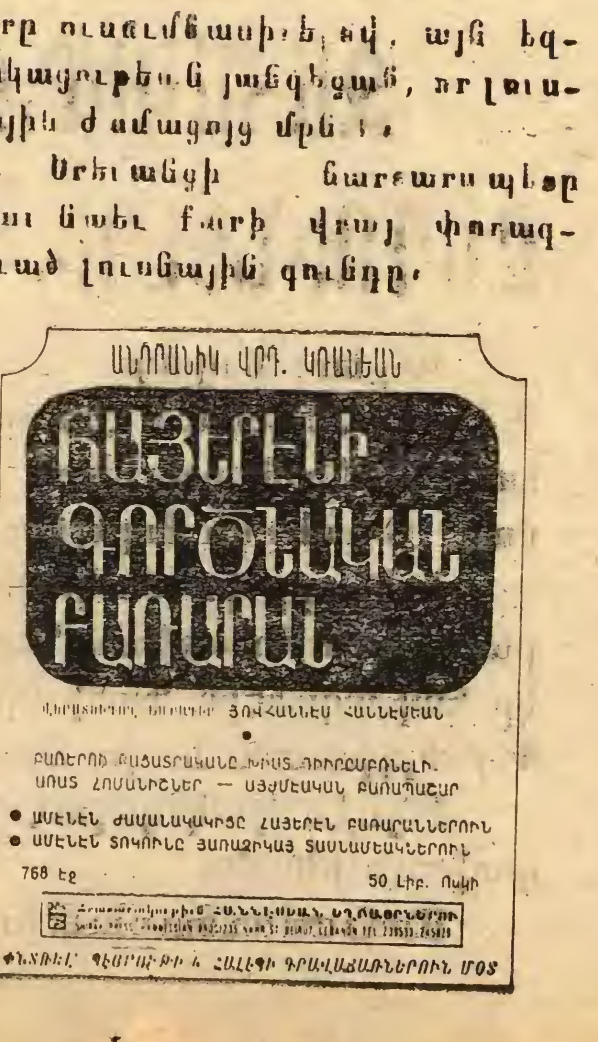
կեանքին եւ ստեղծագործութիւններուն նուիրուած
պատկերազարդ ֆրանսերէն գիրքը
Հրատարակութիւն եւ տպագրութիւն
ՆՈՒՊԱՐ ԵՒ ՀՐԱՉ ՍԻՄՈՆԵԱՆՆԵՐՈՒՆ
Փափաքողներուն կը տրուի անվճար
Ստանալու համար դիմել՝ «Ջահակիր»ի խմբագրատունը

ԳՈՐԾ՝ ՍԻՄՈՆ ՍԱՄՍՈՆԵԱՆԻ

5000 ՏԱՐՈՒԱՆ
(Տոքթ. Ա. [illegible])

Սերը ուսումնասիրուեցաւ, այն եզրակացութեան յանգեցան, որ լուսնային ժամացոյց մըն է։

Սուրանցի [illegible] վրայ փորագրուած լուսնային զանգը։



ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԱՀԱՅ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

Կիրակի, 23 Հոկտ. 1983ի երեկոյեան, Գահիրէէն քաղաքս կը ժամանէր Կրէտէի Հայոց հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Յովսէփ Քհնյ. Հալաճեան ընկերակցութեամբ իր երիցուհիին։ Տէր Հայրը, իր Ա-ղ' քանդրիա կեցութեան ընթացքին, այցելեց Ս. Պօղոս - Պետրոս եկեղեցին, Պօղոսեան Ազգ. Երկր. վարժարանը, ինչպէս նաեւ մշակութային և մարզական միութիւնները։

Արժանապատիւ Տէր Հայրը իր անդրանիկ ելոյթը ունեցաւ Հ.Բ.Ը. Միութեան կեդրոնատեղիի «Հ. քիմեան» սրահին մէջ, հարցազրոյցի ձեւին տակ։

Օրուայ հանդիսութիւնը բացաւ վարչութեան ատենապետ Պր. Նազարէթ Գարթալեան։ Ան նախ բարիգալուստ մաղթեց և ապա շնորհակալութիւն յայտնեց Տէր Հօր, որ սիրով ընդունած էր վարչութեան հրաւէրը, իր սուղ ժամերը յատկացնելու միութեան անդամներուն և աղեքսանդրահայութեան, տեղեակ պահելու համար Կրէտէի հայ գաղութի անցեալի և ներկայի ազգային և եկեղեցական կեանքին մասին, որմէ յետոյ հրաւիրեց Տէր Հայրը իր հարցազրոյցը կատարելու։

Տէր Հայրը իր դիւրահաղորդ և ժպտուն խառնուածքով շուտով ջերմացուց մթնոլորտը. նախ ան ամփոփ գիծերու մէջ տուաւ Կրէտէի հայոց կազմաւորման և գործունէութեան մասին և իր ինքնակենսագրութիւնը և ապա անցաւ հարցազրոյցին։

Ունկնդիրներէն շատեր հետաքրքրական հարցումներ ուղղեցին Տէր Հօր որոնց սիրով պատասխանեց դիւրասահ և ըմբռնելի ոճով մը։ Անոր տուած տեղեկութիւններէն նշենք հետեւեալները.

— Կրէտէի հայ գաղութը բարձրացած է 5.000 հոգիի.

— Հայ զինուորականներ հոն բանակած և սատար հանդիսացած են կղզիի ինքնապաշտպանութեան և ապահովութեան.

— Մայրաքաղաքի գեղեցիկ վայրի մը մէջ ունի վերանորոգեալ Ս. Կարապետ եկեղեցին (որուն ներքին և արտաքին նորոգութեան, բարեզարդման և նորակառոյց գմբէթի աշխատանքներուն հսկած և մասնակցած են Տէր Հայրը և երիցուհին), ինչպէս նաեւ 400 տարուայ հնութիւն ունեցող հայկական գերեզմանատուն մը։

— Գաղութը այժմ կը հաշուէ 52 անձ, որոնց կու գան միանալ երեք հայ ընտանիքներ եւս կղզիի մէկ այլ քաղաքի մէջ բնակող։

Տէր Հայրը ցաւ յայտնեց որ հակառակ իր և գաղութի կատարած ազգապահպանման ջանքերուն, եկեղեցական վերին մարմինները և մերձակայ հայ գաղութները իրենցմով ոչ կը հետաքրքրուին և ոչ ալ կը հաղորդակցին, ինչ որ պատճառ դարձած է խառն ամուսնութիւններու գոյութեան։

«Եթէ դուք կամ այլուր գտնուող հայերդ մեզ չի մօտեցնէք ու մեզ հետ չի հաղորդակցիք, չեմ յուսար թէ այդ երբեմնի հայ գաղութը կարենայ երկար գոյատեւել հակառակ մեր կատարած բոլոր ճիգերուն։ Ձեր այցելութիւնները մեզ մօտ և ընտանեկան կապերը ամուսնութիւններով կրնան սատար հանդիսանալ մեր կատարած անհաւասար պայքարին պահելով հայը և գաղութը» ըսաւ Տէր Հայրը։

Հարցազրոյցի աւարտին, Միութեան ատենապետը շնորհակալութիւն յայտնեց Արժ. Տէր Հօր, մաղթելով քաջառողջութիւն և յաջողութիւն իր ազգային և եկեղեցական վսեմ առաքելութեան մէջ և հրաւիր' ց գաղութիս հոգեւոր հովիւ Արժ. Տ. Գրիգոր Քհնյ. Օհանեանը որ «Պահպանիչ»ով փակէ երեկոյթը։

Ապա տեղի ունեցաւ հիւրասիրութիւն։

***

Հինգշաբթի 27 Հոկտ. 1983ի երեկոյեան, Արժ. Տ. Յովսէփ Քհնյ. Հալաճեան և երիցուհին այցելեցին «Ցառաջ մասէր» Մշակ. Ընկերակցութեան ակումբը ուր տեղի ունեցաւ պատուասիրութիւն մը, որուն ընթացքին Տէր Հայրը ներկաներուն տուաւ հակիրճ տեղեկութիւններ Կրէտէի հայ գաղութին մասին։

Նոյն գիշերը, Արժ. Տէր Հայրը և երիցուհին ողջերթի սեղանով մը պատուասիրուեցան Աղեքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը.Մ.ի ատենապետ Պր. Նազարէթ Գարթալեանի տան մէջ, ուր ներկայ էին վարչական անդամներ և ընտանեկան պարագաները և որը տեւեց մինչեւ ուշ ատեան ժամերը։

Ուրբաթ, 28 Հոկտ. 1983, կէսօրին, Արժանապատիւ Տէր Հայրը և երիցուհին Գահիրէ վերադարձան և որոնց ողջերթի համար կայարան փութացած էին Հ.Բ.Ը.Մ ի ատենադպիր Պր. Մինաս Պանտոյեան և գանձապետուհի Օր- Շուշան Չիլինկիրեան։ Ողջագուրումէ և բարի մաղթանքներէ ետք, հիւրերը մեկնեցան ձգելով աղեքսանդրահայութեան մօտ բարի և ազնիւ յիշատակներ։

ՊԱՏԿ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ Գ. ՆԻՍՏԸ

1983 տարեշրջանի Պատկ. Թեմական ժողովի երրորդ նիստը գումարուեցաւ Ազգային Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ, Ուրբաթ 28 Հոկտ. 1983, կ.ե. ժամը 5ին, նախագահութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գ րշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի, ատենապետութեամբ Պր. Մարտիկ Զարպհանէլեանի և ի ներկայութեան 18 երեսփոխաններու։

Նախագահ Սրբազան Հայրը իր աղօթքէն ետք Հոգւոց մը արտասանեց նորոգ հանգուցեալ ազգային երեսփոխան ողբ. Ստեփան Ստեփանեանի հոգւոյն ի հանգիստ։ Յետոյ ժողովը անցաւ օրակարգի հարցերու քննութեան։

1. Ընթերցում եւ վաւերացում նախորդ նիստի ատենագրութեան.-

Ատենապետ Պր. Մարտիկ Զարպհանէլեան հրաւիրեց Առաջնորդարանի դիւանապետ Պր. Ալեքսան Չիլինկիրեանը որ կարդայ նախորդ նիստի ատենագրութիւնը, որը յետ ունկնդրման նոյնութեամբ վաւերացուեցաւ։

2.- Ատենական գործունէութիւններ.-

Կարդացուեցան Թեմականի դիւանին ուղղուած երեք նամակներ և որոնց մասին տրուած բացատրութիւններէ և թեր ու դէմ կարծիքներու փոխանակումէ յետոյ, տրուեցան համապատասխան որոշումներ եւ պատասխաններ։

3.- Աղեքսանդրիոյ յառաջիկայ Թեմական ընտրութեան հարց եւ ընտրական յանձնախումբի զոյգ անդամներու ընտրութիւն.-

Ժողովը միաձայնութեամբ ընտրական յանձնախումբի անդամներ ընտրեց ՊՊ. Յակոբ Քէհեայեան եւ Հայկազ Էօքէեան։

4.- Սիսի Ղազիի ազգապատկան հողային հարց.-

Սոյն հարցի բարւոք լուծման համար որոշուեցաւ յանձնախումբ մը որ իր առաքելութիւնը ըլլայ Գահիրէի քոյր համայնքի Թեմականի ներկայացուցիչներուն հետ հաղորդակցութեան մտնել եւ ընդունելի ու վերջնական կերպով մը հարցը փակել։

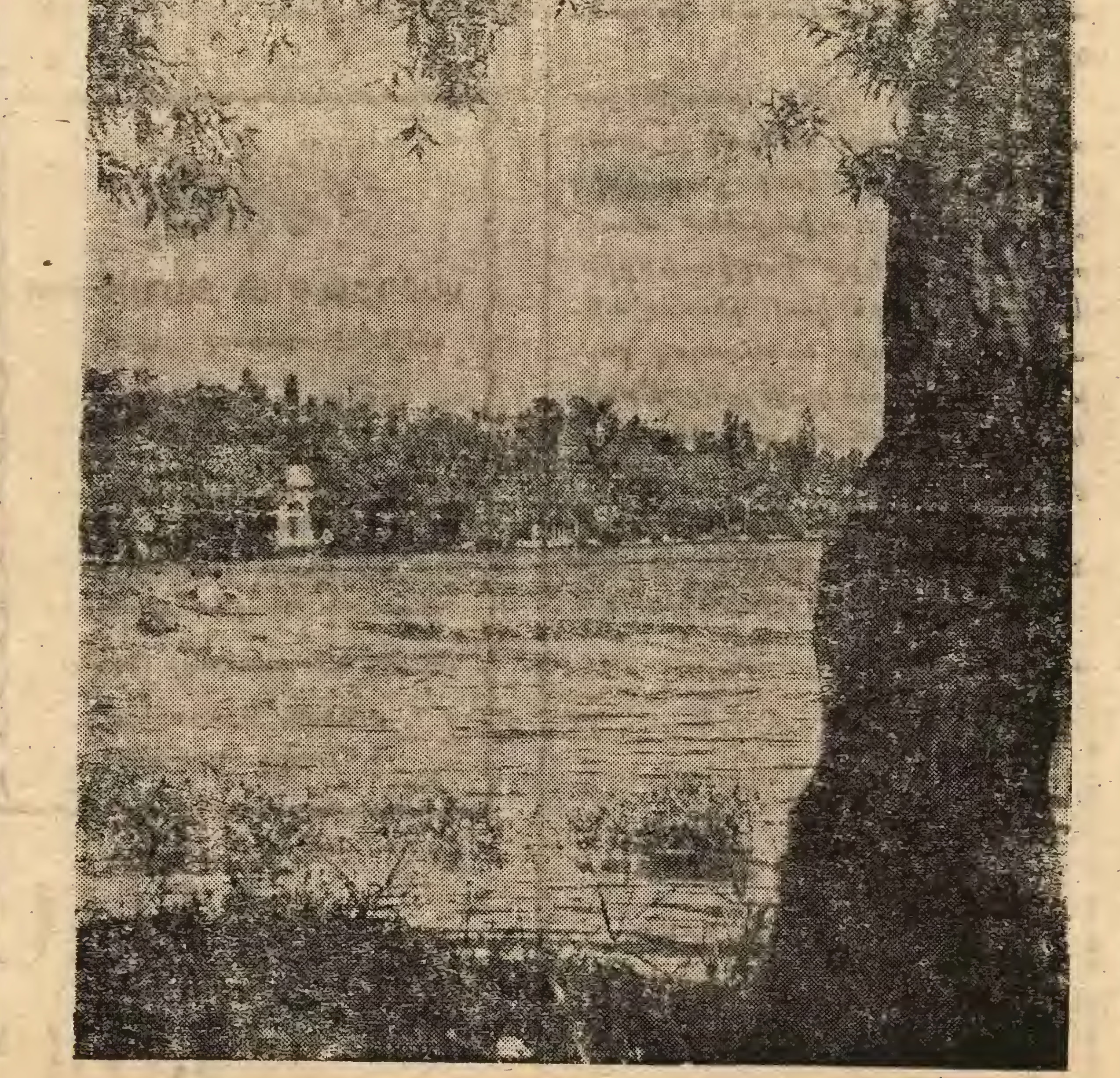
5.- Զանազանք.-

Թեմական ժողովը իր այս նիստի ընթացքին որոշեց Աղեքսանդրահայ Թեմական ընտրութիւնները կատարել յառաջիկայ Մարտ ամսուայ առաջին կ բակին։

Օրակարգի հարցերը սպառած ըլլալով, ժողովը փակուեցաւ նախագահ Սրբազան Հօր «Պահպանիչ»ով։

ԹՂԹԱԿԻՑ
ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՅԵԱՆ

Աղ' քս. 8 Նոյ. 1983



ՀԱՅՐԵՆԻ ԲՆԱՆԿԱՐ

ՍԵՒԱՆԱՅ ԼՃԻ ԱՆՈՒԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանը հարուստ է տեսարժան վայրերով, սակայն առանձին հմայք ու գեղեցկութիւն ունի Սեւանը, բնութեան այդ հրաշալիքը։ Սեւանը նուիրականացած անուն է։

Ինչպէ՞ս առաջացած է Սեւան անունը։ Ան կապուած է կղզիին վրայ գտնուող վանքին հետ։ Ծագած է Սեւ վանք անունէն (Կղզիին վրայ եղած վանքը կառուցուած է սեւ տուֆ քարէ)։ Այս բացատրութիւնը մուտք գործեց բարբառական «Սուինա» անուան, որ ուրարտերէն կը նշանակէ «լիճ» կամ «աւազան»։ Այսպիսով, նաեւ Տոն, Դանուբ, Գանգէս գետերու անունները տարբեր լեզուներու մէջ կը նշանակեն «ջուր»։ Նման օրինակներով շատ հարուստ է աշխարհագրական անուններու պատմութիւնը։ Այսպէս, այսօրուայ Նեղոս անունը, որ հին եգիպտացիներու «Նիլ» բառէն է, կը նշանակէ «ջուր»։ Իսկ Սահարան արաբներու սահրա՝ «անապատ»

ՍԵՒԱՆԱՅ ԼԻՃԸ

գրականութեան մէջ եւ երկար ժամանակ պահպանուեցաւ որպէս լճի անուան ստուգաբանութիւն։ Սակայն այդ ճիշդ չէր կրնար ըլլալ, որովհետեւ Սեւան անունը շատ աւելի հին է, քան՝ վանքը։

Սեւանի անուան պատմութեան վրայ լոյս սփռեց Օձաբերդի սեպագիր արձանագրութիւնը, որը թողած էր ուրարտական թագաւոր Ռուսա Բ.ը (730 714 թ. ն. Ք.)։ Այս յայտնագործութիւնը, տուաւ լճի «ծննդեան վկայականը», ուր Սեւանը կը յիշատակուի «Սուինիա» ձեւով։

Այսպէս, Սեւան անուան ստուգաբանութիւնը Երեւանի անուան նման մեզ կը տանի հեռաւոր ժամանակները, երբ մարդը ինք շրջապատող աշխարհագրական վայրերը շատ յաճախ ուղղակի կը կոչէր ջուր, գետ, լիճ, լեռ, անապատ և այլ հասարակ անուններով։ Կը պարզուի, որ Սեւան անունը ձեւափոխութիւնն է ուբառն է։

Չմոռնանք յիշելու, որ Սեւանայ լիճը պատմական Հայաստանի յայտնի եղած է Գեղամ Նահապետի անունով և կը կոչուէր նաեւ Գեղամայ ծով։ Հայ մատենագիրները այդ ստուգաբանութիւնը առած են պատմահայր Մովսէս Խորենացիէն։

Ըստ աւանդութեան, Գեղամ նահապետը Ամասիայի որդին էր և ինչպէս Խորենացին կը հաղորդէ, գաղթած էր հարաւէն Արմաւիրէն, հրապուրուեր էր ներկայ Գառնիի տեղով և բնակավայր դարձուցած էր յետոյ թողած էր իր թոռանը՝ Գառնիկին (ասկէ է Գառնի անուանումը), իսկ ինք՝ Գեղամը բնակութիւն հաստատած է Սեւան լճի ափին։ Իր անունով ծովը կոչուած է Գեղամայ, իսկ լիճը շրջապատող գաւառը՝ Գեղարքունիք։ Աւանդութիւնը Գեղամ Նահապետի

(Շար. տես էջ 4

ԽՈՐՀՐԴԱԿՑԱԿԱՆ ՆԻՍՏ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

թիւն յայտնեց աշխատանքներուն իր մասնակցութիւնը բերելու, հանդիպելով յանձնաժողովի անդամներուն հետ Եւրոպայի մէջ, յառաջիկայ Մարտ ամսուն:

2. Առաջադրուեց կուսակրօնութեան դրութիւնը քննարկել, նկատի ունենալով հետեւեալ հարցերը.

ա. Ձեռնադրութիւն ամուսնութենէ առաջ.

բ. Արդէն իսկ կուսակրօն եկեղեցականներու ամուսնութիւն.

գ. Պայմաններ կուսակրօն եկեղեցականներ ձեռնադրելու.

դ. Հոգեւորականաց ձեռնադրութեան եւ ամուսնութեան կանոններ, Հայ կանոնագրի մէջ.

Առաջարկուեցաւ որ վերոյիշեալ հարցերու մասին աշխատանք տանին հետեւեալ հոգեւորականները.

ա. Հոգեւորին Տ. Արսէն վարդապետ Այվազեան, Ա. հարց
բ. Հոգեւորին Տ. Լեւոն Ծ. վրդ. Աբելեան, Բ. հարց
գ. Հոգեւորին Տ. Զաւէն Ծ. վրդ. Արզումանեան, Գ. հարց
դ. Հոգեւորին Տ. Տիրայր Ծ. վրդ. Տէրվիշեան, Դ. հարց

Այս հարցի մասին եպիսկոպոսաց ժողովին ներկայացուելիք տեղեկագիրը պիտի պատրաստուի վերոյիշեալ հոգեւորականներու կողմէ Գերաշնորհ Տ. Վաչէ արքեպիսկոպոսի հրաւիրուեցան, որ պիտի ներկայացնէ տեղեկագիրը եպիսկոպոսական ժողովին:

Առաջարկուեցաւ եպիսկոպոսական ժողովին հրաւիրել նաեւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Աթոռը:

ԱՏԵՆԱԴՊԻՐ՝
Տ. ԶԱՒԷՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՉԻՆՉԻՆԵԱՆ

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

17 ՆՈՅ. 1983

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Ջահակիր»ի հիմնադրման 35-ամեակին եւ Նոր Շրջանի հրատարակման [illegible]-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ [illegible] նուիրատուութիւնները.

	Ե. ՈՍԿԻ
Տէր եւ Տիկին Փօլ Քիլիսճեան	200
Տիար Աւետիս Ն. Չազրճեան	100
Տէր եւ Տիկին Օննիկ Կարիպեան	100
Տէր եւ Տիկին Վարուժան Վ. Գազանճեան	100
Տէր եւ Տիկին Անդրանիկ Մեսրոպեան	100
Տէր եւ Տիկին Ճագի Կէվրէկեան	100
Տէր եւ Տիկին Բարսեղ Գրգըլեան	100
Տէր եւ Տիկին Խոսրով Զաֆարեան	50
Տէր եւ Տիկին Գրիգոր Շահպէնտէրեան	50
Տէր եւ Տիկին Վահագն Տեվոյեան	50
Տէր եւ Տիկին Պետրոս Ոսկերիչեան	50
Տէր եւ Տիկին Պօղոս Սիմոնեան	50
Տէր եւ Տիկին Նուպար Սիմոնեան	50
Տէր եւ Տիկին Հրաչ Սիմոնեան	50
Տէր եւ Տիկին Կարօ Վարժապետեան	50
Տէր եւ Տիկին Պետրոս Պետիկեան	50
Տէր եւ Տիկին Դանիէլ Ճուճեան (Աղեք.)	50
Տէր եւ Տիկին Յովսէփ Կիւմիւշեան (Աղեք.)	50
Ընկեր Վրէժ Սեճերեան (Աղեք.)	50
Անն (ընկ. թիւ 509)	50
Տէր եւ Տիկին Անդրօ Վարժապետեան	40
Տոքթ. եւ Տիկին Սուրէն Պայրամեան	30
Տէր եւ Տիկին Վահէ եւ Տոքթ. Հերմինէ Վարժապետեաններ	30
Տէր եւ Տիկին Մկրտիչ Ճանիկեան	30
Տէր եւ Տիկին Լեւոն Տէր Յակոբեան	30
Տէր եւ Տիկին Օննիկ Ալիքսանեան	25
Տէր եւ Տիկին Սեռուաշ Խորասանճեան	25
Տէր եւ Տիկին Սիմոն Պահատրեան եւ զաւակունք	25
Տոքթ. եւ Տիկին Պերճ Թէրզեան	25
Տէր եւ Տիկին Նուպար Տէօվլէթեան	25
Տիար Եղիա Պասայեան	25
Տէր եւ Տիկին Անդրանիկ Թոզգոնմազեան	20
Տէր եւ Տիկին Հրանդ Թումճայեան	20
Տէր եւ Տիկին Վարուժան Տասուրեան	20
Տիար Ժիրայր Թովմասեան	20

(Շարունակելի)

	Տոլար
Նոր Սերունդ Մշակ. Միութիւն (Սիտնի)	100
Արաքս Մշակ. Միութիւն (Քեպէք)	100
Տէր եւ Տիկին Շանթ Պալաեան (Մոնրէալ)	100
Տէր եւ Տիկին Վահէ Պալաեան (Մոնրէալ)	30
Տէր եւ Տիկին Սիմոն Սամսոնեան (Նիւ Եորք)	22

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Նկատելով որ յառաջիկայ Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին Գահիրէի Թեմական ամբողջական ընտրութիւնները պիտի կատարուին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պաշտամունք տեղի պիտի չունենայ։

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԴՈՒԻՆ ՀԻՒՐԱՆՈՑԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

«ՋԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Տիկին Արաքսի Շուշանեան եւ դուստրերը՝ Մարօ եւ Անահիտ իրենց ամուսնոյն եւ հօր՝ ողբ. Յակոբ Շուշանեանի մահուան 12րդ տարելիցին առթիւ կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Տիկին Արաքսի Շուշանեան եւ դուստրերը՝ Մարօ եւ Անահիտ ողբացեալ Մկրտիչ Տիվրիկհիսարեանի հոգւոյն ի հանգիստ կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Տիկին Արաքսի Շուշանեան եւ դուստրերը՝ Մարօ եւ Անահիտ ողբացեալ Տոքթ. Գրիգոր Գամպուրեանի հոգւոյն ի հանգիստ կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

ՓՕԼ ՔԻԼԻՍՃԵԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Օր. Մարի-Քրիստին Բրուտեանի ընդ Պր. Եդուարդ Անտոնեանի (Լոս Անճելըս) ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկ. Գէորգ Էքսէրճեան 10
» » Յակոբ Էքսէրճեան 5

Պր. Ռաֆֆի Պոսնոյեանի ընդ Օր. Օլիվիա Ջումըլթի (Մ.Ն.) ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկ. Գէորգ Էքսէրճեան 10
» » Յակոբ Էքսէրճեան 5

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արշօ Տէյիրմէնճեանի ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն։

Տէր եւ Տիկ. Յակոբ Էքսէրճեան 5

ՎԵՐԺԻՆ ՉԱԳԸՃԵԱՆ ՈՒՍՈՒՑՉԱՑ ՖՈՆՏԻՆ

Օր. Մարի-Քրիստին Բրուտեանի ընդ Պր. Եդուարդ Անտոնեանի (Լոս Անճելըս) ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկ. Յակոբ Էքսէրճեան 5

Պր. Ռաֆֆի Պոսնոյեանի ընդ Օր. Օլիվիա Ջումըլթի (Մ.Ն.) ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկ. Յակոբ Էքսէրճեան 5

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արշօ Տէյիրմէնճեանի ամուսնութեան ուրախ առթիւ փոխան շնորհաւորութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկ. Յակոբ Էքսէրճեան 5

ՍԵՒԱՆԱՅ ԼՃԻ

(Շար. Գ. էջէն)

անուան հետ կը կապէ նաեւ Գեղամաբակ, Գեղամաւան անունները։

Սեւանայ լիճը օտարներու մօտ տարբեր անուններով կոչուած է։ Այսպէս Պտղոմէոսի քարտէսին մէջ յայտնի է Լուխնիտես անունով։ Պարսիկները՝ Դարիա Շիրին՝ «Անուշահամ լիճ կամ գետ» կ'անուանեն, նկատի ունենալով ջուրի բարեհամ յատկութիւնը։ Թուրքերը Սեւանին տուած են «Կէօքչա» անունը։

Ասոր Սեւան հնագոյն բնիկ անունն է միակ գործածուողը։

ԿԱՍ ՍԱՐ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուական ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԸՆՏՈՅԵԱՆ
33 Սաադ Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ

Ա Ռ Թ Ի Ւ

Կազմակերպութեամբ

ՀԱՅ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ԿՈԿԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀԻ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻ

Երեքշաբթի, 29 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը ճիշդ 9ին

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Հայրենասէր հասարակութիւնը սիրով հրաւիրուած է սոյն Տօնակատարութեան։

Հ.Մ.Ը.Մ. ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ ՇՐՋԱՆԻ ԲԱՍՔԷԹ-ՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Բ. ՇԱԲԱԹ

Ա. Մինի-Պասքէթ

Ուրբաթ, 18 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 10ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՄՈՍԼԸՄԻՆ

Բ. Աղջիկներ

Ուրբաթ, 18 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 1[illegible]ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՍՄՈՒՀԱ «Ա»

Գ. ՇԱԲԱԹ

Ուրբաթ, 25 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը [illegible]1ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ - ՍՓՈՐԹԻՆԿ

(Աղջիկներ)

Բոլոր մրցումները տեղի պիտի ունենան Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի մարզադաշտին վրայ

Մուտքը ազատ է - Սիրալիր հրաւէր բոլորին

**

Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 4.30ին

Պասքէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՎՐԺ.Ի

Հ.Մ.Ը.Մ.ի մարզադաշտին վրայ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	Օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	—
Սուտանի «	5[illegible] Ս.Դ.	350 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	2[illegible] Լ.Ո.
Սուրիոյ «	—	30 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթեռլինկ	30 Տոլար

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ

«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)

«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)

«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)

«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)

«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն, դիւրացնելու համար մեր գործը։ Չէք կամ մանդա-փոստ ղրկել «Sarkis Balayan»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ, 11511 Եգիպտոս։

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

666

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) • Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱՑՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 949 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 24 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1983 | ՀԱՏԸ ՉԵՈՒԲԷ 5 Եգ. Դհկ. | عدد رقم ٩٤٩ - الخميس ٢٤ نوفمبر ١٩٨٣

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ-ՃԱՇԿԵՐՈՅԹԸ

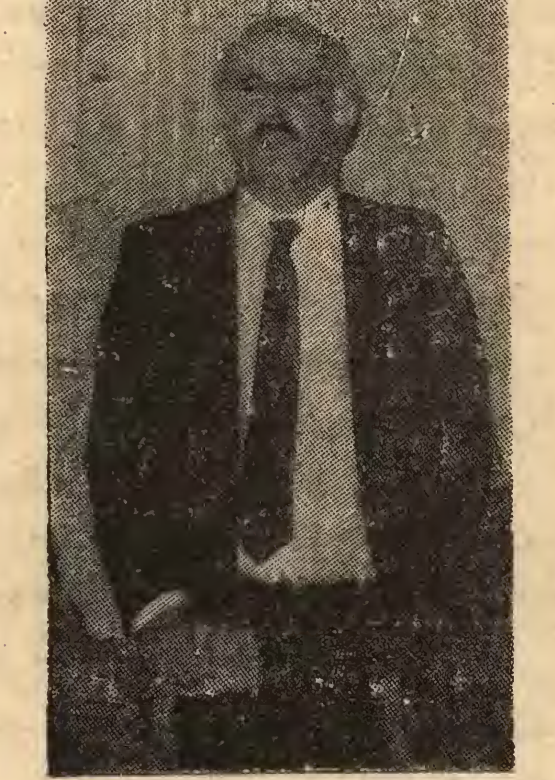
7 Նոյեմբեր 1983, «Ջահակիր» շաբաթաթերթը բոլորեց իր նոր շրջանի հրատարակութեան 20 ամեակը և հիմնադրութեան 35-ամեակը։

Այս առիթներով, նախընթաց Շաբաթ, 12 Նոյեմբերի երեկոյեան ժամը 9.45ին, Հայկական Ընթերցասրահին մէջ տեղի ունեցաւ ընդունելութիւն - ճաշկերոյթ մը, որ ինչպէս կ'ակնկալուէր անցաւ տօնական խանդավառութեամբ։

Ճաշկերոյթին պատուոյ սեղանէն մաս մը։ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը փակման խօսքը կը կատարէ։
(Լուսանկարները՝ «ԱՆԴՐՕ»ի)

Երեկոյթը իր ներկայութեամբ կը հովանաւորէր Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան և կը նախագահէին Գահիրէի Թեմական Ժողովի ատենապետ և «Փօլ Պիլիտճեան Հրատարակչական ֆոնտ»ի հիմնադիր Պր. Փօլ Պիլիտճեան և իր համեստափայլ Տիկինը։

Ներկայ էին նաեւ հի րաբար քաղաքս գտնուող Երուսաղէմի Ս. Յակոբեանց միաբաններէն Հոգշ. Տ. Հայկասէր Վրդ. Պայրամեան, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Ֆրընճեան և երիցուհին, Հայ Աւետ. Համայնքի և «Յուսաբեր» Մշակ. Ընկերակցութեան Նախագահ Պր. Աւետիս Ն. Զագըճեան, Գահիրէի Սովետ. Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան, Հայ Գեղ. Միութեան ցկեանս նախագահ Տէր և Տիկին Վահագն Տեփոյեան, Գահիրէի Թեմական Ժողովի ատենադպիր և «Յուսաբեր» օրաթերթի ներկայացուցիչ Տոքթ. և Տիկին Սուրէն Պայրամեան, մեր զոյգ ազգային վարժարաններու տնօրէն Պր. Նշան Վարդեան, Հ.Բ.Ը. Միութեան Գահիրէի մասնաճիւղի ատենապետ և ազգային երեսփոխան Պր. Վահան Չէչճէնեան, Հելիոպոլսոյ Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի ատենապետ Տէր և Տիկին Գրիգոր Շահպէնտէրեան, Հ.Մ.Ը.Մ.-Արարատի ատենապետ և ազգային երեսփոխան Տէր և Տիկին Վարուժան Վ. Գազանճեան, Հայ Գեղ. Միութեան ատենապետ Պր. Ժիրայր Թովմասեան, Նիըր Իսթ Հայկ. Ակումբի ատենապետ Պր. Լեւոն Տէր Յակոբեան, Աղեքսանդրիոյ Հ.Մ.Ը.Մ. Նուպարի վարչութեան ներկայացուցիչ և ազգային երեսփոխան ընկեր Վրէժ Սէֆէրեան, Հ.Բ.Ը. Միութեան Աղեքսանդրիոյ մասնաճիւղի ատենապետ Պր. Նազարէթ Գարթալեան, Թերթիս Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչ ու թղթակից Պր. Մինաս Պանտոյեան, ազգային երեսփոխաններ, մամլոյ ներկայացուցիչներ, կրթական և մշակութային գործիչներ, ինչպէս նաեւ «Ջահակիր»ի աշխատակիցներ, Հայկ. Ընթերցասրահի անդամներ և համակիրներ։



Ընկ. Վրէժ Սէֆէրեան իր խօսքը կ'արտասանէ

Առաջնորդ Սրբազան Հօր աղօթքով սկսաւ ճաշկերոյթը և ներկաները ճաշակեցին Հայկ. Ընթերցասրահի ժրաջան Տիկիններուն կողմէ պատրաստուած համեղ ճաշերը։

Ճաշի աւարտին, «Ջահակիր»ի խմբագիր ընկեր Զաւէն Պալաեան խնդրեց ներկաներէն որ յոտնկայս վայրկեանի մը լռութեամբ յարգեն յիշատակը նոյն առաւօտուն մահացած «Արեւ» օրաթերթի խմբագրապետ Տոքթ. Աւետիս Եափուճեանի մօր՝ ողբ. Հռիփսիմէ Եափուճեանին։ Ապա ան բացման խօսքը կատարեց և շնորհակալութիւն յայտնեց ներկաներուն որ իրենց ներկայութեամբ

(Շար. տես էջ 2)

ԳԱՀԻՐԷԻ ԹԵՄԱԿԱՆԻ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ «ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑԱԿԱՆ ՃԱԿԱՏ»Ի ՑԱՆԿԸ

ԱՄԲՈՂՋՈՒԹԵԱՄԲ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱՒ

Անցեալ Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983, առաւօտեան ժամը 9էն սկսեալ, Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանի մէջ տեղի ունեցան Թեմական Ժողովի լրիւ կազմի ընտրութիւնները, Պետութեան Ներքին Գործոց Նախարարութեան և ապահովութեան գրասենեակներու բարձրաստիճան ներկայացուցիչներու ներկայութեան և հսկողութեան ներքեւ։

Նշենք, որ ըստ կանոնագրութեան, Թեմական Ժողովին կողմէ ընտրուած ընտրական յանձնախումբին երկու անդամներուն՝ Պր. Նորայր Տէօվլէթեանի և ընկ. Զաւէն Պալաեանի վրայ աւելցան նաեւ ընտրութեանց առաւօտ քուէարկողներու կողմէ ընտրուած երկու անդամներ՝ յանձինս ՊՊ. Պերճ Թերզեանի և Ժիրայր Թովմասեանի։

Թեմիս Առաջնորդը՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան ամբողջ օրը ներկայ գտնուեցաւ և հետեւեցաւ ընտրութեանց կանոնաւորութեանը։

Խաղաղ մթնոլորտի մէջ և խիստ կանոնաւորութեամբ կատարուած այս քուէարկութիւնը վերջ գտաւ կէսօրէ ետք ժամը ճիշդ 5ին։ Ապա պետութեան ներկայացուցիչներուն, Առաջնորդ Սրբազան Հօր, Ընտրական Յանձնախումբին անդամներուն ինչպէս նաեւ զանազան կողմերու ներկայացուցիչներու ներկայութեան քուէատուփը կնքուեցաւ և փոխադրուեցաւ մեծ դահլիճը։

Օրինական ճշգումները կատարուելէ ետք, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, երկու քուէախոյզներու ներկայութեան, կարդաց քուէներուն վրայ նշանակուած անունները և նշանակուած 5 հոգիներու կողմէ արձանագրուեցան։ Վերջնական արդիւնքը յայտնի եղաւ գիշերուան ժամը 10.30ին։

«Արեւ»ի, «Յուսաբեր»ի և «Ջահակիր»ի շրջանակներու համաձայնութեամբ ստեղծուած «Համագործակցական Ճակատ»ի բոլոր թեկնածուները՝ թուով 24 հոգի, ջախջախիչ մեծամասնութեամբ ընտրուեցան։ Ընտրութեան մասնակցեցան 398 հոգի։ Անոնցմէ 2 հոգի քուէատուփին մէջ նետած էին պարապ պահարան և երկու հոգի ալ տուած էին ճերմակ քուէ։

Ստորեւ կու տանք նորընտիր երեսփոխաններու անունները ու իրենց ստացած քուէները.-

ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ՓՕԼ ՄԱՐՏԻՐՈՍ	325
ՄԱԶԼՈՒՄԵԱՆ ԳԷՈՐԳ ԳԵՂԱՄ	321
ՉԷՉՃԷՆԵԱՆ ՎԱՀԱՆ ԳՐԻԳՈՐ	320
ՊԱԼԱԵԱՆ ԶԱՒԷՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ	319
ԲՐՈՒՏԵԱՆ ԲԻՒԶԱՆԴ ԹԱԳՒՈՐ	317
ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԷՍ	317
ԶԱՔԱՐԵԱՆ ԽՈՍՐՈՎ ԹՈՎՄԱՍ	316
ԹԵՐԶԵԱՆ ՊԵՐՃ ՏԻԳՐԱՆ	316
ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՆՈՒՊԱՐ ՊՕՂՈՍ	316
ՊԱԼԱԵԱՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՆՈՒՊԱՐ	315
ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ՅԱԿՈԲ ՄԱՐԳԱՐ	314
ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԺԻՐԱՅՐ ՅԱԿՈԲ	314
ՏԷՕՎԼԷԹԵԱՆ ՆՈՐԱՅՐ ՊԵՏՐՈՍ	314
ՊՕՂՈՍԵԱՆ ՏԻԳՐԱՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	312
ԱՒԱԳԵԱՆ ԵԴՈՒԱՐԴ ՀԱՅԿ	312
ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ ՍԵՊՈՒՀ ՎԱՐԴԱՆ	311
ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՍԱՐԳԻՍ	311
ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ ՍՈՒՐԷՆ ՆԱՐՊԷՅ	310
ԵԱԶԸՃԵԱՆ ԿԱՐՊԻՍ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ	310
ԹՈՒՄԱՅԵԱՆՑ ԵՐՈՒԱՆԴ ԿԱՐԱՊԵՏ	310
ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ ԿԱՐՕ-ԵԴՈՒԱՐԴ ԳԷՈՐԳ	309
ԿԷՎՐԷԿԵԱՆ ՌՈՒԲԷՆ ՎԱՀՐԱՄ	308
ԳԸԶԸԼԵԱՆ ԲԱՐՍԵՂ ՎԱՀԱՆ	308
ՄԽՏԻԿԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍ ԾԱՏՈՒՐ	307

Վերոյիշեալներէն բացի, քուէներ ստացած էին թուով 72 հոգի, որոնցմէ առաւելագոյն ձայն ստացող 12 ազգայիններն են. Բրուտեան Վահրամ (96), Զատըրճեան Կարպիս (91), Վարդեան Նշան (65), Պէրպէրեան Կարպիս (63), Պալեան Հրազդան (61), Համբիկեան Յակոբ (59), Կապէեան Սարգիս (56), Աւագեան Ժան (53), Մարթայեան Գրիգոր (52), Խորասանճեան Մենուաշ (52), Զամանեան Վարուժան (47), և Վարժապետեան Անդրանիկ (38), իսկ 60 ազգայիններ ալ ստացան 1-23 քուէ։

Նշենք նաեւ, որ Սրբազան Հօր հաւանութեամբ և բացառաբար քուէախուզութեան ընթացքին ներկայ գտնուեցան նաեւ կարգ մը յաւակնորդներ, որոնք ընդդիմադիրի դիրքերու վրայ կը գտնուէին, որպէսզի իրենց իսկ աչքերովը տեսնեն քուէարկութեան գործողութեանց օրինականութիւնն ու կանոնաւորութիւնը։ Սրբազան Հօր կողմէ եղած սոյն բացառիկ թոյլտուութեան չհակառակեցան ներկայ գտնուող պաշտօնական և իրաւասու անձերը։

Խմբագրութիւնս ջերմօրէն կը շնորհաւորէ նորընտիր Թեմականի բոլոր անդամները և կը մաղթէ որ համագործակցական ոգին միշտ տիրէ իրենց միջեւ ի նպաստ համայնքիս բարօրութեան և խաղաղութեան, որպէսզի ազգային գործերը մատակարարուին նոյնքան յաջողութեամբ։ Իսկ գալով ընդդիմադիրներուն, կը սպասենք որ անդրադառնան իրենց անտեղի գրաւոր և բերանացի արտայայտութիւններուն, որպէսզի հայուն անունը միշտ բարձր մնայ։

Զ. Պ.

ՀԵՐՔՈՒՄՆԵՐ

Այսու կու գամ տեղեկացնել եգիպտահայ հասարակութեան, թէ անցեալ Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ի Գահիրէի Թեմական ամբողջական ընտրութիւններուն առթիւ, անունս օգտագործուած է ցանկի մը վրայ, առանց հաւանութիւնս առնելու և նոյնիսկ զիս տեղեակ պահելու։

ՀՐԱԶԴԱՆ ՊԱԼԵԱՆ

***

Ներկայիս կը տեղեկացնեմ բոլոր հայրենակիցներուս, թէ Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ի Գահիրէի Թեմական ամբողջական ընտրութիւններուն, անունս դրուած է 12 հոգինոց ցանկի մը վրայ առանց իմ տեղեկութեանս և հաւանութեանս։

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

Գահիրէ, 22 Նոյեմբեր 1983

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ-ՃԱՇԿԵՐՈՅԹԸ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

պատուած էին «Ջահակիր»ը, ան շնորհակալութեան խօսք ուղղեց նաեւ բոլոր անոնց, ըլլան անոնք Եգիպտոս, Հայաստան կամ արտասահման, որոնք օժանդակած են թերթին զանազան միջոցներով և կը շարունակեն օժանդակել մինչեւ օրս, ու խնդրեց ծանօթ կոմպոզիտոր և խմբավար Եդուարդ Յակոբեանէ որ ստանձնէ օրուան տամատայութիւնը:

Մօ. Յակոբեան, նախքան իր պաշտօնին ձեռնարկելը, կարդաց իր յարգանքի և գնահատանքի խօսքը զոր կու տանք առանձին այս թիւով:

«Արեւ»ի խմբագրապետ Տոքթ. Աւետիս Եափուճեանի բացակայութեան պատճառաւ, անոր խօսքին ընթերցումը կատարեց Պր. Յակոբ Համբիկեան (խօսքը պիտի տանք մեր յաջորդ թիւով):

Յանուն «Յուսաբեր» Մշակ. Ընկերակցութեան և «Յուսաբեր» օրաթերթի վարչութեան խօսք տրուեցաւ Տոքթ. Սուրէն Պայրամեանի (Յարգելի տոքթորին խօսքը կու տանք այս թիւով):

Եգիպտոսի Ս.Դ.Հ.Կ. Վարիչ Մարմնի անունով խօսք առաւ ընկեր Վրէժ Սէֆերեան: Յարգելի ընկերը վեր առաւ «Ջահակիր»ի կատարած հայրենանուէր և ազգանուէր ծառայութիւնները և ծանրացաւ անոր կատարած դերին մասին եգիպտահայ համերաշխութեան իրագործումին մէջ: Ընկեր Սէֆերեանի խորիմաստ արտայայտութիւնները բուռն ծափերով ողջունուեցան ներկաներուն կողմէ:

Հայկական Ընթերցասրահի վարչութեան կողմէ խօսք առաւ անոր ատենապետը՝ ընկ. Եդուարդ Աւագեան, որ շնորհաւորելէ ետք «Ջահակիր»ի յոբելեանը, իր անհուն երախտագիտութիւնը յայտնեց անոր խմբագրութեան որ միշտ թեւ ու թիկունք կանգնած է Հայկական Ընթերցասրահի գործունէութեան:

Խօսք առնելու հրաւիրուեցաւ Գահիրէի Սովետ Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան, որ իր գնահատանքը յայտնեց «Ջահակիր»ի կատարած հայապահպանման աշխատանքներուն մէջ, միաժամանակ իր ընթերցողներուն մէջ վառ պահելով հայրենիքի սէրը:

Մէջ ընդ մէջ տեղի ունեցաւ գեղարուեստական պատշաճ յայտագիր մը:

Դաշնամուրի վրայ ելոյթ ունեցան նախ պարմանուհի Սօսէ Պայրամեան որ շնորհալի կերպով կատարեց Հիլլերէն կտոր մը և Ա. Խաչատուրեանէն «էթիւտ» մը, և ապա Օր. Արփի Ճանիկեան որ մեկնաբանեց Շոփէնի «Կրանտ Վալս Պրիյանթ»ը և Ս. Բարխուդարեանի «Նոզ-Պար»ը: Երկուքն ալ արուեստով արժանացան ներկաներուն լիաբուռն ծափերուն:

Ընկերուհի Մարկրիթ Յակոբեան ապրումով ասմունքեց ժագ Յակոբեանի «Հայ Օրաթերթը» քերթուածը, իսկ ընկ. Աւետիս Մովսէսեան մեծ հիւմուրով սամոնքեց «Փրաշարին վերարկուն» ինքնագիր երգիծական գրութիւնը:

Աղեքսանդրիայէն ընկեր Ժորժ Կորկոտեան իր թովիչ ձայնով մեներգեց «Ազգ իմ փառապանծ» հայրենասիրական երգը, արժանանալով ներկաներուն երկարատեւ ծափերուն:

Այս յոբելեանին ուրախ առթիւ ստացուած էին շնորհաւորական բազմաթիւ հեռագիրներ և նամակներ, Եգիպտոսէն և արտասահմանէն, որոնց ընթերցումը կատարեց ընկեր Պետրոս Մովսէսեան:

«Ջահակիր»ի խմբագրութիւնը օգտուելով այս պատեհ առիթէն, գնահատանքի խորհրդանշական նուէր մը յանձնեց իր Աղեքսանդրիոյ պատուակալ թղթակից և աշխատակից Պր. Մինաս Պանտոյեանի անոր անփոխարինելի ծառայութիւններուն համար, նմանապէս, գնահատելով «Ջահակիր»ի երկարամեայ գրաշարը Սալահ Մահմուտը անոր յանձնուեցաւ խորհրդանշական նուէր մը:

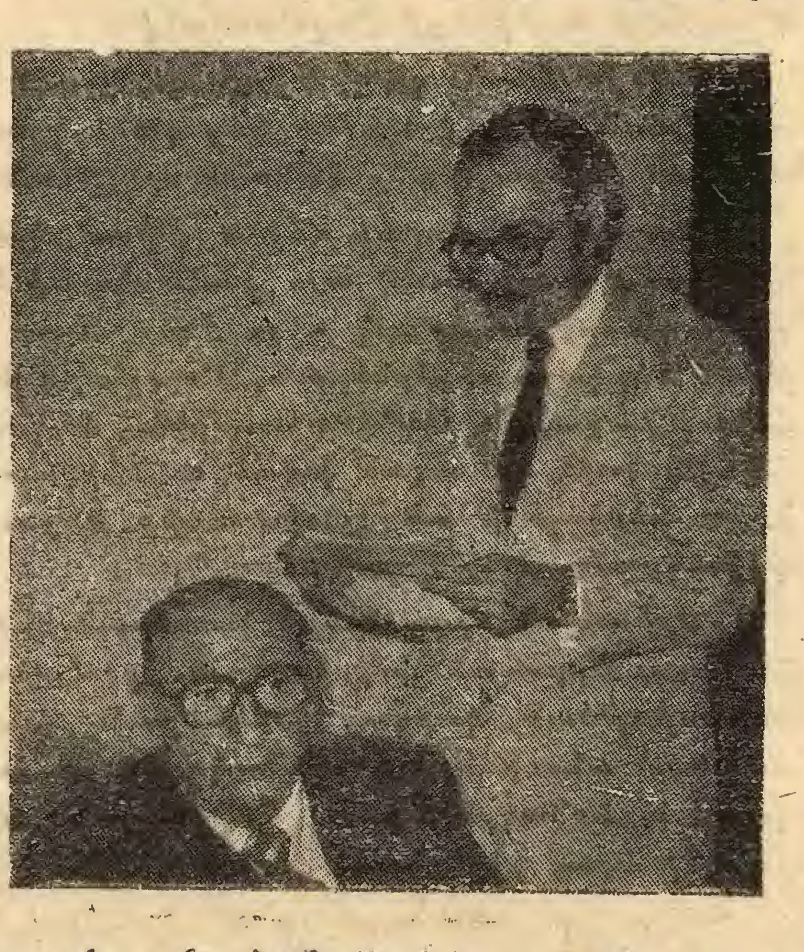
Ընդհանուր խանդավառութեան մէջ յոբելինական կարկանդակը կտրեցին Գերշ. Սրբազան Հայրը և ՊՊ. Փօլ Բիլիտճեան, Աւետիս Զագըճեան, Մարտին Շահնազարեան և Զաւէն Պալաեան:

Այս ոգեշնչող յոբելեանը վերջ գտաւ Առաջնորդ Սրբազան Հօր գնահատանքի ոգեւորիչ և թելադրիչ խօսքերով և խմբական երգուած Տէրունական Աղօթքով:

Մեզի կը մնայ մաղթել, որ «Ջահակիր» իր ազգանուէր ու հայրենանուէր անշեղ առաքելութիւնը նոյն թափով շարունակէ առիթներ տալով նոր յոբելեաններու:

Ա.Մ.

Պր. Մարտին Շահնազարեան իր խօսքը կը կատարէ: Աջին նստած՝ Պր. Աւետիս Զագըճեան:



Տոքթ. Սուրէն Պայրամեան ելոյթի պահուն: Ձախին նստած՝ Ընկ. Զաւէն Պալաեան:

Յոբելինական կարկանդակը կը կտրեն ձախէն աջ՝ օրուան Նախագահ Պր. Փօլ Բիլիտճեան, Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, ՊՊ. Մարտին Շահնազարեան, Աւետիս Զագըճեան եւ ընկ. Զաւէն Պալաեան: Ետեւը՝ նորընտիր ազգային երեսփոխան Մարտիրոս Պալաեան:

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ

ԲԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

ՎԵՐԱՄՇԱԿՈՒՄ ԽՄԲԱԳԻՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽՕՍՔ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ ԱՌԱՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ

- ԱՄԷՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
- ԱՄԷՆԷՆ ՏՈԿՈՒՆԸ ՑԱՌԱՋԻԿԱՑ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ

768 էջ — 50 Լիբ. Ոսկի

ՓՆՏՌԵԼ ՊԷՅՐՈՒԹԻ Ի ՀԱԼԷՊԻ ԳՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ՄՕՏ

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն դիւրացնելու համար մեր գործը: Չէք կամ մանտա-փոստ գրել «Sarkis Balayan»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ, 11511 Եգիպտոս:

Մօ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆ

Երկու դար առաջ, հեռու մայր հողէն, հեռաւոր Հնդկաստանի մէկ անկիւնը, անաղմուկ, լոյս կը տեսնէր հայերէն առաջին պարբերաթերթը, սկիզբ դնելով հայ մամուլին: Տարիներու թաւալումին հետ հասակ առնելով և հետզհետէ ուռճանալով, ան պիտի առաջնորդէր հայ ժողովուրդը խաւար ու մռայլ օրերու մէջէն, դառնալով գաղափարի ու մտքի անոր դրօշակակիրը, չեփորահարը անոր ազատագրական արդար պայքարի: Հայ ժողովուրդի գիտակցական զարթօնքի այդ ռահվիրաները զուր չցանեցին իրենց մտքի ու հոգիի սերմերը. վկայ այսօրուայ աշխուժօրէն թաւալող հայ մամուլը. հոն՝ մայր հայրենիքին մէջ, ապահով երկնքի մը տակ, իր շռայլ շքեղանքով, իսկ գաղթօճախներուն մէջ՝ իր ազգային ձգտումներով, տոգորուած հայապահպան իր ստանձնած առաքելութեան բարձր գիտակցութեամբ:

Ահա, այդ զգօն պահակներէն մէկը կը հանդիսանայ «Ջահակիր» շաբաթաթերթը որուն 35-ամեայ յոբելեանը կը նշենք այսօր:

1948 թուականի Մայիս 5ին, եգիպտահայ խումբ մը անկուսակցական մտաւորականներու նախաձեռնութեամբ (գլխաւորութեամբ գրող և լրագրող Հայկ Ժամկոչեանի եւ բանաստեղծ Արշամ Տատրեանի) լոյս կը տեսնէր «Ջահակիր» շաբաթաթերթի առաջին համարը, նպատակ ունենալով յատկապէս պաշտպանութիւն հանրութեան լրական շահերուն:

«Ջահակիր» ասպարէզ կու գար ժամանակաշրջանի մը մէջ, երբ եգիպտահայ համայնքէն ներս, տխուր իրադարձութիւններ քանդած էին իրարհասկացողութեան ամէն եզր: Այսօր, երբ այլեւս երաշխաւորուած են համագործակցութեան բարեբար արգասիքները, անտեղի կը գտնենք վերակոչումը այդ մռայլ օրերուն, երբ անկշիռ արտայայտութիւններ կը մրոտէին հայ մամուլի անարատ էջերը: Սակայն արդար է, որ մենք մեր յարգանքի տուրքը բերենք «Ջահակիր»ի առաջին շրջանի այդ անձնուրաց նուիրեալներուն, որոնք անոր էջերէն լուսամուտ մը բաց ձգեցին՝ գրականութեան ու արուեստի լոյն դաշտերուն վրայ, ճոխացնելով մեծաքանակի գանձատունը:

1963 թուականին «Ջահակիր» կը փոխանցուէր Ս.Դ.Հ.Կ.ի լիտրըներէն Սարգիս Պալաեանի, որ միաժամանակ կ'ստանձնէր թերթին խմբագրութիւնը, իսկ տնօրէն կը նշանակուէր անոր եղբայրը՝ Զաւէն Պալաեան: Անոնք իրենց ուսերուն վրայ վերցնելով թերթին բարոյական ու նիւթական ամբողջ պատասխանատուութիւնը՝ կը գործեն յամրաքայլ սակայն ամրաքայլ, ապաւինուած փորձառութեան հուրէն ջրդեղեայ դրական միտքով, զերծ եսակեդրոն փոքրութիւններէ և ամուլ ընդհարումներէ, չուտով դարպասը դառնալով ոչ միայն եգիպտահայ այլեւ աշխարհով մէկ տարածուած հայ ընթերցողին սիրոյն ու գնահատանքին:

Ակնարկ մը նետելով «Ջահակիր»ի 35-ամեայ անցած ուղիին վրայ, կը հաստատենք, որ ան եղաւ ողջմտութեան օրկանը, օժտուած իրականութեան հետ ճակատ առ ճակատ դալուարիութեամբ, չուտով դառնալով եգիպտահայ հանրային կեանքի լծակներէն մէկը: «Ջահակիր» անկաշառ քննադատի աչքով կշռեց եգիպտահայ ազգային կեանքի բոլոր երեւոյթները, և իր անկողմնակալութեան գերագոյն չափանիշը տուաւ իր էջերուն մէջ արձանագրելով եգիպտահայ կեանքի յիշարժան բոլոր իրադարձութիւնները: Ան, ի սկզբանէ, առաջնորդուեցաւ մայր հայրենիքի վառ արեւով և Ս. Էջմիածնի լուսապսակով, լաւապէս գիտակցելով, որ առանց հաւատքի՝ տարագիր հայութիւնը ենթակայ է օտար հողերու քմահաճոյքին:

«Ջահակիր» ծնած Նեղոսի ափին, հաւատարմութեամբ ծառայեց նաեւ իր երկրորդ հայրենիքին:

Ի սրտէ կ'ողջունենք «Ջահակիր»ի Յոբելեանը, անոր խմբագրութեան և աշխատակիցներուն մաղթելով առողջութիւն և յարատեւութիւն իրենց նուիրական առաքելութեան մէջ:

Թող «Ջահակիր»ի ջահը միշտ բարձր ու վառ մնայ:

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱՒ

ՄՕ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆԻ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ-Ի

կեանքին եւ ստեղծագործութիւններուն նուիրուած պատկերազարդ ֆրանսերէն գիրքը

Հրատարակութիւն եւ տպագրութիւն

ՆՈՒՊԱՐ ԵՒ ՀՐԱՉ ՍԻՄՈՆԵԱՆՆԵՐՈՒՆ

Փափաքողներուն կը տրուի անվճար

Ստանալու համար դիմել՝ «Ջահակիր»ի խմբագրատունը

ՏՈՔԹ. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՅՐԱՄԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆ

Գերաշնորհ Սրբազան Հայր,
Հոգեշնորհ եւ Արժանապատիւ Հոգեւոր Հայրեր,
Մեծարգոյ Նախագահ օրուան հանդիսութեան,
Մեծայարգ Նախագահ «Յուսաբեր» Մշակ. Ընկ. եւ Հայ Աւետ. Համայնքի,
Պատուարժան Ներկայացուցիչ Հայրենի Պետութեան,
Յարգարժան անդամներ եւ Ներկայացուցիչներ Ազգային Իշխանութեան եւ եգիպտահայ մամլոյ, կրթական, մշակութային, բարեսիրական եւ մարզական հաստատութեանց,
Սիրելի հայրենակիցներ,

Յանուն «Յուսաբեր» օրաթերթի վարչութեան եւ «Յուսաբեր» Մշակ. Ընկերակցութեան, կու գամ ողջունել «Ջահակիր» շաբաթաթերթը, իր հիմնադրութեան 35-ամեակի եւ նոր շրջանի հրատարակութեան 20-ամեակի զոյգ առիթներով:

Այսօրուան այս հաւաքը, եգիպտահայ մամուլի մէկ անդամին ի պատիւ սարքուած երեկոյթին ընդմէջէն յարգանքի հանդիսութիւն մըն է նուիրուած հայ մամուլին եւ անոր ծառայելու կոչուած ափ մը նուիրեալներուն:

Սիրելիներ,

Սփիւռքահայ առողջ գաղթօճախի մը կեանքը պայմանաւորուած է զանազան ազգային հաստատութիւններու գործունեայ գործակցութեամբը: Եկեղեցին, դպրոցը, մշակութային ակումբը եւ հայ մամուլը առանձին-առանձին պիտի չկարենային գաղութի մը կեանքը քանի մը սերունդէ աւելի ապահովել: Այս չորս սիւները, որոնց վրայ կը բարձրանայ գաղութի մը կառոյցը, գրեթէ միաժամանակ է որ կը գոյանան, եւ անոնցմէ մէկը, առանց միւսներուն, դժուար թէ երկար կեանք ունենայ ու գոյատեւէ: Իսկ եթէ այդ չորս սիւները միատեղ կը բարձրացնեն գաղութը կենսունակ մակարդակի մը, անհրաժեշտ է սակայն, որ այդ սիւները մնան ժողովուրդին հոգածութեան առարկան, խնամուին ու զօրացուին, որպէսզի ապահովուի գաղութին առողջ գոյատեւումը:

Եգիպտահայ մեր իրականութենէն ներս, անհաշուելի նիւթական եւ բարոյական զոհողութիւններով, եւ տիրող համերաշխ գործակցութեամբ, հետզհետէ աւելի ու աւելի բարօր վիճակի մէջ կը մտնեն մեր եկեղեցական, կրթական եւ մշակութային հաստատութիւնները, մինչ մամուլը կը մնայ երկրորդ եւ երբեմն երրորդ կարգի ուշադրութեան առարկայ:

Պատիւ Ա. Չագրեաններու եւ Փօլ Քիլիսճեանի նման ազնուոգի հայորդիներու, որոնց իշխանավայել նուիրատուութիւնները ու հաստատած ֆոնտերը եկան ամրապնդել ուսումնական եւ հրատարակչական աշխատանքը:

Պէտք չէ երբեք ստորագնահատել հայ մամուլի ստանձնած դերակատարութիւնը հայրենիքէն հեռու ապրելու մեզի պարտադրուած մեր իրականութեան մէջ:

Հայ մամուլի ազգային դերը կը կայանայ ցիրուցան ժողովուրդը ազգ պահելու, իբր ազգ ամբողջութիւն մը պահելու առաքելութեան մէջ:

Այս եղաւ, է եւ պիտի շարունակէ ըլլալ նաեւ «Ջահակիր»ի առաքելութիւնը, որուն վերջին 20-ամեայ անխափան հրատարակութիւնը հաւաստիքն է զայն հրատարակողներուն հաւատքին ու հաւատամքին:

Իբրեւ տեղեկատու, «Ջահակիր» եգիպտահայ իր պաշտօնակիցներու կողքին ջանաց օրը օրին վկան հանդիսանալ մեր նիգերուն՝ ազգային, քաղաքական, մշակութային մեր աշխատանքներուն, յաջողութիւններուն եւ ձախողութիւններուն:

Իբր դաստիարակ, հայ մամուլը իր ընթերցողներուն ճամբով հայ հաւաքականութեանց սեփականութիւնը կը դարձնէ մեր պատմութիւնը, մեր մշակութային ժառանգութիւնը, մեր բարքերն ու ըմբռնումները, ինչպէս նաեւ համաշխարհային մտքի ու մտածողութեան զարգացման գլխաւոր երեւոյթները:

Սակայն, այս բոլորէն առաջ, հայ մամուլը կը հանդիսանայ այն զօրաւոր շղթան, որ մեր գաղութները կը կապէ իրարու եւ միաժամանակ մայր հողին ու մեր հայրենիքին, նպաստելով ազգային գիտակցութեան ստեղծման ու զօրացման:

Ահա, այս է սիրելիներ, «Ջահակիր»ներու, «Արեւ»ներու, եւ «Յուսաբեր»ներու կարեւորագոյն դերը եգիպտահայ մեր իրականութեան մէջ:

Եւ որպէսզի անոնք գոյատեւեն ու շարունակեն իրենց վստահուած առաքելութիւնը, եկէք միատեղ եւ հաւաքաբար գործենք, թօթափելու համար հայ մամուլին դժուարութիւնները:

Թիկունք կանգնինք, գործակցինք, բաժանորդագրուինք, կարդանք, տարածենք եւ նոր սերունդին փոխանցենք ընթերցասիրութեան հայավայել առաքինութիւնը:

Հայ թերթը սփիւռքահայ մարդուն ձեռքին մէջ անտեսանելի այն ուժն է, որ կու գայ դարերէն, հաւանաբար Հայկ Նահապետի նետին շարունակող սլաքէն, Սասունցի Դաւիթի թուր կայծակէն մինչեւ օրս թռչող կրակէ սպառնալիքէն:

Հայ թերթին էջերուն մէջ է խտացուած հանճարեղ Մեսրոպի

(Շար. նակութիւնը տեսնել էջ 4)

ՄԱՀՈՒԱՆ ՔԱՌԱՍՈՒՆՔԻՆ ԱՌԹԻՒ

ԶԱՒԷՆ ՏՈԼԱՊՃԵԱՆ

Կսկի՛ծ, կսկի՛ծ
Այսքան կսկիծ
Ինչպէս տանեմ
Այսքան կսկիծ:

Ա.Ի. ԻՍԱՀԱԿԵԱՆ

Արդի բժշկագիտութիւնը ծանր կորուստ կրեց՝ վախճանուեց ականաւոր գիտնական, հասարակական գործիչ՝ Զաւէն Լեւոնի Տոլապճեանը:

Դադարեց բաբախելուց արդի սրտաբանութեան ամենապայծառ ներկայացուցչի, մեր մեծ ժամանակակցի՝ Զաւէն Տոլաճպեանի սիրտը:

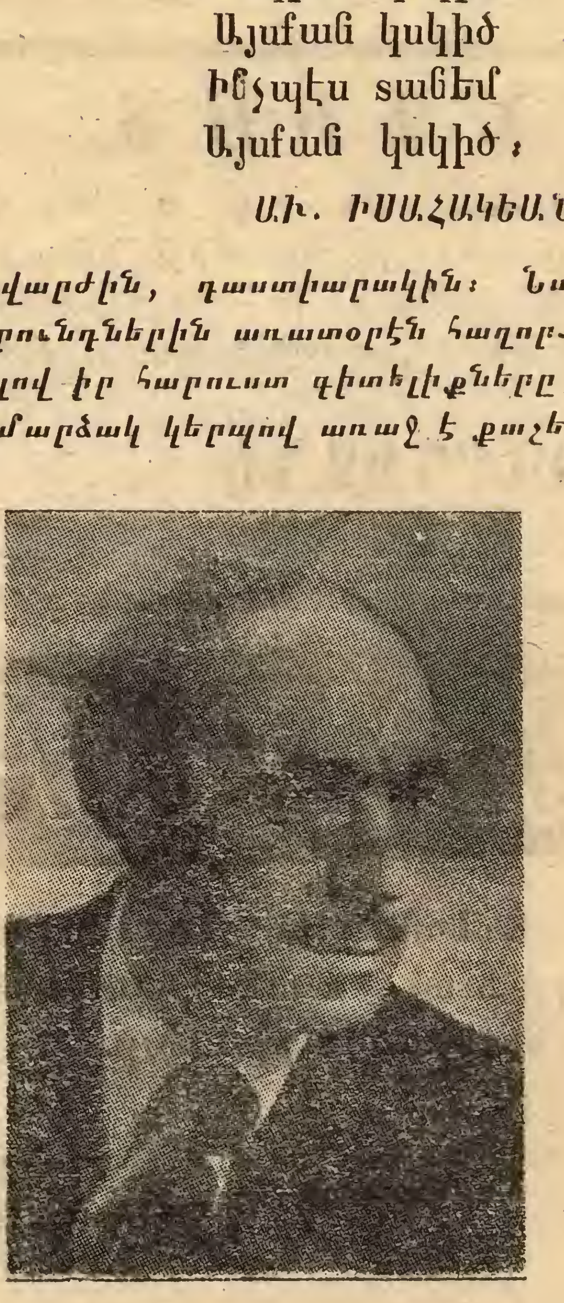
Ծնուել է 1928 թ. Ալեքսանդրիայում: 1953 թ. աւարտում է Երեւանի պետական բժշկական Ինստիտուտը: 1956 սրտաբանութեան և սրտային վիրաբուժութեան ինստիտուտի սրտաբանութեան բաժնի վարիչն էր մինչեւ Լոս Անճելըս տեղափոխուելը: Մտքի ու զգացմունքների վիթխարի դիապազոնի, կենսական երեւոյթների լայն ընդգրկման տէր բժշկագիտութեան դոկտոր-պրոֆեսոր Զաւէն Տոլապճեանը իր ինքնատիպ գիտական աշխատանքով մի փայլուն էջ գրեց 20րդ դարի հայ բժշկագիտութեան մէջ: Դժուար է հաշտուել մահուան մտքի հետ, բայց որպէս ապրող և գործող իրականութիւն, մեզ հետ են Նրա գիտական աշխատութիւնները, բժշկագիտական դասագրքերը, կատարած գործերը:

Լայն է եղել Նրա աշխատանքային բնագաւառը, գիտնական բժիշկը, բժշկագիտութեան դոկտոր պրոֆեսոր (1963 թուից) եղել է Հայաստանի սրտաբանութեան ընկերութեան քարտուղարը, սրտաբանների և ռեմատոլոգների համամիութենական ընկերութիւնների վարչութիւնների, էլէքտրասրտաբանութեան համաշխարհային մշտական յանձնաժողովի, միջազգային «Ջըրնըլ օֆ էլէքտրոկալտիոլոգիայի» հանդէսի խմբագրական գոլէճիայի, Ամերիկայի սրտաբանական գոլէճի, սովետական մեծ հանրագիտարանի երկու խմբագրութիւնների անդամ, ՀՍՍՀ Գերագոյն Սովետի նախագահութեան անդամ, ՀՍՍՀ Գերագոյն Սովետի դեպուտատ:

Կորուստն անչափ ծանր է, որ հնարաւոր չէ բառերով նկարագրել: Բայց ոչ, կայ մի հզօր սփոփանք: Զաւէն Տոլապճեանը մահուան հանդէպ լոկ Փիզիքապէս է պարտուել: Վկայ՝ Նրա գիտական աշխատանքները: Նրա գրչին են պատկանում «Սրտի էլէքտրաֆիզոլոգիայի և բիոֆիզիկայի հիմունքները», «Սրտամկանի գրաճը եւ սրտի էլէքտրատեխնիկական ակտիվութիւնը», «Համադրական էլէքտրասրտաբանութիւն» շատ ու շատ ուսումնասիրութիւններ, յօդուածներ, գրքոյկներ՝ երկու հարիւրի հասնող:

Բժիշկ Տոլապճեանը կարողացել է մարդկանց հիանալիօրէն պատմել բժշկի հոգեկան ալեծուփ ապրումները «Լուռ զօղանջները» գրքով, որտեղ ամփոփուած նովելները, զրոյցներն այն աստիճան սուր վարակիչ են, որ անմիջապէս տարածւում են սրտից սիրտ և ճանաչում մարդուն, շատ անմիջական են դարձնում Նրա ներաշխարհը: Փակում ես Նրա գիրքը, այն զգացողութեամբ, ասես մէկը անկեղծ ու անվերապահօրէն բացեց հոգին քո առաջ:

Անփոխարինելի է մեր կորուստը: Յանձին Տոլապճեանի կորցրինք՝ զգայուն, անկեղծ, խելացի գիտնական բժշկին, մանկավարժին, դաստիարակին: Նա սերունդներին առատօրէն հաղորդելով իր հարուստ գիտելիքները, համարձակ կերպով առաջ է քաշել



երիտասարդ կադրերին, հնարաւորութիւն տուել մտածելու եւ աշխատելու:

Իր մարդկային լաւագոյն գծերով, իր համեստութեամբ եղել է իսկական մանկավարժի լաւագոյն տիպար: Խոշորագոյն գիտնականի, լաւագոյն մանկավարժի, մեծ մարդու՝ բժիշկ Զաւէն Տոլապճեանի յիշատակը միշտ կ'ոգեւորի մեր մտաւորականութեանը, երիտասարդ ուսանողութեանը, նոր գիտական սխրանքների ու մարդկային ամենալաւագոյն գծերին հասնելու ճանապարհին: Տոլապճեանը հայ ժողովրդի հպարտութիւնն է, մի գիտնական, որ իր անխոնջ աշխատանքով մեծ փառք բերեց իր ժողովրդին եւ առաջ մղեց մարդկութեան բժշկագիտութեան զարգացումը:

Գիտական բարեխղճութիւն, աշխատանքային ճշտապահութիւն, իր ժողովրդին ծառայելու, կարիքաւորներին օգնելու, արժանաւորներին՝ գնահատելու անսահման պարտականութիւն, բարութիւն, համեստութիւն, սնամէջ ճառերի նկատմամբ հակակրանք, խօսքի արժէքը գիտակցելու զարմանալի փափկանկատութիւն,- ահա այն արժէքները, որոնցմով օժտուած էր Զաւէն Տոլապճեանը եւ որոնց շնորհիւ վայելում էր իրեն ճանաչող բոլոր մարդկանց սէրն ու համակրանքը: Այն հիւանդանոցը, ուր աշխատում եւ իր հիւանդներին է բուժում սիրուած եւ յարգուած բժիշկը, ժողովուրդը սիրում էր անուանել Տոլապճեանի հիւանդանոց, թէպէտ պաշտօնապէս չէր ընդունուած այն:

Սիրելի բժիշկ, թող օտար հողը թեթեւ լինի քո վաստակած աճիւնին եւ թող քո շիրիմը միշտ զարդարուած լինի մեր սիրոյ եւ հիացումի անթառամ ծաղիկներով:

ԺԱԿԼԻՆ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՍՈՎԵՏԱՀԱՅ ԿՈՄՊՈԶԻՏՈՐ - ԴԱՇՆԱԿԱՀԱՐ

ԱՌՆՕ ԲԱԲԱՋԱՆԵԱՆ ՄԱՀԱՑԱԾ

Ցաւով կը տեղեկանանք, որ Երեւանի մէջ, անժամանակ մահացած է սովետահայ անուանի կոմպոզիտոր - դաշնակահար Առնօ Բաբաջանեան, խոր սուգի մատնելով ամբողջ հայ գեղարուեստի աշխարհը:

Ողբացեալը առաջին սաներէն էր Երեւանի Պետական Երաժշտանոցի: Ան հեղինակն է բազմաթիւ սենեկային, դաշնամուրի եւ նուագախումբի երաժշտութեան: Անոր սիմֆոնիք ստեղծագործութիւններէն՝ «Հերոսական Բալլատը» դաշնամուրի եւ նուագախումբի համար գրուած, հեղինակին բերած էր միջազգային հռչակ: Լայն ժողովրդականութիւն կը վայելեն նաեւ անոր էսթրատային երգերը: Բաբաջանեան արժանացած էր բազմաթիւ մրցանակներու միջազգային երաժշտական փառատօներու:

Բաբաջանեանի մահով սովետահայ երաժշտական մշակոյթը կը կորսնցնէ իր լաւագոյն ներկայացուցիչներէն մէկը:

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

24 ՆՈՅ. 1983

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Անահիտ Քարբերդեան, Լիւսի և Սիմոնի Մօլոծ կը ծանուցանեն իրենց ազգականներուն եւ բարեկամներուն, թէ Կիրակի 27 Նոյեմբեր 1983ի առաւօտեան ժամը 10.30ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցիին մէջ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրեցեալ քրոջ՝

ԶԱՊԷԼ ՔԱՐԲԵՐԴԵԱՆԻ

մահուան տարելիցին առթիւ:

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Զահակիր»ի հիմնադրման 35-ամեակին եւ Նոր Շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Բ. ՑԱՆԿ

Տէր եւ Տիկին Վարուժան Կապէեան	25
Տէր եւ Տիկին Հայկ Մինակեան	20
Տիար Մուշեղ Կէրիկեան	15
Տիկին Տոքթ. Աստղիկ Փափազեան	10
Տէր եւ Տիկին Վահան Չէչճէնեան	10
Տէր եւ Տիկին Մուրատ Քէօշկէրեան	10
Տէր եւ Տիկին Յակոբ Համբիկեան	10
Տէր եւ Տիկին Հայկ Նագաշեան	10
Տէր եւ Տիկին Յակոբ Միննէթեան	10
Տէր եւ Տիկին Վահէ Ռշտունի	10
Տէր եւ Տիկին Նիգոլա Սարգիս	10
Տէր եւ Տիկին Վրէժ Գասապեան	10
Տիար Միքայէլ Շամլեան	10
Տիար Սարգիս Թէքէեան	10
Տիկին Նուարդ Մէլէմէթճեան	5
Տիկին Շաքէ Երզնկացեան	5
Ոմն (ընկ. թիւ 544)	5

ՏՈՔԹ. ՍՈՒՐԷՆ ՊԱՅՐԱՄԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

(Շարունակութիւն Գ. էջէն)

տեսիլքը, քաջն Վարդանի ըմբոստութիւնը, Սարդարապատի խոյանքը եւ Տէր Զօրի վրէժը-

Առէք հայ թերթը հայ մարդուն, երիտասարդին, պատանիին ու հայ կնոջ ձեռքէն, դուք պիտի գտնէք ձեր դիմաց պարտուածի պարապութիւն պտըտցնող մարդ ուրուականներ, որոնք չեն ապրիր ազգ, հայութիւն, հայրենիք, կրօնք եւ լեզու կոչուած կենսախայտ թրթիռներով, եւ որոնց ամբողջութիւնն է որ մեզ կը պահէ հայ։

«Զահակիր» եւ իր պաշտօնակից եգիպտահայ մամուլի անդամները պիտի շարունակեն իրենց երթը, այնքան ատեն որ շունչ կայ իրենց բոլորին թոքերուն, զգացում իրենց սիրտերուն, խոհ՝ ուղեղներուն, եւ կամք՝ իրենց երակներուն մէջ:

Վստահ ենք, որ «Զահակիր» պիտի շարունակէ իր երթը առաւել հաւատքով, նոր կորովով, դիմելու նոր ապագային, մեր արդար իրաւունքներուն ու անկատար տենչերու իրականացումին միշտ ձգտելով:

Փառք եւ պատիւ հայ դպրութեան ու մամուլին թիկունք կանգնող հայ ժողովուրդի նուիրեալ զաւակներուն։

Կրկնակ ողջոյն «Զահակիր»ի հրատարակութեան 35-ամեակին եւ նոր շրջանի 20-ամեակին:

Առողջութիւն, ուժ, կարողութիւն եւ յաջողութեան մաղթանքներ «Զահակիր»ի հրատարակութեան շարունակականութեան հսկող գաղափարապաշտ զինուորներուն եւ անոնց ղեկավար Հայկ. Ընթերցասրահի ցկեանս նախագահ, հայ գաղափարապաշտ սերունդի դրօշակիր, մշակոյթի ու մամուլի անխոնջ գործիչ Պր. Զաւէն Պալաեանին:

ՏՈՔԹ. Ս.Ն. ՊԱՅՐԱՄԵԱՆ

Գահիրէ, 12 Նոյեմբեր 1983

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	Օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	—
Սուտանի «	250 Ս.Դ.	350 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	25 Լ.Ո
Սուրիոյ «	—	30 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթերլին	30 Տոլար

ԳԱՀԻՐԷԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Գահիրէի Թեմական Ժողովը նիստ պիտի գումարէ վաղը Ուրբաթ, 25 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 8ին, Ազգային Առաջնորդարանիս դահլիճին մէջ։

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

«ԶԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Տիար Եղիա Պանտայեան «Զահակիր»ի նոր տառերու գնման ֆոնտին կը նուիրէ 10 եգ. ոսկի:

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Անահիտ Քարբերդեան, Լիւսի և Սիմոնի Մօլոծ իրենց անմոռանալի և սիրեցեալ քրոջ՝ Զապէլ Քարբերդեանի մահուան առաջին տարելիցին առթիւ կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	10
Աղքատախնամին	10
Հայ Կարմիր Խաչին	10
Այծեմնիկի Հանգստեան Տան	10
«Արեւ»ին	5
«Յուսաբեր»ին	5
«Զահակիր»ին	5

(Ստանալ Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանէն)

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

Տիկին Նուարդ Սայեան (այժմ Շիշկոյեան) Երեւանէն կը փնտռէ Յովսէփ և Արմենուհի Կիւլիւզեան և զաւակները՝ Հռիփսիմէ, Անահիտ, Արշալոյս և Կարապետ, որոնք կը բնակէին Գահիրէ, Տարպ Էլ Կէնինա, Հարէթ Էլ Պահրի, Պէյն Էլ Սուրէն։

Տեղեկութիւն ունեցողներէն կը խնդրուի հեռաձայնել «Զահակիր»ի խմբագրութեան, հեռ. 934908 ամէն օր կէսօրէ ետք ժամը 4էն 7։

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ

«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)

«ԶԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)

«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)

«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«ՑԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)

«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«Զահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝

Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՑԵԱՆ

33 Սաաս Զաղլուլ պող.

Հեռ. թիւ 802199

ՏՊԱՐԱՆ ՇԻՐԱԿ

• ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ • ԳԻՐՔ

• ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ • ՏՈՄՍ

• ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

ԱՐՄԵՆԻԱ ՓՈՂՈՏԱՅ (ՆԱՀՐ) ՊԷՅՐՈՒԹ

ՀԵՌ. 239533 ԵՒ 245829

SHIRAK PRESS Armenia St. (Nahr) BEIRUT

ՇԻՐԱԶ ՖՈՒՈՐՕ

Հ.295089

ՊԷՅՐՈՒԹ

ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ - ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ

Ա Ռ Թ Ի Ւ

կազմակերպութեամբ

ՀԱՅ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱՍԻՐԱՑ ՄԻՈՒԹԵԱՆ, ԿՈԿԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀԻ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻ

Երեքշաբթի, 29 Նոյեմբեր 1983, կ.ե. ժամը ճիշդ 9ին

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Հայրենասէր հասարակութիւնը սիրով հրաւիրուած է սոյն Տօնակատարութեան։

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ի գիտութիւն մեր բարեպաշտ ժողովրդեան կը ծանուցանենք թէ Մայր Հայրենիքի Պետական Տօնին 63րդ տարեդարձին առթիւ, յառաջիկայ Կիրակի, 27 Նոյեմբեր 1983ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, Ս. Պատարագի ընթացքին տեղի պիտի ունենայ հանդիսաւոր Գոհաբանական մաղթանք։

Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8.-ին

Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9.45ին

Գոհաբանական մաղթանք առաւօտեան ժամը 11. ին

Կը հրաւիրենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդը ներկայ գտնուելու այս արարողութեան եւ աղօթելու մեր հայրենիքի անվտանգ պահպանման, յառաջդիմութեան եւ բարգաւաճութեան համար։

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ ԳԱՀԻՐԷ

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Cairo-Sheraton Hotelի

«Saladin» Պարասրահին Մէջ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊՈՒՖԷ

(Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ)

Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՂՔԱՏԱՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐԱՍԵՂԱՆ

ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ. ՎՐԺ. Ի «ՊԸԼԸՔՏԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀ»ԻՆ ՄԷՋ

Շաբաթ, 17 Դեկտ. 1983, երեկոյեան ժամը 9ին

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ

(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ. ՇՐՋԱՆԻ ՊԱՍՔԷԹ-ՊԼՈՒ ԱԽՈՅԵԱՆԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Գ. ՇԱԲԱԹ

Ուրբաթ, 25 Նոյեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 11ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ - ՍՓՈՐԹԻՆԿ

(Աղջիկներ)

Մրցումը տեղի պիտի ունենայ

Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի մարզադաշտին վրայ

Մուտքը ազատ է - Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

670

ՉԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) - Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱԵՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 950 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 1 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1983 — ՀԱՏԸ ԶԵՌՔԻ 5 Եգ. Դհկ. — عدد رقم ٩٥٠ – الخميس ١ ديسمبر ١٩٨٣

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՆՈՅԵՄԲԵՐ 29
ՄԵՐ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՊԱՆԾԱԼԻ ԹՈՒԱԿԱՆԸ

Ժողովուրդներու պատմութեան մէջ թուականներ կան, որոնք արձանագրուած են անջնջելի տառերով:

1920, Նոյեմբեր 29ը, հայ ազգային պատմութեան ամենէն պանծալի թուականներէն մին է, որ արձանագրուած է ադամանդեայ գիրերով և որպէս այդ պիտի մնայ անյիշելի՝ գալիք դարերու թաւալման առջեւ:

Նոյեմբեր 29ի նշանակութիւնը, տարուէ տարի այնքան աւելի կը խոշորնայ՝ որքան մեր հայրենիքը իր նորանոր նուաճումներով՝ գիտական, մշակութային եւ տնտեսական եւ ամբողջ աշխարհը կը զարմացնէ, հակառակ իր բնակչութեան թիւին եւ իր հողային տարածութեան փոքրութեան:

Առանց Նոյեմբեր 29ին, պիտի չ'ունենայինք այսօրուան Հայաստանը, որ կը հանդիսանայ կորիզը՝ վաղուան մեր մեծ եւ միացեալ Հայաստանին:

Նոյեմբեր 29ով ծնունդ առնող ներկայ Հայաստանը, մեզի՝ Սփիւռքահայութեան համար, ունի բացառիկ մեծ նշանակութիւն: Մեր ապրած տարաշխարհիկ, ուծացնող եւ այլասերող պայմաններուն մէջ, Հայաստանի գոյութիւնը կը հանդիսանայ գլխաւոր փրկարար ոյժ մը, ներշնչարան մը՝ մեր ազգային ինքնագոյութեան և պահպանման համար:

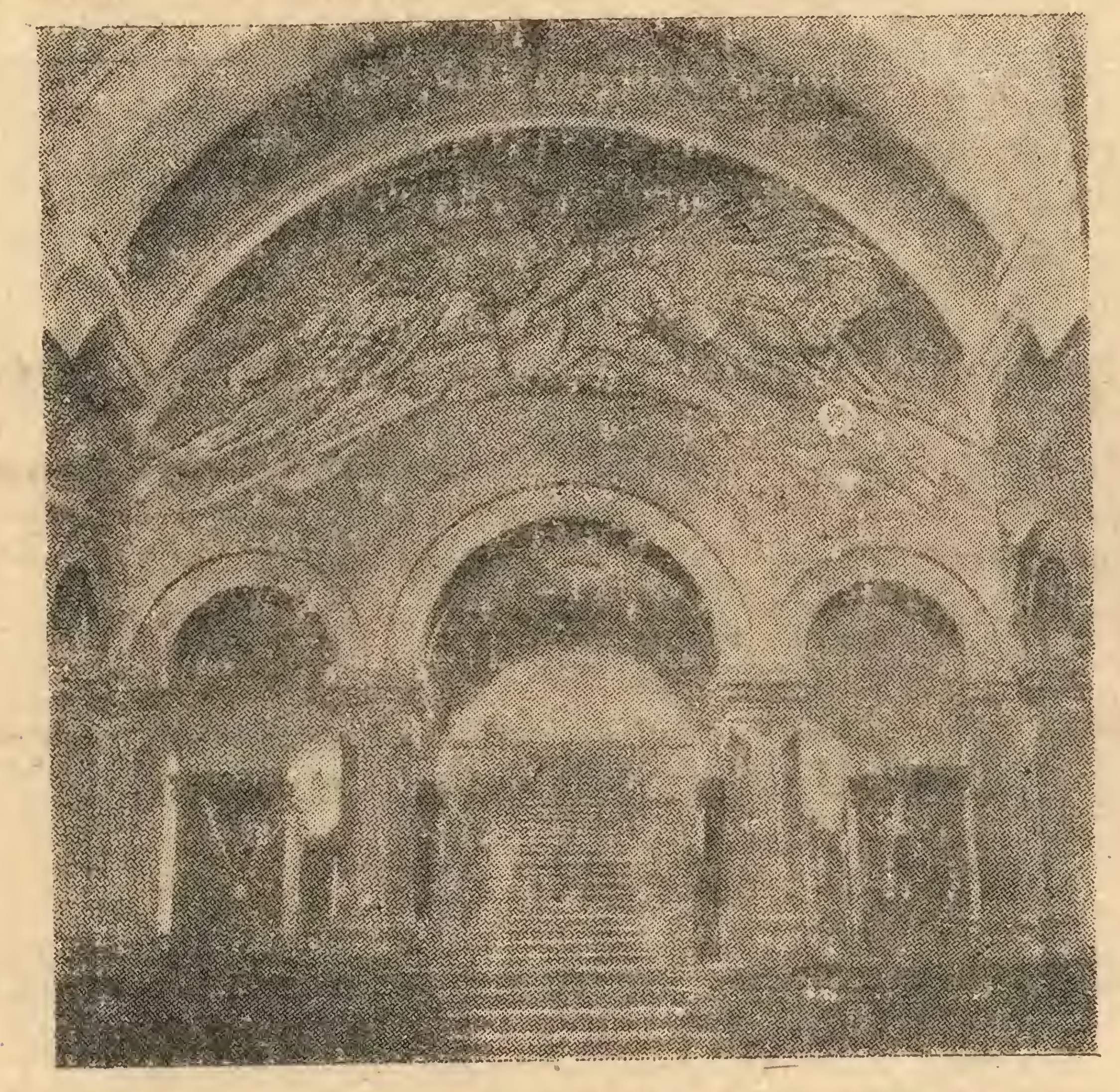
Առանց անոր, մեր ճիգերը և պայքարի բոլոր միջոցները՝ անզօր և քնարժէք պիտի ըլլային, նոր սերունդները ոգեկոչելու, անոնց մէջ ազգային զգացումը հրահրելու և մեր պատմութեան, մշակոյթին և աւանդութիւններուն կապելու համար:

Ներկայ Հայաստանի գոյութիւնը, անոր ամէնօրեայ վերելքը, մշակոյթի և գիտութեան մէջ արձանագրած նուաճումները, օտար երկինքներուն տակ հասակ առած սերունդներուն համար ամենէն խօսուն, ամենէն էական և շօշափելի իրողութիւններն են՝ հայութեամբ հպարտանալու և կապուելու անոր կեանքին և պատմութեան:

Նոյեմբեր 29ը՝ դարերով կորսուած հայ պետականութեան վերականգնումի թուականն է:

Նոյեմբեր 29ը՝ հայ ժողովուրդի ոչ միայն պատմութիւնը նոր հունի մէջ դրաւ, այլ անկէ առնդծեց նոր ժողովուրդ մը: Այդ ժողովուրդը երէկուան Ռայան չէր, ճակատագրապաշտ հաւատացեալը չէր և ոչ ալ կեղեքուող ռամիկը և չահագործուող աշխատաւորը:

Երիտասարդ ժողովուրդ մը՝ որ արթնցած էր դարաւոր քունէն, խորտակած էր զինք կաշկանդող շղթաները, տիրապետած էր իր վեհապետական բոլոր իրաւունքներուն և ասպարէզ կը կարդար իր



ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՇՏՈՑ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ՄՈՒՏՔԻ ՍՐԱՀԸ

թշնամիներուն՝ ոչ թէ սուրով ու հուրով, այլ իր մշակոյթով, իր քաղաքակրթութեամբ, որ եղած են իր ազգային յատկանիշները:

Շինարար ու ստեղծագործ ժողովուրդ մը, որ, ինչպէս իր պատմութեան ուրիշ շրջաններուն, կը շինէր ու կը շէնցնէր իր մայրաքաղաք Արտաշատը, Դուինը, Անին, այսօր, առհասարակ և ժառանգական բնազդով մը, կը զարդարէ իր «Փարուն Երեւան»ը՝ հայ ժողովուրդի պարծանքը:

Հայ ճարտարապետը վերադրած է իր հայրենի երկիրը աննման կոթողներով զարդարելու ասպարէզը և հոգեւին նուիրած է անոր՝ իր տաղանդն ու եռանդը:

Հայ գիտունը, համալսարանի աշխատանոցին կամ Բիւրականի աստղադիտարանին մէջ, իր գիտական հետազօտութիւնները կ'ընէ և կը հրաւիրուի անոնց արդիւնքը Լոնտոնի, Փարիզի, Ուաշինկթընի կամ Պեռլինի կաճառներու առջեւ զ'կուցանելու:

(Շարունակութիւնը տեսնել էջ 4)

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ
ՀԱՆԴԻՍԱՒՈՐԱՊԷՍ ՆՇՈՒԵՑԱՒ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԷՆ ՆԵՐՍ

Անցեալ Երեքշաբթի, 29 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 9.30ին, Հայկական Ընթերցասրահին մէջ ճաշկերոյթ - Գինեձօնով մը տօնուեցաւ Սովետական Հայաստանի 63-րդ տարեդարձը, կազմակերպութեամբ Հայ Գեղ. Միութեան, Կոկանեան Սրահի և Հայկ. Ընթերցասրահի վարչութեանց:

Սոյն տօնակատարութիւնը իրենց ներկայութեամբ փայլը աւելցուցին Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան և հայրենի պետութեան ներկայացուցիչ՝ Գահիրէի Ս. Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան:

Մանրամասնութիւնները մեր յաջորդ թիւով:

ՌԱԶՄԻԿ ԴԱՒՈՅԵԱՆ

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Ես քեզ շշնջում եմ բառեր հասկանալի,
Ես քեզ ցոյց եմ տալիս ամէն օրուայ խօսքեր,
Եւ դու կանա՞չ, թաւէ՞, օրօրում ես, իմ մէջ
Ծանրացնելով անհուն երջանկութեան հասկեր:

Քո ծառերը բոլոր ճառագում են լոյսով
Երբ դու նրանց վրայ
Ուրախութեան տաքուկ բողբոջներ ես շարում,-
Եւ ծառերդ մէկ-մէկ սարսռում են ահից,
Երբ որ իրենց մասին գրուած երգը յանկարծ
Քոնը չեն համարում:

Ինչո՞ւ, արդեօք ինչո՞ւ անել գրիւ-գրիւ,
Այդպէս կարող են, չէ, քամիները քշել,-
Յետոյ հաւաքում ես այդ երգերը մէկ-մէկ,
Յետոյ թոյլ ես տալիս կարօտել ու յիշել:

Եւ մենք մեր բախտի մէջ տեղաւորուած անփոյթ,
Ինչպէս մարգարիտն է իր խեցու մէջ փակուած,
Կախարդական նաւով ճամբորդում ենք քեզ հետ՝
Մեծ ջրերի կապոյտ անեզրութեանն հակուած:

Եւ երբ երեկոյեան ճառագայթդ վերջին
Անջատւում է իր մեծ ճամբորդութեան հունից,
Քո խորքի մէջ թաղուած ես մրմնջում ես դեռ՝
Հայրենիքը ցեղը փրկեց կործանումից:

ՀԵՐՔՈՒՄ

Ստորագրեալս Մենուաշ Գրիգոր Խորասանճեան, ներկայիս կը տեղեկացնեմ սիրելի հայրենակիցներուս, որ անցեալ 20 Նոյեմբեր 1983ի Թեմական ամբողջական ընտրութիւններուն, անունս գրուած է 12 հոգինոց ցանկի մը վրայ առանց իմ հաւանութեանս: Եթէ նոյնիսկ ընտրուէի իբր երեսփոխան պիտի մերժէի:

ՄԵՆՈՒԱՇ ԳՐԻԳՈՐ ԽՈՐԱՍԱՆՃԵԱՆ

Գահիրէ, 29 Նոյեմբեր 1983

ԳԱՀԻՐԷ
ԳՈՀԱԲԱՆԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ

Անցեալ Կիրակի, 27 Նոյեմբեր 1983, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր տաճարին մէջ կատարուեցաւ հանդիսաւոր Ս. պատարագ: Պատարագիչն էր Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Ֆրընճեան:

Այս առիթով Առաջնորդ Սրբազան Հայրը՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան խորիմաստ քարոզ մը տուաւ փառաբանելով մայր հայրենիքն ու անոր յառաջդիմութիւնները:

Բարոզի աւարտին կատարուեցաւ «Գոհաբանական Մաղթանք», որուն վերջաւորութեան երգչախումբը կատարեց «Տէր կեցո Զհայս»ը եւ «Հայրապետական Մաղթանք»ը:

Երգեցողութիւնները կատարուեցան «Շնորհալի» երգչախումբին կողմէ ղեկավարութեամբ Մօ. Եդ. Յակոբեանի եւ երգեհոնահարութեամբ Տիկին Շամիրամ Դարմանեանի:

Ներկայ էին Պատկ. Թեմական Ժողովի ատենապետ Պր. Փօլ Քիլիտճեան իր համեստափայլ Տիկնոջ հետ, ազգային երեսփոխաններ, մեր զոյգ ազգային վարժարաններու տնօրէնը, հոգաբարձուներ, Նուպարեան Ազգ. վարժարանի աշակերտներ իրենց ուսուցիչներով եւ հաւատացեալ ժողովուրդ:

Պատարագի աւարտին տեղի ունեցաւ Հոգեհանգստեան պաշտօն ողբ. Փրոֆ. Զաւէն Տօլապճեանի (Լոս Անճելըս) եւ ողբ. Հայկ Սարաֆեանի մահուանց քառասունքին առթիւ, ինչպէս նաեւ ողբ. Զապէլ Քարբերդեանի մահուան առաջին տարելիցին առթիւ:

Եկեղեցական արարողութենէն ետք, հասարակութիւնն ու աշակերտութիւնը հաւաքուեցան Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ, ուր Սրբազան Հօր կողքին տեղ գրաւած էր Հայրենի Պետութեան ներկայացուցիչ եւ Գահիրէի Ս. Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան եւ պաշտօնական անձնաւորութիւններ: Խօսք առին Պր. Վահագն Տեփոյեան եւ Մօ. Եդուարդ Յակոբեան եւ արտայայտուեցան Նոյեմբեր 29ի իմաստին եւ հայրենիքի յառաջդիմութիւններուն մասին: Ապա տեղի ունեցած ընդունելութենէն ետք, արտասանութիւններով հանդէս եկան Նուպարեան Ազգ. վարժարանի աշակերտուհիներէն՝ Կարինէ Արապեան եւ Սօսէ Պայրամեան:

Ներկաները գոհ տրամադրութեամբ ցրուեցան գիրար շնորհաւորելով:

00..9

ԽՂՃԻ ՊԱՐՏՔ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՈԳԻ

Շնորհակալութիւն բոլոր անոնց որոնք կիրակնօրեայ իրենց հանգիստը և թանկ ժամանակը զոհեցին, Ազգային գիտակցութեամբ, 20 Նոյեմբերի Կիրակի առաւօտեան ժամը 8էն մինչեւ երեկոյեան ժամը 5 և ընտրեցին Թեմական Ժողովի երեսփոխանները։

Շնորհակալութիւն ընտրական գործերուն սատարողներուն, որոնք մինչեւ կէս գիշեր ջանասիրաբար աշխատեցան, որպէսզի ընտրուին այն յարմար ազգայինները որոնք համայնքին վստահութիւնը վայելելով ոգի ի բռին և համերաշխաբար բարւոք պիտի մատակարարեն Ազգային մեր կալուածները։ Պայծառ պիտի պահեն մեր եկեղեցիները։ Պիտի ջանան միշտ բարձրացնել Ազգային վարժարաններու կրթական մակարդակը, հոգ պիտի տանին Ազգային Առաջնորդարանին։ Միանգամայն անձնուիրաբար պիտի ծառայեն մշակութային և խնամատարական մեր կազմակերպութիւններուն։ Ձիգ ի գործ պիտի դնեն որպէսզի իրենց կոչումին բարձրութեան վրայ մնացող հոգեւորականներ հայթայթեն մեր համայնքներուն, ինչպէս նաեւ կըրթական մշակներ ու մանկավարժ հայագէտներ։

Իւրաքանչիւր հայ անհատ պարտի մօտէն հետաքրքրուիլ ինչպէս ազգային արժէքներով, այնպէս ալ ազգային գործունէութեամբ. ըսուած է թէ աւելի դիւրին է քննադատել քան գործել։ Կ'ակընկալենք որ ամէն ոք սիրայօժար ծառայութեան իր բաժինը բերէ, ծովու չափ կարիք ունեցող կրթական, հոգեւոր, մշակութային՝ կալուածական և ելեւմտական, յարաբերական և վերջապէս ազգապահպանման մեր գործին: Անճիշտ, անտեղի ամբաստանութիւններու առթիւ, ի հարկին պահանջելով պատճառաբանեալ բացատրութիւններ, որուն համար Ազգային Առաջնորդարանը միշտ պատրաստ է բծախնդրօրէն համարատու ըլլալու բոլոր հետաքըրքրուողներուն, սիրով և եղբայրական ոգիով։

Եգիպտահայ մեր նօսրացած գաղութը վաղուց ի վեր ցանկացուած համագործակցութիւնը իրականացուցած է, օրինակ ըլլալով ուրիշ հայ գաղթօճախներու, որպէսզի անշուշտ սիրտ սրտի և ձեռք ձեռքի, հաւաքական ուժերով կեանքի կոչուին ազգային մեր առաջադրութիւնները։

Քուէարկութեան չմասնակցողները մեծ թիւ մը կը կազմեն դժբախտաբար։ Բացակայելու իրենց յատուկ պատճառները ունենալու են հարկաւ։ Սակայն յաջորդ Թեմական մասնակի կամ ամբողջական ընտրութեան, ապահով ենք որ անոնք բոլորը, ազգային խոր գիտակցութեամբ և ի շահ նուիրական արժէքներու իրենց մասնակցութիւնը պիտի բերեն անպայման իբրեւ ընտրող կամ ընտրելի, որպէսզի գաղութը մնայ իր պանծացեալ բարձրութեան վրայ, ըստ անցեալին և ընդմիշտ։

Սրտագին բարեմաղթութիւններ առողջութեան և յաջողութեան՝

ԲՕՂ ՄԱՐՏԻՐՈՍ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ

ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ
Ծննդեան 80-ամեակին Նուիրուած Համազգութային Հանդէսը

Արամ Խաչատուրեանի ծննդեան 80-ամեակի տօնակատարութեան յանձնախումբի կազմակերպած համազգութային հանդէսը տեղի ունեցաւ Երեքշաբթի, 15 Նոյեմբեր 1983ին, երեկոյեան ժամը 7.30ին, «Սիտնի Իւնիվերսիթի, Փութպրինթ Թէաթր Հոլի» սրահին մէջ ի ներկայութեան հոծ բազմութեան մը։

Հանդիսութիւնը իր ներկայութեամբ կը հովանաւորէր Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Աղան Եպս. Պալիօզեան։

Այս համազգութային հանդէսը կազմակերպուած էր համագործակցութեամբ Սիտնիի Համազգային Հայ Մշակ. Միութեան, Հայ Բարեգործ. Ընդհ. Միութեան, Աւստրալահայ Ընկերակցութեան, Նիրխսթ Հայ Համագործակցական Միութեան, Հայց. Եկեղեցւոյ Երիտ. Միութեան, Հայ Ուսումնասիրաց Միութեան, Արարատ Հաստատութեան և Նոր Սերունդ Մշակ. Միութեան։

Հանդէսին բացման խօսքը կատարած է ընկ. Գ. Նազարենց և բանախօսած են Տիկ. Մ. Նալբանդեան (հայերէն) և Տոքթ. Ց. Շէօհմէլեան (անգլերէն)։ Կատարուած է գեղարուեստական ճոխ և գեղեցիկ յայտագիր մը և ներկայացուած է վաւերագրական ժապաւէն մը նուիրուած՝ Արամ Խաչատուրեանի։

Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ։

ԳԵՐՇ. Տ. ՍԻՈՆ Ս. ԱՐՔ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ՍԻՏՆԻ ԺԱՄԱՆԵՑ

Հինգշաբթի, 17 Նոյեմբեր 1983ին, առաւօտեան ժամը 7.20ին, Սինկաբօր Էրլայնզով քաղաքս ժամանեց Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Գերագոյն Խորհուրդի ատենապետ՝ Գերշ. Տ. Սիոն Ս. Արք. Մանուկեանը։

Սրբազան Հօր դիմաւորելու օդանաւակայան փութացած էին Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աղան Եպս. Պալիօզեան, Արժ. Տէր Հայրը, Թեմական և եկեղեցական խորհուրդներու անդամները, ներկայացուցիչներ՝ Հ.Բ.Ը. Միութենէն, Նոր Սերունդ Մշակ. Միութենէն, Հայց. Առաք. Եկեղեցւոյ Տիկնանց և Երիտասարդաց մարմիններէն։

Տնօրինական գործողութիւնները աւարտելէ ետք, Ս. Հայրը առաջնորդուեցաւ օդանաւակայանի հիւրասրահը ուր ընդունուեցաւ զինքը դիմաւորող պաշտօնական ներկայացուցիչներուն կողմէ որոնք հերթաբար իրենց բարիգալստեան մաղթանքները յայտնեցին Սրբազան Հօր։

Առաջնորդ Սրբազան Հօր և Տէր Հօր ընկերակցութեամբ, Սիոն Սրբազանը առաջնորդուեցաւ եկեղեցի, ուր իրենց կը սպասէին սարկաւագաց և դպրաց դասերը, և բարեպաշտ ժողովուրդի բազմութիւն մը, և բոլորը միասին «Հրաշափառ»ով մուտք գործեցին եկեղեցի։

Բարի գալուստ և բարի կեցութիւն կը մաղթենք մեր հոգեւոր հիւրին։

ԹՂԹԱԿԻՑ

Սիտնի, 19 Նոյեմբեր 1983

ՖՈՒԹՊՈԼ

Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱԽՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՎԵՐՋԱՑԱՒ
1983-Ի ԱԽՈՅԵԱՆԻ ՏԻՏՂՈՍԻՆ ՏԻՐԱՑԱՒ ՏՆԵՊԵՏՐՈՎՍՔԻ «ՏՆԵՊՐ» ԽՈՒՄԲԸ

Խ. Միութեան ֆութպոլի ախոյեանութիւնը հասաւ իր աւարտին և 1983-ի ախոյեանի տիտղոսին տիրացաւ Տնեպետրովսքի «Տնեպր» խումբը, որ արձանագրելէ ետք 22 յաղթանակ, 5 հաւասարութիւն և 7 պարտութիւն, 49 կէտով առաջին դասուեցաւ, իր ետին ձգելով Մոսկուայի «Սպարտակ»ը (45 կէտ) և Մինսքի «Տինամօ»ն (43 կէտ)։

Հայրենի «Արարատ» խումբը ախոյեանութեան սկզբնաւորութեան բաւական լաւ արդիւնքներ ձեռք ձգելէ ետք, յետագային չկրցաւ նոյն յաջողութիւններուն հասնիլ և բաւականացաւ 14-րդ տեղը գրաւելով։

Աղիւսակի վերջին երկու տեղերը գրաւող՝ Թորփետօ Քութայիսի և Նիստրու խումբերը, բարձրագոյն դասակարգէն իջան Ա. դասակարգ։

ԿԻՊՐՈՍԻ ՄԷՋ

«ԿԱՆՉ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԸ ԿԸ ՎԵՐԱՀՐԱՏԱԿՈՒԻ «ԱԼ-ՍԱՔԱՖԱ ԱԼ-ՈՒԱԹԱՆԻԷ» (ԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՅԹ) ԱՆՈՒՆՈՎ

«Կանչ» Շաբաթաթերթի հրատարակութեան ընդհատումէն մօտ երեք ամիս ետք, թերթը այժմ լոյս կը տեսնէ «ԱԼ - ՍԱՔԱՖԱ ԱԼ - ՈՒԱԹԱՆԻԷ» (Ազգային Մշակոյթ) նոր անունով և միշտ նոյն ճանապարհով ընթանալու և առաջին հերթին հայ ժողովուրդին ու Լիբանանեան Հայրենիքին անսակարկօրէն ծառայելու վճռակամութեամբ։

Թերթին առաջին թիւը լոյս տեսած է Կիրակի, 20 Նոյեմբեր 1983ին։ Խմբագրութեան պատասխանատու՝ Պր. Յարութիւն Մատէեան և վարչական պատասխանատու՝ Պր. Պօղոս Թիւթիւնճեան։

Յաջողութիւն և յարատեւութիւն կը մաղթենք մեր պաշտօնակիցին։

ՏԽՐՈՒՆԻ

Ցաւով տեղեկացանք, որ անցեալ Չորեքշաբթի, 23 Նոյեմբեր 1983, կէսօրին, յետ կարճատեւ հիւանդութեան, Ղպտիներու հիւանդանոցին մէջ իր մահկանացուն կնքած է Հայկ. Ընթերցասրահի ատենապետ՝ Տէր եւ Տիկին Եդուարդ եւ Արմինէ Աւագեաններու հայրը՝

ՊՐ. ՎԱՀԱԳՆ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆԸ

խոր սուգի մատնելով իր ազգականական պարագաները։

Յուղարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, 25 Նոյեմբեր 1983, յետմիջօրէի ժամը 3ին, Հելիօպոլսոյ Ամենայն Սրբոց մատրան մէջ, եւ հանգուցեալին մարմինը ամփոփուեցաւ տեղւոյն ընտանեկան դամբանին մէջ։

Այս տխուր առթիւ, «Ջահակիր» իր զգածուած ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալին սգակիր բոլոր պարագաներուն։

ԳԱՀԻՐԷ

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Յառաջիկայ Կիրակի, 4 Դեկտեմբեր 1983ին, Ամենայն Սրբոց Մատրան մէջ յաւարտ Ս. Պատարագի պիտի կատարուի հոգեհանգըստեան մասնաւոր պաշտօն

ՏԻՐԱՄԱՅՐ ԼԻՒՍԻ ՋԻՆՋԻՆԵԱՆԻ

մահուան Ա. տարելիցին առթիւ։

Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9.30ին
Հոգեհանգիստ - - 10.30ին

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՊՊ. Ա. ՉԱԳԸՃԵԱՆ ԵՒ Լ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ՄԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԵՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏԱՂԱՒԱՐԻ ՄԸ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ներկայիս ուրախութեամբ կը յայտարարենք, թէ Պր. Աւետիս Ն. Չագըճեան և Պր. Լեւոն Մ. Իշխանեան Հիմնադրամ մը հաստատած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ Հայկական Տաղաւարի մը կառուցման համար։

Եգիպտոսի և Միջին Արեւելքի մէջ բնակող բազմաթիւ հայեր իրենց ուսումը առած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ: Հետեւաբար, այս հիմնադրամին հաստատման գլխաւոր նպատակն է ընդհանուր առմամբ հայ համայնքին և մասնաւորաբար Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանէն շրջանաւարտներուն երախտագիտութիւնը արտայայտել։

Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանը կ'ընդարձակէ իր ֆաքիւլթէները՝ հիմնելով Բժիշկագիտական, Մեքենագիտական, Ելեկտրոնային ճարտարագիտական, նաեւ Վարչական գործառնութեան բաժիններ։ Եւ ուրեմն, առ այդ, նախատեսուած են նոր կառուցումներու շարք մը, և հետեւաբար, պատեհ առիթն է հայ համայնքին համար՝ իր մասնակցութիւնը բերելու այս արժանաւոր գործին։ Ինչ որ յատկանշական է, Հայկական Տաղաւարը պիտի կառուցուի հայկական ճարտարապետական ոճով։

Այս նպատակին համար եղած նուիրատուութիւնները զեղչելի են շահատուրքէն։ Անոնք որոնք պատրաստ են իրենց նպաստը բերելու Հայկական Տաղաւարին կառուցման, թող հաճին ստորեւ տրուած կտրօնը լեցնել կամ ընդօրինակել և իրենց նուիրատուութեան հետ ղրկել Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին։

AUC «ARMENIAN PAVILION» FUND
THE AMERICAN UNIVERSITY IN CAIRO
ALUMNI Office
P.O. Box 2511
Cairo 11511 - Egypt

I want to contribute the AUC «Armenian Pavilion» Fund. Enclosed is a Dollar / L.E. . . . . check.
(Please make your check payable to the American University in Cairo)
Name of donor . . . .
Address . . . .
. . . . Tel: . . . . .

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՂՔԱՏԱՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐԱՍԵՂԱՆ

ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ. ՎՐԺ.Ի «ՊՈՂՈՍ ՔԱՍԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀ»ԻՆ ՄԷՋ

Շաբաթ, 17 Դեկտ. 1983, երեկոյեան ժամը 9ին

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս. ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ
(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ

00200

«ԱՐԵՒ» ՕՐԱԹԵՐԹԻ ԽՄԲԱԳՐԱՊԵՏ

ՏՈՔԹ. ԱՒԵՏԻՍ ԵԱՓՈՒՃԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

«ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի ՅՈԲԵԼԻՆԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԵԱՆ

Գերաշնորհ Սրբազան Հայր,
Արժանապատիւ Տէր Հայր,
Յարգելի Նախագահներ՝ Տէր եւ Տիկին Բօլ եւ Սիրարփի Քիլիսճեաններ,
Սիրելի հանդիսականներ,

Այսօր մեզի հոս՝ մշակոյթի այս յարկին տակ քով քովի բերած է ուրախ պատեհութիւն մը. եկած ենք տօնելու թերթի մը «Ջահակիր»ին ծննդեան եւ վերածննդեան տարեդարձները: Սփիւռքի մէջ թերթ հրատարակել կը նշանակէ անշուշտ հայապահպանման սրբազան առաքելութեան նպաստ մը բերել. բայց միւս կողմէ, կը նշանակէ նաեւ, որ մէկ կամ շատ շատ երկու հոգի, պիտի լծուին տաժանակիր աշխատանքի, որ սակայն, այնքան քաղցր է, որքան նպատակը վեհ է ու ազնուազոյն:

Համաշխարհային երկրորդ պատերազմի տարիներուն տիրող համեմատաբար խաղաղ ժամանակաշրջանէն ետք, սփիւռքը կըրկին պառակտուած էր, կրկին մթնոլորտը փոթորկած էր, փոթորիկ մը՝ որ յետագային՝ տասնամեակ մը ետք, կրկին պիտի առաջնորդէր եղբայրասպան բախումներու: Այսպիսի կացութեան մը մէջ էր, որ խումբ մը հայրենասէր մտաւորականներ ծնունդ տուին «Ջահակիր» շաբաթաթերթին, որ կոչուած էր ըլլալու անկուսակցական համախմբումի մը ձայնը. բայց ոչ անկողմնացոյց խառնամբոխի մը ժխորը:

Անոր ծնունդէն ութը տարիներ ետք, 1955 թուականին, լաւ կը յիշեմ, Հելիոպոլսոյ Կոկանեան Սրահին մէջ, հասարակական հաւաքոյթի մը ընթացքին, անոր հիմնադիրներէն եւ խմբագիրներէն բանաստեղծ, անմոռանալի ուսուցիչս՝ Արշամ Տատրեան, սահմանելով «Ջահակիր»ի ուղղութիւնը, կ'ըսէր «Ջահակիր»ը չէզոք չէ՛, անկա՛խ է. չէզոք կը նշանակէ ներքինի»:

Սակայն, ժամանակը անցաւ, եւ սփիւռքի մէջ ինչպէս ամէն մարզի մէջ, անցաւ աւեր գործելով. «Ջահակիր»ի շրջանակէն ոմանք մեկնեցան երկրէն, ոմանք մեկնեցան այս աշխարհէն, ինչպէս Արշամ Տատրեանը՝ այնքան անժամանակ կերպով: Եւ թերթը, ինչպէս սփիւռքահայ որեւէ թերթ, մատնուեցաւ դժուարութիւններու եւ ինչպէս ամէն անհատական ձեռնարկ, որուն ետին կազմակերպութիւն մը չկայ, որ զոհողութիւններու ծանր բեռը իր ուսերուն առնէ, «Ջահակիր»ն ալ դատապարտուած էր իր ջահը մարելու, երբ կազմակերպութիւն մը, այս պարագային՝ Հնչակեան Կուսակցութիւնը, զայն իր ձեռքը առաւ: Այս կերպով, իրեն ապահովելով խօսափող մը, բայց մանաւանդ, միշտ վառած պահելով հայ թերթի մը ջամբած լոյսը, որ անփոխարինելի ազդակ մըն է սփիւռքահայ կեանքին գոյատեւման:

Թերթին փոխանցումը եղաւ 1962 թուականին, սակայն նոր ջահակիրեանները տարի մը լծուեցան կազմակերպչական աշխատանքի, որուն մէջ համեստ բաժին մը ունեցաւ նաեւ այս տողերը գրողը: Եւ 1963 թուականին էր, որ «Ջահակիր»ը սկսաւ նոր շրջան մը, որ ահա քսան տարիներէ ի վեր կը շարունակուի անվարան, այսինքն հնգամեակ մը աւելի, քան երբ ան անհատական ձեռնարկ մըն էր, որքան որ ալ անոր ետին կը գտնուէր խումբ մը՝ ազգայիններու, խումբ մը՝ որ սակայն անհատներ էին, եւ ոչ թէ կուսակցութիւն մը:

Կուսակցութեան մը մէջ առաւելութիւնը ոչ միայն այն է, որ ոչ միայն հաւաքական աշխատանք մըն է, որ կը տրուի, ոչ միայն այն է, որ ամէն դժուարութեան կուրծք կու տայ ան եւ յանձն կ'առնէ ամէն զոհողութիւն, այլ մանաւանդ այն, որ գործը կը շարունակուի, ինկողին տեղը կու գայ նորը բռնելու: Եւ այդպէս եղաւ «Ջահակիր»ի պարագան, գործը սկսան Պալեան եղբայրները եւ երբ անոնցմէ մին մեկնեցաւ այս աշխարհէն, իսկ միւսը այս երկրէն, երրորդը Զաւէնը, շարունակեց ջահը իր ձեռքին բռնած՝ մնալ պատնէշին վրայ: Մինչ միայն Եգիպտոսի մասին խօսելով, անհատական բազում թերթեր, միայն մեր ժամանակներուն երկու թերթեր, պատմութեան անցան, երբ անոնց խմբագիր-սեփականատէրերը մեկնեցան:

Ճիշդ է, որ սփիւռքի մէջ, ինչպէս հայապահպանման որեւէ ձեռնարկ, նոյնպէս եւ թերթը իր գոյութիւնը կը պահպանէ ժողովուրդին ընձեռած նիւթական միջոցներուն շնորհիւ, սակայն անոր բարոյական անկոտրելի բեռը կը տանին «սրբազան խենթեր», որոնց դրածը ոչ մէկ նիւթականով կարելի չէ փոխարինել: Եւ տեսնուած է, որ նոյնիսկ երբ նիւթական միջոցները առկայ են, բայց անհատ- «խենթը» խեղդուած է, ձեռք քաշած է գործէն: Բայց կուսակցական- «խենթը» ոչ միայն իր մինչեւ վերջին շունչը կառչած կը մնայ իր առաքելութեան, այլեւ անպայման իրեն նմանը կը գտնէ՝ իր գործը շարունակելու համար:

Եւ ահա «Ջահակիր»ը երեսունհինգ տարիներէ ի վեր, Նեղոսի այս ափերուն, իր լոյսը կեդրոնացուցած հայրենիքի պայծառ իրականութեան վրայ, հայրենիքի շունչը ի՛նքն ալ իր կարգին կը բերէ եգիպտահայութեան, որպէսզի հայրենիքին ձայնն ու հայ գիրը հայու աստանդական տուներէն ներս մտնեն, եւ զանոնք լուսաւորեն:

Ուրեմն, կրկնակի այս յոբելեաններուն ուրախ առիթով, յանուն «Արեւ»ի խմբագրութեան եւ «Արեւ»ավառ իր շրջանակին, ջերմօրէն կը շնորհաւորեմ «Ջահակիր»ի խմբագրութիւնը՝ յանձին Պր. Զաւէն Պալեանի, որուն կը մաղթեմ մանաւանդ առողջութիւն եւ արեւշատութիւն, որ կարենայ իր այս ջահը տակաւին երկար ատեն տանիլ՝ բարձր բռնած, չմոռնալով նաեւ անոնք, որոնք աւելի 35 տարիներ առաջ, առաջին անգամ այս ջահը վառեցին: Բոլորին ալ վարձքը կատար:

Շնորհակալութիւն:

ԼՈՒՍԱՐՁԱԿ

ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ ՍՏՈՐՈԳԵԼԻՆԵՐԸ

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս գրողին կարծիքով ազատ կը նկատուին այն ժողովուրդները, որոնք տիրացեր են ազատութիւնը խորհրդանշող հինգ ստորոգելիներու. Օրինակ. հայրենիք, բանակ, դրօշակ, գերբ (խորհրդանշան) եւ հիմնը (ազգային քայլերգ):

Ասոնց մէկկի բացակայութիւններով ազատութիւնը լրիւ չի կըրնար ըլլալ:

Հայաստան ասկէ 63 տարի առաջ Թրքական դարաւոր սպաննիչ լուծը փշրելով երբ դարձաւ ազատ ազգ մը, աւելի քան վեց հարիւր տարի առաջ կորցրած իր անկախութեան ստորոգելիները վերստանալով մտաւ ազատ ազգերու շարքին մէջ:

Անկախ ազգ մը միջազգային ժողովուրդներու մէջ կը ճանչցուի իր ուրոյն դրօշակով եւ հիմնով: Ներկայ ազատ Հայաստանի հիմնը, որուն խօսքը գրուած է հայրենի տաղանդաւոր բանաստեղծ Սարմենէ եւ երաժշտութիւնը՝ հայութեան մեծատաղանդ եւ աշխարհահռչակ երաժիշտ Արամ Խաչատուրեանէ, պերճախօս է հայ ժողովուրդի ազատագրութեան, եւ անոր համար մղած պայքարին:

Տանք անոր քանի մը տողերը:

Սովետական ազատ աշխարհ Հայաստան
Բազում դարեր դաժան ճամբայ դու անցար,
Քաջ որդիկ քո մաքառեցին քեզ համար,
Որ դառնաս դու մայր հայրենիք հայութեան:

Փառք քեզ, միշտ փառք, Սովետական Հայաստան,
Աշխատասէր, ճարտարագործ շինարար,
Ժողովուրդդ դաշինքով անսասան՝
Դու ծաղկում ես եւ կերտում լոյս ապագայ:

Մեծ երազին՝ ազատութեան համար հայ ժողովուրդը դարեր, դարեր շարունակ աչքերը յառած երկնքին, սրտի խորէն աղօթեց, աղերսեց եւ պայքարեցաւ տիրանալու իր ազատութեան:

Այսօր հայութիւնը հպարտ է իր ազատ Հայրենիքով, որ եղբայր ժողովուրդներու ամուր կապերով զօտեպնդուած, օրէ օր կը ոլանայ յառաջդիմութեան ոլորտին մէջ իր արժանի տեղը գրաւելով աշխարհի մեծ ազգերու շարքին:

Փառք քեզ, միշտ փառք, Սովետական Հայաստան:

ՍԻՐՎԱՐԴ

«ՋԱՀԱԿԻՐ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ ՅՈԲԵԼԵԱՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ԵՒ ՆԱՄԱԿՆԵՐ

«Ջահակիր» շաբաթաթերթի հիմնադրութեան 35-ամեակին եւ նոր շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով ստացուած շնորհաւորական հեռագիրներ եւ նամակներ.

Ս.Դ. Հնչ. Կուսակց. Կեդր. Վարչութիւն, Պէյրութ (Լիբանան)
«Արարատ» օրաթերթ, Պէյրութ (Լիբանան)
«Յաղթանակ» ամսաթերթ, Փարիզ (Ֆրանսա)
Նոր Սերունդ Մշակ. Միութիւն, Սիտնի (Աւստրալիա)
«Արաքս» Մշակութային Միութիւն, Աթէնք (Յունաստան)
Ազգային Իշխանութիւն, Աղեքսանդրիա
«Տիգրան Երկաթ» Հայ Մշակ. Միութիւն, Աղեքսանդրիա
Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպար Մարզական Միութիւն, Աղեքսանդրիա
Պօղոսեան Ազգ. Վարժարանի Տնօրէնութիւն, Աղեքսանդրիա
Ընկեր Ոսկան Յովհաննէսեան, Նիւ Եորք (Միաց. Նահանգներ)
Տէր եւ Տիկին Շանթ Պալեան, Մոնթրէալ (Գանատա)
Տէր եւ Տիկին Թորգոմ Կարիպեան, Մոնթէ Գարլօ (Մոնաքօ)
Տիար Զարեհ Սարեան, Փարիզ (Ֆրանսա)
Տէր եւ Տիկին ընկ. Նուպար Սուքիասեան, Մոնթրէալ (Գանատա)
Տիար Սեդի Գօչունեան, Սիտնի (Աւստրալիա)
Տէր եւ Տիկին Սիմոն Սամսոնեան, Նիւ Եորք (Միաց. Նահանգներ)
Ընկեր Յակոբ Աբէլեան, Ռուսէ (Պուլկարիա)
Կ. Տօնիկեան եւ Որդիք Հրատարակչատուն, Պէյրութ (Լիբանան)
Ընկեր Պերճ Թոգորեան, Մոնթրէալ (Գանատա)
Տէր եւ Տիկին Ընկ. Վահէ Պալեան, Մոնթրէալ (Գանատա)
Տէր եւ Տիկին Եդուարդ Դաւիթեան, Աղեքսանդրիա

ՕՐ. ԱԼԻՆ ՊԸԼԸՔՏԱՆԵԱՆԻ ՁԵՌԱՐՈՒԵՍՏԻ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԸ

Անցեալ Հինգշաբթի, 24 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 8.15ին, Հայ Գեղ. Միութեան «Թէքէեան» սրահին մէջ, արուեստասէր հասարակութեան մը ներկայութեան, տեղի ունեցաւ Օր. Ալին Պըլըքտանեանի ձեռարուեստի ցուցահանդէսը:

Մեր հասարակութիւնը արդէն ծանօթ էր Օր. Պըլըքտանեանի գործերուն, որոնք մեծապէս գնահատուած էին բոլորին կողմէ իր անցեալ ցուցահանդէսին ընթացքին:

Ցուցահանդէսին բաժանումները լաւ կազմակերպուած էին: Առաջին առթիւ ցուցադրուած էին մանեակներ եւ օղեր, զանազան քարերով եւ յուլունքներով պատրաստըւած, գոյնզգոյն եւ զանազան չափերով: Յաջորդ սեղանը զարդարուած էր կաշեղէններով. պայուսակներ՝ զանազան չափերով, դրամապանակներ, ակնոցի, հրահանի եւ գլանիկի տուփի պահպանակներ, մանկամարդուհիներու համար՝ թեւի եւ ճակատի գօտիներ, որոնց մեծամասնութիւնը նաշխուած զարդերով:

Վերջին սեղանը, որուն վըրայ ցուցադրուած էին «պիպըլօ»-ներ, մասնաւոր ուշադրութեան առարկան դարձաւ բոլորին: Անոնք շինուած էին ոստրէի պատեաններով կամ բրդեայ թելերով: Նրբօրէն եւ բծախնդրութեամբ պատրաստուած արձանիկներ էին, որոնք ոչ միայն ճաշակ կ'ուզէին այլ մեծ համբերութիւն, որպէսզի չխաթարուի անոնց տեսքը:

Ցուցադրուած ձեռարուեստի գործերէն շատերը արդէն իսկ գնուած եւ վերապահուած էին, ինչ որ կը վկայէ թէ ցուցահանդէսը գնահատուած էր ներկաներուն կողմէ:

Ջերմօրէն կը շնորհաւորենք Օր. Ալին Պըլըքտանեանը իր այս ինքնակերտ գործերուն համար եւ կը մաղթենք իրեն նորանոր յաջողութիւններ:

Զ. Պ.

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)
«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)
«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)
«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)
«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)
«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն դիւրացնելու համար մեր գործը: Չէք կամ մանտա-փոստ գրել «Sarkis Balayan»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ, 11511 Եգիպտոս:

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

1 ԴԵԿՏ. 1983

ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԻՒՆ

Անցեալ Շաբաթ, 26 Նոյեմբեր 1983, կէսօրէ ետք ժամը 6.30ին, Հոլիվուտի (Գալիֆ.) Ս. Կարապետ մայր եկեղեցիին մէջ տեղի ունեցած է պսակադրութեան արարողութիւնը Լոս – Անճելըսաբնակ Տիկին Էլիզ Տէմիրճեանի դստեր՝

ՕՐ. ԱՅՏԱ ՏԷՄԻՐՃԵԱՆԻ
ԸՆԴ
ՊՐ. ԳՈՒՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ

որդին՝ Տէր եւ Տիկին Արմենակ Սարաֆեանի:

Կնքահայրութիւնը ստանձնած էին Տէր եւ Տիկին Յովհաննէս Թիւրապեան:

Հարսանեկան արարողութենէն ետք, տեղի ունեցած է ճոխ ընդունելութիւն մը Եկեղեցւոյ սրահին մէջ, ի ներկայութեան ազգականական պարագաներու եւ հրաւիրեալներու:

Այս բարեբաստիկ պաթիթով «Ջահակիր» ջերմօրէն կը շնորհաւորէ նորապսակ ամոլը, ինչպէս նաեւ իրենց ծնողքն ու հարազատները:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Տէր եւ Տիկին Եդուարդ Անտոնեան (Լոս Անճելըս) կը փութան իրենց խորին շնորհակալութիւնները յայտնել Եգիպտահայ թեմի Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանին, ազգականներուն, բարեկամներուն եւ ծանօթներուն որոնք հեռագրաւ կամ բարենպաստ հաստատութիւններուն նուիրատուութիւններ կատարելով շնորհաւորեցին իրենց ամուսնութիւնը:

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Ջահակիր»ի հիմնադրման 35-ամեակին եւ Նոր Շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ արտաքոյ նուիրատուութիւնները.

Գ. ՑԱՆԿ	Ե.Ո.
Տէր եւ Տիկին Արթօ Պըլըքտանեան	50
Տիար Խաչատուր Րէյիսեան	50
Տէր եւ Տիկին Մարտիկ Պալեան	25
Տէր եւ Տիկին Ցոլակ Երզնկացեան	20
Տիար Սարգիս Վուգուֆեան	20
Տէր եւ Տիկին Յակոբ եւ Շուշիկ Տէօվլէթեան	10
Տիար Արթօ Սարաֆեան	10

ՀԱՅԿ. ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ – ԳԱՀԻՐԷ

ԽՄԲԵՐԳԱՅԻՆ ԵՐԵԿՈՅ

Շաբաթ, 10 Դեկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 8.30ին

եւ

Կիրակի, 11 Դեկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 6.30ին

Ամերիկեան Համալսարանի ՈՒԷԱԼԱՍ սրահին մէջ

ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԵՐԵՔ ՅԱՐԱՆՈՒԱՆՈՒԹԵԱՆՑ ՊԵՏԵՐՈՒՆ

ԵԼՈՅԹ Կ'ՈՒՆԵՆԱՅ

ԳԱՀԻՐԷԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

«ԿՌՈՒՆԿ» ՔԱՌԱՁԱՅՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

Ղեկավարութեամբ

ԽՄԲԱՎԱՐ ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ Կ'ԸՆԴԳՐԿԷ ԹՆԱՐԱԿԱՆ, ՊԱՆԴԽՏԱՅԻՆ, ՊԱՐԵՐԳԱՅԻՆ, ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐԱԿԱՆ, ԱՇԻՂԱԿԱՆ ԱԶԳԱԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՅԼ ԵՐԳԵՐ:

Մուտքը ազատ է – Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԾԱՆՕԹ – Տեղերը սահմանափակ ըլլալուն՝ Շաբաթ օրուան մուտքը հրաւէրով է: 0202

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Տէր եւ Տիկին Բիւզանդ Բրուտեան, իրենց դստեր՝ Օր. Մարի – Քրիստին Բրուտեանի ընդ Պր. Եդուարդ Անտոնեանի (Լոս Անճելըս) ամուսնութեան բարեբաստիկ առիթով, կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	20
«Արեւ» Օրաթերթին	10
«Յուսաբեր» Օրաթերթին	10
«Ջահակիր» Շաբաթաթերթին	10

(Ստանալ Նուիրատուէն)

Իրենց յաւէտ ողբացեալ ամուսնոյն և փեսին՝ Հայկ Սարաֆեանի մահուան քառասունքին առթիւ և անոր յաւերժ քաղցր յիշատակին, Այրի Տիկին Վրէժուհի Սարաֆեան և Այրի Տիկին Սանդուհի Զամպաքճեան կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	10
Այծեմնիկին	10
Մարմինայի Գերեզմանատան Բարեզարդման	10
Գալուստեան Ազգ. Վարժարանին	10
Վերժին Զագըճեան Հայագիտական ֆոնտին	10
Փօլ Քիլիտճեան Հրատարակչական ֆոնտին	10
Հայկական Ընթերցասրահին	10
«Արեւ»ին	10
«Յուսաբեր»ին	10
«Ջահակիր»ին	10

(Ստանալ «Արեւ»էն)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ

Ողբ. Վահագն Մուրատեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկին

Տոքթ. Անթուան Նիկոլեան	5
Տէր և Տիկին Յակոբ Համբիկեան	5
» » Զաւէն Պալեան	5
» » Նուպար Կէրիկեան	5
» » Նուպար Զօրայեան	5
Ընկեր Վրէժ Սէֆէրեան	5
Տիկին Անժէլ Օհաննէսեան	3

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Տէր և Տիկին Փօլ Քիլիտճեան կը նուիրեն.

Ողբ. Հախմիկ Եափուճեանի մահուան տխուր առթիւ վասն ցաւակցութեան 10

Ողբ. Վահագն Մուրատեանի մահուան տխուր առթիւ վասն ցաւակցութեան 10

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ընկեր ՄԱՐԳԱՐ ՇԱՀՊԱԶԵԱՆԷ (Ճոմայքա – Մասս.) շնորհակալութեամբ ստացած ենք իր 1983 տարւոյ բաժանորդագրութիւնը և նուէրը՝ 40 տոլար:

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝

Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՒԵԱՆ

33 Սաատ Զաղլուլ պող.

Հեռ. թիւ 802199

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ

ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ

ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽԻՍՏ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ

ՍՈՒՍ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ

- ԱՄԵՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
- ԱՄԵՆԷՆ ՏՈԿՈՒՆԸ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ

768 էջ — 50 Լիբ. Ոսկի

SHIRAK PRESS (HANNESSIAN BROS) 735 NAHR ST BEIRUT LEBANON TEL 230533 245929

ՓՆՏՌԵՑԷՔ ՊԷՅՐՈՒԹԻ և ՀԱԼԷՊԻ ԳՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ՄՕՏ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ
Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ
ԱՌԹԻՒ

Կազմակերպութեամբ

Հ.Բ.Ը.Մ.-ի, Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԻ ԵՒ ՏԻԳՐԱՆ ԵՐԿԱԹ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Ուրբաթ, 2 Դեկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 9.30ին

Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻԻՆ ՄԷՋ

Հայրենասէր հասարակութիւնը սիրով հրաւիրուած է սոյն Տօնակատարութեան:

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

(Շար. Ա. էջէն)

Հայ գրողը, ազատագրուած կեանքի առօրեայ հոգերէ և ապրուստի մտմտուքէ, ինքզինք նուիրած է ճշմարիտ ստեղծագործական աշխատանքի: Իր գործերը կը տպագրուին, կը տարածուին, կը կարդացուին ոչ միայն մայրենի լեզուով և իր ժողովուրդին կողմէ միայն, այլ նաեւ օտար լեզուներով, և ուրիշ ժողովուրդներ կը ճանչնան, կը սիրեն մեր գրականութիւնը, և անոր միջոցաւ՝ մեր երկիրը և մեր հիանալի ժողովուրդը:

Հայաստանի հերոսական ժողովուրդը, անսահման զոհողութեանց ու զրկանքի գնով վերաշինելէ յետոյ իր երկիրը, վերականգնելէ յետոյ իր տնտեսութիւնը, ձեռք մեկնեց նաեւ գաղթաշխարհի հայութեան և հազարաւոր հայրենադարձներ ընդունեց իր գիրկը:

Այս ճշմարտութիւններուն գիտակից է Հայաստանի ժողովուրդը: Բարեբախտաբար այդ գիտակցութիւնը հետզհետէ ծաւալեցաւ և իշխեց Սփիւռքի հայութեան մէջ ալ: Այսօր գաղթաշխարհի հայութիւնը, Հայաստանի ժողովուրդին հետ, ցնծութեամբ կը տօնէ Նոյեմբեր 29ը, որպէս ազգային վեհապետական իրաւունքներու վերստացման օր:

Ողջո՜յն Հայաստանի շինարար, հերոսական ժողովուրդին:

Ողջո՜յն Նոյեմբեր 29ին՝ Հայկական Սովետական Սոցիալիստական Հանրապետութեան հիմնադրութեան 63րդ տարեդարձին:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ
ԳԱՀԻՐԷ

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Cairo-Sheraton Hotelի «Saladin» Պարասրահին Մէջ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊՈՒՖԷ

(Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ)

Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ – ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ. ՇՐՋԱՆԻ ՊԱՍՔԷԹ-ՊՈԼԻ ԱԽՈՅԵԱՆԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Դ. ՇԱԲԱԹ

Ա. Մինի-Պասքէթ

Ուրբաթ, 2 Դեկտեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 10ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՍՄՈՒՀԱ

Բ. Աղջիկներ

Ուրբաթ, 2 Դեկտեմբեր 1983, կ.ա. ժամը 1ին

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ — ՍՄՈՒՀԱ «Բ»

Զոյգ մրցումները տեղի պիտի ունենան Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԻ Մարզադաշտին վրայ

Կիրակի, 4 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 4.30ին

Պասքէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ «ԺԻՐԱՐ» ՖՐՆՍ.ՎՐԺ.Ի

Բ. Կէսօրէ ետք ժամը 6.30-ին

ՓԻՆԿ-ՓՈՆԿԻ ԲԱՐԵԿԱՄԱԿԱՆ ՄՐՑՈՒՄ

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ – ՀԵԼԼԵՆԻՔ

(Երէց տղաք)

Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի մարզադաշտին վրայ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

674

ՉԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. - ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) • Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

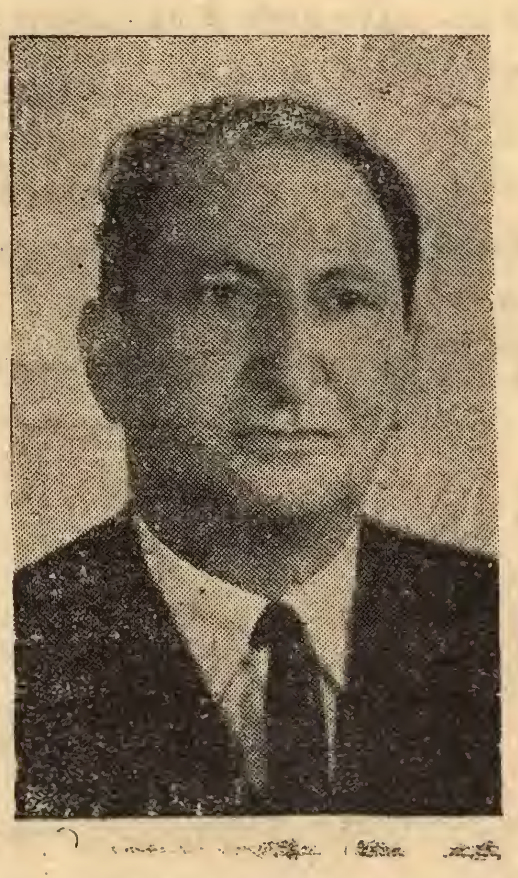
Արտօնատէր — ԱԻՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 951 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 8 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1983 | ՀԱՏԸ ՉԵՌԺԷ 5 Եգ. Դհկ. | عدد ٩٥١ - الخميس ٨ ديسمبر ١٩٨٣

ԿՈՄՊՈԶԻՏՈՐ-ԽՄԲԱՎԱՐ ԵԴՈՒԱՐԴ ՅԱԿՈԲԵԱՆ ԵՒ ԻՐ ՏԻԿԻՆԸ՝ ՄԱՐԿՐԻԹ

ՄԱՅՐ ՀԱՅՐԵՆԻՔ ՄԵԿՆԵՑԱՆ

Սփիւռքահայութեան հետ Մշակութային Կապի Կոմիտէի Նախագահութեան մասնաւոր հրաւէրով, անցեալ Շաբաթ օր, օդի ճամբով, Երեւան մեկնեցաւ կոմպոզիտոր - խմբավար Եդուարդ Յակոբեան ընկերակցութեամբ իր տիկնոջ՝ Մարկրիթի: Ան իր մասնակցութիւնը պիտի բերէ կոմպոզիտոր Արամ Խաչատուրեանի ծննդեան 80-ամեակի տօնակատարութիւններուն որոնք տեղի պիտի ունենան Երեւանի մէջ 20 Դեկտեմբերէն սկսեալ: Նախատեսուած է նաեւ կազմակերպել յատուկ համերգ նուիրուած Մօ. Յակոբեանի ստեղծագործութիւններուն:



Խմբագրութիւնս մեր սիրելի մայէսթրոյին եւ իր Տիկնոջ կը մաղթէ բարի ճանապարհ եւ յաջողութիւն:

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ ԽԱՆԴԱՎԱՌՈՒԹԵԱՄԲ ՆՇՈՒԵՑԱՒ

Հայկական Ընթերցասրահին Մէջ

Երեքշաբթի, 29 Նոյեմբերի գիշերը, Գիննէօն - Ճաշկերոյթով մը տօնակատարուեցաւ Ս. Հայաստանի 63 րդ տարեդարձը Հայկական Ընթերցասրահի մէջ կազմակերպութեամբ Հայ Գեղ. Միութեան, Կոկանեան Սրահի եւ Հայկ. Ընթերցասրահի վարչութեանց եւ ի ներկայութեան հոծ բազմութեան մը:

Այս տօնական առթիւ սրահը զարդարուած էր Եգիպտոսի եւ Ս. Հայաստանի դրօշակներով, իսկ պատերուն վրայ զետեղուած էին մայր հայրենիքի նուաճումները պատմող լուսանկարներ:

Պատուոյ սեղանին վրայ տեղ գրաւած էին Առաջնորդ Սրբազան Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Փրընճեան եւ երիցուհին, Գահիրէի Ս. Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան, Ազգային բարերարներ ՊՊ. Աւետիս Ն. Զագըճեան եւ Փօլ Քիլիտճեան, Հայ Գեղ. Միութեան ցկեանս նախագահ Պր. Վահագն Տէփոյեան եւ իր ազնուափայլ Տիկինը, Հ.Գ.Մ.ի ատենապետ Պր. Ժիրայր Թովմասեան, Կոկանեան Սրահի ատենապետ Պր. Կարպիս Եապըճեան, Մօ. Եդուարդ Յակոբեան, Հայկ. Ընթերցասրահի ցկեանս նախագահ եւ Թերթիս խմբագիր ընկ. Զաւէն Պալաեան եւ Հայկ. Ընթերցասրահի ատենապետ ընկ. Եդուարդ Աւագեան: Ներկայ էին նաեւ Ազգային երեսփոխաններ, մեր զոյգ ազգային վարժարաններու տնօրէնը՝ Պր. Նշան Վարդեան, Գ.Ա.Վ.ի փոխտնօրէն Պր. Յակոբ Համբիկեան, հոգաբարձուներ եւ հայրենասէր բազմութիւն մը:

Պատուոյ սեղանէն մաս մը յոտնկայս կ'ունկնդրէ Եգիպտոսի եւ Ս. Հայաստանի հիմները: (Լուսանկարները՝ ԲԵՐՈԲԻ)

Խրախճանքին բացումը կատարուեցաւ Եգիպտոսի եւ Ս. Հայաստանի Պետական հիմներուն ունկնդրութեամբը: Կոչականները Առաջնորդ Սրբազան Հօր ոեղանօրհնէքէն ետք ճաշակեցին համեղ կերակուրները պատրաստուած Ընթերցասրահի գործունեայ եւ պարտաճանաչ Տիկիններուն կողմէ, եւ բաժակներ պարպեցին մեր հայրենիքին կենացը:

Ճաշի սպասարկութիւնը երբ աւարտեցաւ, Սրահի վարչութեան ատենապետը՝ ընկեր Եդուարդ Աւագեան բացումը կատարեց եւ սահմանեց օրուան հանդիսավարութիւնը, ու առաջին հերթին հրաւիրեց ընկեր Զաւէն Պալաեանը, որ իր խօսքը ըսէ: Յարգելի ընկերը հայրենի տօնին առթիւ իր պատրաստած իմաստալից եւ խանդավառ գրութիւնը կարդաց, որ ներկաներուն կողմէ մեծապէս գնահատուեցաւ: (Յարգելի ընկերոջ խօսքը կու տանք այս թիւով):

Օր. Անժի Գալընեան լաւ առոգանութեամբ արտասանեց Վահան Թէքէեանի «Հայու հոգին» քերթուածը:

Յանուն Հայ Գեղ. Միութեան եւ Կոկանեան Սրահի խօսք առաւ Պր. Վահագն Տէփոյեան: Յարգելի բանախօսը նախ շնորհաւորեց Գահիրէի Թեմական Նորընտիր երեսփոխանները եւ ապա խօսեցաւ Ս. Հայաստանի կատարած յառաջդիմութեանց մասին եւ անդրադարձաւ յատկապէս մայր հայրենիքի գիտական նուաճումներուն մասին:

Գահիրէի Երաժշտանոցի աշակերտներէն Պր. Ամիր Ռուպին փափաք յայտնած էր որ ինք եւս մասնակցի օրուան տօնակատարութեան, եւ այս առթիւ դաշնամուրի վրայ ճարտարօրէն նուագեց Առնօ Բաբաջանեանի «Էմփրոնթիւ»ն արժանանալով ներկաներուն գնահատանքին:

Ե.Գ.Մ. Հոգաբարձութեան կողմէ խօսք առաւ Պր. Հայկ Իրատեան եւ պատմեց իր հայրենի տպաւորութիւնները ու իր ունեցած հանդիպումները պաշտօնական անձնաւորութիւններու հետ: Պր. Իրատեանի խօսքը մեծապէս գնահատուեցաւ:

Սրահի գործօն անդամուհիներէն եւ վարչական ընկերուհի Մարկրիթ Յակոբեան ոգեւորութեամբ ասմունքեց Ժագ Յակոբեանի հայրենաշունչ «Յաղթերգութիւն» քերթուածէն հատուած մը:

Խօսք առնելու հրաւիրուեցաւ

(Շար. տես էջ 3)

ՀԵԼԻՈՊՈԼՍՈՅ Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԸ ԿԸ ՊԱՏՈՒԷ

ԼՈՂԻ ԱԽՈՅԵԱՆ ԽԱԼԷՏ ՇԱԼԱՊԻՆ

Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի վարչութիւնը գեղեցիկ գաղափարը ունեցած էր Կիրակի 14 Նոյեմբեր 1983ի երեկոյեան ժամը 6.30ին, թէյասեղան - պատուասիրութիւն մը կազմակերպելու, ի պատիւ վերջերս Մանշը կտրող եգիպտացի միաթեւ լողորդ Խալէտ Շալապիի,

Պատուոյ սեղանէն մաս մը: Մէջտեղը Պր. Գ. Շահպէնտէրեանի ձախին օրուան պատուոյ հիւրը՝ Խալէտ Շալապին: (Լուսանկարը՝ ԱՆԴՐՕԻ)

որուն սոյն իրագործումը, իր բացառիկ կարեւորութենէն զատ, իր տեսակին մէջ առաջինն է:

Հաւաքոյթին ներկայ էին բազմաթիւ օտար հիւրեր եւ անդամներու, մարզիկներու եւ համակիրներու հոծ բազմութիւն մը:

Երեկոյթին ընթացքին արաբերէն լեզուով խօսք առաւ Պր. Արա Տէփոյեան որ ներկայացուց ախոյեան լողորդին կենսագրութիւնը եւ շեշտեց անոր ձեռք բերած արդիւնքին կարեւորութիւնը:

Ապա, Պր. Պերճ Թէրզեան դարձեալ արաբերէն լեզուով սեղմ գիծերու մէջ հիւրերուն ներկայացուց Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարը եւ ընդհանրապէս եգիպտահայ գաղութը ու շեշտեց թէ եգիպտահայերը որպէս անբաժան մէկ մասնիկը եգիպտացի ժողովուրդին, մասնակից են անոր ուրախութիւններուն ու տխրութիւններուն: Ան աւելցուց թէ օրուան ձեռնարկը ախոյեան Խալէտ Շալապիի ձեռք բերած արդիւնքին առթիւ եղած բազմաթիւ ցոյցերուն կարգին, եգիպտահայ գաղութին խնդակցութեան արտայայտութիւնն է:

Իր խօսքին մէջ Պր. Թէրզեան շնորհակալութիւն յայտնեց նաեւ Պր. Օննիկ Ալիքսանեանի, որուն ընկերային յարաբերութիւններուն շնորհիւ կարելի եղած էր այս ձեռնարկին իրականացումը:

Յետոյ, խօսք առաւ Երիտասարդութեան եւ Սփորթի Նախարարութեան պետական ենթաքարտուղար Պր. Աշրաֆ Էլ Մէնշաուին, որ գեղեցիկ ելոյթով մը շնորհակալութիւն յայտնեց Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի նախաձեռնութ ան համար, շեշտելով թէ եգիպտահայերը որոնք Եգիպտոսի մէջ կ'ապրին հարիւրաւոր տարիներէ ի վեր, մեր եղբայրները կը նկատենք եւ որեւէ տարբերութիւն չենք տեսներ անոնց եւ մեր միջեւ:

Ապա, հանդիսավարը հրաւիրեց Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի ժրաջան եւ կորովի ատենապետ Պր. Գրիգոր Շահպէնտէրեանը, որպէսզի խորհրդանշական յուշանուէր մը յանձնէ օրուան պատուոյ հիւրին:

Միութեան վարչականներէն Պր. Անդրօ Վարժապետեան այս առթիւ նուիրած էր երիտասարդ ախոյեանին մակագրուած գեղեցիկ եւ մեծ կարկանդակ մը, որ օրուան հիւրին կողմէ կտրուելէ ետք բաժնուեցաւ ներկաներուն:

Երեկոյթին վերջաւորութեան խօսք առնելու հրաւիրուեցաւ ախոյեան Խալէտ Շալապի որ յուզուած շեշտով իր շնորհակալութիւնները յայտնեց: Ապա ՊՊ. Աշրաֆ Մէնշաուի եւ Խալէտ Շա-

(Շար. տես էջ 3)

ԷՋՄԻԱԾԻՆ

ՁԵՌՆԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌՈՒՄ

Սոյն թուականի Հոկտեմբերի 23ին, Կիրակի օրը, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Տ.Տ. Վազգէն Ա. Վեհափառ Հայրապետը Էջմիածնի Մայր տաճարում սրբալոյս մեռոնի օծմամբ եպիսկոպոս ձեռնադրեց Մայր Աթոռի միաբան երեք վարդապետների՝ համաձայն կարգաց և կանոնաց Հայաստանեայց Առաքելական Սուրբ Եկեղեցու:

Ձեռնադրուած հոգեւորականներն են՝

1. Տ. ԳՐԻԳՈՐԻՍ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԲՈՒՆԻԱԹԵԱՆ՝ Արգենտինայի հայոց թեմի վրայ իբրեւ թեմակալ առաջնորդ, ծնեալ 1946. Էջմիածին քաղաքում:

2. Տ. ԳԱՐԵԳԻՆ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՆԵՐՍԻՍԵԱՆ՝ Արարատեան հայրապետական թեմի վրայ, իբրեւ առաջնորդի փոխանորդ, ծնեալ 1951թ. Էջմիածնի Ոսկեհատ գիւղում:

3. Տ. ԱՆԱՆԻԱ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՐԱԲԱՋԵԱՆ՝ Ադրբեջանի հայոց թեմի վրայ իբրեւ թեմակալ առաջնորդ, ծնեալ 1951թ Երեւան քաղաքում:

Ձեռնադրութիւնը կատարուեց խարտաւիլակութեամբ Մայր Աթոռի միաբան Տ. Արսէն Եպիսկոպոս Բէրբէրեանի: Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի կողքին ընթերակայ եպիսկոպոսներ էին՝ Ռումանիայի և Բուլղարիայի հայոց թեմերի առաջնորդ՝ Տ. Տիրայր արքեպիսկոպոս Մարտիկեանը և Իրաքի հայոց թեմի առաջնորդ Տ. Աւագ եպիսկոպոս Ասատուրեանը:

Պատշած հանդիսաւորութեամբ տեղի ունեցած սրբազան արարողութիւններին ներկայ էին ուխտաւորաբար Մայր Աթոռ ժամանած թեմական իշխանութեանց ներկայացուցիչներ, Գերագոյն Հոգեւոր Խորհրդի անդամներ և հաւատացեալ ժողովրդի հոծ բազմութիւն:

Ձեռնադրութեան արարողութեանը ներկայ էր նաեւ Հայկ. ՍՍՀ Մինիստրների Խորհրդին առընթեր Հայ Եկեղեցու գործերի խորհրդի նախագահի տեղակալ Անդրանիկ Հարաթեանը:

Հոկտեմբեր 30ին, Կիրակի օրը, նորապսակ եպիսկոպոսները իրենց ուխտի պատարագը մատուցեցին Էջմիածնի Մայր տաճարում և Երեւանի Ս. Սարգիս ու Ս. Յովհաննէս եկեղեցիներում և յաջորդող օրերին մեկնեցին իրենց թեմերը՝ տանելով իրենց հետ Վեհափառ Հայրապետի ողջոյններն ու օրհնութիւնները Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնից:

Նոյեմբեր 16ին, Կիրակի օրը, Ամենայն Հայոց Հայրապետի հրամանով Ս. Էջմիածնի Մայր տաճարում, ձեռամբ Մայր Աթոռի դիւանապետ Գերաշնորհ Տ. Ներսէս Եպիսկոպոս Պօզապալեանի, կուսակրօն քահանայ ձեռնադրուեցին Հոգեւոր Ճեմարանի ընթացաւարտ սարկաւագներ Խաչիկ Խարաղեանը, ծնեալ 1958թ Հալէպ քաղաքում, Սմբատ Արիստակէսեանը, ծնեալ 1959թ. Էջմիածնի շրջանի Հայթաղ գիւղում և Վարդան Բաղտասարեանը, ծնեալ 1961թ. Հրազդանի շրջանի Մեղրաձոր գիւղում վերանուանուելով Տ. Թորգոմ, Տ. Ասողիկ և Տ. Շնորհք կուսակրօն քահանաներ:

Նոյն օրը երեկոյեան Մայր տաճարում ձեռնադրիչ սրբազան հայրը նորընծայ Տ. Թորգոմ, Տ. Ասողիկ և Տ. Շնորհք քահանաներին, համաձայն իրենց կատարած ուխտի, աբեղայական վեղարներ շնորհեց:

Թող Տէրը քաղցրութեամբ ընդունի Նորապսակ սրբազան և հոգեշնորհ հայրերի ուխտն ու ընծայումը:

ԴԻՒԱՆ ՄԱՅՐ ԱԹՈՌԻ

1 Նոյեմբեր 1983թ. Ս. Էջմիածին

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՌՆՕ ԲԱԲԱՋԱՆԵԱՆԻ ԹԱՂՈՒՄԸ

Նոյեմբեր 15ին Երեւանցիները վերջին հրաժեշտը տուած են Առնօ Բաբաջանեանի, որ իր մահկանացուն կնքեց Նոյեմբեր 11ին:

Ողբացեալ երաժիշտին դագաղը դրուած է Ալ. Սպենդիարեան Օփերայի ճեմասրահը: Բաբաջանեանի գործերէն հատուածներու հնչումին առընթեր պաշտօնական անձնաւորութիւններ, կազմակերպական ներկայացուցիչներ, արուեստագէտներ թէ ուսանողներ, յարգանքի տուրք ընծայած են: Դագաղին շուրջ պատուոյ պահակ կեցած են Հայաստանի կուսակցական թէ պետական ղեկավար դէմքեր:

Ժամը 15ին, դագաղը դուրս բերուած է օփերայի շէնքէն և հրապարակը խռնուած բազմութեան ուղեկցութեամբ առաջնորդուած դէպի քաղաքային գերեզմանատան պանթէոնը: Հոն, Թաղման Կառավարական Յանձնաժողովի Նախագահը՝ Կարլէն Դալլաքեան, խօսք առնելով ի մէջ այլոց նշած է. «Դադարեց բաբախելէ մի սիրտ, որ արեւ ունէր իր խորքում, արեւով էր տրոփում և արեւ էր ճառագում: Նրա ամբողջ ստեղծագործութիւնն արդէն համապարփակ մի դեղօն է կեանքին»: Ապա անդրադառնալէ ետք Բաբաջանեան երեւոյթին՝ դամբանախօսը շեշտած է. «Մորն էին գնում Բաբաջանեանի արմատները, հասնում սեփական ժողովրդի, ուստի թէ համաշխարհային երաժշտական մշակոյթի ընդերքները, հիւթեր քաղում Պախից թէ Ջայքովսքուց, Շոսթաքովիչից թէ Խաչատրեանից: Ու իրաւամբ նա կարող է իր տեղն ունենալ երաժշտական աշխարհ, մեծերի էսթէտիկական խրախճանքի սեղանի շուրջ»:

Հրաժեշտի խօսք արտասանած են Հայաստանի Մշակոյթի նախարար Գ. Առաքելեան, Երաժիշտներու Միութեան նախագահ Եդ. Միրզոյեան, Հրաչեայ Յովհաննիսեան, Դաշնակցային Ռուսիոյ, Թիֆլիսի և Ադրբեջանի պատուիրակութեանց ներկայացուցիչները:

ԳԱՀԻՐԷ

ՊՊ. Ա. ՉԱԳԸՃԵԱՆ ԵՒ Լ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ

ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ՄԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԵՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏԱՂԱՒԱՐԻ ՄԸ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ներկայիս ուրախութեամբ կը յայտարարենք, թէ Պր. Աւետիս Ն. Չագրճեան և Պր. Լեւոն Մ. Իշխանեան Հիմնադրամ մը հաստատած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ Հայկական Տաղաւարի մը կառուցման համար:

Եգիպտոսի և Միջին Արեւելքի մէջ բնակող բազմաթիւ հայեր իրենց ուսումը առած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ: Հետեւաբար, այս հիմնադրամին հաստատման գլխաւոր նպատակն է ընդհանուր առմամբ հայ համայնքին և մասնաւորաբար Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանէն շրջանաւարտներուն երախտագիտութիւնը արտայայտել:

Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանը կ'ընդարձակէ իր ֆաքիւլթէները՝ հիմնելով Բժշկագիտական, Մեքենագիտական, Ելեկտրոնային ճարտարագիտական, նաեւ Վարչական գործառնութեան բաժիններ: Եւ ուրեմն, առ այդ, նախատեսուած են նոր կառուցումներու շարք մը, և հետեւաբար, պատեհ առիթն է հայ համայնքին համար՝ իր մասնակցութիւնը բերելու այս արժանաւոր գործին: Ինչ որ յատկանշական է, Հայկական Տաղաւարը պիտի կառուցուի հայկական ճարտարապետական ոճով:

Այս նպատակին համար եղած նուիրատուութիւնները զեղչելի են շահատուրքէն: Անոնք որոնք պատրաստ են իրենց նպաստը բերելու Հայկական Տաղաւարին կառուցման, թող հաճին ստորեւ տրուած կտրօնը լեցնել կամ ընդօրինակել և իրենց նուիրատուութեան հետ ղրկել Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին:

AUC «ARMENIAN PAVILION» FUND
THE AMERICAN UNIVERSITY IN CAIRO
ALUMNI Office
P.O. Box 2511
Cairo 11511 - Egypt

I want to contribute the AUC «Armenian Pavilion» Fund. Enclosed is a Dollar / L.E. . . . . check.

(Please make your check payable to the American University in Cairo)

Name of donor . . . .

Address . . . .

. . . . Tel: . . . . .

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՑԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը հաղորդենք Աղեքսանդրիոյ մեր ժողովուրդին թէ, Աղեքսանդրիոյ Թեմական ամբողջական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Կիրակի, 4 Մարտ 1984ին:

Առ այդ կը հրաւիրենք բոլոր անոնք որ,-

ա.- Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ զաւակ են:

բ.- Եգիպտոսի Արաբական Հանրապետութեան հպատակ են անձամբ կամ հօր հպատակութեամբ և ունին այս պարագան հաստատող վկայագիր: (Կինսիյէ):

գ.- Ընտրութեան թուականին 21 տարիքը լրացուցած կ'ըլլան:

դ.- Առնուազն երկու տարիէ ի վեր կը բնակին Աղեքսանդրիոյ մէջ կամ Աղեքսանդրիոյ շրջանին պատկանող վայրերուն մէջ:

ե.- Անուանարկիչ դատապարտութիւն չեն կրած:

զ.- Սնանկացած կամ արգելումի չեն ենթարկուած, ներկայանան Աղեքսանդրիոյ Ազգային Առաջնորդարանը մինչեւ 24 Դեկտեմբեր 1983, լեցնելու համար յայտարարագիրները, միասին բերելով իրենց հպատակութեան թուղթը և ծննդեան վկայագիրը:

է.- Անոնք որ նախկին ընտրութիւններու առթիւ լեցուցած են իրենց յայտարարագիրները, պէտք չունին նորերը լեցնելու:

Ըստ Կազմական Կանոնագրի 12րդ յօդուածի տրամադրութեան, ընտրելու իրաւունք ունեցող ազգայիններու անուանացանկը ընտրութեան թուականէն երկու ամիս առաջ պիտի կախուի Ազգային Առաջնորդարանի մէջ, ի տես ժողովրդեան և ստուգումի համար:

Տ. ԶԱՒԷՆ ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆ
Առաջնորդ Հայոց Եգիպտոսի

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

ԸՆԿԵՐ ԶԱՒԷՆ ՊԱԼԱԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԵԱՆ ԸՆԹԱՑՔԻՆ

Նոյեմբեր 29ի մեծ յաղթանակին 63-րդ տարեդարձը այսօր ցնծութեամբ կը տօնէ հայ ժողովուրդը, ըլլայ ան հայրենաբնակ կամ ցրուած ի սփիւռս աշխարհի։

Նոյեմբեր 29ով հայ ժողովուրդը յաղթանակեց մահուան եւ բնաջնջման, յաղթանակեց չարին ու տգիտութեան, յաղթանակեց սովին ու համաճարակին եւ յաղթանակեց մանաւանդ՝ յետադիմական մտածելակերպին, յետադիմական գործելակերպին եւ յետադիմութեան դէմ իր պայքարին։

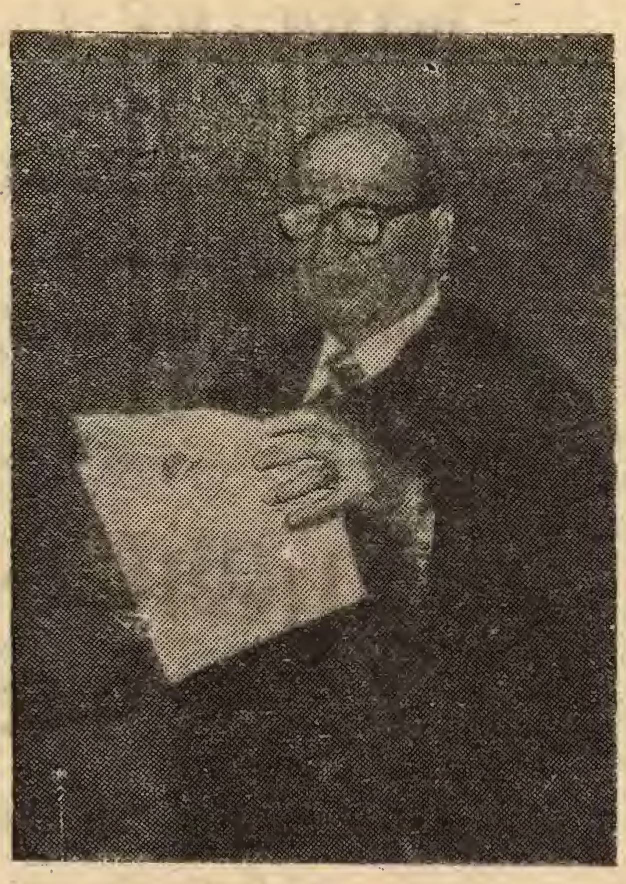
Նոյեմբեր 29ի յաղթանակով հայը վերստացաւ ապրելու եւ գոյատեւելու մարդկային իրաւունքները, հայ բանւորն ու գիւղացին ազատագրուեցան բռնատիրական կապանքներէն եւ զիրենք շահագործող անխիղճ, անարդար, ամբարտաւան, վախկոտ մարդկանց գերեվարութենէն եւ հայութիւնն ու Հայաստանը դարձան յաւերժական։

Նոյեմբեր 29ի յաղթանակը հայ ժողովուրդին տուաւ բոլոր կարելիութիւնները խաղաղութեան մէջ յառաջդիմելու եւ արագօրէն յառաջդիմելու՝ ուսման, գիտութեան, արուեստի, ճարտարարուեստի եւ մշակոյթի բոլոր բնագաւառներէն ներս։ Հայ ժողովուրդին տուաւ վերականգնելու, վերակազմակերպուելու, վերաշինելու եւ աւելին իր ծոցին մէջ հաւաքելու իր ժողովուրդին այն մասսաները, որոնք բռնութեամբ պարտադրուած էին լքելու իրենց մայր հողը՝ մայր հայրենիքը, սուրի, հուրի եւ մահուան սպառնալիքներու տակ դուրս շպրտուելու իրենց պապենական հարազատ երկրէն՝ երթալու եւ ապաստան գտնելու օտար եւ ամայի ափերու վրայ։ Ու հոն ուր սփիւռեցաւ բռնագաղթել հայը, հոն ուր ապաստան շնորհեցին իրեն, ան տասնապատիկներով փոխադարձեց զինք հիւրընկալողներուն, տուաւ անոնց իր բազուկին ուժը, իր մտքին լոյսը, իր հանճարին արդիւնքը, ու անոնց յառաջդիմութեան գործին բերաւ իր մեծ բաժինը։

Ու հայը՝ ապրեցաւ։

Հայը ապրեցաւ մայր հայրենիքին Սովետական Հայաստանի հողին վրայ։ Աշխատեցաւ, վերականգնեց, վերստեղծեց ու բարձունքէ բարձունք խոյացաւ ու կը շարունակէ խոյանալ դէպի մարդկային բարձր իտէալները, դէպի յաւիտենականութիւն։

Հայը ապրեցաւ նաեւ սփիւռքի մէջ ու կը շարունակէ ապրիլ, շնորհիւ Նոյեմբեր 29ի ծնունդ այն մայր հայրենիքին՝ Ս. Հայաստանին, որ զօրաւոր փարոսի մը նման կանգնած կը լուսաւորէ համայն հայութիւնը՝ տալով անոր հոգի, ոգի, սէր, եղբայրական զգացումներու ջերմութիւն եւ մանաւանդ ուժ եւ հաւատք՝ գոյատեւելու։ Շնորհիւ մայր հայրենիքի իրականութեան, սփիւռքահայը գոյատեւելու իր պայքարին մէջ խորունկ իմաստ մը կը գտնէ, գոյատեւելու իր ամենադժուարին շրջաններուն մէջ գերագոյն նպատակ մը կը հետապնդէ ու ինչպէս որ հայրենիքի մէջ հայը



Ընկեր Զաւէն Պալաեան իր խօսքը կատարած պահուն

յաղթանակեց՝ յաղթահարելով ամէն կարգի դժուարութիւններուն, սփիւռքի մէջ եւս հայ ժողովուրդը գոյատեւման իր պայքարին մէջ պիտի հասնի յաղթանակի, գոյատեւելու այնքան ժամանակ, որ անհրաժեշտ է տիրանալու իր արդար իրաւունքներուն, այն իրաւունքներուն որոնք բռնութեամբ, հուրով ու սուրով, տանջանքներով եւ մահով իրմէ խլուեցան բարբարոսներու եւ վայրենիներու կողմէ եւ վերջնականապէս վերադառնալու իր հայրենիքը, միանալու հայրենի իր քոյրերուն եւ եղբայրներուն։ Եւ այդ յաղթանակին պիտի տիրանայ սփիւռքահայը, քանի որ ունի մայր հայրենիք մը, ունի Նոյեմբերեան շունչով մեծցած իր սերունդը, ունի ապրելու, գոյատեւելու եւ ամենազնիւ ու ամենանուիրական գաղափարներու ծառայելու իր նուիրուածութիւնն ու պատրաստակամութիւնը։

Նոյեմբեր 29ը այնքան իմաստալի եւ արդիւնաւէտ չպիտի դառնար, եթէ չունենար այն ոգին ու իտէալը որուն շնորհիւ հայը ունեցաւ ազատութիւն, հայը ունեցաւ խաղաղութիւն եւ դարձաւ եղբայրական ժողովուրդներու մեծ ընտանիքին անդամ։ Հայն ու հայրենիքը շնորհիւ 29 Նոյեմբերին, ընդմիշտ ապահովեցին գոյատեւելու իրենց իրաւունքը եւ ոչ մէկ թշնամի, ոչ մէկ բռնակալ կը համարձակի ու պիտի համարձակի հարուածել զայն ու գերելու ու բնաջնջելու մասին իսկ մտածելու։

Անառիկ է մայր հայրենիքը այսօր, անառիկ է հայ ժողովուրդը այսօր, եւ անխորտակելի ապառաժի նման հպարտօրէն կանգնած աշխարհին առաջ՝ իր բարձր մշակոյթով ու տիեզերական գիտութեամբ, իր բաժինը կը բերէ համամարդկային յառաջդիմութեան եւ համաշխարհային խաղաղութեան համար կատարուած աշխատանքներուն։

Այսօր տօն է ցնծութեան, տօն է փառքի ու երջանկութեան, տօն է գիւղացիին, բանւորին, մտաւորականին, արուեստագէտին, գիտնականին եւ գաղափարական մարդկանց, տօն է այսօր երախտագիտութեան՝ մեր ժողովուրդին գոյատեւումը շարունակող (որ սերունդին՝ թո՛ղ ղօղանջեն զանգակները Սարդարապատի, թո՛ղ անշէջ կրակը աւելի զօրեղ բոցավառէ այսօր Եղեռնի յուշարձանէն եւ թո՛ղ ամէն հայ «Արարատ» գոնեակով լի իր բաժակը պարպէ ու ողջունէ այսօր տօնը Հայութեան, տօնը Յաղթանակի։

Եւ այսօր մենք՝ սփիւռքահայերս ալ, Ս. Հայաստանի 63-րդ տարեդարձին բերկրալի առիթով, մեր բաժակները բարձրացուցած՝ կուզանք խմել հայրենիքի մեր քոյրերուն եւ եղբայրներուն բաժակներուն, ու ամէնքով միասին կը բացագանչենք.

Կեցցէ՛ հայ ժողովուրդը,
Կեցցէ՛ հայրենի կառավարութիւնը,
Կեցցէ՛ ժողովուրդներու բարեկամութիւնը եւ
Փառք Նոյեմբեր 29ին։

ԼՈՂԻ ԱԽՈՅԵԱՆ ԽԱԼԷՏ ՇԱԼԱՊԻ

(Շար. Ա. էջէն)

լապի ջերմ խօսքերով իրենց տպաւորութիւնները արձանագրեցին միութեան ոսկեմատեանին մէջ։

Բոլոր ներկաները մեկնեցան լաւագոյն տպաւորութիւններով։

Ջերմօրէն կը շնորհաւորենք Հելիոպոլսոյ Հ.Մ.Ը.Մ.-Նուպարի վարչութիւնը իր այս օգտակար և գեղեցիկ պատուասիրութեան համար և կը մաղթենք նորանոր յաջողութիւններ։

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)
«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)
«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)
«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)
«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)
«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՅԵԱՆ
33 Սաատ Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199

Ս. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ 63-ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ

Խանդավառութեամբ Նշուեցաւ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

կոմպոզիտոր Մօ. Եդուարդ Յակոբեան։ «Անկէ 63 տարիներ առաջ, - ըսաւ ան, - հայ ժողովուրդը տէր կը դառնար իր ճակատագրին միաժամանակ վերագտնելով իր մարդկային արժանապատուութիւնը։ Այսօր սփիւռքահայութիւնը հպարտութեամբ կը նշէ այդ նուիրական թուականը, որովհետեւ ան իր վերածնած հայրենիքին՝ Ս. Հայաստանի գոյութեան եւ բարգաւաճման մէջ կը տեսնէ իր իսկ գոյատեւ-

Ընկեր Եդուարդ Աւագեան բացման խօսքը կատարած պահուն։ Աջին նստած Մօ. Եդ. Յակոբեան։

ման միակ երաշխիքը եւ իր ամենանուիրական բաղձանքներու իրագործումը»։ Մօ. Յակոբեան իր խօսքը վերջացուց իր սրտագին երախտագիտութիւնը յայտնելով Սփիւռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտէի, որուն կատարած տիտանական աշխատանքներուն շնորհիւ հետզհետէ աւելի կ'ամրապնդուի հայրենիքի եւ սփիւռքի միջեւ ստեղծուած կամուրջը, այսպէսով դիւրացնելով հայապահպանման կենսական գործը։

Պր. Պետրոս Գոգորեան, դաշնակի ընկերակցութեամբ Պր.

Պր. Պետրոս Գոգորեան ջութակ նուագած պահուն։

Ամիր Ռուպինի, ջութակի վրայ ճարտարօրէն նուագեց Կոմիտասի «Ծիրանի Ծառ»ը եւ «Կռունկը» և Կրանատոսի «Սպանիական Պար»ը, արժանանալով երկարատեւ ծափահարութեանց։

Հայաստանի Երաժշտանոցի շրջանաւարտ խմբավար Հայկ Սարգիսեան միայնակ կամ ընկերակցութեամբ պատանի Յակոբ Սայեանի և երիտասարդներ Րաֆֆի Չէչճէնեանի և Զարեհ Շուշանեանի երգեց հայկական ազգագրական երեք կտորներ, որ աշխոյժ խանդավառութիւն յառաջացուց ներկաներուն մօտ։

Խօսք տրուեցաւ նաեւ Գալուստեան Ազգ. վրժ.ի փոխտնօրէն Պր. Յակոբ Համբիկեանի, որ այս առթիւ ունեցաւ ոգեւորիչ ելոյթ մը, որ ներկաներուն կողմէ մեծապէս գնահատուեցաւ։

Կարճ դադարի մը ընթացքին, ներկաները հիւրասիրուեցան պտուղով և անուշեղէնով։

Հանդիսավար ընկերը ապա փափաք յայտնեց որ Գահիրէի Ս. Միութեան դեսպանատան բ. քարտուղար՝ Պր. Մարտին Շահնազարեանը, որ Գահիրէի մէջ առաջին անգամն ըլլալով ներկայ կը գտնուի 29 Նոյեմբերի տարեդարձի հանդիսութեան, ինք եւս իր պատգամը տայ՝ եգիպտահայութեան.

Պր. Մ. Շահնազարեան իր ուրախութիւնը յայտնեց որ կը գտնուի հայկական սրահի մը մէջ նման հանդիսութեան մը։ Խօսեցաւ հայրենի վերելքին մասին և յոյս յայտնեց որ հայրենիքի և սփիւռքի կապերը ալ աւելի կրնան զօրանալ Սփիւռքահայութեան հետ մշակութային կապի կոմիտէի միջոցաւ։ Ու լաւագոյն բարեմաղթութիւններով վերջացուց իր խորիմաստ խօսքերը։

Ներկաները իրենց ծափերով ջերմօրէն ընդունեցին այս սրտաբուխ և անկեղծ արտայայտութիւնները։

Առաջնորդ Սրբազան Հօր փափաքին ընդառաջելով, ներկաները խմբովին երգեցին «Սեղանն է առատ» հայրենաշունչ երգը։

Փակման խօսքը կատարելու հրաւիրուեցաւ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, որ նախ անդրադարձաւ հայրենիքի պայծառ իրականութեան մասին որ վաթսուն և երեք տարիներու աշխատանքէն ետք հասաւ աննախընթաց բարձունքներու, և ապա եգիպտահայութեան երախտագիտական զգացումները փոխանցեց եգիպտացի ժողովուրդին, կառավարութեան ու անոր իմաստուն նախագահ Մոհամէտ Հոսնի Մուպարաքի և յետոյ «Պահպանիչ»ով փակեց այս հանդիսաւոր և բերկրալից տօնակատարութիւնը։

Ներկաները զիրար շնորհաւորելէ ետք, հայրենասիրական զգացումներով առաւել ջերմացած և խանդավառուած, հրաժեշտ առին ու մեկնեցան, ազգային պարտականութիւն մը կատարած ըլլալու ներքին մեծ գոհունակութեամբ։

ՏՊԱՐԱՆ ՇԻՐԱԿ
• ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ • ԳԻՐՔ
• ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ • ՏՈՄՍ
• ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ
ԱՐՄԵՆԻԱ ՊՈՂՈՏԱՅ (ՆԱՀՐ) ՊԷՅՐՈՒԹ
ՀԵՌ. 239533 ԵՒ 245829
SHIRAK PRESS Armenia St. (Nahr) BEIRUT

ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

8 ԴԵԿՏ. 1983

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Տէր եւ Տիկին Օննօ եւ Արշօ Պըլըքճեան, ներկայիս կու գան իրենց խորին շնորհակալութիւնները յայտնելու թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի, որ նախագահեց իրենց Ս. Պսակի խորհուրդին, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Մըրճնեանի, որ ձեռնտուութիւնը կատարեց, Բարեշնորհ Աւագ Սարկաւագներ Յարութիւն Լեւոնեանի, Օննիկ Պօղոսեանի եւ Սարգիս Մանուկեանի, «Շնորհալի» երգչախումբին, անոր ղեկավար Մօ Եդուարդ Յակոբեանին, երգեհոնահարուհի Տիկին Շամիրամ Դարմանեանին, ինչպէս նաեւ բոլոր անոնց, որոնք անձամբ, հեռագրով, նամակով, ծաղկեփունջով դրկելով, զանազան հաստատութեանց նուիրատուութիւններ ընելով, շնորհաւորեցին իրենց ամուսնութիւնը։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Ջահակիր»ի հիմնադրման 35-ամեակին եւ Նոր Շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ արտաքոյ նուիրատուութիւնները.

Դ· ՑԱՆԿ	Ե.Ո.
Տիար Էտուար Կիւլեան	50
Տէր եւ Տիկին Յովսէփ Կիւմիւշեան (Աղեքս.)	50
Ոմն Աղեքսանդրիայէն (ընկ. թիւ 583)	25

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Կիրակի, 11 Դեկտեմբեր 1983, առաւօտեան ժամը 10էն սկսեալ

ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ՀԱՒԱՔՈՅԹ

ԿԷՍՕՐԻՆ ՃԱՇ

Պատրաստուած Միութեանս Տիկնանց Յանձնախումբին կողմէ

ԿԷՍՕՐԷ ԵՏՔ

ԱՂՋԿԱՆՑ ԵՒ ՓՈՔՐԵՐՈՒ ՊԱՍՔԷԹ - ՊՈԼԻ ՄՐՑՈՒՄՆԵՐ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՂՔԱՏԱՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐ ԱՍԵՂԱՆ

ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ· ՎՐԺ·Ի «ՊԸԼԸՔՃԵԱՆ ՍՐԱՀ»ԻՆ ՄԷՋ

Շաբաթ, 17 Դեկտ. 1983, երեկոյեան ժամը [illegible]ին

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ

(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ

ՀԱՅՐԵՆԻ ԲՆԱՆԿԱՐ

«ՋԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Տիկին Զարուհի Ֆերմանեան «Ջահակիր»ի Նոր տարեկան գնման ֆոնտին կը նուիրէ 10 եգ. ոսկի։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Իրենց շատ սիրելի մօր եւ մեծմօր՝ ողբ. Մարի Քէլլէճեանի մահուան քառասունքին առթիւ եւ անոր յաղցր յիշատակին Տէր եւ Տիկին Պօղոս Քէլլէճեան եւ զաւակը Հայկ (Գանատա) եւ դուստրը՝ Էլիզ Մալէզեան կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	5
Գահիրէի Ազքատախնամին	5
Փօլ Քիլիճեան Հրատարակչական ֆոնտին	5
«Արեւ»ին	5
«Յուսաբեր»ին	5
«Ջահակիր»ին	5

(Ստանալ «Արեւ»էն)

Իր անմոռանալի քրոջ՝ ողբ. Ատրինէ Սետեֆճեանի մահուան քառասունքին առթիւ եւ անոր քաղցր յիշատակին Տիկին Հերմինէ Քիրիշճեան կը նուիրէ.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	15
Կոկանեան Սրահին	10
Հայ Կարմիր Խաչին	10
«Արեւ»ին	10
«Ջահակիր»ին	5

Իրենց սիրեցեալ քրոջ եւ քենիին՝ ողբ. Ատրինէ Սետեֆճեանի մահուան քառասունքին առթիւ եւ անոր քաղցր յիշատակին Տէր եւ Տիկին Ժիրայր Փափազեան կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	15
Կոկանեան Սրահին	10
Հայ Կարմիր Խաչին	10
«Արեւ»ին	10
«Ջահակիր»ին	5

(Ստանալ «Արեւ»էն)

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ

Ս. Հայաստանի 63րդ տարեդարձին ի պատիւ՝ 29 Նոյեմբեր 1983, կազմակերպուած Խրախճանք - Ճաշկերոյթին ուրախ եւ խանդավառ առիթով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ նուիրատուութիւնները.

Տէր եւ Տիկին Ժիլպէռ Յովակիմեան	30
Տէր եւ Տիկին Մենուաշ Խորասանճեան	25
Տէր եւ Տիկին Նորայր Տէօվլէթեան	25
Տէր եւ Տիկին Պերճ Թերզեան	25
Տիար Եղիա Պանտայեան	20
Տէր եւ Տիկ. Նուպար Սիմոնեան	20
» » Կարպիս Եազըճեան	20
» » Յակոբ Միրզայեան	20
» » Հայկ Իրատեան	15
» » Ժիրայր Տրդատեան	15
Մօ. եւ Տիկ. Եդուարդ Յակոբեան	10
Տէր եւ Տիկին Մինաս Պահատրեան	10
Տէր եւ Տիկին Հրանդ Կէօզիւպէօյիւքեան	10
Տէր եւ Տիկին Վահան Ջէչճէնեան	10
Տէր եւ Տիկին Յակոբ Համբիկեան	10
Տիար Մանուէլ Կարմիրեան	10
Տիար Ժիրայր Թովմասեան	10
Տիար Մուշեղ Կէրիկեան	10
Ոմն (Ընկ. Թիւ 164)	2
Ոմն (Ընկ. Թիւ 181)	2

Հ.Մ.Ը.Մ. - ՆՈՒՊԱՐԻՆ (ԱՂԵՔՍ.)

Ողբ. Տիկին Սիրանուշ Վարժապետեանի մահուան տխուր առթիւ, փոխան ծաղկեպսակի կը նուիրեն.

Տէր եւ Տիկին Եդուարդ Դուլիթեան	10
Տէր եւ Տիկին Բիէր Շալվարճեան	10
Տիկնայք Հնազանդ եւ Ժագլին Ալեքսանեան	10
Տիկին Նունիկ Քէմհաճեան	10
Տիար Վրէժ Սէֆերեան	10

ՀԱՅԿ. ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ - ԳԱՀԻՐԷ

ԽՄԲԵՐԳԱՅԻՆ ԵՐԵԿՈՅ

Շաբաթ, 10 Դեկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 8.30ին

եւ

Կիրակի, 11 Դեկտեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 6.30ին

Ամերիկեան Համալսարանի ՈՒԱԼԱՍ սրահին մէջ

ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԵՐԵՔ ՅԱՐԱՆՈՒԱՆՈՒԹԵԱՆՑ ՊԵՏԵՐՈՒՆ

ԵԼՈՅԹ Կ'ՈՒՆԵՆԱՅ

ԳԱՀԻՐԷԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

«ԿՌՈՒՆԿ» ՔԱՌԱՁԱՅՆ ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ

Ղեկավարութեամբ

ԽՄԲԱՎԱՐ ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ

ՅԱՅՏԱԳԻՐԸ Կ'ԸՆԴԳՐԿԷ ՔՆԱՐԱԿԱՆ, ՊԱՆԴԽՏԱՅԻՆ, ՊԱՐԵՐԳԱՅԻՆ, ՀԱՅՐԵՆԱՍԻՐԱԿԱՆ, ԱՇՈՒՂԱԿԱՆ, ԱԶԳԱԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ԱՅԼ ԵՐԳԵՐ։

Մուտքը ազատ է - Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԾԱՆՕԹ.- Տեղերը սահմանափակ ըլլալուն՝ Շաբաթ օրուան մուտքը հրաւէրով է։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ ԳԱՀԻՐԷ

Հինգշաբթի, 8 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը [illegible]ին

ԹԵԹԵՒ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՒՈՎ ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ, ԱՂՑԱՆ ԵՒ ՊՏՈՒՂ

Հինգշաբթի, 15 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը [illegible]ին

ՀԱՒՈՎ ՔԷՇԿԷԿ ԵՒ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

Պատրաստուած Սրահիս Տիկիններուն կողմէ

Անդամներն ու համակիրները սիրով կը հրաւիրուին

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Cairo-Sheraton Hotelի

«Saladin» Պալատաբահին Մէջ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊՈՒՖԷ

(Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ)

Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հայկական Ընթերցասրահի տարեկան անդամական ընդհ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ Հինգշաբթի, 12 Յունուար 1984, կ.ե. ժամը 8.30ին, սրահիս մէջ։

ՕՐԱԿԱՐԳ.-

1.- Ընթերցում եւ վաւերացում նախորդ ընդհ. ժողովի ատենագրութեան։

2.- Ընթերցում վարչութեան տարեկան (1-7-82էն 30-6-83) բարոյական համարատուութեան։

3.- Ընթերցում եւ վաւերացում տարեկան (1-7-82-էն 30-6-83) նիւթական հաշուեկշիռին։

4.- Ընթերցում հաշուեքննիչի տեղեկագրին։

5.- Ընտրութիւն հաշուեքննիչի։

6.- 1983-84 տարեշրջանի պիւտճէի վաւերացում։

7.- Առաջարկներ եւ թելադրութիւններ։

ԾԱՆՕԹ.- Վերոյիշեալ ժամուն մեծամասնութիւն չգոյանալու պարագային, ժողովը կը յետաձգուի մէկ ժամով, որմէ ետք ժողովը օրէնաւոր կը նկատուի։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	Օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	—
Սուրիոյ «	250 Ս.Դ.	350 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	25 Լ.Ո.
Սուտանի «	—	30 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթէրլին	30 Տոլար

ՉԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز : السيدة عايدة سيرو بيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) • Tél. 934908
Adresse Télégraphique : TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef : SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱԻՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 952 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1983 — ՀԱՏԸ ՉԵՌՈՒԲԷ 5 Եգ. Դհկ. — عدد رقم ٩٥٢ - أخميس ١٥ ديسمبر ١٩٨٣

ՍՈՒՏԱՆԱՀԱՅ ԿԵԱՆՔ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ընդառաջելով՝ իր գործունէութեան շրջանը բոլորած՝ Սուտանահայ Գաղութի Վարչութեան որոշումին, Վարչութեան կողմէ նշանակուած Մայր Դիւանի Ատենապետ՝ Մ. Քէօսէեան, յանձն առաւ և կազմակերպեց Սուտանահայ Ընդհանուր Ժողով, որ տեղի ունեցաւ Հինգշաբթի, 10 Նոյեմբեր 1983, երեկոյեան ժամը 10.00ին, Հայ Երիտասարդաց Միութեան Հրանդ Մարգարեանի Մարի Վանեան Մշակութային Սրահին մէջ։

Նախանձախնդիր ազգայիններ ճշդուած ժամէն առաջ արդէն լեցուցած էին Մարգարեանը ու շրջանառութեան հանած հաւանական թեկնածուներու ցանկեր, ստեղծելով ընտրական տաք ու խանդավառ մթնոլորտ մը։

Ժամը ճիշդ 10.00ին, Սուտանի մէջ գտնուող քուէարկելու իրաւունք ունեցող անդամներու մեծամասնութեան ներկայութեամբ, Ընդհանուր Ժողովը համարուելով օրինաւոր՝ անցաւ իր աշխատանքներուն։

Ժողովը մէկ վայրկեան յոտնկայս լռութեամբ յարգեց յիշատակը մեզմէ անդարձ մեկնած գաղութիս անդամ-անդամուհիներուն։

Ժողովը անմիջապէս ձեռնարկեց նոր Մայր Դիւանի ընտրութեան; Բաց քուէարկութեամբ ընտրուեցան Մ. Քէօսէեան՝ Ատենապետ, Ա. Գործեան՝ Ատենադպիր։

Ժողովը բացուեցաւ հոգեւոր հովիւ Տ. Կարապետ Քհնյ. Մէնէճեանի աղօթքով։

Բացման խօսքը կատարեց Դիւանի Ատենապետը։

Նկատելով որ նախորդ Դիւանի անդամները՝ Ժիրայր Ենովքեան և Յակոբ Ղազարոսեան փոխադրուած են այլուր, նոր Դիւանի Ատենապետը կարդաց 11 Ապրիլ 1980ի Ընդհանուր Ժողովի ատենագրութիւնը, որ վաւերացուեցաւ միաձայնութեամբ։

Դիւանը անցաւ օրակարգի յաջորդ հարցերուն։

Ատենապետ՝ Եդուարդ Ճէրճեան, ներկայացուց ընթացաւարտ Վարչութեան եռամեայ գործունէութեան ամփոփ տեղեկագիրը։ Յայտնեց, թէ դիմում եղած է Առաջնորդ՝ Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանին, Տիկ. Էլիզ Սիմոնեանը Այծեմնիկ Հանգստեան Տուն փոխադրելու մասին։ Տեղեկագիրը կը յայտնէր նաեւ, որ լոնտոնաբնակ Տոքթ. Նուպար Տէրունեան, Սուտանի մէջ գտնուող իր մէկ կալուածը կը նուիրէր գաղութիս։ Տեղեկագրի վերջաւորութեան կը յայտարարէր, թէ անձնական գործերու բերմամբ՝ ինք թեկնածու չէ նոր ընտրութեան։

Վարչութեան Ատենադպիր՝ Գառնիկ Եկաւեան, կատարեց նիւթական հաշուետուութիւնը։ Նիւթական հաշուետուութեան շուրջ եղան զանազան հարցումներ, որոնց տրուեցան գոհացուցիչ լուսաբանութիւններ։

Դիւանը շնորհակալութիւն յայտնեց Սուտանահայ Գաղութի Վարչութեան եւ ընթացաւարտ նկատեց զայն։

Ժողովը անցաւ օրակարգի յաջորդ հարցին, որ էր նոր Վարչութեան ընտրութիւնը՝ 1983-1986 շրջանին համար։

Սուտանահայ Գաղութի Նոր Վարչութեան ընտրութիւնը տեղի ունեցաւ գոց քուէարկութեամբ։ Իրաւասու անդամներու բացարձակ մեծամասնութիւնը կեդրոնացաւ՝ Կարօ Վանեանի գլխաւորած համերաշխական ցանկին վրայ, որ եւ ստացաւ առաւելագոյն քուէները.

ԿԱՐՕ ՎԱՆԵԱՆ
ՊԵՏՐՈՍ ԳՈԼԱՆՃԵԱՆ
ՏՈՔԹ. ԱՍԱՏՈՒՐ ԷՔՄԷՔՃԵԱՆ
ՍՈՒՐԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԵԱՆ
ՀՐԱՉ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ
ՀՐԱՉ ՀԷՔԻՄԵԱՆ
ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ

Կարօ Վանեան առաջարկեց՝ Եդուարդ Ճէրճեան որպէս ցկեանս պատուոյ Նախագահ Սուտանահայ Վարչութեան, ինչ որ ընդունուեցաւ ծափերով։

Օրակարգի հարցերը սպառած ըլլալով, Դիւանը շնորհակալութիւն յայտնեց այս համերաշխ մթնոլորտին համար և ժողովը փակուեցաւ կէս գիշերէն ետք ժամը 1.00ին։

Երկուշաբթի, 14 Նոյեմբերի առաջին նիստ ն, Սուտանահայ Գաղութի Նորընտիր Վարչութիւնը, Ընդհանուր Ժողովի Դիւանի ներկայութեան, ստացաւ հետեւեալ կերպարանքը.

ԿԱՐՕ ՎԱՆԵԱՆ	Նախագահ
ՊԵՏՐՈՍ ԳՈԼԱՆՃԵԱՆ	Փոխ-Նախագահ
ՀՐԱՉ ՀԷՔԻՄԵԱՆ	Ատենադպիր

(Շարունակութիւնը տեսնել էջ 2)

ԳԱՀԻՐԷԻ Հ.Բ.Ը.Մ.-Ի ՆՈՐԱԿԱԶՄ «ԿՌՈՒՆԿ» ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԸ ՂԵԿԱՎԱՐՈՒԹԵԱՄԲ ԽՄԲԱՎԱՐ ՀԱՅԿ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆԻ ԻՐ ԱՌԱՋԻՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ ԱՐՁԱՆԱԳՐԵՑ ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Անցեալ Շաբաթ, 10 Դեկտ. 1983, կ.ե. ժամը 8.30ին և Կիրակի, 11 Դեկտ. 1983, կ.ե. ժամը 6.30ին, Գահիրէի հայ հասարակութիւնը փութացած էր Ամերիկեան Համալսարանի «Ուալաս» Թատերասրահը ներկայ գտնուելու գեղարուեստական բացառիկ երեկոյթի մը:

Հ.Բ.Ը.Մ.-ի «Կռունկ» երգչախումբը եւ անոր խմբավար Հայկ Սարգիսեան Ամերիկեան Համալսարանի «Ուալաս» թատերասրահի բեմին վրայ։ (Լուսանկարը՝ ՔԵՐՈՔԻ)

Արդարեւ, այս երկու օրերուն, նոյն յայտագրով, ելոյթ ունեցաւ Հ.Բ.Ը.Մ.-ի Գահիրէի Մասնաժողովի նորակազմ «Կռունկ» երգչախումբը, ղեկավարութեամբ Երեւանի պետական երաժշտանոցի այս տարուան շրջանաւարտներէն եգիպտահայ խմբավար Հայկ Սարգիսեանի։

Հանդիսութիւնը կազմակերպուած էր Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի Մասնաժողովին կողմէ և կը վայելէր հովանաւորութիւնը Եգիպտահայ երեք յարանուանութեանց պետերուն։ Ներկայ էին Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեան, Հայ Կաթողիկէ համայնքի կրօնաւորներէն Հայր Անդրանիկ Ադամեան, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Ֆրընճեան և Երիցուհին, Եգիպտոսի Սովետ. Միութեան դեսպանորդ Պր. Էտմոն Շահնազարեան և Տիկինը, Գահիրէի Ս. Միութեան դեսպանատան բ քարտուղար Պր. Մարտին Շահնազարեան, Հ.Բ.Ը.Մ.-ի Եգիպտոսի Կեդր. Յանձնաժողովի ատենապետ Պր. Յովհաննէս Քէհեաեան, Գահիրէի Թեմական Ժողովի նախկին ատենապետներ ՊՊ. Փօլ Քիլիտճեան և Արթօ Պըլըքտանեան իրենց Տիկիններով, Գահիրէի հայկական բոլոր կազմակերպութիւններուն ղեկավարները և վարչականները, ինչպէս նաեւ Եգիպտահայ մամուլի ներկայացուցիչները։

Երբ վարագոյրը բացուեցաւ ճիշդ յայտարարուած ժամուն, «Կռունկ» երգչախումբը, որ այժմ կը բաղկանայ 36 հոգիէ, ճաշակօրէն զգեստաւորուած և շնորհալի կեցուածքով արդէն գրաւեց հանդիսականներուն հմայքը։

Յայտագիրը սկսաւ երգչախումբին կողմէ երգուած եգիպտական և Հ.Բ.Ը.Մ.ի քայլերգներով որոնք յոտնկայս ունկնդրուեցան։

Սիլվա Սիմոնեան ապրումով ասմունքեց Պարոյր Սեւակի «Բարեւ» քերթուածը։ Ապա, երգչախումբը յաջորդաբար երգեց Կարա Մուրզայի «Կիլիկիա»ն, Սպիրիտոն Մելիքեանի «Քելեր Ցոլեր»ը, որուն մենակատարի բաժինը կատարեց Աննա Գազանճեան, Անտոն Մայիլեանի «Ջուլօ»ն, Կոմիտասի «Քրիստոս ի Մէջ»ը, Թաթուլ Ալթունեանի «Ալ Այլուղս»ը, որուն մենակատարներն էին Արփի Գալընեան և Ռաֆֆի Չէչճէնեան, Կոմիտասի «Անձրեւ Եկաւ»ը, որուն մենակատարն էր Իրիս Գայսէրլեան։

Վանիա Էքսէրճեան, որ ծանօթ է մեր հասարակութեան, աքանչելիօրէն մեկնաբանեց Պարոյր Սեւակի «Վառեցէք Լոյսերը» քերթուածը, արժանանալով հասարակութեան երկարատեւ ծափահարութեանց։ Յայտագրին առաջին բաժինը վերջ գտաւ երգչախումբին կողմէ երգուած Կոմիտասի «Զար Զընգը» երգով։

Փոքր դադարէ մը ետք, յայտագրին երկրորդ մասը սկսաւ Ռաֆֆի Չէչճէնեանի արտասանած Պարոյր Սեւակի «Անլռելի Զանգակատուն»ի? — «Անորոշութիւն» քերթուածով, որմէ ետք երգչախումբը երգեց Թ. Ալթունեանի «Կռունկ»ը, որուն մենակատարի բաժինը կատարեց Անուշքա

(Շար. տես էջ 3)

ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՐԵՐԱՐ ԸՆԿԵՐ ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ ՈՉ ԵՒՍ Է

Խոր ցաւով կը տեղեկանանք, որ Տիթրոյթաբնակ Ազգային բարերար, վեթերան ընկեր ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ, անցեալ շաբաթավերջին, իր մահկանացուն կնքած է 102 տարեկանին։

Ան ծնած էր 1881ին Քղիի մէջ։ Իր ուսումը ստացած է Տարմանի գիւղի Աւետարանական վարժարանին մէջ: Ուսուցչական պաշտօն վարած է Օրօրի, Վարդենիքի եւ Խոշխարի գիւղերը:

Ընկեր Լ. Մկրտիչեան ունեցած է նաեւ յեղափոխական կեանք. ան կանուխէն մտած է Հնչակեան Կուսակցութեան շարքերուն մէջ: Երկու անգամ ձերբակալուած է թրքական կառավարութեան կողմէ եւ բանտ դրուած՝ լազերու օժանդակութեամբ զէնք փախցուցած ըլլալուն համար դէպի հայկական ներքին գաւառները:

Բանտէն ազատ արձակուելէն ետք մտած է օսմանեան բանակ եւ ղրկուած է Կարին, ուրկէ անցած է Տրապիզոն։ 1913 թ. Գարեգին Կողիկեանի եւ Հնչակեան գործիչ Սեդրակ Շահէնի հետ ձկնորսական նաւ մը մտնելով փախուստ տուած է Թուրքիայէն եւ ապաստանած է Ամերիկա: Նախ հաստատուած է Սոլթ Լէյք Սիթի, Եութահ, ապա, 1918ին փոխադրուած է Տիթրոյթ եւ մտած Ֆորտ ընկերութեան մէջ։

(Շարունակութիւնը տես էջ 2)

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

ՍՈՒՐԷՆ ԻՍԿԷՆՏԷՐԵԱՆ — Փոխ-ատենադպիր
ՀՐԱՉ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ — Գանձապահ
ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ — Փոխ գանձապահ
ՏՈՔԹ. ԱՍԱՏՈՒՐ ԷՔՄԷՔՃԵԱՆ — Խորհրդական

Այս մասին, Դիւանս, պաշտօնական հաղորդագրութեամբ մը, տեղեակ պահեց Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանը, համաձայն Սուտանահայ Գաղութի Կազմական Կանոնագրութեան, և ստացաւ հետեւեալ հեռագիրը.

Կը շնորհաւորեմ Պրն. Կարօ Վանեանը, որպէս Նախագահ Գաղութային Վարչութեան։ Կը մաղթեմ իրեն և իր պաշտօնակիցներուն արդիւնաւէտ իրագործումներ։

Օրհնութեամբ՝
ԶԱՒԷՆ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ՉԻՆՉԻՆԵԱՆ

Նկատի ունենալով, որ ընթացաւարտ Վարչութեան հետ՝ ընթացաւարտ կ'ըլլան նաեւ Հոգաբարձութիւնները, Սուտանահայ Գաղութի Վարչութիւնը ընտրեց հետեւեալ Հոգաբարձական կազմերը.

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւն
ԳԱՌՆԻԿ ԵԿԱՒԵԱՆ — Ատենապետ
ՄԻՀՐԱՆ ԳՈԼԱՆՃԵԱՆ — Փոխ-ատենապետ
ՄԱՐՕ ԲԱՐՋԻԿԵԱՆ — Անդամուհի
ՎԱՐԴ ԼՈՒՍԻՆԵԱՆ — Անդամուհի

Ազգային Վարժարանի Հոգաբարձութիւն
ՄՈԼԻՆ ՃԷՐՃԵԱՆ — Ատենապետուհի
ԼՈՒՍԻՆ ՄԱՐԱՇԼԵԱՆ — Փոխ ատենապետուհի
ԱՐԱՄ ՍԵԴՐԱԿԵԱՆ — Խորհրդական

Սուտանահայ Գաղութի Վարչութիւնը, կեդրոնացնելու համար աշխատանքները, անհրաժեշտութիւնը տեսաւ ստեղծելու Դիւանատուն մը։ Դիւանապետ ընտրուեցաւ Գառնիկ Եկաւեանը։

Ամէն գաղութի մէջ այլազան գործեր կան, որոնք կը կատարուին խոնարհ նուիրեալներու կողմէ և կը մնան առանց յիշատակուելու։ Խոնարհ նուիրեալներ մեր գաղութին մէջ ալ կան, որոնց կատարած գործը համեստ է, բայց սրտաբուխ. չի ճառագայթեր, բայց կը պլպլայ։ Մենք պիտի տանք, խորհրդանշական կերպով, միայն մէկ անուն, փափաքելով որ միւսներն ալ տեսնենք այս անունին մէջ. Տիկ. Սողոմէ Օհանեան։

Բաջալերուած՝ գաղութիս մէջ տիրող համերաշխ մթնոլորտէն, Ընդհանուր Ժողովի Դիւանը, Ուրբաթ, 25 Նոյեմբերի երեկոյեան, Մարի Վանեան Մշակութային Սրահին մէջ, կազմակերպեց պաշտօնական պատուասիրութիւն մը՝ ի պատիւ ընթացաւարտ եւ նորընտիր Վարչութեանց։

Ժամանող ազգայինները կը դիմաւորէին՝ Արամ Սեդրակեան, Մէրի Լուսինեան և հայկական տարազներ հագած՝ Վազգէն Բարձիկեան և Գէորգ Օհանեան։

Հայ Երիտասարդաց Միութեան Ատենապետ՝ Գէորգ Ճանոյեան, բծախնդրութեամբ հետեւած էր սրահի յարդարման։

Հոգեւոր հովիւ Տէր Հայրը օրհնեց սեղանը։

Ընդհանուր Ժողովի Դիւանի Ատենապետ՝ Մ. Բէօսէեան կատարեց բացման խօսքը, շեշտը դնելով համերաշխական ոգիին վրայ։ Ցանուն Սուտանահայ Գաղութի Վարչութեան յայտնեց ազգանուէր պաշտօններու նշանակուած մարմիններուն և անդամներուն անունները, կարդաց՝ Գերաշնորհ Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի շնորհաւորական հեռագիրը, անդրադարձաւ նոր Վարչութեան անդամներու բարեմասնութիւններուն և լոյս արժանւոյն ներկայացուց՝ Սուտանահայ Գաղութի Վարչութեան նախագահ՝ Տիար Կարօ Վանեանը։

Սեղաններուն սպասարկեցին համայնքիս տիկիններն ու օրիորդները։

Ապա գործադրուեցաւ գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր մը. Կիւլու Հէքիմեան արտասանեց Ռոբէն Որբերեանի «Գիւղիս Ճամբան», Վազգէն Բարձ. կեան՝ Սարմէնի «Ընկուզենին», Էլիզ Գոլանճեան մեներգեց «Հերոսներ կենացը»։ Ուրախ մթնոլորտի մէջ Մ. Բէօսէեան արտասանեց Յովհաննէս Շիրազի «Մարդկանց Անունները»։

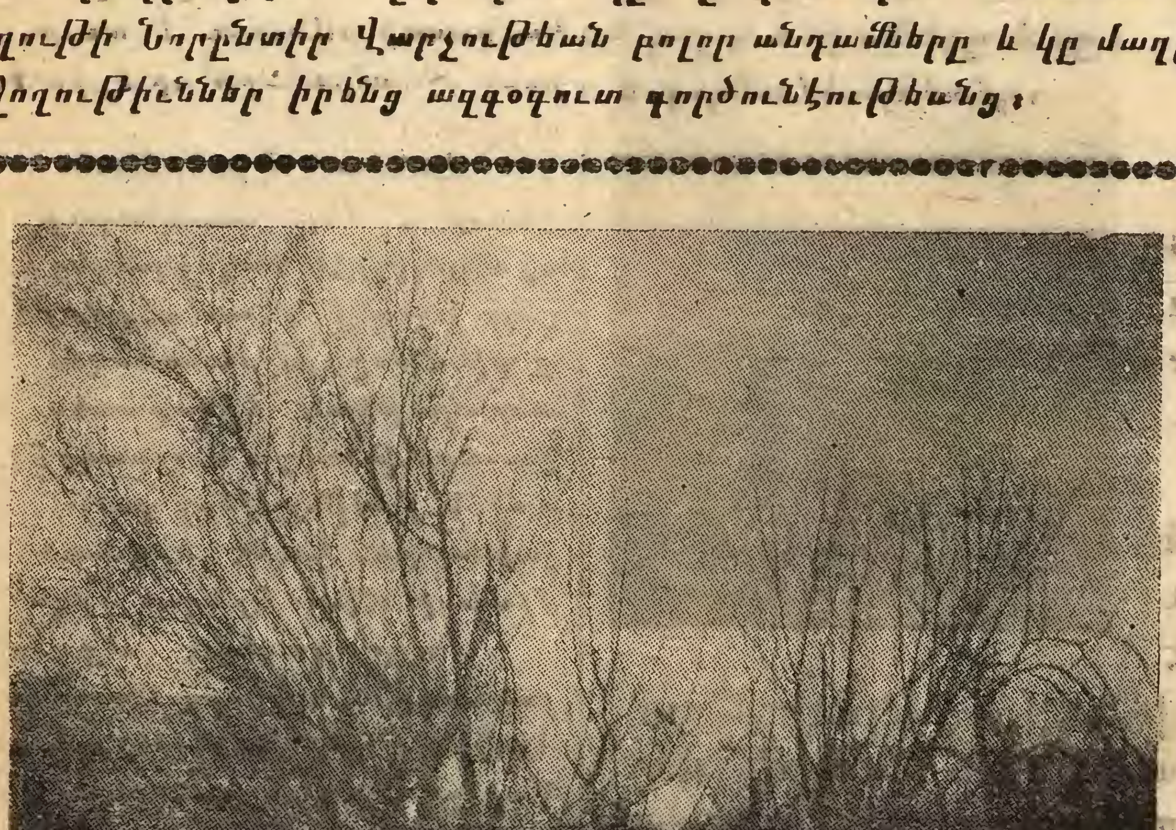
Դիւանի առաջարկով՝ ազգային բարերար Թորոս Պարսամեանի համար Տէր Հայրը բարի ապաքինման աղօթք մը արտասանեց։

Հուսկ՝ խօսք առաւ, Սուտանահայ Գաղութի Վարչութեան Նախագահ՝ Տիար Կարօ Վանեան, որ ներկայացուց ապուօրէշ յանձնառութիւն մը։ (Տիար Կարօ Վանեանի խօսքը կու տանք առանձին։)

Հոգեւոր հովիւ Տէր Հօր Պահպանիչով փակուեցաւ այս Պաշտօնական Ընդունելութիւնը։

Դիւան
Սուտանահայ Ընդհանուր Ժողովի

Խմբագրութիւնս ջերմօրէն կը շնորհաւորէ Սուտանահայ Գաղութի Նորընտիր Վարչութեան բոլոր անդամները և կը մաղթէ յաջողութիւններ իրենց ազգօգուտ գործունէութեանց։



ՀԱՅՐԵՆԻ ԲՆԱՆԿԱՐ

ՍՈՎԵՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ԵՐԵՒԱՆ

«Սովետ Լայֆ» պատկերազարդ ամսագիրը իր Նոյեմբերի թիւը նուիրած է Սով. Միութիւն Մ. Նահանգներ դիւանագիտական յարաբերութեանց հաստատման 50րդ տարեդարձին։ Նոյն համարին մէջ «Առեւտուր և Բարեկամեցողութեան Առաքելութիւն» խորագրով և չորս պատկերազարդ էջերով կը նկարագրուին, ամերիկեան առեւտրական պատուիրակութեան մը 17-օրեայ այցելութիւնը Մոսկուա, Լենինկրատ, Թիֆլիս և Երեւան։

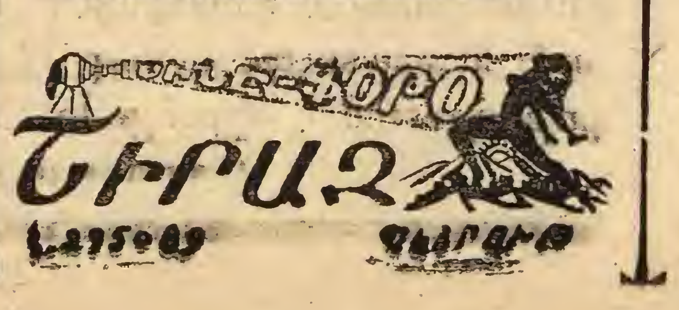
Այցելութեան այս գաղափարը կը յղանան երկու հոգի. Հերրի Օրբելեան, որ Սան Ֆրանսիսկոյի Առեւտրական Գրասենեակի Միջազգային Մասնաճիւղիննախկին ընկեր-կից-տնօրէնն էր, և Ճորճ Քրիսթաֆըր, նախկին քաղաքապետ։ Երկուքն ալ նախապէս բազմաթիւ անգամներ այցելած են Ս. Միութիւն։ Սան Ֆրանսիսքոյի Առեւտրական Գրասենեակը մեծագոյններէն մէկն է ամբողջ երկրին մէջ. անոր կ'անդամակցին 2500 ընկերութիւններ։

Պատուիրակութեան մաս կը կազմեն 29 ամերիկացիներ, որոնք Ս. Միութեան մէջ կը քննարկեն առեւտրական փոխյարաբերութիւններու ապագայ կարելիութիւններ երկու երկիրներուն միջեւ։

Հայաստանի մէջ անոնք այցելած են Ծիծեռնակաբերդ, Ս. Էջմիածին։ Պատուիրակութիւնը ընդունուած է նաեւ Հայաստանի Նախարարաց Խորհուրդի Նախագահ (վարչապետ) Ֆադէյ Սարգսեանի կողմէ։

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
ԱՌԱՋԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ
ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽՕՍՏ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ ՍՈՒՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԵԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ
• ԱՄԷՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
• ԱՄԷՆԷՆ ՏՈՀՆՈՐԸ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ
768 Էջ — 50 Լիր. Ոսկի
ՓՆՏՌԵՑԷՔ ԳԻՐՔԵՐՈՒ Ե ՀԱՆԴԷՍԻ ԴՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ՄՕՏ

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու բըղթակիցն է
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՒԵԱՆ
33 Սաաս Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199



ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՂՔԱՏԱՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐԱՍԵՂԱՆ

ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ. ՎՐԺ. Ի «ՊԸԼԸՔՃԵԱՆ ՍՐԱՀ»ԻՆ ՄԷՋ

Շաբաթ, 17 Դեկտ. 1983, երեկոյեան ժամը 9ին

Հովանաւորութեամբ

ԳԵՐՇ. Տ. ԶԱՒԷՆ Ս. ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆԻ

(Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտահայոց)

Նախագահութեամբ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՄՈՆԵԱՆԻ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆ - ՀԵԼԻՈՊՈԼԻՍ

Չորեքշաբթի, 4 Յունուար 1984, երեկոյեան ժամը 8ին

ՋՈՒԹԱԿԻ ՄԵՆԱՆՈՒԱԳ

ԿԱՏԱՐՈՂՈՒԹԵԱՄԲ

ՆԱՅԻՐԻ ՔՐԷՏԵԱՆ - ՓՈՒՉԻԿԵԱՆԻ

ԴԱՇՆԱԿԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԷՅՎԻՏ ՀԷՅՁԻ

Յայտագիրին վրայ՝ Մոցարթ, Պեթհովէն, Սեզար Ֆրանք, Խաչատուրեան և Սէն-Սան։

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

Տ Խ Ր Ո Ւ Ն Ի

Ցաւով տեղեկացանք, որ անցեալ Ուրբաթ 9 Դեկտ. 1983, իր բնակարանին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան, իր մահկանացուն կնքած է՝

ՏԻԿԻՆ ՎԵՐՈՆԻՔԱ ԿԻՐԱԿՈՍԵԱՆԸ

խոր սուգի մատնելով իր զաւակը, եղբայրը եւ բոլոր ազգականական պարագաները։

Յուղարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը տեղի ունեցած է Շաբաթ, 10 Դեկտ. 1983, կէսօրին, Հելիոպոլսոյ Ամենայն Սրբոց Ազգային գերեզմանատան մատուռին մէջ եւ ողբացեալին մարմինը ամփոփուած է տեղւոյն ընտանեկան դամբանին մէջ։

Այս տխուր առթիւ «Ջահակիր» իր զգածուած ցաւակցութիւնները կը յայտնէ հանգուցեալին զաւկին՝ Տէր եւ Տիկին Բարսեղ Կիրակոսեանի, թոռներուն՝ Ստեփանի եւ Կարինի, եղբօր՝ Տէր եւ Տիկին Ցարութիւն Նազաշեանի եւ սգակիր բոլոր պարագաներուն։

ԸՆԿԵՐ ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ ՈՂՋ ԵՒՍ Է

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

1920 թ. ան մտած է կալուածներու առեւտուրին մէջ (Րիըլ Էսթէյթ) եւ արձանագրած է փայլուն յաջողութիւններ։ Այնուհետեւ ան հաստատած է Ամերիկայի առաջին հայկական մեռելատունը եւ այդ գործին մէջ ալ արձանագրած է մեծ յաջողութիւններ։

Պէյրութ այցելութեան մը առիթով ականատես կ'ըլլայ Սահակեան Վարժարանի շէնքի անյարմարութեան եւ անբաւարարութեան, եւ տեղւոյն վրայ 45.000 տոլարի փոխգիր մը կը յանձնէ հոգաբարձութեան, թելադրելով որ անմիջապէս ձեռնարկեն նոր դպրոցաշէնքի կառուցման։ Ամերիկա վերադարձին 150.000 տոլարի կը բարձրացնէ իր նուիրատուութիւնը շէնքի կառուցման համար, որ իր անունով կը կոչուի Սահակեան-Լեւոն Մկրտիչեան Լիսէ. սոյն վարժարանին իր բրած նուիրատուութիւններուն գումարը կ'անցնի 200.000 տոլարը։

Ընկեր Լեւոն Մկրտիչեան 1918էն ի վեր անդամ էր Հայկ. Բարեգործական Ընդհ. Միութեան։ Քանի մը տարի առաջ ան 200.000 տոլարի հիմնադրամ մը հաստատեց Բարեգործականի մօտ՝ սատարելու համար հայ կրթական գործին։ Ան կը պատուի Հ.Բ.Ը.Մ.ի Բարերարներու շարքին։

Հ.Բ.Ը.Մ.ի Տիթրոյթի մասնաճիւղը իր բարերար անդամ՝ ընկեր Լեւոն Մկրտիչեանի ծննդեան 100-ամեակին առթիւ, Յարգանքի երեկոյ մը սարքեց 17 Նոյեմբեր 1981ին, Ս. Յովհ. Մկրտիչ Եկեղեցւոյ Մշակ. սրահին մէջ։

Այս մեծ կորուստին առթիւ, խմբագրութիւնս իր զգածուած ցաւակցութիւնները կը յայտնէ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան, Հայկական Բարեգործական Ընդհ. Միութեան Կեդրոնական Վարչութեան եւ Սահակեան-Լեւոն Մկրտիչեան Լիսէի Պաշ. Հոգաբարձութեան եւ Տնօրէնութեան, Պէյրութ։

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

ՍՈՒՏԱՆԱՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԻ ՆԱԽԱԳԱՀ՝ ՊՐ. ԿԱՐՕ ՎԱՆԵԱՆԻ ԽՕՍՔԸ

(Խօսուած՝ 25 Նոյեմբեր 1983-ի երեկոյեան, Հրանդ Մարզարանի Մարի Վանեան Մշակութային Սրահին մէջ, ընթացաւարտ և նորընտիր Վարչութեանց ի պատիւ տրուած Պաշտօնական Ընդունելութեան, Խարթում։)

Նախ կ'ուզեմ շնորհակալութիւն յայտնել, իմ եւ գործակիցներուս անունով, նախորդ Վարչութեան անդամներուն, որոնք բերին իրենց աշխատանքի բաժինը մեր համայնքի կեանքին։ Պրն. Եղուարդ Ճիքրճեան եւ իր գործակիցները, անցնող տասնեակ տարիներու գործունէութեանց համար վարձատրուեցան արժանաւորապէս, երբ Պրն. Ճիքրճեան ստացաւ՝ մեր Գերագոյն Հոգեւոր Պետէն Ս. Ներսէս Շնորհալի շքանշան եւ Սրբատառ Կոնդակ։ Մենք ալ մեր եւ ձեր կողմէ կու գանք յայտնելու մեր երախտագիտութիւնը բոլոր անոնց, որոնք ծառայեցին, կը ծառայեն եւ պիտի ծառայեն ամէն զոհողութիւններով, այս դժուարին շրջանին ալ։

Քսանական թուականներէն սկսեալ, երբ կազմուեցաւ Գաղութիս առաջին Վարչութիւնը, անուրանալի իրողութիւն կը մնայ, որ այդ օրերէն մինչեւ այսօր ծառայող բոլոր պատասխանատու ազգայինները, ապահովեցին մեր զօրաւոր ինքնութեան շարունակական գոյութիւնը այս երկրին մէջ, որ ինքնին բաւարար փաստ կը դառնայ անոնց գործին հանդէպ երախտապարտ ըլլալու։

Եւ հիմա, լաւ գիտենք, որ դժուար շրջանի մըն է, որ կը ստանձնենք այս պատասխանատուութիւնը։ Մէկ կողմէն գաղութը նօսրացած է, միւս կողմէն ծախսերը աւելցած են։ Անհրաժեշտ է սերտել գաղութին ներկայ վիճակը եւ զայն դնել կայուն հիմքի մը վրայ։ Ասիկա կը նշանակէ, որ պէտք է լայնցընել գործողներու շրջանակը եւ ստեղծել ներդաշնակութիւն ծրագիրներու եւ գործադրութեան միջեւ։

Մեր տնտեսական կացութիւնը ընդհանրապէս ամուր է, բայց կը կարօտի վերակազմակերպութեան։ Պիտի ջանանք գտնել կերպերը, համաձայն մեր հնարաւորութիւններուն, հաւասարակշռելու մեր եկամուտը աւելի լաւ օգտագործելով մեր ունեցած կալուածները։ Ուստի, անհրաժեշտ է այս պարագային սերտել եւ բերել Ընդհանուր Ժողովի մը որպէս առաջարկ, ուր քննուի եւ որոշում առնուի։

Ճիշդ է մեր թիւը կը նուազի, սակայն, թող տարօրինակ չթուի ձեզի, որ մեծ ճիգ պէտք է որ մեր ձեռքերը երկար ըլլան՝ կարենանք լուծելու մեր անդամներուն խնդիրները, ստեղծելու՝ մեր միջոցներուն համապատասխան պայմաններ՝ առաջքը առնելու նուազումին։ Գաղթը, արտագաղթը անձնական որոշում մըն է, բայց եթէ կարենանք մեր ճիգերով ազդել գաղթելու նպատակ ունեցողներուն վրայ՝ կարեւոր գործ մը կատարած կ'ըլլանք համայնքիս երկարաձգման համար։

Գալով Դպրոցին, որոշ է որ կ'ուզենք ապահովել անոր շարունակականութիւնը։ Իսկ եթէ նոր ծրագիրներ ու առաջարկներ կան անոր դրութեան շուրջ, հարկ պիտի ըլլար որ սերտուէր շատ նուրբ կերպով, մեր գաղութին կարելիութեան սահմանին մէջ եւ ազնիւ հոգիով։ Չմոռնանք որ դպրոցը մեր ողնաշարն է եւ մենք պատրաստ ենք զոհողութիւններ ընելու այս կապակցութեամբ։

Եկեղեցին միշտ բաց պէտք է մնայ։ Մեր միակ մտահոգութիւնն է աշխուժացնել երգեցողութիւնը եւ այս կապակցութեամբ ալ պատրաստ ենք զոհողութիւններ ընելու։ Այս առիթով կ'ուզենք շնորհակալութիւն յայտնել բոլոր անոնց, որոնք անցնող տարիներուն ընթացքին եւ մինչեւ այսօր՝ բերած են ու կը բերեն իրենց անսակարկ նուիրումը եկեղեցիին եւ դպրաց դասին։

Հայ Երիտասարդաց Միութեան Վարչութեան նոր կերպը, թէեւ փորձառական է, բայց կ'երեւի որ յաջող վիճակի մէջ է իր ներկայ կազմով, բայց կը կարծենք որ եզրակացութեան մը յանգելու համար դեռ ժամանակի կը կարօտի։ Արդարեւ, այդ ճամբով մենք դեռ ծառայութիւններ ունինք մատուցանելիք՝ ապահովելու համար մեր նորահաս սերունդներուն ապագան։

Կը վստահեցնենք, որ պիտի գործենք առանց յուսահատելու եւ յամառօրէն։ Քննադատութիւնը կրնայ միայն զօրացնել մեզ մեր նպատակին մէջ, այն համոզումով, որ շիտակ որոշումներ կ'առնենք, յօգուտ մնացած հայերուն, ի շահ՝ գաղութիս մնացած անդամներուն։

Ըսուած է, թող մենք ալ կրկնենք, որ չենք սպասեր գնահատութեան։

Մեր ձեռքը միշտ պիտի երկնցընենք ամէնուն։ Այսինքն՝ ամէնուն։ Ըսել կ'ուզենք ամէնուն։ Որովհետեւ մեր վերջնական նպատակը կրնանք իրականացնել միայն միացեալ ուժերով։ Մեզմէ իւրաքանչիւրը դեր մը ունի կատարելիք։ Անտարբեր մնալը Հայ Հոգիին մաս չի կազմեր։

Չենք ուզեր ձեզ քարոզել խօսքերով, այլապէս մտած կ'ըլլանք եկեղեցիին կալուածէն ներս, բայց իբր ձեր ներկայացուցիչը, պիտի փորձեմ, իմ գործակից ընկերներով, լուծել՝ հնարաւոր բոլոր խնդիրները, մասնակի եւ ընդհանուր։ Մեր գտնելիք լուծումները կրնան կատարեալ չըլլալ, բայց միացեալ հոգիով կրնանք երկար ճամբայ կտրել՝ հասնելու համար մեր նպատակին։

Մէկ խօսքով՝ պիտի ուզէինք ներարկել նոր ու ներդաշնակ ոգի մը մեր գաղութին մէջ։ Գիտնալով, որ ասիկա դժուար առաքելութիւն մըն է, ընդունեցինք պատասխանատուութիւնը, որովհետեւ շրջանցելի չէր։ Եւ այս ընկերներով, վստահ ենք, որ պիտի հասնինք մեծ իրագործումներու։

Կեցցէ Սուտանն ու սուտանահայ կեանքը։

Յաջողութիւն բոլորիդ։

ԿԱՐՕ ՎԱՆԵԱՆ
ՆԱԽԱԳԱՀ՝ ՍՈՒՏԱՆԱՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԻ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

«ԿՌՈՒՆԿ» ԵՐԳՉԱԽՈՒՄԲԻՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

(Շարունակութիւն Ա. էջէն)

Զատրճեան, Սայիտ Տարուիշի «Թելեէթ Եա Մահլա Նուրհա» արաբերէն երգը, Թաթուլ Ալթունեանի «Մարալ Մարալ»ը, մենակատարներ Ռաֆֆի Չէչճէնեան և Զարեհ Շուշանեան, Արմէն Տիգրանեանի «Ամպի Տակից»ը, որուն մենակատարի բաժինը կատարեց Սիլվա Մարգարեան։

Վանիա Էքսէրճեան սքանչելիօրէն մեկնաբանեց Պարոյր Սեւակի «Մերանում Ենք» քերթուածը։ Երգչախումբը յաջորդաբար երգեց Գուսան Աշոտի «Ծովաստղիկս»ը, մենակատարութեամբ Քրիստին Զատրճեանի, Կարօ Զաքարեանի «Մարը Կեալին»ը, «Հէյ, Կը Քելեր» սասունցիներու երգը, «Հովը Փչեց Էն Սարէն» ազգագրական երգը, որուն մենակատարներն էին Ալիս Սիմոնեան, Վազգէն Էքսէրճեան, Սեդա Ալեքսանեան և Ալին Արթինեան, «Եարամ Կորանի» մշեցիներու երգը, որուն մենակատարն էր Լիւսի Տէր Ներսէսեան։ Երեկոյթը վերջ գտաւ Հ.Բ.Ը.Մ.ի քայլերգով։

Երգերուն դաշնակի նուագակցութիւնը ներդաշնակօրէն կատարեց Օր. Կասիա Տէօվլէթեանը, որ նոյնինքն խմբավարին գնահատանքին արժանացաւ։

Երգչախումբը մեկը միւսէն հմայիչ կատարումով ներկայացուց երգերը, քանիցս արժանանալով հանդիսատեսներուն «պիս»երուն։ Երիտասարդ խմբավար Հայկ Սարգիսեան կարճ ժամանակամիջոցի մը մէջ կարողացած էր համախմբել երիտասարդ ուժեր, անոնցմով կազմել երկսեռ երգչախումբ մը և մեզի հրամցնել գեղարուեստական այս շատ յաջող երեկոները։

Կը շնորհաւորենք Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի Մասնաժողովի վարչութիւնը իր այս գեղեցիկ նախաձեռնութեան համար, «Կռունկ» երգչախումբի խմբավար Հայկ Սարգիսեանը և բոլոր անդամները եւ կը մաղթենք բոլորին նորանոր յաջողութիւններ։

* * *

Շաբաթ օրուան երեկոյթէն ետք, Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի Մասնաժողովը, ի պատիւ «Կռունկ» երգչախումբին եւ անոր ղեկավար Հայկ Սարգիսեանին, ճոխ պատուասիրութիւն մը սարքած էր Հայ Գեղ. Միութեան «Թէքէեան Սրահ»ին մէջ, ուր հրաւիրուած էին բոլոր հանդիսականները։

Շատեր ներկայ գտնուեցան այս պատուասիրութեան, որուն ընթացքին խօսք առին Մասնաժողովի ատենապետ Պր. Վահան Չէչճէնեան, Կեդր. Յանձնաժողովի ատենադպիր Պր. Յակոբ Համբըկեան, խմբավար Հայկ Սարգիսեան և երգչախումբի երիտասարդներուն կողմէ Պր. Վիգէն Ծըզմէճեան, որ փափաք յայտնեց, որ հայրենիքը խմբավարէն ետք, պարուսոյց մըն ալ ղրկէ։ Պր. Մարտին Շահնազարեան խօսք առնելով մաղթեց որ երգչախումբը 1985ի Երեւանի Երիտասարդական փառատօնին եգիպտահայութիւնը ներկայացնէ և առաջնութիւնը շահի։ Պր. Շահնազարեան ճշդեց որ խմբավարը հայրենիքը չէ որ ղրկեց, այլ եգիպտահայութիւնը զայն Երեւան ղրկեց, ուր ան մասնագիտացաւ, նոյնպէս եթէ պարուսոյց մը ղրկէ՝ հայրենիքը զայն եւս կը մասնագիտացնէ։

Կեդրոնական Յանձնաժողովի փոխ-ատենապետ Պր. Պերճ Թերզեան շնորհակալութիւն յայտնեց Տիկին Սիրարփի Զատրճեանի և Օր. Վանիա Էքսէրճեանի, որոնք իրենց օժանդակութիւնը բերած էին կազմակերպչական աշխատանքներու մէջ։

Պատուասիրութիւնը վերջ գտաւ կէս գիշերը անց եւ բոլորը գոհ տրամադրութեամբ մեկնեցան սրահէն։

Զ. Պ.

ՊՊ. Ա. ՉԱԳԸՃԵԱՆ ԵՒ Լ. ԻՇԽԱՆԵԱՆ
ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ՄԸ ԿԸ ՀԱՍՏԱՏԵՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՏԱՂԱՒԱՐԻ ՄԸ ԿԱՌՈՒՑՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ներկայիս ուրախութեամբը յայտարարենք, թէ Պր. Աւետիս Ն. Զագըճեան և Պր. Լեւոն Մ. Իշխանեան Հիմնադրամ մը հաստատած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ Հայկական Տաղաւարի մը կառուցման համար։

Եգիպտոսի և Միջին Արեւելքի մէջ բնակող բազմաթիւ հայեր իրենց ուսումը առած են Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ։ Հետեւաբար, այս հիմնադրամին հաստատման գլխաւոր նպատակն է ընդհանուր առմամբ հայ համայնքին և մասնաւորաբար Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանէն շրջանաւարտներուն երախտագիտութիւնը արտայայտել։

Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանը կ'ընդարձակէ իր ֆաքիւլթէները՝ հիմնելով Բժշկագիտական, Մեքենագիտական, Ելեկտրոնային Ճարտարագիտական, նաեւ Վարչական գործառնութեան բաժիններ։ Եւ ուրեմն, առ այդ, նախատեսուած են նոր կառուցումներու շարք մը, և հետեւաբար, պատեհ առիթն է հայ համայնքին համար՝ իր մասնակցութիւնը բերելու այս արժանաւոր գործին։ Ինչ որ յատկանշական է, Հայկական Տաղաւարը պիտի կառուցուի հայկական ճարտարապետական ոճով։

Այս նպատակին համար եղած նուիրատուութիւնները զեղչելի են շահատուրքէն։ Անոնք որոնք պատրաստ են իրենց նպաստը բերելու Հայկական Տաղաւարին կառուցման, թող հաճին ստորեւ տրուած կտրօնը լեցնել կամ ընդօրինակել և իրենց նուիրատուութեան հետ ղրկել Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին.

AUC «ARMENIAN PAVILION» FUND
THE AMERICAN UNIVERSITY IN CAIRO
ALUMNI Office
P.O Box 2511
Cairo 11511 - Egypt

I want to contribute the AUC «Armenian Pavilion» Fund.
Enclosed is a Dollar / L.E. · · · · · check.
(Please make your check payable to the American University in Cairo)
Name of donor . . . .
Address . . . .
. . . . Tel: . . . . . .

ՆԻՒ-ԵՈՐՔԻ ՄԵՐ ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

8 Դեկտեմբեր 1983ին, ստացանք շնորհաւորական հեռագիր մը՝ ուղարկուած Նիւ-Եորքէն, առանց յիշատակելու ուղարկողին ինքնութիւնը և հետեւեալ բովանդակութեամբ.

«Շնորհաւորութիւններ «Ջահակիր»ի 35րդ տարեդարձին առթիւ և անոր աշխոյժ ղեկավար Ջաւէն Պալաեանի։»

Դիմեցինք հեռագրատուն, բայց մեր բոլոր ջանքերը ապարդիւն մնացին։

Ուստի, կը խնդրենք այս շնորհաւորական հեռագիրը ուղարկողէն, երբոր կարդայ այս տողերը, անմիջապէս նամակաւ մեզ հաղորդէ իր ինքնութիւնը, որուն համար կը յայտնենք մեր կանխայայտ շնորհակալութիւնները։

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ
«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)
«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)
«ՇԱԲԹՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)
«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)
«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)
«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ՋԱՀԱԿԻՐ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
15 ԴԵԿՏ. 1983

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ իմացանք նշանախօսութիւնը Տիկին Նուարդ Արթինեանի զաւակներուն՝

ՏՈՔԹ. ՅԱԿՈԲ Ա. ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ
ԸՆԴ
ՕՐ. ՆԻՆԱ ՇՈՀՄԵԼԵԱՆԻ
ինչպէս նաեւ
ՏՈՔԹ. ԿԱՐՕ Ա. ԱՐԹԻՆԵԱՆԻ
ԸՆԴ
ՕՐ. ԼՈՐԱ ՇՈՀՄԵԼԵԱՆԻ

դուստրերը Տէր եւ Տիկին Լեւոն Շոհմելեանի։

Նշանախօսութիւնը տեղի ունեցած է Սիտնիի (Աւստրալիա) մէջ Շաբաթ, 10 Դեկտեմբեր 1983ին։

Ծոխ սեղաններու շուրջ համախմբուած հրաւիրեալները ճաշակած են համեղ կերակուրներ եւ բաժակներ պարպած են նորընծայ զոյգերուն կենացը եւ մաղթած են երջանկութիւն։

Այս բարեբաստիկ առթիւ «Ջահակիր» ջերմօրէն կը շնորհաւորէ նորընծայ խօսեցեալ զոյգերը եւ անոնց երջանիկ ծնողները ու մեծ ծնողները ու երջանկութիւն կը մաղթէ բոլորին։

ԾՆՈՒՆԴ

Ուրախութեամբ կը տեղեկանանք, որ նախանցեալ Կիրակի, 4 Դեկտեմբեր 1983, մեր բարեկամներէն Տոքթ. եւ Տիկին Արեգ եւ Մարի-Թերէզ Օհաննէսեաններ բախտաւորուած են աղջիկ զաւակով մը, զոր անուանակոչած են Անի։

Սրտագին կը շնորհաւորենք նորածինին ծնողները, մեծմայրերն ու մեծհայրը՝ Տիկին Շաքէ Օհաննէսեանն ու Տէր եւ Տիկին Ժան Բերեզեան, ինչպէս նաեւ ընտանեկան բոլոր պարագաները, եւ երջանիկ ու երկար կեանք կը մաղթենք նորածինին եւ իր ծնողաց։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Ջահակիր»ի հիմնադրման 35-ամեակին եւ Նոր Շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք հետեւեալ սրտաբուխ նուիրատուութիւնները.

Ե. ՑԱՆԿ	Ե.Ո.
Տէր և Տիկին Տիգրան Պօղոսեան	50
Տէր և Տիկին Ալպէռ Զօփուրեան	20
Ոմն (ընկ. թիւ 597)	15

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ ՔԱՌԹԵՐ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՅ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՏԱՃԱՐԻ
ՆՈՐ, ԳՈՒՆԱՒՈՐ ՆԿԱՐՆԵՐ

Գահիրէի Եկեղեցեաց Հոգաբարձութիւնը պատրաստել տուած է Շնորհաւորական Նոր քառթեր, գործնական, գեղամաշելի կարելի է ստանալ Ազգային Առաջնորդարանէն, Եկեղեցւոյ բանկալէն Հելիոպոլսոյ մէջ, Նուպարեան Ազգային Վարժարանի քարտուղարէն։

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐԸ
ՁԵՐ ՍԻՐԵԼԻՆԵՐՈՒՆ

Այն ազգայինները, որոնք կը փափաքին Նոր Տարուան առթիւ «Ջահակիր» նուիրել՝ Հայաստանի կամ արտասահմանի իրենց ազգականներուն եւ բարեկամներուն, կրնան հեռաձայնել թերթիս վարչութեան (հեռ. 868612) ամէն առաւօտ ժամը 8էն 10 եւ (հեռ. 934908) ամէն երեկոյ ժամը 4էն 9 (բացի առեալ Կիրակի օրերէն): կամ Աղեքսանդրիոյ մէջ Պր. Մինաս Քանթոյեանի (հեռ. 802189) առաւօտները։ Տարեկան բաժանորդագրութեան սակն է 700 ե.դ. (պարզ փոստով) եւ 1500 ե.դ (օդային փոստով)

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի

«ՋԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

Իր զաւակներուն եւ եղբայրներուն՝ Տոքթ. Յակոբ Արթինեանի ընդ Օր. Նինա Շոհմելեանի եւ Տոքթ. Կարօ Արթինեանի ընդ Օր. Լորա Շոհմելեանի նշանախօսութեան ուրախ առթիւ. Տիկին Նուարդ Արթինեան եւ Տոքթ. եւ Տիկին Վահէ Արթինեան եւ զաւակունք (Սիտնի) կը նուիրեն 20 եգ. ոսկի։

Իրենց սիրեցեալ ամուսնոյն եւ հօր՝ ողբ. Արթին Արթինեանի մահուան 5րդ տարելիցին առթիւ եւ անոր քաղցր յիշատակին Տիկին Նուարդ Արթինեան եւ զաւակները՝ Տոքթ. Յակոբ եւ Տոքթ. Կարօ Արթինեան (Սիտնի) կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Իրենց սիրեցեալ հօր եւ մեծհօր՝ ողբ. Արթին Արթինեանի մահուան 5րդ տարելիցին առթիւ եւ անոր քաղցր յիշատակին Տոքթ. եւ Տիկին Վահէ Արթինեան եւ զաւակունք (Սիտնի) կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Ողբ. Հայկ Սարաֆեանի մահուան տխուր առթիւ, փոխան ցաւակցական հեռագիրի, Տիկին Նուարդ Արթինեան եւ զաւակունք (Սիտնի) կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Իրենց եղբօր զաւկին եւ զարմիկին՝ Տոքթ. Յակոբ Արթինեանի ընդ Օր. Նինա Շոհմելեանի (Սիտնի) նշանախօսութեան ուրախ առթիւ, վասն խնդակցութեան Տէր եւ Տիկին Ժիրայր Արթինեան եւ զաւակունք կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Իրենց եղբօր զաւկին եւ զարմիկին՝ Տոքթ. Կարօ Արթինեանի ընդ Օր. Լորա Շոհմելեանի (Սիտնի) նշանախօսութեան ուրախ առթիւ, վասն խնդակցութեան Տէր եւ Տիկին Ժիրայր Արթինեան եւ զաւակունք կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Պր. Ալեքսան Պօտոսեան, իր շատ սիրելի մօր՝ ողբ. Ֆանի Պօտոսեանի մահուան տխուր առթիւ կը նուիրէ.

Ս. Պօղոս Պետրոս Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	10
Աղեքսանդրիոյ Հայ Աղքատախնամին	10
«Ջահակիր»ին	10

(Ստանալ Աղեքսանդրիոյ Ազգային Առաջնորդարանէն)

Իրենց շատ սիրեցեալ եւ անմոռանալի ամուսնոյն եւ հօր՝ ողբ. Անտրէ Եսայեանի մահուան քառասունքին առթիւ, Տիկին Արշօ Եսայեան, Տոքթ. Սիրուն եւ Օր. Անի Եսայեան կը նուիրեն.

Հայ Կարմիր Խաչին	10
Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	10
Պօղոսեան Ազգ. վրժ.ին	10
Գալուստեանի ճաշի սեղանին	10
Վեթերաններու ֆոնտին	10
«Յուսաբեր Մշակ. Ընկ.	10
Հ.Մ.Ը.Մ. - «Կամք»ին	10
Հ.Մ.Ը.Մ. - «Արարատ»ին	10
«Յուսաբեր»ին	10
«Արեւ»ին	5
«Ջահակիր»ին	5

ԵԿԵՂԵՑՒՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ

Տոքթ. Յակոբ Արթինեանի ընդ Օր. Նինա Շոհմելեանի եւ Տոքթ. Կարօ Արթինեանի ընդ Օր. Լորա Շոհմելեանի (Սիտնի) նշանախօսութեանց ուրախ առթիւ, փոխան շնորհաւորական հեռագիրի Տէր եւ Տիկին Զաւէն Պալաեան կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

(Ստանալ «Ջահակիր»էն)

ՓՕԼ ԲԻԼԻՏՃԵԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՖՈՆՏԻՆ

Ողբացեալ Սիրանուշ Վարժապետեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն.

Տէր և Տիկ. Փօլ Բիլիտճեան	10

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ
ԳԱՀԻՐԷ

Հինգշաբթի, 15 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 9ին
ՀԱՒՈՎ ՔԷՇԿԷԿ ԵՒ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ
Պատրաստուած Սրահիս Տիկիններուն կողմէ

Հինգշաբթի, 22 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 9ին
ԹԵԹԵՒ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ՁՈՒԿ, ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ ՓԻԱՁ ԱՂՑԱՆ ԵՒ ՊՏՈՒՂ
Անդամներն ու համակիրները սիրով կը հրաւիրուին

ՇԱԲԱԹ, 7 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1984, Կ.Ե. ԺԱՄԸ 7ԻՆ

ԱՄԱՆՈՐԻ ԵՒ
Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ
ՏՕՆԱԾԱՌ
ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ
ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է
Կաղանդ Պապային նամակը պարտաւորիչ է փոքրիկներուն համար

ԾԱՆՕԹ.- Այն ծնողները որոնք կը փափաքին որ իրենց փոքրիկները ելոյթ ունենան սոյն հանդէսին, թող բարեհաճին նախապէս տեղեկացնել կազմակերպիչ Մարմնին, դիմելով Ընթերցասրահ ամէն երեկոյ ժամը 8-10 (Հեռ. 934908)։

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Cairo-Sheraton Hotelի
«Saladin» Պարասրահին Մէջ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊԻՒՖԷ
Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հայկական Ընթերցասրահի տարեկան անդամական ընդհ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ Հինգշաբթի, 12 Յունուար 1984, կ.ե. ժամը 8.30ին, սրահիս մէջ։

ՕՐԱԿԱՐԳ.-

1.- Ընթերցում եւ վաւերացում նախորդ ընդհ. ժողովի ատենագրութեան։
2.- Ընթերցում վարչութեան տարեկան (1-7-82էն 30-6-83) բարոյական համարատուութեան։
3.- Ընթերցում եւ վաւերացում տարեկան (1-7-82-էն 30-6-83) նիւթական հաշուեկշիռին։
4.- Ընթերցում հաշուեքննիչի տեղեկագրին։
5.- Ընտրութիւն հաշուեքննիչի։
6.- 1983-84 տարեշրջանի պիտճէի վաւերացում։
7.- Առաջարկներ եւ թելադրութիւններ։

ԾԱՆՕԹ.- Վերոյիշեալ ժամուն մեծամասնութիւն չգոյանալու պարագային, ժողովը կը յետաձգուի մէկ ժամով, որմէ ետք ժողովը օրինաւոր կը նկատուի։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻՆ

Ս. Հայաստանի 63րդ տարեդարձին ի պատիւ՝ 29 Նոյեմբեր 1983, կազմակերպուած Խրախճանք - Ճաշկերոյթին ուրախ եւ խանդավառ առիթով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք Տէր եւ Տիկին Հայկ Մինակեանէ 10 եգ. ոսկի։

Պր. Օննօ Պըլըքտանեանի ընդ Օր. Արշօ Տէյիրմէնճեանի ամուսնութեան բարեբաստիկ առթիւ, վասն շնորհաւորութեան Տէր եւ Տիկին Մարտիկ Պալաեան կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

Ողբ. Տիկին Վերոնիքա Կիրակոսեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան Տէր եւ Տիկին Զաւէն Պալաեան կը նուիրեն 3 եգ. ոսկի։

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Տէր եւ Տիկին ՆՈՒՊԱՐ ՍՈՂՈՄՈՆԵԱՆ (Սիտնի) կը նորոգեն իրենց 1984ի բաժանորդագրութիւնը (օդային փոստով) ուղարկելով 30 Տոլար։

ՉԱՀԱԿԻՐ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) • Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱՅՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԱԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 953 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 22 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1983 ՀԱՏԸ ԶԵՐՈՒԲԷ 5 Եգ. Դհկ. عدد رقم ٩٥٣ - الخميس ٢٢ ديسمبر ١٩٨٣

ԱՒՍՏՐԱԼԻԱ

Ա. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 80-ԱՄԵԱԿԻՆ

ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՍԻՏՆԻՈՒՄ

Բարձր հովանաւորութեամբ Թեմիս առաջնորդ Գերշ. Աղան Եպիսկոպոս Պալիոզեանի, Նոյեմբեր 15ին 1983թ. Սիտնիի համայնքը աննախընթաց կերպով կազմակերպել էր նշելու միջազգային համբաւի արժանացած, հայ տաղանդաւոր կոմպոզիտոր՝ ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ծննդեան 80-ամեակը:

Ժամանակից առաջ, հայ ժողովուրդը խուռներամ շտապել էր հանդիսասրահ, չզրկուելու այս իւրայատուկ հանդիսութիւնից: Մուտքի դրան մօտ, ամէն մի հանդիսատեսի տրւում էր յատուկ պատրաստուած յայտագիր գրքոյկ, կազմին վրայ Արամ Խաչատուրեանի նկարը իր դիրիժորական ձեռնափայտով, իսկ գրքոյկի ներսում Արամ Խաչատուրեանի նկարը եւ կենսագրականը հայերէն եւ անգլիերէն լեզուներով:

Հանդէսը սկսուեց Աւստրալիական քայլերգով որին յաջորդեց Էրեբունին, դաշնամուրի վրայ կատարողութեամբ Պր. Ա. Վարդուկեանի:

Բացման խօսք համար զոյգ բեմավարներ՝ Տիկին Մ. Տիպան եւ Պր. Նորիկ Տիլենչեան հայերէն եւ անգլիերէն լեզուով բեմ հրաւիրեցին «Նոր Սերունդ» Երկշաբաթաթերթի ժրաջան խմբագիր Պր. Գրիգոր Նազարենցին:

Ինչպէս միշտ, նրա ելոյթը բխում էր հայրենասիրական վեհ զգացումներից եւ գաղափարներից:

Նա շեշտեց, որ այսօր Արամ Խաչատուրեանը հայ երաժշտութիւնը ծանօթացնելով աշխարհի բոլոր ժողովուրդներին, նրանց հայեացքները դարձնել է տալիս արեւահամ մեղեդիների ծննդավայր այս փոքր հողակտորին, որը աշխարհի քարտէզի վրայ կրում է Հայաստան անունը:

Հանդէսի գեղարուեստական բաժնում իրենց մասնակցութիւնն էին բերել փոքրիկների «մելոդիա գործիքային» խումբը, որոնք յաջողութեամբ նուագեցին կտորներ «Գայեանէ» բալետից, իրենց ուսուցչուհու Տիկին Մարիկա Մելքոնեանի դաշնամուրի ընկերակցութեամբ: Նրանց յաջորդեցին դաշնամուրի մենակատարներ՝ Տիկին Մարգարիտ Բորդըր «Դիմակահանդէս»ից վալս, Օր. Եւգինէ Վարպետեան «Գայեանէ բալետից» Սուսերով Պար, Պր. Ս. Արիսեան «Սպարտակ Բալետ»ից Ատաժիօ եւ Լեզգինկա, եւ Պր. Ա. Վարդանեան «Տոկատա»: Սիտնիի հայ գաղութը կարող է հպարտանալ աճող երիտասարդ երաժիշտներով, որոնք իրենց [illegible] ազգօգուտ աշխատանք են կատարում, որպէս հայ ելոյթ ունենալով օտար հասարակութեան առաջ:

ՊՊ. Վ. Պարսամեան եւ Ռ. Մկրտչեան իրենց «Երգ Երեւանի Մասին» զուգերգով մի պահ հանդիսականներին փոխադրեցին Երեւան:

Յանձնախումբը գեղեցիկ գաղափարն էլ ունեցել խնդրել Տոքթ. Յովսէփ Շէօհմէլեանից ելոյթ ունենալ անգլիերէն լեզուով, օտար հիւրերին ծանօթացնելու օրուայ տօնակատարութեան նպատակը:

Տոքթ. Շէօհմէլեան հակիրճ բայց բովանդակալից կերպով ներկայացրեց Արամ Խաչատուրեանը, որպէս հայ ազգի զաւակ, որ իր երաժշտական ստեղծագործութիւններով անմահացաւ:

Օր. Մելիտա Գրիգորեան իր «Վարդագոյն Աղջկայ Պար»ով հմայեց հանդիսականներին: Կարելի է ասել, որ օրիորդը օժտուած է հայկական պարի նուրբ արտայայտչական շարժումներով, եւ հայ գաղութը պէտք է օգտուի նման շնորհալի անձնաւորութիւնից:

Գեղարուեստական բաժինը աւարտուեց «Սեւան» պարախումբի «Տղաների Պար»ով Գայեանէ Բալետից, խանդավառելով ներկաներին:

Փակման խօսքի համար բեմ հրաւիրուեց Գերաշնորհ Տէր Աղան Եպիսկոպոս Պալիոզեանը, որ իր փակման խօսքում վեր առաւ հայ ժողովուրդի զոյգ զաւակներին (Կոմիտաս եւ Արամ Խաչատուրեանի) եւ նրանց հաւասարեցրեց Արարատի զոյգ գագաթներին որը դարձել է հայ ժողովուրդի պաշտամունքի խորանը:

Եւ շնորհակալական խօսք ասաց Սարգիսեան, բոլոր նրանց ովքեր իրենց մասնակցութիւնը բերին հանդէսի յաջողութեան համար: Եւ արուեստագէտուհիները պարգեւատրուեցին ծաղկեփունջերով:

Յայտագրի երկրորդ կէսը յատկացուած էր Արամ Խաչատուրեանի կեանքին ու գործունէութեան նուիրուած շարժանկարը: Հայ համայնքը առիթն ունեցաւ աւելի մօտիկից ճանաչելու հայրենիքի ծոցից դուրս եկած իր պանծալի զաւկին, որուն ճանաչում էին միայն իր երաժշտական ստեղծագործութիւններից. հանդիսութիւնը աւարտուեց ուշ երեկոյեան, անջնջելի տպաւորութիւն թողնելով ներկաների վրայ:

ԱԼԻՍ ԲՈՐԴԸՐ
«ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴ»

ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՉԱԿ ՆԿԱՐԻՉ ԳԱՌԶՈՒԻ ՆՈՐ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

15 Նոյեմբերին Սովետական Հայաստանի մայրաքաղաքի արուեստագէտները մէկ անգամ եւս առիթ ունեցան շփուելու սփիւռքահայ ճանաչուած նկարիչ, Ֆրանսիայի Գեղարուեստի Ակադեմիայի անդամ Գառզուի արուեստին: Նրա ստեղծագործութիւնների մի ընտրանի, որը հեղինակը նուիրել է Սովետական Հայաստանի թանգարաններին ներկայացուած է Երեւանի Նկարչի Տանը: Ցուցադրութիւնում հիմնականում տեղ են գտել նկարչի վիմագրութիւնները, ինչպէս նաեւ իւղաներկով եւ ջրաներկով կատարուած որոշ աշխատանքներ:

Ցուցահանդէսի բացման ժամանակ նկարչի մասին խօսք ասացին Հայաստանի Նկարիչների Միութեան վարչութեան նախագահ, ՍՍՀՄ Գեղարուեստի Ակադեմիայի թղթակից անդամ Սարգիս Մուրադեանը, Հայկական ՍՍՀ ժողովրդական նկարիչ Մհեր Աբեղեանը, Սփիւռքահայութեան հետ Մշակութային Կապի Կոմիտէի նախագահ Վարդգէս Համազասպեանը, արուեստաբան Վահան Յարութիւնեանը, Փարիզի «Աշխարհ» թերթի խմբագիր Աւետիս Ալիքսանեանը: Հրապարակուեց նկարչի ուղարկած հեռագիրը:

Ցուցահանդէսի կազմակերպութեամբ Սփիւռքահայութեան հետ Մշակութային Կապի Կոմիտէն եւ Հայաստանի Նկարիչների Միութիւնն ու Նկարչի Տունը լոյս են ընծայել Գառզուին նուիրուած քաթալոգ: Նրա արուեստը սիրող ու գնահատող երեւանեան արուեստասէրների առջեւ նկարիչը նորից հանդէս է գալիս ծաւալուն ցուցահանդէսով, որն անշուշտ, պէտք է ընկալուի թէ՛ որպէս գեղարուեստական կարեւոր իրադարձութիւն, թէ՛ որպէս հռչակաւոր նկարչի հայրենասիրական զգացմունքների իրեղէն առհաւատչեայ, նախաբանում է նրա կազմող Վահան Յարութիւնեանը: Յանձին Գառզուի մենք գործ ունենք մեծ վարպետի հետ, որը հմտօրէն տիրապետում է ինչպէս երփնագրի, այնպէս էլ գծանկարի «գաղտնիքներին», իր տաղանդն ակնյայտ յաջողութեամբ դրսեւորել է դաստանկարում, դիմանկարում, նաթիւրմորթում, թեմատիկ կտաւներում, տեքորաթիվ պաննոներում, գրքի նկարազարդումներում, քանդակում, թատերանկարչութեան բնագաւառում:

ԳԱՌՆԻԿ ԶՈՒԼՈՒՄԵԱՆ
ԳԱՌԶՈՒ

Քաթալոգում տեղ են գտել «Կարմիր Սենեակ», «Ցանցը», «Արարատ», «Տեսիլքների պալատը», «Փրովանսի գարունը», «Մոռացուած քաղաքը», «Լքուած նաւահանգիստը» եւ այլ գործերի գունաւոր ու սեւաճերմակ վերատպութիւններ: Զետեղուած են արուեստաբաններ Վ. Ռազտոլսքայայի, Ալպէր Տեկարիսիկ, Ժան Ռոլէնի, Հանրի Հերոյի, Փիէր Լամպիերթէի, Ժան Պուրէի, Վալտեմար Ժորժի, Պառնէյ տը Բոսլանի եւ այլոց գնահատանքի խօսքերը նկարչի մասին:

Գառզուի ստեղծագործական ժամանակագրութեան հետ տպագրուած են նրա ասոյթները հայկական դասական նկարչութեան ու ճարտարապետութեան, ա. անդապահութեան մասին, նշուած են այն երկրներն ու քաղաքները, ուր բացուել են նրա ստեղծագործութիւնների ցուցահանդէսներ:

(Արմենփրէս)

ԹՈՌՆԻԿՍ ՈՒ ԵՍ

Այս փոքրածիր հողն ինձ համար
Թանկ է, քան մի ամբողջ աշխարհ,
Այստեղ ամէն ծիլ ու ծաղիկ
Եւ սար ու քար՝ մի սուրբ նշխար:

Մառախուղը քաշուեց մէկդի,
Փայլեց ճակատն Արարատի,
Նայում եմ ու հիացմունքից
Վախենում եմ սիրտս պայթի:

Ահա նայիր Երեւանին,
Սա մեր Վանն է ու մեր Անին,
Նոր շունչ առած ու նոր հոգի՝
Վայել մեր նոր Հայաստանին:

Արարատեան դաշտը հիմա
Մի ափսէ է հոգեհմայ,
Լի բարիքով, որի բոյրից
Մասիսն անգամ կը խենթանայ

Նայիր ծաղկող մեր լոյսերին,
Ինչքան նման են աստղերին.
Դրանից չէ՞, որ չքուել է
Գիշերուայ մութը ոխերիմ:

Ոսկեվառ է աստղն իմ բախտի,
Ես քեզ, դու ինձ՝ բարին մաղթիր,
Քանի կայ մեր դաշինքը սուրբ,
Ո՛չ ոք, ո՛չ ոք մեզ չի յաղթի:

∴

Անմեղ թոռս չգիտի դեռ՝
Ո՞վ է Թալէաթ եւ ով՝ Էնվեր,
Վաղը պիտի նրան տանեմ
Սրբագործուած բլրակը մեր:

Թող նա նայի, երկար նայի
Մեծ Եղեռնի յուշարձանին,
Եւ վշտահար ունկն դնի
Երկու միլիոն զոհի ձայնին:

Սա յուշարձանն է Եղեռնի,
Նայողի սիրտը կ՚արիւնի,
Երկու միլիոն մարդ մի փոսում՝
Այդպէս շիրիմ ո՞ր ազգն ունի...

ՍԱՐՄԷՆ

ՋԱՀԱԿԻՐ

Գահիրէի Աղքատաց Հոգաբարձութեան Տարեկան Ձեռնարկը

Գահիրէի Աղքատաց Հոգաբարձութիւնը որպէս տարեկան ձեռնարկ յօգուտ իր պատսպարեալներուն, այս տարի եւս, իններորդ յաջորդական տարին ըլլալով, կազմակերպած էր Անուշապուրասեղան - ընդունելութիւն մը, որ տեղի ունեցաւ անցեալ Շաբաթ, 17 Դեկտ. 1983, կ.ե. ժամը 9.30ին, Նուպարեան Ազգ. Վարժարանի «Պըլըքտանեան» սրահին մէջ հովանաւորութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի և նախագահութեամբ Տէր և Տիկին Նուպար Սիմոնեանի։

Ներկայ էին Առաջնորդ Սրբազան Հայրը, Արժ. Տ. Նարեկ Քհնյ. Ֆրընճեան և Երէցուհին, Ազգային բարերարներ Պր. Աւետիս Ն. Զագըճեան և Տէր և Տիկին Փօլ Քիլիտճեան, ազգային երեսփոխաններ և այլ հիւրեր։

Առաջնորդ Սրբազան Հօր աղօթքէն ետք, տեղի ունեցաւ ճաշի և ըմպելիի սպասարկութիւնը՝ Հոգաբարձութեան անդամներուն կողմէ։

Ճաշի սպասարկութիւնը երբ աւարտեցաւ Հոգաբարձութեան անդամուհի Տիկին Վիգթորիա Կէրիկեան ողջոյնի և շնորհակալութեան, ինչպէս նաեւ իրենց տարեկան գործունէութեան համառօտ տեղեկագիրը կարդաց և ապա հրաւիրեց Պր. Կարպիս Եագըճեանը հանդիսավարութիւնը ստանձնելու։

Հանդիսավարը եւս անդրադարձաւ Աղքատաց Հոգաբարձութեան բարեսիրական և օգտաշատ գործունէութեան մասին, և ապա անցաւ գեղարուեստական յայտագրի գործադրութեան։

Պատանի Յակոբ Սայեան երգեց հայերէն էսթրատային երկու երգ, որոնց առաջինին դաշնակի վրայ կ'ընկերակցէր իր հայրը Պր. Էտուար Սայեան։ Օր. Արփի Ծանիկեան ճարտարօրէն դաշնակի վրայ նուագեց Ա. Խաչատուրեանէն երկու կտորներ։ Պր. Սերժ Սեւեֆճեան եւս դաշնակի վրայ նուագեց ժողովրդական երկու կտոր որուն առաջինը իր յօրինումն էր։ Յայտագրին բոլոր մասնակցողները երկար ծափերով ողջունուեցան ներկաներուն կողմէ։

Ապա, Ս. Յակոբի տօնին առթիւ, Հոգաբարձութիւնը գեղեցիկ գաղափարը ունեցած էր և պատրաստել տուած էր խոշոր կարկանդակ մը շնորհաւորելու համար ներկայ բոլոր Յակոբները, որոնք գլխաւորութեամբ Աղքատախնամի ատենապետ՝ Պր. Յակոբ Մինասեանի կարեցին կարկանդակը որ բաժնուեցաւ բոլոր ներկաներուն։

Եղան արտաքուս նուիրատուութիւններ ի նպաստ Աղքատախնամի ազգանուէր գործունէութեան, որոնց անունները կարդաց հանդիսավարը։ Ներկայ տիկիններն ու օրիորդները իրենց բաժնուած տոմսերուն համեմատ ստացան գեղեցիկ նուէրներ։

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը գնահատանքի իր ջերմ խօսքը ըրաւ Աղքատախնամի Հոգաբարձութեան գործունէութեան մասին և բոլորին կողմէ երգուած Տէրունական Աղօթքով և «Պահպանիչ»ով վերջ գտաւ հաւաքոյթը։

Շնորհաւորելի են Աղքատաց Հոգաբարձութեան բոլոր անդամ - անդամուհիները՝ իրենց կատարած բարեսիրական այս օգտաշատ գործին համար։ Բոլորին կը մաղթենք յաջողութիւն և բեղուն գործունէութիւն։

Զ. Պ.

ԱՐԺԱՆԹԻՆ

ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒՆ ԵՐԱԺՇՏԱԿԱՆ ԵԼՈՅԹԸ

18 Նոյեմբերի Ուրբաթ գիշեր, Պուէնոս Այրէսի Աուտիթորիօ տէ Լա Մինսիրիքորտիա» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ հայրենի արուեստագէտներ՝ Արտաշէս Մկրտիչեանի (ջութակ) Էլատա Զաքոյեանի (երգ), Մարթին Վարդազարեանի (երգահան) եւ Ռաֆֆի Յովհաննիսեանի (երգ) ելոյթը, որուն փութացած և սրահը լեցուցած էր արուեստասէր հասարակութիւնը։

Հայց. Առաքել. Եկեղեցւոյ Պուէնոս Այրէսի Առաջնորդ Գերշ. Գրիգորիս Եպսկ. Բունիաթեանի հովանաւորած համերգը կը նախաձեռնէր Հ.Բ.Ը. Միութիւնը համագործակցութեամբ Միւրէքեան Հիմնարկին։

Յայտագիրը կը բաղկանար երկու մասէ, որուն առաջին մասին իրենց մասնակցութիւնը բերին Արտաշէս Մկրտիչեանն ու Էլատա Զաքոյեանը, ջութակով ու երգով, որոնք հարազատ մեկնաբանութիւնով տուին հայ և օտար երաժշտութենէ ստեղծագործութիւններ։

Միջնարարէն յետոյ երկրորդ մասը սկսելէ առաջ, Հ.Բ.Ը. Միութեան ատենադպիր Հայկ Տահինեան շնորհակալութեան խօսք ուղղեց հայրենի արուեստագէտներուն, և Սփիւռքահայութեան հետ Մշակութային Կապի Կոմիտէի Նախագահութեան, իրենց մասնակցութեանը համար, ինչպէս նաեւ Միւրէքեան Հիմնարկին որուն միջոցաւ տեղի կ'ունենան Արժանթին և Հայաստան փոխյարաբերութիւնները։

Երկրորդ մասին ներակատարներ հանդիսացան երգահան - դաշնակահար Մարթին Վարդազարեանը և ժողովրդական երգիչ Ռաֆֆի Յովհաննիսեանը։

Մ. Վարդազարեան կտորներ նուագեց սեփական ստեղծագործութիւններէ և այլ հեղինակներէ, որու միջոցին նաեւ «Լա Բումպարսիթա»ն այնքան հանրածանօթ թանկոյի աշխարհին։

Ռաֆֆի Յովհաննիսեանին երգերը յատկացուած էին միմիայն հայ երգերու, ուր կար ձայնի ու մեկնաբանութեան հարազատութիւն։

20 Նոյեմբերի Կիրակի օր, Հ.Բ.Ը. Միութեան կեդրոնին մէջ ի պատիւ արուեստագէտներուն ճաշկերոյթ տրուեցաւ, որու միջոցին ելոյթ ունեցաւ հայրենի արուեստագէտներու պատուիրակութեան նախագահ Եուրի Առաքելեանը, որ Հայաստանի Լրագրողներու Միութեան փոխ Նախագահն է։

ՍԵՒԱՆԱՅ ԼԻՃԸ

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ

«ԱՐԱՐԱՏ» օրաթերթ (Լիբանան)

«ՋԱՀԱԿԻՐ» շաբաթաթերթ (Եգիպտոս)

«ՇԱՐԺՈՒՄ» շաբաթաթերթ (Արժանթին)

«ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ամսաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

«ՅԱՂԹԱՆԱԿ» ամսաթերթ (Ֆրանսա)

«ՄԱՍԻՍ» շաբաթաթերթ (Միացեալ Նահանգներ)

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն, դիւրացնելու համար մեր գործը։ Չէք կամ մանտա-փոստ ղրկել «SARKIS BALAYAN»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Կահիրէ (11511), Եգիպտոս։

ՏՊԱՐԱՆ ՇԻՐԱԿ
• ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ • ԳԻՐՔ
• ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ • ՏՈՄՍ
• ԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ
ԱՐՄԵՆԻԱ ՊՈՂՈՏԱՅ (ՆԱՀՐ) ՊԷՅՐՈՒԹ
ՀԵՌ. 239533 ԵՒ 245829
SHIRAK PRESS Armenia St. (Nahr) BEIRUT

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ. ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(ԱԹԵԼԻԷ)

6 ՎԻՔԹՕՐ ՊԱՍԻԼԻ ՓՈՂՈՑ

Կիրակի, 8 Յունուար 1984, կ. ե. ժամը 6.00-ին

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՀՐԱՄ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆԻ

ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐՁԱՆԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

ՍԱՐԳԻՍ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆԻ

ԱԹԵԼԻԷԻ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԸՆՏՐԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը հաղորդենք Աղեքսանդրիոյ մեր ժողովուրդին թէ, Աղեքսանդրիոյ Թեմական ամբողջական ընտրութիւնները տեղի պիտի ունենան Կիրակի, 4 Մարտ 1984ին։

Առ այդ կը հրաւիրենք բոլոր անոնք որ,-

ա.- Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ զաւակ են։

բ.- Եգիպտոսի Արաբական Հանրապետութեան հպատակ են անձամբ կամ հօր հպատակութեամբ և ունին այս պարագան հաստատող վկայագիր։ (Կինսիյէ)։

գ.- Ընտրութեան թուականին 21 տարիքը լրացուցած կ'ըլլան։

դ.- Առնուազն երկու տարիէ ի վեր կը բնակին Աղեքսանդրիոյ մէջ կամ Աղեքսանդրիոյ շրջանին պատկանող վայրերուն մէջ։

ե.- Անուանարկիչ դատապարտութիւն չեն կրած։

զ.- Սնանկացած կամ արգելումի չեն ենթարկուած, ներկայանան Աղեքսանդրիոյ Ազգային Առաջնորդարանը մինչեւ 24 Դեկտեմբեր 1983, լեցնելու համար յայտարարագիրները, միասին բերելով իրենց հպատակութեան թուղթը և ծննդեան վկայագիրը։

է.- Անոնք որ նախկին ընտրութիւններու առթիւ լեցուցած են իրենց յայտարարագիրները, պէտք չունին նորէն լեցնելու։

Ըստ Կազմական Կանոնագրի 12րդ յօդուածի տրամադրութեան, ընտրելու իրաւունք ունեցող ազգայիններու անուանացանկը ընտրութեան թուականէն երկու ամիս առաջ պիտի կախուի Ազգային Առաջնորդարանի մէջ, ի տես ժողովրդեան և ստուգումի համար։

Տ. ԶԱՒԷՆ ԱՐՔ. ՉԻՆՉԻՆԵԱՆ
Առաջնորդ Հայոց Եգիպտոսի

ԳՈՐԾ՝ ՍԻՄՈՆ ՍԱՄՍՈՆԵԱՆԻ

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ ՔԱՌԹԵՐ ՆՈՐ ՏԱՐՒՈՅ

ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՏԱՃԱՐԻ
ՆՈՐ, ԳՈՒՆԱՒՈՐ ՆԿԱՐՆԵՐ

Գահիրէի Եկեղեցեաց Հոգաբարձութիւնը պատրաստել տուած է Շնորհաւորական Նոր քառթեր, գործնական, դիւրամատչելի Կարելի է ստանալ Ազգային Առաջնորդարանէն, Եկեղեցւոյ բանկալէն Հելիոպոլսոյ մէջ, Նուպարեան Ազգային Վարժարանի քարտուղարէն։

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԺԱՆԹԻՆ

ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ ԿԻԼԻԿԻՈՅ ՀԱՅ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ՊԱՏՐԻԱՐՔ
ՀՈԳԵՒՈՐ ՏԷՐ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՊԵՏՐՈՍ ԺԸ-Ի
ՄԱՄԼՈՅ ԱՍՈՒԼԻՍԸ

17 Նոյեմբեր 1983ի երեկոյեան, հիւրաբար քաղաքս գտնուող Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Հայ Կաթողիկէ Պատրիարք Հոգեւոր Տէր Յովհաննէս Պետրոս ԺԸ Կասպարեան Նարեկի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ ընդունելութեան սրահին մէջ մամլոյ ասուլիս ունեցաւ, արժանթինեան եւ հայկական շրջանակէ ներկայացուցիչներու հետ, շրջապատուած ըլլալով Հարաւ Ամերիկայի հայ կաթողիկէ համայնքի էքզարք Վալտիր Վարդան Պողոսեանէ, Կղեմէս Ծ. Վրդ. Մալնեանէ եւ Պօղոս Վրդ. Հաքիմեանէ: Մամլոյ ներկայացուցիչներու կարգին ներկայ եղաւ նաեւ թիւ 7 հեռուստատեսիլային կայանը։

Բացման խօսքը կատարեց էքզարքը եւ Հոգեւոր Տէրը ծանօթացուց ներկաներուն եւ զայն խօսելու հրաւիրեց:

Պատրիարք Հոգեւոր Տէրը, Արժանթինի պաշտօնական հիւրը ըլլալու հանգամանքով, հոգեւորական եւ քաղաքական շրջանակներու հետ ունեցած է սերտ յարաբերութիւն, այս կարգին այցելած Նախագահ Պինիոնէին, որ մեծապէս տպաւորուած է իրմէ:

Հոգեւոր Տէրը, ի մասնաւորի արժանթինեան լրագրողներուն՝ պատմականը ըրաւ Հայց. Առաքելական Եկեղեցւոյ եւ յայտնեց թէ 301 թուականին Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի առաջնորդութեամբ Հայաստան ընդունեց քրիստոնէութիւնը: Ապա եղած հարցումներուն պատասխանելով լուսաբանեց թէ ինչ բանի մէջ կը կայանայ տարբերութիւնը կաթողիկէ եւ հայց. եկեղեցիներուն: Այս առթիւ, Հոգեւոր Տէրը ըսաւ թէ Էջմիածնի հետ հայ կաթողիկէ եկեղեցիին կապերը բարեկամական են: Յիշեց տասնհինգօրեայ կեցութիւնը՝ Հայաստանի մէջ, որպէս հիւրը Վեհափառ Հայրապետին, երբ եպիսկոպոս էր տակաւին:

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Հայ Կաթողիկէ պատրիարքարանը յիսուն տարիէ ի վեր հաստատուած է Պէյրութի մէջ, ըսաւ Հոգեւոր Տէրը եւ կը հովանաւորէ Միջին Արեւելքի երկիրներու թեմերը, ինչպէս Եգիպտոս, Յունաստան, Թուրքիա, Սուրիա, Պարսկաստան, Իրաք, Լիբանան եւ Իսրայէլ: Կան նաեւ երեք էքզարքութիւններ, որոնք Ֆրանսայի, Գանատա եւ Միաց. Նահանգներու եւ Հարաւ Ամերիկայի կաթողիկէ համայնքները կը հովանաւորեն, եւ որոնք ուղղակի կ'ընտրուին Ս. Պապին կողմէ:

Աւանդական ու պատմական մօտեցումներով եղած լուսաբանութիւններէն յետոյ, հայ եւ արժանթինցի լրագրողներ հարցումներ ուղղեցին Հոգեւոր Տիրոջ, որոնց պատասխանեց թէ՛ հայերէնով եւ թէ՛ սպաներէնով, Գեր. Կղեմէս Ծ. Վրդ. Մալնեան լրացուցիչ տեղեկութիւններ տուաւ հոգեւոր կապերու եւ թեմերու շուրջ:

Հոգեւոր Հայրը անդրադառնալով Մխիթարեան հայրերուն, ըսաւ թէ Մխիթարեաններու Միաբանութիւնը (Վենետիկ եւ Վիեննա) անկախ հաստատութիւն մըն է, որոնց հոգեւոր հայրերը ուղղակի եւ միմիայն կրթական հարցերով եւ հայ մշակոյթի ու լեզուի ծառայելով կը բերեն իրենց նպաստը հայ ազգին, անշուշտ ընդունած ըլլալով կաթողիկէ ծէսը։

Խօսքերուն աւարտին, ուր քանիցս եղեռնի յիշատակութիւնը տեղի ունեցաւ, Պատրիարք-Կաթողիկոս Հայրը հայերէնով յայտնեց թէ՝ դաւանական կուսակցական շերտաւորումները արգելքներ չեն որ անոնք իրարմէ տարբեր կերպով խորհին եւ գործեն, երբ բոլորին համար առկայ է հասարակաց մտահոգութիւն մը հայ ազգին ծառայել, Հայ Դատը արծարծ պահել եւ աշխատիլ դիմագրաւել ձուլման վտանգին։

«ՍԱՐՏԱՐԱՊԱՏ»

ԱՐԺԱՆԹԻՆ

«ԱՐԱՐԱՏ ԼԵՌ» ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ

Նարեկի Ս. Աստուածածին հայ կաթողիկէ եկեղեցւոյ դիմաց գտնուող փոքրիկ հրապարակին վրայ, 12 Նոյեմբեր 1983ին, մասնաւոր յուշատախտակ զետեղուեցաւ ու կոչուեցաւ «Արարատ Լեռ» հրապարակ:

Լուսանկարը ցոյց կուտայ յուշարձանը:

Նախագահեց Պուէնոս Այրէսի հայ կաթողիկէ համայնքի հոգեւոր հովիւ Գեր. Կղեմէս Ծ. Վրդ. Մալնեանը ու պետական իշխանութիւններու մօտ միջամտեց Հարաւ Ամերիկայի կաթողիկէ համայնքներու էկզարք Վալտիր Վարդան Պօղոսեանը:

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆ - ՀԵԼԻՈՊՈԼԻՍ
Չորեքշաբթի, 4 Յունուար 1984, երեկոյեան ժամը 8ին
ՋՈՒԹԱԿԻ ՄԵՆԱՆՈՒԱԳ
ԿԱՏԱՐՈՂՈՒԹԵԱՄԲ
ՆԱՅԻՐԻ ՔՐԵՏԵԱՆ - ՓՈՒՉԻԿԵԱՆԻ
ԴԱՇՆԱԿԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ
ՏԷՅՎԻՏ ՀԷՅՁԻ
Յայտագիրին վրայ՝ Մոցարթ, Պեթհովէն, Սեզար Ֆրանք, Խաչատուրեան և Սէն-Սան։
Սիրալիր հրաւէր բոլորին

Առողջապահական

ՈՐՔԱ՞Ն ՔՆԱՆԱՆՔ

Վաղուց արմատացած է այն համոզումը, թէ առօրեայ գործունէութիւնը չափահասի մը, որ հաւասարակշռեալ կեանք մը կ'ապրի, պէտք է ընդգրկել երեք ասացուածքներու մէջ – ութ ժամ աշխատանք, ութ ժամ հանգիստ եւ ժամանց, ութ ժամ քուն: Ասիկա, սակայն, կը պատկանի անցեալի հնաւուր բժշկութեան եւ աւանդական առողջապահութեան:

Իրականին մէջ, քունը մարդուն համար ունի կենսաբանական մեծ արժէք մը եւ շատ մը փոփոխութիւններ անհատէ անհատ, տարիքէ տարիք եւայլն: Իւրաքանչիւր անձ ունի իր սեփական քունը, որ պայմանաւորուած է շատ մը ազդակներէ, թէ՛ ներքին եւ թէ արտաքին: Սխալ է այն կարծիքը, թէ բոլոր մարդիկ անպատճառ պէտք է քնանան ութ ժամ:

Նոյնպէս, սխալ է շատերու այն սովորութիւնը, որ կիրակի օրերը պէտք է անցընել քնանալով, փոխարինելու համար շաբթուան ընթացքին իրենց չամբողջացուցած քունի ութ ժամերը, տրուած ըլլալով որ քունի թէ՛ շատը եւ թէ պակասը վնասակար են մարդու առողջութեան:

Քունի չափազանցումը կը պատճառէ յոգնածութեան տարօրինակ զգացում մը, անոր կը միանան գլխացաւեր, սրտխառնուքներ եւ վատ տրամադրութիւն:

Ամբողջ օր մը, օրինակ՝ կիրակին, յատկացուած միայն քունի, երբեք չի փոխարիներ շաբթուան ընթացքին կորսուած քունի ժամերը, որովհետեւ ան մակերեսային է, ոչ կազդուրիչ:

Երկարատեւ փորձերու հիման վրայ, բժիշկները եւ հոգեբանները կ'ենթադրեն որ յանձնարարելի չէ քունի սահմանը իջեցնել հինգ ժամէն պակաս:

Քունի առաջին երկու ժամերը ամենակարեւորներն են, որովհետեւ անոնք կը ներկայացնեն խոր քունին ժամերը: Մարդուն մօտ քունի համախառն տեւողութիւնը կը բարեշրջուի ըստ տարիքի:

Այսպէս, նորածինը քսանչորս ժամուան ընթացքին կը քնանայ տասնըհինգէն տասնութ ժամ, չափահասը՝ մինչեւ ութ ժամ, իսկ ծերութեան ան կ'իջնէ վեց ժամէն նուազ:

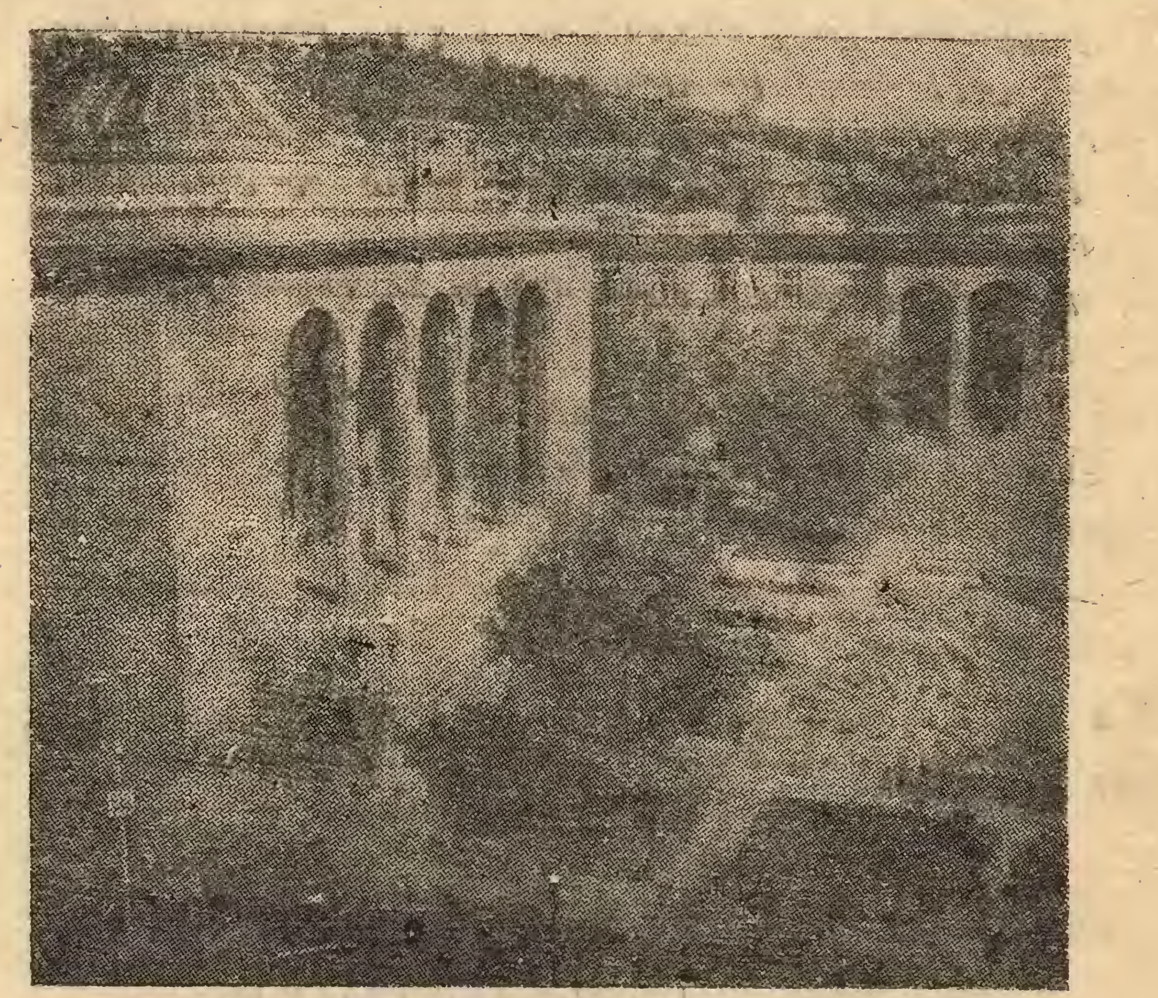
Այլապէս, քունի առընթեր՝ երազի երեւոյթը կը ստանայ նոյնպէս, էական տարբերութիւններ:

Այսպէս, նորածինի մօտ քունի գրեթէ ամբողջ տեւողութիւնը գրաւուած է երազի երեւոյթով:

Ուղեղի հասունութեան համընթաց՝ «երազ»ի տոկոսը կը նուազի բաղդատմամբ քունի ամբողջ տեւողութեան:

Չափահասութեան, օրինակ, այս երեւոյթը մօտաւորապէս 25 առ հարիւր է, որպէսզի ծերութեան իջնէ 20 առ հարիւրէն ալ նուազ՝ քունի ամբողջ տեւողութեան ընթացքին:

ՏՔ. Զ. ՄԿՐԵԱՆ



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳԻՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԿԱՃԱՌԸ

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐԸ
ՁԵՐ ՍԻՐԵԼԻՆԵՐՈՒՆ

Այն ազգայինները, որոնք կը փափաքին Նոր Տարուան առթիւ «Ճահակիր» նուիրել՝ Հայաստանի կամ արտասահմանի իրենց ազգականներուն եւ բարեկամներուն, կրնան հեռաձայնել թերթիս վարչութեան (հեռ. 868612) ամէն առաւօտ ժամը 8էն 10 եւ (հեռ. 934903) ամէն երեկոյ ժամը 4էն 9 (ի բաց առեալ կիրակի օրերէն): Իսկ Աղեքսանդրիոյ մէջ, Պր. Միհրան Պաճոյեանի (հեռ. 802199) առաւօտները: Տարեկան բաժանորդագրութեան սակն է 700 ե.դ. (պարզ փոստով) եւ 1500 ե.դ. (օդային փոստով):

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ «ՃԱՀԱԿԻՐ»Ի

ՄԱՄՈՒԼԸ ԴՊՐՈՑ Է

ՋԱՀԱԿԻՐ
ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
22 ԴԵԿՏ. 1983

ԱՇԽԱՐՀԱՎԵՐՋԻ ՕՐԱՑՈՅՑ

Պատրաստ է. և տպագրուելիքներուն թիւը որոշելու համար կը յայտարարենք, որ ամէն ով որ կը փափաքի ունենալ այս Օրացոյցներէն տեղեկացնեն մեզի անձամբ կամ նամակով, որպէս զի ըստ այնմ ճշդենք տպագրուելիքներուն թիւը կամ քանակը։

Աստուածաշնչական հաշիւներու եւ տուեալներու հիման վրայ, կը տեսնենք որ այս սկսելիք 1984 տարին Աշխարհավերջի աննախընթաց Մեծ Դէպքերու բացման տարին պիտի ըլլայ։ Այդ Մեծ Դէպքերը, Դանիէլի մարգարէի Թեան ը. գլխուն 14րդ և 26րդ համարներուն համաձայն պիտի տեւեն 2300 օր – այսինքն շուրջ 6,5 տարի։

Այդ վեցուկէս տարիներուն մէջ կ՚ըլլան՝

ա.- «Երկու վկաներ»ուն յայտնուիլը – Յայտնութիւն ժա. գլուխ – որոնք 1260 օր մարգարէութիւն պիտի ընեն և խօսին, աշխարհի ըլլալիք բաներուն մասին և ազդարարեն. և իշխանութիւն պիտի ունենան ամէն կերպ պատուհասներով երկիրը զարնելու քանի անգամ որ ուզեն։ Յետոյ պիտի սպաննուին Կարմիր Գազանին կողմէ. ու բոլոր ժողովուրդները պիտի տեսնեն անոնց դիերը. որովհետեւ չպիտի թաղուին, այլ 3,5 օր երկրի երեսին պիտի մնան։ Իսկ 3,5 օրէն ետք յարութիւն պիտի առնեն ու երկինք համբառնան։

բ.- Կարմիր Գազանին աշխարհակալութիւն պիտի տրուի 42 ամիս. որմէ ետք սակայն հիմնայատակ պիտի կործանի ու առ յաւէտ պիտի բնաջնջուի Յիսուսի կրունկին տակ, և անկէ ետք պիտի սկսի ԱՍՏՈՒԾՈՅ ԹԱԳԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆԸ. որ պիտի տեւէ նախ 1000 տարի, երբ աշխարհ դրախտային շրջան մը պիտի վայելէ. և պատերազմ պիտի չըլլայ, հիւանդութիւնները պիտի բժշկուին, և ամէն կողմ խաղաղութիւն, բարեկեցութիւն և ուրախութիւն են. և հետզհետէ բազմութիւններ յարութիւն պիտի առնեն։

գ.- Այս 6,5 տարուայ շրջանին է որ տեղի պիտի ունենան Յայտնութեան խօսած բոլոր հարուածները, և Մեծ Դէպքերը ու երկրաշարժները, որոնց ընթացքին մարդկութեան երկու երրորդը, այսինքն շուրջ 2500 միլիոն մարդ պիտի մեռնի, և մէկ երրորդը պիտի մնայ. այսինքն շուրջ 1200 միլիոն մարդ պիտի մնայ, որոնք կրակէ անցածի պէս պիտի ըլլան, Զաքարիա ժգ. 8,9ի խօսքերուն համաձայն։

Օրացոյցները երկու չափով են և կը բաղկանան՝ վերի կէսը Խորհրդանկար մը, իսկ վարի կէսը Օրացոյցին 12 ամիսներուն թերթերէն։ Իւրաքանչիւր օրուան թիւին ներքեւ Աստուածաշունչի Խօսքերէն Խօսք մը կայ։ Իսկ խորհրդանկարին բացատրութիւնը Օրացոյցին հետ է. և Օրացոյցին թերթերուն ետեւի կողմերը կան շահեկան գրութիւններ։

Այս Օրացոյցները Աստուածաշնչական ըլլալուն, մարդկային տօներ չեն արձանագրուած, այլ միայն Աստուծոյ տօները Զատիկ, Տաղաւարահարաց։

Օրացոյցին մեծ չափը 50×35 c.m. է վերի խորհրդանկարը, և նոյնքան ալ վարի մասին թուղթերը։ Իսկ

Փոքր չափը՝ խորհրդանկարը 35×25 c.m. և նոյն մեծութեամբ ալ վարի թուղթերը։ Իսկ գինը արժածէն աւելի պակաս, մեծը 1 ոսկի, փոքրը 50 դհ.։

Ապսպրանքները պէտք է ըլլան մինչեւ 28 Դեկտեմբեր 1983։

Մեր հասցէն է.-
Արա Սեւյօնքեան — Ara Sevhonkian
15 Chareh Youssef el Guindi, 1er étage
Bab-el Louk — Cairo

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ
ԳԱՀԻՐԷ

Հինգշաբթի, 22 Դեկտեմբեր 1983, կ. ե. ժամը 9ին
ԹԵԹԵՒ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ
ՋՈՒԿ, ԳԵՏՆԱԽՆՁՈՐ ՓԻԱԶ ԱՂՑԱՆ ԵՒ ՊՏՈՒՂ

**

Հինգշաբթի, 29 Դեկտեմբեր 1983, կ. ե. ժամը 9ին
ՀԱՄՊԸՐԿԸՐ, ՓԻԼԱՒ, ԱՂՑԱՆ ԵՒ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ
Պատրաստուած Սրահիս Տիկիններուն կողմէ
Անդամներն ու համակիրները սիրով կը հրաւիրուին

**

ՇԱԲԱԹ, 7 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1984, Կ.Ե. ԺԱՄԸ 7ԻՆ

ԱՄԱՆՈՐԻ ԵՒ
Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ
ՏՕՆԱԾԱՌ
ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ
ՄԱՍՆԱՒՈՐ ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ
ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

Կաղանդ Պապային նամակը պարտաւորիչ է փոքրիկներուն համար

ԾԱՆՕԹ.- Այն ծնողները որոնք կը փափաքին որ իրենց փոքրիկները ելոյթ ունենան սոյն հանդէսին, թող բարեհաճին նախապէս տեղեկացնել կազմակերպիչ Մարմնին, դիմելով Ընթերցասրահ ամէն երեկոյ ժամը 8-10 (Հեռ. 934908)։

**

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ
Cairo-Sheraton Hotelի «Saladin» Պարասրահին Մէջ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊՈՒՖԷ
(Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն)
Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

**

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հայկական Ընթերցասրահի տարեկան անդամական ընդհ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ Հինգշաբթի, 12 Յունուար 1984, կ.ե. ժամը 8.30ին, սրահիս մէջ։

ՕՐԱԿԱՐԳ.-

1.- Ընթերցում և վաւերացում նախորդ ընդհ. ժողովի ատենագրութեան։
2.- Ընթերցում վարչութեան տարեկան (1-7-82էն 30-6-83) բարոյական համարատուութեան։
3.- Ընթերցում և վաւերացում տարեկան (1-7-82-էն 30-6-83) նիւթական հաշուեկշիռին։
4.- Ընթերցում հաշուեքննիչի տեղեկագրին։
5.- Ընտրութիւն հաշուեքննիչի։
6.- 1983-84 տարեշրջանի պիւտճէի վաւերացում։
7.- Առաջարկներ և թելադրութիւններ։

ԾԱՆՕԹ.- Վերոյիշեալ ժամուն մեծամասնութիւն չգոյանալու պարագային, ժողովը կը յետաձգուի մէկ ժամով, որմէ ետք ժողովը օրինաւոր կը նկատուի։

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**

ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵԼԱՒ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻ
1984 ՏԱՐՈՒԱՑ «ԵՐԵՒԱՆ» ՊԱՏԻ ՕՐԱՑՈՅՑԸ
(41ՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԿԱՐԱԶԱՐԴՈՒԱԾ ՎԱԶԳԷՆ Ա. ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԵՒ Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԱՅ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ ՈՍԿԵԱՅ ԽԱՉԻ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՅԲՈՒԲԵՆԻ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԵՒ ԳԵՂԱՏԻՊ ՆԿԱՐՆԵՐՈՎ։

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ՝ Ն. ԵՒ Հ. ՍԻՄՈՆԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

Ունենալու համար դիմել Սրահ՝ ամէն երեկոյ կամ հեռ. 934908։
Աղեքսանդրիոյ մէջ դիմել Պր. Մինաս Գանտոյեանի, հեռ. 802199։

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ
(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Իրենց սիրեցեալ քրոջ և հօրաքրոջ՝ ողբ. Շաքէ Ալիքսանեան – Եաղճեանի մահուան Ա. տարելիցին առթիւ, իրենց ծնողաց և մեծ ծնողաց ողբք. Իսկուհի և Կոստան Ալիքսանեանի, իրենց եղբօր և հօրեղբօր՝ ողբ. Արամ Ալիքսանեանի, իրենց քրոջ և հօրաքրոջ՝ ողբ. Մարի Ալիքսանեան – Զօլաքեանի, ինչպէս նաեւ իրենց համայն ննջեցեալներուն յիշատակին Տէր և Տիկին Օննիկ Ալիքսանեան և զաւակունք և Տէր և Տիկին Յակոբ Ալիքսանեան և զաւակունք կը նուիրեն.

Եկեղեցւոյ Պայծառութեան	30
«Արեւ»ին	30
Հայ Գեղ. Միութեան	20
Կոկանեան Սրահին	20
Գահիրէի Աղքատախնամին	20
«Ջահակիր»ին	20

Այրի Տիկին Վրէժուհի Սարաֆեան իր սիրելի տաքրոջ տղուն Պր. Վռամ Սարաֆեանի ընդ Օր. Այտա Տէմիրճեանի (Լոս Անճելըս) ամուսնութեան ուրախ առթիւ, փոխան շնորհաւորական հեռագրի կը նուիրէ.

Հայկական Ընթերցասրահին	5
«Ջահակիր»ին	5

Տոքթ. եւ Տիկին Արեգ Օհաննէսեաններու դստրիկով մը բախտաւորուելնուն ուրախ առթիւ կը նուիրեն.

Մեծմայրը՝ Տիկին Շաքէ Օհաննէսեան

«Արեւ»ին	5
«Ջահակիր»ին	5

Հօրաքոյրը՝ Տէր եւ Տիկին Վահան եւ Անի Զէչճէնեան

«Արեւ»ին	5
«Ջահակիր»ին	5

Հ.Մ.Ը.Մ. - ՆՈՒՊԱՐԻՆ
(ԱՂԵՔՍ.)

Ողբ. Տիկին Սիրանոյշ Վարժապետեանի մահուան տխուր առթիւ, վասն ցաւակցութեան Տիկին Մարի Զոլաքեան կը նուիրէ 10 եգ. ոսկի։

ԱՂԵՔՍ Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԻ ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԵՒ ԿԱՅՏԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ

Ողբ. Տիկին Սիրանոյշ Վարժապետեանի մահուան տխուր առթիւ, Տէար Յովհաննէս Զօրլեան եւ դուստրը Լիւսի կը նուիրեն 5 եգ. ոսկի։

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽՈՍՏ ԴՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ ՍՈՒՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԵԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ
• ԱՄԵՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
• ԱՄԵՆԷՆ ՏՈՒԿՈՐԸ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ
768 էջ — 50 Լիբ. Ոսկի
SHIRAK PRESS (HARNESSIAN BROS.)

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ԳԱՆՏՈՅԵԱՆ
33 Սաատ Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Ուրբաթ, 30 Դեկտեմբեր 1983, կ. ե. ժամը 4.30-ին
Պասֆէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում
Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ «ՄԷՐ ՏԸ ՏԻՌ» ՎՐԺ.Ի
Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԻ Մարզադաշտին վրայ
Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ե.Դ.	---
Սուտանի «	300 Ս.Դ.	400 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	30 Լ.Ո
Սուրիոյ «	—	35 Ս Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի,	15 Տոլար կամ	
Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	10 Սթերլին	30 Տոլար

ՃԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

جاهاكير
جريدة أسبوعية
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م. ت ٩٣٤٩٠٨
صاحبة الامتياز: السيدة عايدة سيروبيان (بالايان)

TCHAHAKIR
HEBDOMADAIRE ARMENIEN
B.P. 2111 Le Caire (R.A.U.) - Tél. 934908
Adresse Télégraphique: TCHAHAKIR, Cairo
Rédacteur en chef: SARKIS BALAYAN

Հիմնուած 1948

Արտօնատէր — ԱՅՏԱ ՍԵՐՈՎԲԵԱՆ
Սեփականատէր՝ խմբագիր — ՍԱՐԳԻՍ ՊԱԼԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ ԹԻՒ 954 — ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 29 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1983 ՀԱՏԸ ՁԵՌԲԷ 5 եգ Դ՞նկ. ١٩٨٣ الخميس ٢٩ ديسمبر - ٩٥٤ عدد

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՆՈՐ ՏԱՐԻ, ՆՈՐ ՅՈՅՍԵՐՈՎ ԼԻ

Տարի մը եւս բոլորեցին համայն աշխարհի ժողովուրդները:

Տարի մը եւս անոնք ապրեցան խռովայոյզ եւ դժուարութիւններով լի կեանք մը, տարի մը եւս անոնք սպասեցին աւելի լաւ օրերու եւ այսօր նոր տարուան սեմին, ամէնքը նոր յոյսերով եւ ցանկութիւններով կ'ուզեն դիմաւորել կեանքի նոր շրջան մը, խաղաղութեամբ, սիրով եւ եղբայրութեամբ լի կեանքի նոր անկիւնադարձ մը:

Գիտութեան յառաջխաղացքը իր իսկական արժէքին ու բարձրութեանը պիտի չհասնի, եթէ երկրագունդիս վրայ ապրող մարդ էակը շարունակէ մնալ տգիտութեան եւ գերութեան մէջ: Ի՞նչ փոյթ եթէ մարդիկ կ'ուզեն եւ կրնան նուաճել նոյնիսկ մոլորակները, երբ իրենց կողքին, իրենց շուրջը տակաւին կը տիրէ տառապանք, երբ ռումբեր կը տեղան խաղաղ մարդկանց գլխին, երբ մարդիկ կ'ուզեն շահագործել իրենց նմանները եւ երբ եսամոլութիւնը հասած իր գագաթնակէտին՝ ամէն վայրկեան կը մղէ մարդերը պայքարելու իրենց նմաններուն դէմ, ոչնչացնելու իրենց նմանները:

Նոր տարին թող սիրոյ եւ համերաշխութեան լոյս ներշնչէ բոլորին, զգաստութեան եւ իրարհասկացողութեան բերէ աշխարհիս բոլոր ժողովուրդները, եղբայրութիւն եւ խաղաղութիւն հաստատէ մարդոց հոգիներէն ներս, որպէս զի մարդը ապրի իբրեւ մարդ, ապրի խաղաղ մտքով, խաղաղ հոգիով եւ խաղաղ սրտով:

Թող Նոր տարին ուժն ու կարողութիւնը աւելցնէ Եգիպտոսի Արաբական Հանրապետութեան ղեկավարներուն եւ ի մասնաւորի անոր առաջնորդին՝ Նախագահ Մոհամէտ Հոսնի Մուպարաքին, որպէս զի իրագործէ արաբ ժողովուրդին վսեմ առաջադրանքները:

Նոր տարին արաբ ժողովուրդին թող վերադարձնէ իրմէ բռնագրաւուած հողերը: Թող վերջ գտնէ Լիբանանի եղբայրասպան պատերազմը, նախայարձակ Իսրայէլը պէտք է անյապաղ պարպէ Լիբանանն ու արաբական բռնագրաւեալ հողերը, թող վերջ գտնէ Իրաքի եւ Պարսկաստանի միջեւ պատերազմը եւ անոնց՝ վտանգ մարդկութեան եւ ժողովուրդներու բարօրութեան եւ աշխարհի խաղաղութեան:

Հայ ժողովուրդին համար ալ նուիրական պարտականութիւն պէտք է դառնայ Նոր Տարիին փոխանցել իր իրաւունքներուն վերատացման արդար դատի հետապնդումը, մինչեւ վերջնական յաղթանակ:

Նոր Տարուան առթիւ հայութեան ցանկութիւնը թող ըլլայ տեսնել հայ ժողովուրդին եւ հայ եկեղեցիին միասնականութեան իրականացումը, որուն համար անհրաժեշտ է բոլորիս աշխատանքը, անվերապահ աշխատանքը:

Այդ միասնականութեամբ է միայն, որ աշխարհացրիւ հայութիւնը կրնայ առաւել եւս տոկալ ու պահպանել իր գոյութիւնը, մինչեւ այն օրը՝ երբ բոլորը միասին կարողանան հաւաքուիլ մէկ երդիքի տակ, հայրենի սուրբ երդիքին ներքեւ:

Թող Նոր տարին ուժ եւ կարողութիւն տայ սփիւռքահայութեան, զօրաւոր կերպով կարենալ դիմագրաւելու ձուլման եւ օտարացման վտանգին: Նոր տարուան առթիւ հայրենասիրական ջերմ զգացումներով լի սփիւռքահայը կ'ողջունէ իր մայր հայրենիքը եւ կը մաղթէ լաւագոյն յաջողութիւններ իր հարազատներուն:

Վերջապէս Նոր տարին թող վանէ մարդկանց հոգիներէն չարիքն ու թշուառութիւնը: Այս ատեն է միայն, որ նոր տարիները բոլորին համար կ'ըլլան ցանկալի, երջանկաբեր եւ այն ատեն միայն տարին կը դառնայ ՆՈՐ:

Այս բարի բաղձանքներով է որ կ'ուզենք դիմաւորել Նոր տարին, երկրագունդիս բոլոր ժողովուրդներուն եւ համայն մարդկութեան համար:

ՍՓԻՒՌՔԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԱՊԻ ԿՈՄԻՏԷԻ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿԸ՝

«ՃԱՀԱԿԻՐ»Ի ԼՈՅՍ ԸՆԾԱՅՄԱՆ 35-ԱՄԵԱԿԻ ԵՒ ՆՈՐ ՇՐՋԱՆԻ ՔՍԱՆԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՆԵՐՈՎ

Երեւան, 9-12-1983

«ՃԱՀԱԿԻՐ» ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ
ՅԱՐԳԱՐԺԱՆ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Սրտանց շնորհաւորում ենք «Ջահակիր» շաբաթաթերթի լոյս ընծայման 35-ամեակը և նրա նոր շրջանի քսանամեակը:

Իր գոյութեան առաջին իսկ օրերից «Ջահակիր»ը եղել է սփիւռքահայ հայրենասիրական մամուլի առաջապահ միաւորներից մէկը, անվարան կանգնել է Սովետական Հայաստանի կողքին, ընթերցողներին հասցրել պայծառ ճշմարտութիւնը հայրենի լուսաշող իրականութեան, հայրենաբնակ ժողովրդի ստեղծագործական յաջողութիւնների, նրա վիթխարի ձեռքբերումների մասին: Հայրենիքի տարեդարձներին, Երեւանում տեղի ունեցած յոբելեանական հանդիսութիւններին նուիրուած «Ջահակիր»ի համարները հանդիսանում են պայծառ էջեր թերթի տարեգրութեան մէջ:

Շաբաթաթերթը իր էջերում վառ է պահել հայրենասիրութեան, ժողովուրդների բարեկամութեան և եղբայրութեան, խաղաղութեան ջահը, հանդիսացել հայրենիք - սփիւռք կապերի սերտացմանն ու խորացմանը նպաստող կամուրջներից մէկը:

«Ջահակիր»ին ցանկանում ենք երկարակեցութիւն: Թող այսուհետեւ եւս նրա էջերում հետեւողականօրէն արտացոլուեն արտերկրի մեր հայութեան հայրենասիրութիւնը, յանուն իր ինքնութեան մղած պայքարը, և նա միշտ շարունակի իր ձայնը բարձրացնել յանուն խաղաղութեան:

Կոմիտէի Նախագահ՝
Վ. ՀԱՄԱԶԱՍՊԵԱՆ

Ն Ո Ր Տ Ա Ր Ի

Վառ յոյսերով, երազներով գալիս ես դու՝ նոր տարի,
Մեր դռները բաց են քո դէմ, շքեղ շուքով տուն արի,
Թող քո ճամբին հզօրանայ, յաւերժանայ ժամ առ ժամ
Խաղաղութիւնն աշխարհի:

Թող հայրենի լոյսերը մեր վառարելով ծովանան,
Ոսկեհատիկ բերքով լցուեն մեր ամբարներն անսահման,
Թող Նորակերտ շէնքերը մեր կամարներով գեղազարդ
Մինչեւ երկինք բարձրանան:

Թող մանուկները բողբոջեն ոնց ծաղիկը ծաղկոցում,
Մայրերը թող միայն տեսնեն երջանկութիւն ու ցնծում,
Ջահելները թող դատարկեն բաժակները վայելքի՝
Կեանքով, սիրով լեփ - լեցուն:

Թող մարդ բառը յաւէրժ հնչի ամէն բանից սուրբ ու թանկ,
Երկրագնդում մարդ չմնայ տիրակալի լծի տակ,
Աշխարհը թող վայելի նա, ով կերտում է, կառուցում,
Ով սիրում է աշխատանք:

Նաւերը մեր՝ տիեզերքի հեռուները թող սուրուն,
Լուսինը թող կայան դառնայ անշէջ փարոսը վրան,
Թող քո օրով, մեր հանճարով բացուի ճամբան փառաւոր
Դէպի Մարսն ու Վեներան:

Թող վերանան, ջնջուեն ընդմիշտ զէնքերն ահեղ կործանման,
Եղբայրօրէն թող հաշտ ապրեն ժողովուրդները համայն,
Եւ ամենուր հնչի, կանչի ազատութեան հիմնը սուրբ,
Շէն ու ստան լինան:

Թող պանդուխտները տուն դառնան, վառեն օջախը մարած,
Թող խնդութեան երգեր հիւսեն հանդուր, հովիւ, գառնարած,
Պոետները թող ներբողեն մոլորակներ գրոհող
Խիզախներին փառապանծ:

Թող սեւ ամպերը փարատուեն, լինի արեւ ու գարուն:
Արեւի տակ էլ չթափուի ո՛չ արտասուք, ո՛չ արիւն,
Թող ամէն սիրտ տենչ ունենայ, ե՛ւ երազան , ե՛ւ ձգտում
Ցոյսով, լոյսով վարարուն:

ՍԱՐՄԷՆ

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԵՒ
Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԻԹՈՎ

ՃԱՀԱԿԻՐ

ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ ԻՐ ԲՈԼՈՐ
ԱՇԽԱՏԱԿԻՑՆԵՐԸ,
ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐԸ ԵՒ
ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ,
ՄԱՂԹԵԼՈՎ ԱՆՈՆՑ
ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ
ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԻՒՆ

ԾԻԿՆԱՐԿ

Կ Ա Ղ Ա Ն Դ

Ահա կրկին կը գտնուինք Նոր Տարւոյ մը սեմին: Նոր ու հին այս անհեթեթ գաղափարը կրկին կը պաշարէ մեր միտքը, ու կը մղէ մեզ պարտադրական խոկումներու:

Ի՞նչ կ'ուզէք որ փոխուի յանկարծ, ոլաքի մը մէկ անդշան յառաջխաղացքէն, որ նորը կը կապէ հինին, և կամ հինը կը բաժնէ նորէն: Եւ սակայն մենք բոլորս, ընդունինք թէ չընդունինք, դարձեալ տղայական յոյս մը կը կապենք այդ երկվայրկեանին, ուր թուական մը ընդմիշտ կը թաղուի դարերու խորը, իր տեղը թողլով նորին: Ու կը խորհինք որ, թերեւս ... եկուորը, բան մը պիտի փոխէ մեր կեանքին կամ աշխարհի ընթացքին մէջ:

Այո՛, այդպէս կը խորհինք, այդպէս կը յուսանք, մեծով պզտիկով, ընդունինք թէ չընդունինք: Եւ սակայն եթէ սանկ յետադարձ ակնարկ մը նետենք մեր ետին, պիտի հաստատենք որ այդպէս էին բոլոր անցնող թուականները, այդպէս յուսացինք լաւագոյն վաղորդայններու, այդպէս, սպասեցինք աւելի պայծառ օրերու, բայց... ոչ նորը մոռցնել տուաւ հինը, ոչ ալ հինը ափսոսանք մը թողուց մեզի, բացի անցեալ ըլլալու իր դառնանոյշ յիշատակէն:

Այսօր կրկին, կեցած այս 1984ի սեմին, անցնողէն կը պահենք սիրելի և արժէքաւոր դէմքեր կորսնցուցած ըլլալու դառնութիւնը միայն, և ալեկոծեալ որ կարծես իր ղեկը կորսնցուցած աշխարհի մը մտապատկերը:

Մաղթելով որ գալիքը ... յուսադրիչ ըլլայ, սիրելի ... ցողներ ձեզի անհատապէս ... հաւաքաբար, և աւելի ... ագոյն ապագայի մը հեռանկարը պարզէ այս ... այս խռովեալ մոլորակին որ աշխարհ կը կոչուի:

Շնորհաւոր Նոր Տարի ու բարի Կաղանդ:

ԱՐԵԱՆ

002 5

ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՇԽԱՐՀ

ՈՒԺԻ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԵԱՆ, ՃԱՐՊԻԿՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆ

Մարզահամերգային համալիրում՝ Սովետական Հայաստանի մայրաքաղաքի արդէն տեսարժան դարձած այդ հիանալի շինութիւնում, Նոյեմբերի 19ին թատերայնացուած մասսայական մարզատօն անցկացուեց: Տօնին մասնակցում էին անուանի մարզիկներ, սպորտի վեթերաններ, կամաւոր մարզական ընկերութիւնների եւ գերատեսչութիւնների, մարզադպրոցների սաներ:

Հանդիսականները ջերմօրէն ողջունեցին Եուրի Վարդանեանին, Եուրի Սարգսեանին, Օգսէն Միրզոյեանին՝ մեր երբեմնի դիւցազուններին, որոնք ՍՍՀՄ-ի ծանրամարտի հաւաքականի կազմում փայլուն հանդէս եկան աշխարհի եւ Եւրոպայի վերջերս Մոսկուայում կայացած առաջնութիւնում, Բենուր Փաշայեանին, որը կրկին ապացուցեց, որ աշխարհում իր հաւասարը չունի դասական ըմբշամարտի մրցումներում, «բիւրեղեայ մարմնամարզիկ» Արթուր Յակոբեանին, որը աշխարհի առաջնութիւնից վերադարձաւ բոլոր արժէքների մեդալներով, Դաւիթ Համբարձումեանին, որը երկրորդ անգամ յաղթեց ջրացատկի Եւրոպայի առաջնութիւնում, միջազգային գրոսմայստեր Ռաֆայէլ Վահանեանին, որի վերջին ելոյթները, ինքնատիպ խաղաոճը արժանի ճանաչում են գտել եւ վստահութիւն են ներշնչում, որ նրա գլխաւոր յաջողութիւնները դեռ առջեւում են, Զինաիդա Սիմոնեանին, որի դիպուկ հրաձգութեանը կարող են նախանձել աշխարհի լաւագոյն նշանառուները:

Բեմահարթակի վրայ են հանրապետութեան մարզական երբեմնի սերունդների ներկայացուցիչները: Նրանց թւում են հայկական մարզարուեստի վեթերաններ, օլիմպիական չեմպիոններ Հրանդ Շահինեանը, Վլադիմիր Ենգիբարեանը, Ալպերթ Ազարեանը, Իգոր Նովիկովը:

Հաւաքուածները ծափահարում են ՍՍՀՄ ժողովուրդների ամառային 8-րդ սպարտակիադայի չեմպիոններին ու մրցանակակիրներին, ինչպէս նաեւ մարզիկների ապագայ հերթափոխին:

Ջերմ խօսքերով մարզիկներին դիմաց օլիմպիական չեմպիոն, ՍՍՀՄ սպորտի վաստակաւոր վարպետ Հրանդ Շահինեանը: Նա շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր նրանց, ովքեր պատւով էին հանդէս եկել անցած համաշխարհային ու եւրոպական առաջնութիւններում, եւ նրանց մաղթեց նորանոր յաջողութիւններ ի փառս սովետական սպորտի:

ՀԼԿԵՄ կենտկոմի առաջին քարտուղար Ա. Թոփուզեանը նշեց, որ հանրապետութեան առաջատար մարզիկների, մեր հիանալի չեմպիոնների օրինակը դաստիարակչական մեծ նշանակութիւն ունի Սովետական Հայաստանի ամբողջ երիտասարդութեան համար: Նա հրապարակեց Հայաստանի փառաբանուած մարզիկներին, աշխարհի չեմպիոններին «Մարզական արիութեան» կրծքանշանով պարգեւատրելու մասին ՀամԼԿԵՄ Կենտկոմի որոշումը եւ նրանց յանձնեց պատւոյ նշանները:

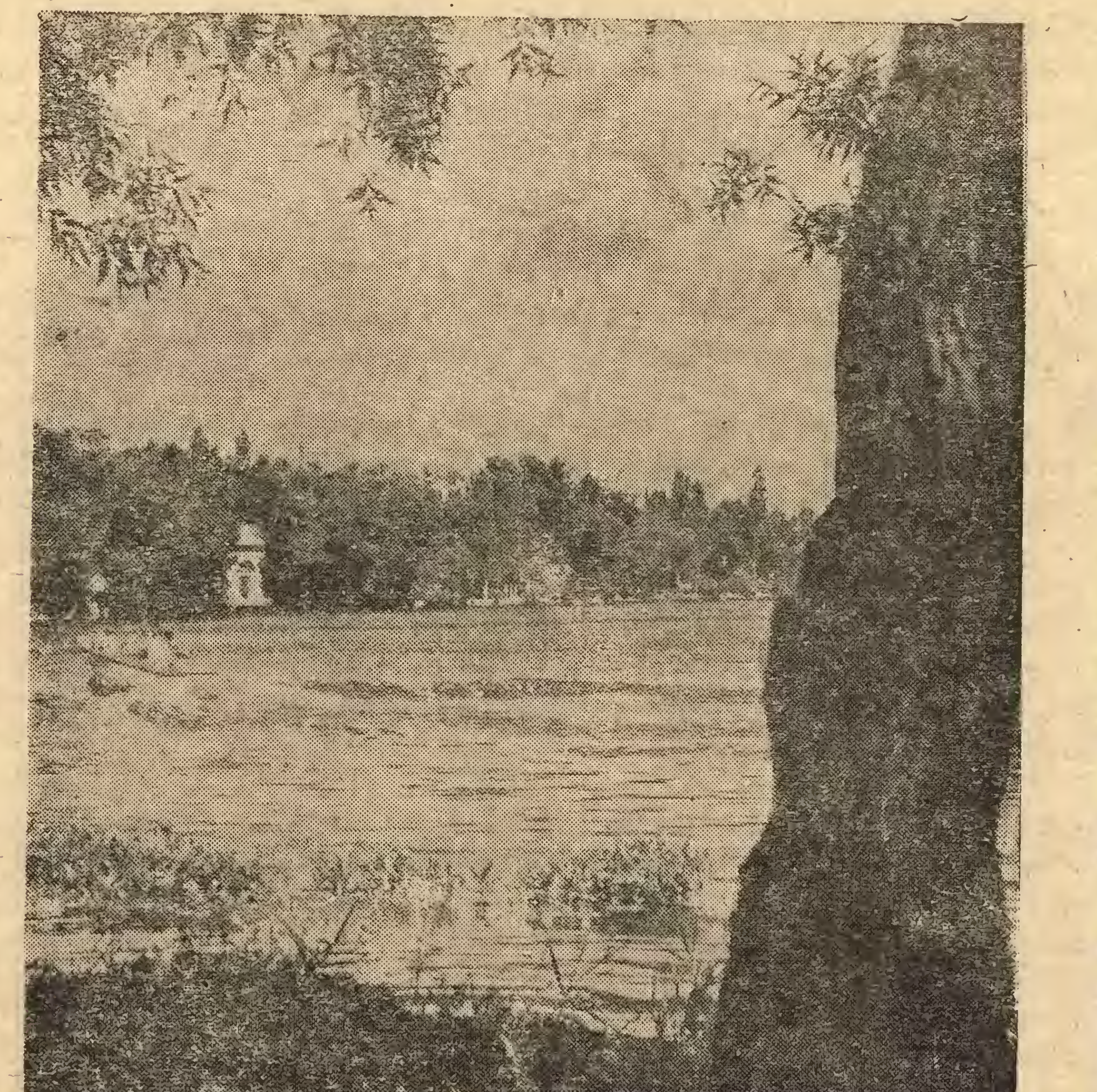
ԵՈՒՐԻ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Մարզիկների անունից Մոսկուայի օլիմպիադայի յաղթող, աշխարհի վեցակի չեմպիոն Եուրի Վարդանեանը հանրապետութեան կուսակցութեանն ու կառավարութեանը սրտագին շնորհակալութիւն յայտնեց սպորտի զարգացմանը, աշխատաւորների ֆիզիքական դաստիարակութեանը ցոյց տրուող մեծ ուշադրութեան, մարզիկների նկատմամբ ամէնօրեայ հոգատարութեան համար:

Հայաստանի լենինեան կոմերիտմիութեան մրցանակի դափնեկիր, բանաստեղծ Արամայիս Սահակեանը երիտասարդութեանը մաղթեց այսուհետեւ էլ բարձր պարզել հանրապետութեան մարզական նուաճումների դրօշը:

Տեղի ունեցած թատերայնացուած մասսայական մեծ մարզատօնին (գլխաւոր ռեժիսոր՝ Հայկական ՍՍՀ արուեստի վաստակաւոր գործիչ Հրաչեայ Աշուղեան, գլխաւոր պարուսոյց՝ Հայկական ՍՍՀ ժողովրդական արտիստ Վանուշ Խանամիրեան) մասնակցում էին գեղարուեստական լաւագոյն կոլեկտիվներ, արուեստի վարպետներ.

Տօնին, որն անցաւ մեծ յաջողութեամբ, ներկայ էին ընկ. ընկ. Կ. Ս. Դեմիրճեանը, Բ. Ե. Սարգիսովը, Գ. Ն. Անտէեւը, Ս. Մ. Պետրոսեանը, Գ. Ա. Մարտիրոսեանը, Լ. Գ. Սահակեանը: *(Արմենպրէս)*



ՀԱՅՐԵՆԻ ԲՆԱՆԿԱՐ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏ

ԼԻՒՍԻ ԹԻՒԹԻՒՆՃԵԱՆ ԿԸ ՑՈՒՑԱԴՐԷ ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ

Խմբագրութեանս ուղղուած հրաւէրէ մը հաճոյքով կը տեղեկանանք որ յառաջիկայ 2 Յունուար 1984, Երկուշաբթի երեկոյեան ժամը 8ին, Հայ Գեղ. Միութեան «Թէքէեան սրահ»ին մէջ բացումը տեղի պիտի ունենայ՝ Լիբանանահայ տաղանդաւոր նկարչուհի Տիկին Լիւսի Թիւթիւնճեանի գործերու ցուցահանդէսին, նախաձեռնութեամբ Հայ Գեղարուեստասիրաց Միութեան եւ հովանաւորութեամբ Թեմիս բարեխնամ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Արք. Չինչինեանի:

Նախկին եգիպտահայ, Տիկին Լիւսի Թիւթիւնճեան դուստրն է համայնքիս սիրուած եւ բարեսէր, Ազգային Բարերար Տիար Աւետիս Ն. Զագըճեանի:

Ցուցահանդէսը բաց պիտի մնայ նաեւ Երեքշաբթի, 3 Յունուար 1984, երեկոյեան ժամը 7-10:

Արտանց յաջողութիւն կը մաղթենք մեր արուեստագիտուհիին:

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԿԵԴՐՈՆ - ՀԵԼԻՈՊՈԼԻՍ

Չորեքշաբթի, 4 Յունուար 1984, երեկոյեան ժամը 8ին

ՋՈՒԹԱԿԻ ՄԵՆԱՆՈՒԱԳ

ԿԱՏԱՐՈՂՈՒԹԵԱՄԲ

ՆԱՅԻՐԻ ՔՐԷՏԵԱՆ - ՓՈՒՉԻԿԵԱՆԻ

ԴԱՇՆԱԿԻ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԷՅՎԻՏ ՀԷՅՁԻ

Յայտագիրին վրայ՝ Մոցարթ, Պեթհովէն, Սեզար Ֆրանք, Խաչատուրեան եւ Սէն-Սան:

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ԱՂԵՔՍ. ԱՐՈՒԵՍՏԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ԵՒ ԳՐԱԳԷՏՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

(ԱԹԵԼԻԷ)

6, ՎԻՔԹՕՐ ՊԱՍԻԼԻ ՓՈՂՈՑ

Կիրակի, 8 Յունուար 1984, կ. ե. ժամը 6.00-ին

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՀՐԱՄ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆԻ

ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐՁԱՆԱԳՈՐԾՈՒԹԵԱՆ

ՍԱՐԳԻՍ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆ

ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԷ ԻՐ ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

ԱԹԵԼԻԷԻ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին

ՀԱՅ ԱՐԹԻՍՏՆԵՐԻ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

ՌԻԿԱ, (ԱՐՄԵՆՓՐԷՍԻ յատուկ թղթակիցներ Ա. Ռոզելինցէ, Վ. Սանթրեան): Լաթվիայի մայրաքաղաքում յաջողութեամբ սկսուեցին Հայաստանի պետական ակադեմիական երգչախմբի հիւրախաղերը: Պետական համալսարանի մեծ դահլիճում կայացած առաջին համերգում վաստակաւոր կոլեկտիվը կատարեց Կոմիտասի ժողովրդական երգերի երկու շարք, Մակար Եկմալեանի եւ Բարսեղ Կանաչեանի երգերը, համաշխարհային դասական ստեղծագործութիւններ: Երգչախմբի գեղարուեստական ղեկավար եւ գլխաւոր դիրիժոր ՍՍՀՄ ժողովրդական արտիստ, ՍՍՀՄ եւ Հայկական ՍՍՀ պետական մրցանակների դափնեկիր Յովհաննէս Չեքիճեանի համար այդ ելոյթը կրկնակի ուրախալի իրադարձութիւն էր. քսան տարի առաջ հենց այս դահլիճում էր նա սկսել իր առաջին համերգային շրջագայութիւնը երկրի հանրապետութիւններում: Այդ ժամանակուանից ի վեր կոլեկտիվը բազմիցս հիւրախաղեր է ունեցել Լաթվիայում, ելոյթներ ունեցել Մերձպալթիկայի բոլոր լաւագոյն համերգասրահներում: Սերտ համագործակցութիւն է հաստատուել ակադեմիական երգչախմբի եւ Լաթվիական ՍՍՀ պետական սիմֆոնիկ նուագախմբի, Լաթվիայի ֆիլհարմոնիայի մենակատարների միջեւ:

Հայկական երգչախումբը ինձ միշտ ապշեցնում է գոյների հարստութեամբ, յղկուած վարպետութեամբ, - ասաց լատիշ անուանի կոմպոզիտոր, ՍՍՀՄ ժողովրդական արտիստ Արվիդ Ժիլինսկիսը: - Ազգային կոլորիտը, ժողովրդական աւանդոյթների ուժը առանձնապէս վառ են դրսեւորւում Կոմիտասի, միւս հայ դասականների ստեղծագործութիւնները կատարելիս: Ուզում եմ նշել գլխաւոր դիրիժորի վիրտուօզութիւնը, փայլուն տաղանդը, բոլոր երգիչների ստեղծագործական նուիրուածութիւնը: Իրենց վարպետութեամբ աչքի ընկան մենակատարներ Նինա Յակոբեանը եւ Ալպերթ Խաչատրեանը, կոնցերտմայստեր Սեդրակ Երկանեանը:

- Հիւրերը հիանալի բացայայտեցին, ճշգրիտ կերպով ունկնդիրներին հաղորդեցին հայ երաժշտութեան ինքնատիպութիւնը, որի նկատմամբ լիթվացի արուեստասէրները վաղուց խոր հետաքրքրութիւն են տածում, - նշեց երաժշտագէտ եւ կոմպոզիտոր, Լաթվիական ՍՍՀ արուեստի վաստակաւոր գործիչ Օլգերտ Գրավիտիսը: - Հայ եւ լատիշ երաժշտական գործիչների կապերը ծնունդ են առել դեռեւս անցեալ դարում, երբ մեր դասականները՝ Մակար Եկմալեանը եւ Եազեպ Վիտոլսը Փեթերբուրգի կոնսերվատորիայում միասին դասեր էին առնում Նիքոլայ Ռիմսկի - Կորսակովից: Անձամբ ինձ համար հայ երաժշտական մշակոյթը առանձնապէս որտամօտ է դարձել այն պատճառով, որ ես բախտ եմ ունեցել Լենինկրատի ասպիրանտուրան աւարտել փրոֆեսէօր Գէորգի Տիգրանովի ղեկավարութեամբ: Ինձ միշտ ուրախացնում են պետական ակադեմիական երգչախմբի ստեղծագործութիւնը, նրա ղեկավար Յովհաննէս Չեքիճեանի հսկայական տաղանդը:

Ջերմ ծափահարութիւններով, վարդի փնջերով էին ռիգացիները իրենց շնորհակալութիւնը յայտնում գլխաւոր դիրիժոր Յովհաննէս Չեքիճեանին, մենակատարներին ու բոլոր երգիչներին: Երեւանցի հիւրերին իրենց մօտ հրաւիրեցին Ելգավայի երաժշտական ուսումնարանի սովորողներն ու դասատուները: Ռիգացի հանդիսականները հետաքրքրութեամբ են սպասում վաստակաւոր կոլեկտիվի յաջորդ համերգին, որտեղ կը հնչի Ռոսինիի աշխարհահռչակ «Ստաբատ մատերը»: Ակադեմիական երգչախմբի նոր ծրագիրը կը ձայնագրուի լաթվիական հեռուստատեսութիւնում:

ՖՈԹՈ ՇԻՐԱԶ
Հ.295089 ԳԱՀԻՐԷ

ԱՅԴ ԾԱՌԸ ՉԷ ՄԵՌԱԾ

ԵԴՈՒԱՐԴ ՍԻՄՔԷՇԵԱՆ

Երէկ կը տեսակցէի սկեպտիկ և թունաւորուած հոգիի մը հետ, թշնամի գեղեցկութեան, բանաստեղծութեան, անմահ երազի մը իրականութեան: Յիշեցուցի իրեն՝ թէ վաղը Կաղանդ է, և լոյսերով, մոմերով պիտի պսպղայ նորէն յաւերժութեան Ծառը, սերունդներու կեանքը յարութիւն պիտի առնէ անոր մշտադալար ոստերուն առջեւ, անոր գուրգուրոտ հովանիին տակ: Ըսի տակաւին՝ թէ այդ ծառը խոնաւ կը պահէ հողը և մեր հոգին, հողէն կը ժայթքի և կու գայ բնակիլ մեր էութեան մէջ:

Ան չէր լսեր զիս, աչքերուն մէջ ատելութեան կայծեր կը բռնկէին, ծաղրանքի ժպիտ մը կը գալարէր ցամքած իր դէմքը:

- Այդ ծառը մեռած է - մռլտաց յանկարծ, - անկենդան և փշրուած խամաճիկ մըն է, և դուք ի զուր ծափ կը զարնէք այդ կուռքին առջեւ, անոր կ'ապաւինիք և կէս գիշերին զայն կ'ողջունէք խնկահոտ մաղթանքներով: Սուտ մըն է ան, մարդիկ զայն հիւսած են իրենց երեւակայութեան մէջ և բեհեզներով զարդարած են զայն, իրենք զիրենք աւելի լաւ խաբելու համար:

Իրեն ըսի թէ ծառը սէր է, որ կը վերապրի փոթորիկէն ու իր գթութիւնը կը տարածէ մարդոց թշուառութեան վրայ, խաղաղութիւն կը բաշխէ մեր ցաւերուն ու վէրքերուն, և մեզ կ'ամփոփէ իր նահապետական ստուերին տակ: Անկեղծութեան ձայնն է ան, որ կը հնչէ գիշերային անձկութեան մէջ:

- Այդ ծառը խորհրդանիշն է ձեր մոլորանքին, - առարկեց նորէն անհաւատը,- իրմէ փրկութիւն կ'ակնկալէք ձեր վհատութեան ժամերուն, եւ ան պատրանքէ պատրանք կը տանի ձեզ ու կը խնդայ ձեր կործանումին վրայ, ձեր աչքերուն դէմ կը ցցէ տառապանքի խաչափայտը, եւ ձեզ հրապուրելէ ետք կը թողու որ փշրուիք իր աւերակին վրայ:

Իրեն պատասխանեցի թէ ծառը յոյս է, որ ապրելու կամքը կու տայ մեզի նոր պտղաբերութեան մը յոյսը, որ վաղը պիտի ծաղկի աւելի յուռթի հասկերով և ճիւղերով, ի զո՜ւր տապարներով պիտի վիրաւորենք այդ ծառը, պիտի կտրենք, քանդենք անոր գեղեցկութիւնը, ի զուր կայծակներ պիտի բզկտեն զայն, ծառը պիտի վերածաղկի աւելի թարմ կեանքի մը յայտնութիւնով:

- Կարելի չէ ապրիլ մահուան գաղափարին հետ, - տրտնջաց անգամ մըն ալ սկեպտիկը, - այդ ծառը գերեզմանէն ելած ուրուական մըն է, ներկուած կմախք մը, որուն աչքերուն մէջ կենդանութիւն կը փնտռէք: Լապտերներ կը կախէք անոր չորցած ոստերէն, որպէս զի կարենայ լուսաւորել ձեզ, եւ դուք հաւատաք թէ կեանքը կը հոսի իր սպառած երակներէն: Ան պարտութեան և քայքայումին պատկերն է միայն, և դուք կը փորձուիք զայն կոթող մը նկատել:

- Ո՛չ - պոռացի այլեւս զսպուած զայրոյթով մը, - այդ ծառը չէ մեռած. արձանացումն է ան մարդկային հրաշագործ աշխատանքին բնութեան անյաղթելի երկունքին, քաղաքակրթութեան բարձրագոյն պատգամներուն ծառը հաց է, միրգ և մանանայ, ծառը գաղափար է, օրէնք և իմաստութիւն: Ան պիտի տեւէ մարդոց բերքին և շինարար առաքինութիւններուն հետ, ան ոչ սկիզբ ունի, ոչ ալ որեւէ վախճան: Յաւիտենական մանկութիւնն է ան, որ կը խորհրդանշէ մեր պալտէզներուն, անտառներուն փառքը, ամբողջ մարդկութիւն մը կ'ապրի իր արմատներուն մէջ:

∴

Երբ տուն վերադարձայ, Կաղանդի երեկոն կ'իջնէր արդէն, պարզ, խաղաղ, հաղորդական: Փողոցներէն երգեր կը լսուէին, խորհուրդը կը թափանցէր լուսավառ պատուհաններէն:

Եւ ծառը հո՛ն էր ահա, աւանդական սեղանի մը դէմ բացած իր թեւերը, մայրական ու հայրական, նաեւ պապենական ներկայութեամբ մը, սենեակին զաղջ մտերմութեան մէջ:

Այն ատեն անգամ մըն ալ հաւատացի ծառին ճշմարտութեան, զայն ողջունեցի եւ խոնարհեցայ իր մեծութեան առջեւ:

ԿԱՂԱՆԴԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Պատմութիւնն է այս պզտիկ տղու մը, որուն մայրիկը մեռած է, բայց որ չի գիտեր թէ մեռած է, եւ կը հարցնէ իր մեծ քուրիկին թէ ե՞րբ պիտի գայ: Եւ մեծ քուրիկը կը պատասխանէ թէ միւս օր պիտի գայ: Բայց մայրիկը չի գար:

Պզտիկին մայրիկը մեռած էր, բայց ինք չէր գիտեր թէ մեռած էր:

Մեծ քուրիկը ըսած էր իրեն թէ մայրիկը հեռաւոր տեղ մը գացած էր, եւ թէ պիտի վերադառնար կարմիր-կապոյտ խաղալիքներով, փողերով եւ գոյնզգոյն հագուստներով:

Եւ քուրիկը կը պատասխանէր թէ միւս օր պիտի գար, կառքին մէջ նստած եւ փայլուն զգեստներ հագած:

Պզտիկ քուրիկին երեսը նայած էր եւ ժպտած: Քուրիկին ալ իրեն սեւ աչքերուն մէջ նայած էր չեչտակի, և ա՛ն ալ ժպտած: Ետոյ, երբ լացած էր, գիրկը առած էր զինքը, վեր՝ օդին մէջ բարձրացուցած: Ետոյ պագած էր, պագած, մինչեւ որ պզտիկը նորէն ժպտիլ սկսած էր, ու իր մանրիկ բազուկները անոր անարատ պարանոցին օղակ ըրած:

* * *

Միւս օր եղած էր: Պզտիկը պատուհանէն դուրս կը նայէր եւ մայրիկին կը սպասէր: Որովհետեւ չէ՞ որ մեծ քուրիկը ըսած էր թէ պիտի գար ան, կապոյտ - կարմիր խաղալիքներով, փողերով եւ գոյնզգոյն հագուստներով:

- Անանկ չէ՞, քուրիկ, այսօր պիտի չգա՞յ:

- Հապա՛, պիտի գայ, կառքով եւ աղուոր զգեստներ հագած:

Ու պզտիկը, խնդութեամբ, կը սպասէր:

- Ո՞ւր է, չեկաւ դեռ քուրիկ, իրիկուն եղաւ:

Իրիկուն եղաւ եւ չ[illegible] կառք մը մեծադղորդ, եկաւ կեցաւ իրենց տնակին առջեւ գրեթէ:

Փառաւոր եւ գեղանի կին մը, որ օղեր ունէր ականջին, եւ մանեակ մը կուրծքին, վար իջաւ և գնաց մտաւ ճոխ բնակարանը: Իրեն հետ ներս տարած էր նաեւ շատ բաներ:

Պզտիկը ներս դարձած էր, և գետնին վրայ մերկ սրունքը երկնցուցած, ձեռքին կռնակը աչքին, կը հեծկլտար: Մայրիկը պիտի գար և չէր եկած:

Ու հեծկլտանքը կը սաստկանար:

Մեծ քուրիկը այն ատեն նորէն վեր վերցուց զայն, մեծ - մեծ բացած թեւերուն մէջ առաւ, անոր սեւ գանգուր մազերով զարդարուած գլխիկը իր արձակ ու յորդ մազերուն մէջ քաշեց:

Պզտիկին հեծկլտանքը մեղմ ու անուշ թզկանքի մը փոխուեցաւ: Ետոյ լռեց:

- Ինչո՞ւ կու լաս, աղուո՛ր, ըսած էր քուրիկը, մայրիկը պիտի գայ միւս օր, կապոյտ - կարմիր խաղալիքներ պիտի բերէ քեզի, փողեր պիտի բերէ և նոր հագուստներ:

Պզտիկը ժպտեցաւ նորէն, գանգուր սեւ մազերով զարդարուած գլխիկը մեծ քուրիկին լանջքին վրայ կռթնցուց հանդարտիկ:

Հանդարտիկ, մեծ քուրիկին մազերուն հետ խաղաց, ու անոր շուրջը դարձաւ: Ետոյ բաժնուեցաւ: Նորէն լացաւ, նորէն խնդաց: Ետոյ քնացաւ, քուրիկին գիրկին մէջ իր մսկոտ անդամները տաքցուցած՝ քնացաւ:

Միւս օր եղաւ, և իրիկուն եղաւ: Պզտիկը, պատուհանէն մայրիկին ճամբան կը նայէր կառքով պիտի գար:

Շքեղ կառք մը եկաւ և կանգ առաւ իրենց տնակին առջեւ: Գեղանի և փառաւոր կինը՝ որ փայլուն օղեր ունէր ականջին, և շքեղ մանեակ մը կուրծքին, պզտիկին նայեցաւ՝ բայց չժպտեցաւ: Վար իջաւ ու գնաց դէպի մեծ տունը մտաւ: Կանաչ ու նարնջագոյն թուղթերով ծրարներ տարաւ հետը:

Կաղանդները կու գան շքեղ կառքերով, բայց չեն հանդիպիր բոյները չքաւորներուն, որոնք սակայն անոնց կը սպասեն՝ ակընկալութեան զգուանքներէ քաջալերուած:

ԳԵՂԱՄ ԲԱՐՍԵՂԵԱՆ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎՐԴ. ԿՌԱՆԵԱՆ
ՀԱՅԵՐԷՆԻ ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ
ՎԵՐԱՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՀԱՆՆԷՍԵԱՆ
•
ԲԱՌԵՐՈՒ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆԸ ԽԻՍՏ ԴԻՒՐԸՄԲՌՆԵԼԻ
ՍՈՒՏ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ — ԱՅԺՄԷԱԿԱՆ ԲԱՌԱՊԱՇԱՐ
• ԱՄԷՆԷՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑԸ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՌԱՐԱՆՆԵՐՈՒՆ
• ԱՄԷՆԷՆ ՏՈԿՈՒՆԸ ՅԱՌԱՋԻԿԱՅ ՏԱՍՆԱՄԵԱԿՆԵՐՈՒՆ
768 էջ 50 Լիբ. Ոսկի
Հրատարակութիւն ՀԱ.ՆՆԷՍԵԱՆ ՍՊ.ՌԱՏՐՆԵՐՈՒ
SHIRAK PRESS HANNESSIAN BROS/235 NAHR ST BEIRUT LEBANON TEL 230533-245028
ՓՆՏՌԵԼ ՊԷՅՐՈՒԹԻ և ՀԱԼԷՊԻ ԳՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐՈՒՆ ՄՈՏ

«Ջահակիր»ի Աղեքսանդրիոյ պատուակալ ներկայացուցիչն ու թղթակիցն է՝
Պր. ՄԻՆԱՍ ՊԱՆՏՈՒԵԱՆ
33 Սաաs Զաղլուլ պող.
Հեռ. թիւ 802199

ԱՌԱՒՕՏ ԼՈՒՍՈՅ.
ՆՈՐ ԱՅԳ ՄԸ ՅՈՒՍՈՅ...

Քո սուրբ ծննդեան Խորհուրդդ օրհնեալ,
յուսոյ եւ սիրոյ ուխտի առաքեալ,
Ով Յիսուս Փրկիչ, խնկարկու հոգուդ, քեզ հաւատացեալ,
բորբ լոյս արարէ նոր այգի սեմին,
որ երկրի մինչեւ անկիւնը յետին
մոլորեալ մտքեր յաւէտ սթափին:
Գթայ տառապեալ մարդկանց կենցաղին,
համայն աշխարհի խաղաղ ապրելու անյագ ծարաւին
ընչելու ազատ արդար պահանջին,
նաեւ համերաշխ գոյավիճակին:

• • • • • •

Անդարձ հին տարւոյ անգիրջ լրումին,
խաղաղութեան զուր կոչեր կը լսուին..
ինչ կեղծիք, խաբկանք,
միտս անձարձազանգ
յոյս կը ցնդին:

• • • • • • •

Մարդիկ ի ծնէ առաւել չարի կոյին կը հակին:
Ի սէր սուրբ Փրկչին,
ի սպառ վերջ տրուին
ամենուր տիրող ահ ու սարսափին,
անլուր սպանդին,
առօրեայ դարձած արեան ճապաղին,
ուր խոլ ամբոխներ լուռ կը յօշոտուին:
Առ յաւէտ անէծք կոյր կոտորածին:

Փարիզ - Դեկտ. 1983 Զ. ՍԱՐԵԱՆ

Զրոյց մայրերու հետ

Սիրելի Անահիտ,

Տօնական այս օրերը սքանչելի առիթներ կ'ընծայեն մեզի նոր բաներ սորվեցնելու մեր զաւակներուն: «Երբ մեծնայ կը սորվի» բացատրութիւնը ամէն ատեն ճիշդ չէ:

Կաղանդը տղոց համար է. նուէր ստանալու օր է. այս մասին տարակոյս չկայ. սակայն չէ՞ք խորհիր թէ տղուն սորվեցնելու է նաեւ նուէր տալ: Ի վերջոյ կեանքի մէջ ան միշտ պիտի չառնէ, յաճախ պիտի տայ և պէ՛տք է տայ: Սորվեցնենք ուրեմն ինչպէ՛ս ընտրել նուէր մը, ինչպէ՛ս ներկայացնել, ինչպէ՛ս յանձնել, եւայլն: Ետոյ քաջալերենք տղան, որ յիշէ նաեւ իրմէ նուազ բախտաւոր տղաքը՝ այնպէս մը որ ոչ թէ փառասիրութիւն զարգանայ իր մէջ, այլ՝ անկեղծ այլասիրութիւն:

Դարձեալ առիթ է մղում տալու տղուն, որ գործածէ զանազան ձեռական արուեստներ: Շնորհաւորական քարթեր իր ձեռքով պծէ ու նկարէ եթէ ունի շնորհ, կամ շինէ զանազան զարդեր Կաղանդի ծառին կամ սենեակ զարդարելու համար: Երբեմն իսկական թաքուն արժէքներ ի յայտ կու գան:

Ճշմարիտ դաստիարակը գիտէ գործածել ամէն պատեհութիւն ի նպաստ տղուն, մղում տալ անոր ստեղծագործ աշխատանքին և թափ տալ անոր արդէն վառ երեւակայութեան:

Սիրով՝
ԱՍՏՂԻԿ

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՆՈՒԷՐԸ
ՁԵՐ ՍԻՐԵԼԻՆԵՐՈՒՆ

Այն ազգայիններ, որոնք կը փափաքին Նոր Տարուան առթիւ «Ջահակիր» նուիրել՝ Հայաստանի կամ արտասահմանի իրենց ազգականներուն եւ բարեկամներուն, կրնան հեռաձայնել թերթիս վարչութեան (հեռ. 868612) ամէն առաւօտ ժամը 8էն 10 եւ (հեռ. 934908) ամէն երեկոյ ժամը 4էն 9 (ի բաց առեալ Կիրակի օրերէն): իսկ Աղեքսանդրիոյ մէջ, Պր. Մինաս Պանտոյեանի (հեռ. 802199) առաւօտները: Տարեկան բաժանորդագրութեան սակն է 700 ե.դ. (պարզ փոստով) եւ 1500 ե.դ (օդային փոստով):

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ «ՋԱՀԱԿԻՐ»Ի

ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԿԱՆ ՔԱՌԹԵՐ ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՅ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻՉ ՏԱՃԱՐԻ
ՆՈՐ, ԳՈՒՆԱՒՈՐ ՆԿԱՐՆԵՐ

Գահիրէի Եկեղեցեաց Հոգաբարձութիւնը պատրաստել տուած է Շնորհաւորական նոր քառթեր, գործնական, դիւրամատչելի կարելի է ստանալ Ազգային Առաջնորդարանէն, Եկեղեցւոյ [illegible]էն Հելիոպոլսոյ մէջ, Նուպարեան Ազգային Վարժարանի քարտուղարէն:

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ՆՈՐ ՏԱՐԻՆ ԵՒ ՍՈՒՐԲ ԾՆՈՒՆԴԸ

ԻՐԵՆՑ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐՈՒՆ, ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՆԵՐՈՒՆ

ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԵՆ

ՆԱՍԻՊ-ԹՈՐԳՈՄ
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆՈՒԱԾ 1931
ՀԵՌ. 911102-903379 ԳԱՀԻՐԷ

ԱՒԵՏԻՍ Ն. ՁԱԳԸՃԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
Աթապայի հրապարակ
Գահիրէ Հեռ. 906433-906451

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՆՈՐԱՅՐ ՊԷՆՕՀԱՆԵԱՆ
Աղեքսանդրիա Հեռ. 31397

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ
Հելիոպոլիս Հեռ. 759088-759169

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՎԱՀԱՆ Տ. ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ
Աղեքսանդրիա Հեռ. 28173

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԱՐԹՕ ՊԸԼԸՔՏԱՆԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 698983

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԿԱՐՕ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 758575

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԲԻՒԶԱՆԴ ԲՐՈՒՏԵԱՆ
Հելիոպոլիս

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՔԵՀԵԱԵԱՆ
Հելիոպոլիս Հեռ. 664542

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԳՐԻԳՈՐ ՇԱՀՊԷՆՏԷՐԵԱՆ
Հելիոպոլիս Հեռ. 664798

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՎԱՀԱՆ ՁԷՋՃԷՆԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 27095

ՕՆՆԻԿ Կ. ԱԼԻՔՍԱՆԵԱՆ
ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԳՈՀԱՐԵՂԷՆՆԵՐ
ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՊԱՏՄԱԿԱՆ
ԹԱՆԳԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ
Գահիրէ Հեռ. 742037

ՍԻՄՈՆ ՕՀԱՆ
ՍԻՄՈՆԵԱՆ
ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ
Գահիրէ Հեռ. 905241

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՊԵՏՐՈՍ ՊԵՏԻԿԵԱՆ
Հելիոպոլիս Հեռ. 661459

ԱՐՄԻՆԷ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ
ՆԿԱՐՉՈՒՀԻ
Գահիրէ Հեռ. 664778

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ
ԳԱՄԳՈՒՆ ԿԵՐԱՍԻՆԵՐ
195, Ռամսէս Պողոտայ
Գահիրէ Հեռ. 900738

ՎԱՐԴԳԷՍ ԵՒ ԱԼՊԷՌ
ՔՐԷՏԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
Գահիրէ Հեռ. 902912-862386

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՅԱԿՈԲ ԷՔՍԷՐՃԵԱՆ
Հելիոպոլիս Հեռ. 865920

STUDIO ANTRO
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ
37, Թալաաթ Հարպ փողոց
Գահիրէ Հեռ. 745442

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՊԵՐՃ ՕՏԱՊԱՇԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 918516

MAISON ROYALE
ԽՈՍՐՈՎ ՋԱՔԱՐԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 910402

LILI
ՅԱԿՈԲ Մ. ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ
ՓՈՓՐԻԿՆԵՐՈՒ
ԿՕՇԻԿԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
22, Քասր Էլ Նիլ փողոց
Գահիրէ Հեռ. 751580

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՎԱՐՈՒԺԱՆ Վ. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 918542

ՏՈՔԹ. ՀԱՆՐԻ ԲԵՏԵՐԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 745321

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՃԱԳԻ ԿԷՎՐԷԿԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 914554

ՎԱՀԱԳՆ ՏԷՓՈՅԵԱՆ
ԵԼԵԿՏՐԱԳԷՏ
Գահիրէ Հեռ. 755847

ՖՐԱՆՍԻՍ ՓԱՓԱԶԵԱՆ
ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ
ԱԹԱԳԱ
Գահիրէ Հեռ. 905616

ELPAR SHOES
ՎՐԷԺ Լ. ՍԷՖԵՐԵԱՆ
Աղեքսանդրիա Հեռ. 24073

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՆՈՐԱՅՐ ՏԷՕՎԼԷԹԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 741481

CORDONNERIE CECIL
ՎԱՀՐԱՄ ԹՕՍՈՒՆԵԱՆ
Աղեքսանդրիա Հեռ. 807425

Ն. ԵՒ Ե. ԴԱՒԻԹԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ
Manchester House
Աղեքսանդրիա Հեռ. 806996

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԺԱԳ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 911220

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԵԴՈՒԱՐԴ ՋՕՐԱՅԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 906479

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԱԼՊԷՌ ԳԱԼԸՆԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 832216

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՅՈՎՍԷՓ ԿԻՒՄԻՒՇԵԱՆ
ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ
Աղեքսանդրիա Հեռ. 27139

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ԹՈՎՄԱՍ ՄԱՆՃԸԼԸՔԵԱՆ
Աղեքսանդրիա

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՆՈՒՊԱՐ ՋՕՐԱՅԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 933296

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՆՈՒՊԱՐ ԿԵՐԻԿԵԱՆ
Գահիրէ

ՎԱՀԷ ԴԵՐՁԱԿԵԱՆ ԵՒ ԸՆԿ.
103, Կումհուրիէ փողոց
Գահիրէ Հեռ. 900563

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՑՈԼԱԿ ԵՐԶՆԿԱՑԵԱՆ
Գահիրէ Հեռ. 917256

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ Գահիրէ Հեռ. 934908	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍՈՂՈՄՈՆԵԱՆ Սիտնի (Աւստրալիա)	ՊԵՐՃ ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ Կիզէ Հեռ. 849535
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՐԹՕ ՓՕԼԱՏԵԱՆ ԵՒ ԶԱՒԱԿԸ ԼԵՒՈՆ Սիտնի (Աւստրալիա)	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ Սիտնի (Աւստրալիա)	ՍԵԴԻ ԵՒ ՊԵԼԻՆԱ ԳՕՋՈՒՆԵԱՆ Սիտնի (Աւստրալիա)
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՐԴ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 836291	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՀԱՅԿ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ Վիլովտէյլ-Օնթարիօ (Գանատա)	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՀԷ ԵՒ ՏՈՔԹ. ՀԵՐՄԻՆԷ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ Հէլիոպոլիս Հեռ. 600030

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ
ԵՒ
ՍՈՒՐԲ ԾՆՆԴԵԱՆ
ՏՕՆԱԿԱՆ ԱՌԻԹՆԵՐՈՎ
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ
ՏԻԳՐԱՆ ՊՕՂՈՍԵԱՆ

Ջերմագին կը շնորհաւորեն իրենց բարեկամները, ու սրտանց կը մաղթեն բոլորին բարի եւ երջանիկ տարի

REINZ

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՄՈՆԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ. 873638	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՄ ԳՈՒԹՆՈՒԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ 874376	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԴԱՆԻԷԼ ՃՈՒՃՈՒԵԱՆ Աղեքսանդրիա Հեռ. 846836 85229
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՀՐԱՉ ՍԻՄՈՆԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ. 860259	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՄ ԱԲԻԿԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ. 874350	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՊԵՐՃ ԱՐԹԻՆԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 934474
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՄԱՐՏԻԿ ՊԱԼԱԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ. 719426	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԷՏՈՒԱՐ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ Գահիրէ Հեռ 746312	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԲԱՐՍԵՂ ԳԸՋԸԼԵԱՆ Հելիոպոլիս Հեռ 836138
ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԷՍԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 2094?	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԵԴՈՒԱՐԴ ԱՒԱԳԵԱՆ Հելիոպոլիս	ՊԵՏՐՈՍ ՏԸՆԿՃԵԱՆ ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ Գահիրէ
ԱՐԹՕ ՍԱՐԱՖԵԱՆ Գահիրէ 744362	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՊԵՐՃ ԳՈԳՈՐԵԱՆ Մոնրէալ (Գանատա)	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՀՐԱՆԴ ԿԷՕՁԻՒՊԷՕՅԻՒՔԵԱՆ Փասատենա (ԱՄՆ)
ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՀԱՅԿ ՆԱԳԱՇԵԱՆ Հելիոպոլիս	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԼԵՒՈՆ ՏԷՐ ՅԱԿՈԲԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 833186	ՍԱՐԳԻՍ ՎՈՒԳՈՒՖԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 917039
ԷՏՈՒԱՐ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆ Գահիրէ Հեռ. 902330	ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՎԱՀԷ ՊԱԼԱԵԱՆ Մոնրէալ (Գանատա)	MICKEY MOUSE ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԱՉՈՒԿԵԱՆ 26 Յուլիս պողոտայ, թիւ 8 Գահիրէ Հեռ. 915570

ՆՈՐ ՏԱՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ
«ՋԱՀԱԿԻՐ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Տէր և Տիկին Ցոլակ Երզնկացեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն Տիկին Լուիզ Ղազարեանի (Մոնթրէալ)։

Տէր և Տիկին Պերճ Արթինեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն իրենց աներձագին և եղբօր՝ Հոգշ. Տ. Զաւէն Ծ. Վրդ. Արզումանեանի (Ֆիլատելֆիա)։

Պր. Սարգիս Վուգուֆեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ իր քեռայրին և քրոջ՝ Տէր և Տիկին Թորոս Գասապեանի (Սիտնի)։

Պր. Պետրոս Տընկճեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ իր սիրելի բարեկամին՝ Պր. Մարտիրոս Փափազեանի (Թորոնթօ)։

Տէր և Տիկին Արամ Աբիկեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) Տէր և Տիկին Կարապետ Սագըզարեանի (Լոս Անճելըս – ԱՄՆ)։

Տէր և Տիկին Կարօ Վարժապետեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) իրենց քրոջ Տիկին Նուարդ Սողիկեանի (Մոնթրէալ)։

Տէր և Տիկին Ցոլակ Երզնկացեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն Տէր և Տիկին Նուպար Չէօփճեանի (Սեպուլէն)։

Պր. Մուշեղ Կէրիկեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ իր քեռայրին և քրոջ՝ Տէր և Տիկին Աւքանազ Փանոսեանի (Սիտնի)։

Տիկին Զարուհի Ֆերմանեան (Աղեքս.) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ Տիկին Նինա Անդրանիկեանի (Շարլըվիլ – Ֆրանսա)։

Պր. Երուանդ Սվաճիպաշեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ իր եղբօր՝ Պր. Աբրահամ Սվաճիպաշեանի (Նիւ Ճըրզի)։

Տէր և Տիկին Վահան Տ. Ալեքսանեան (Աղեքսանդրիա) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) Տիկին Սիրան Շիշմանեանի (Սիտնի)։

Տէր և Տիկին Նուպար Զօրայեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն իրենց զաւկին և հարսին՝ Տէր և Տիկին Ժիրայր Զօրայեանի (Թորոնթօ)։

Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մեսրոպեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն Պր. Յարութիւն Էժտահարեանի (Երեւան)։

Պր. Մինաս Պանտոյեան (Աղեքս.) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրէ (օդային փոստով) Արժ. Տ. Յովսէփ Քհնյ. Հալլաճեանի (Կրէտէ-Յունաստան)։

Այրասեան Եղբայրներ (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն իրենց եղբօր՝ Տէր և Տիկին Սարգիս Այրասեանի (Լուկանօ-Զուիցերիա)։

Տէր եւ Տիկին Պերճ Թուլումպաճեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) Տիկին Մելանոյշ Պետրոսեանի (Զուիցերիա)։

Տէր եւ Տիկին Մարտիրոս Պալաեան (Գահիրէ) մէկ տարուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) իրենց հօրեղբօր՝ Տոքթ. Տիգրան Զօրայեանի (Ֆրանսա).

Տէր եւ Տիկին Փօլ Քիլիտճեան (Գահիրէ) վեց ամսուան «Ջահակիր» կը նուիրեն (օդային փոստով) իրենց հարազատներուն.
Տէր եւ Տիկին Արթօ Վարդուկեանի (Նիւ Ճըրզի) եւ
Տէր եւ Տիկին Վարդգէս Ծիծեռճեանի (Կետարէֆ – Սուտան)։

ՄԱՄՈՒԼԸ
ԴՊՐՈՑ Է

ՃԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

29 ԴԵԿՏ. 1983

Ա Մ Ո Ւ Ս Ն Ո Ւ Թ Ի Ւ Ն

Շաբաթ, 10 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 5ին, Մոնթրէալի Ս. Յակոբ Հայց. Առաքելական եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցած է պսակադրութեան արարողութիւնը Տէր և Տիկին Բերոբ Շապանեանի որդւոյն՝ և Հայկ. Ընթերցասրահի նախկին անդամներէն՝

ՊՐ. ՌԵՏՖԻՍ ՇԱՊԱՆԵԱՆԻ

ԸՆԴ

ՕՐ. ԼՈՒՍԻ ԾԱՄԿՈՉԵԱՆԻ

կնքահայրութեամբ Տէր և Տիկին Մանուկ Ժամկոչեանի:

Հարսանեկան արարողութենէն ետք, տեղի ունեցած է ճոխ ընդունելութիւն մը՝ Պլւֆէ Տիւրանթ սրահին մէջ:

Այս բարեբաստիկ առիթով խմբագրութիւնս ջերմօրէն կը շնորհաւորէ նորապսակ ամոլը, մաղթելով երկար և երջանիկ կեանք: Մեր խնդակցութիւնները կը յայտնենք նաեւ իրենց ծնողաց և ընտանեկան բոլոր պարագաներուն:

Յաւերժական Նուէրը Ձեզի եւ Սփիւռքի Ձեր Հարազատներուն

ՀԵՂԻՆԱԿ՝ ՄԵՍՐՈՊ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆ

Հրատարակութիւն

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ

Ունենալու համար դիմել՝ եգիպտահայ թերթերու վարչութիւններուն, ազգային վարժարաններու քարտուղարութեանց, Ազգային Առաջնորդարանէն և «Ռիտըրզ Տայճեսթ» (Ծորճ Միքայէլեան) գրատունէն:

Հ.Մ.Ը.Մ.ՆՈՒՊԱՐ - ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

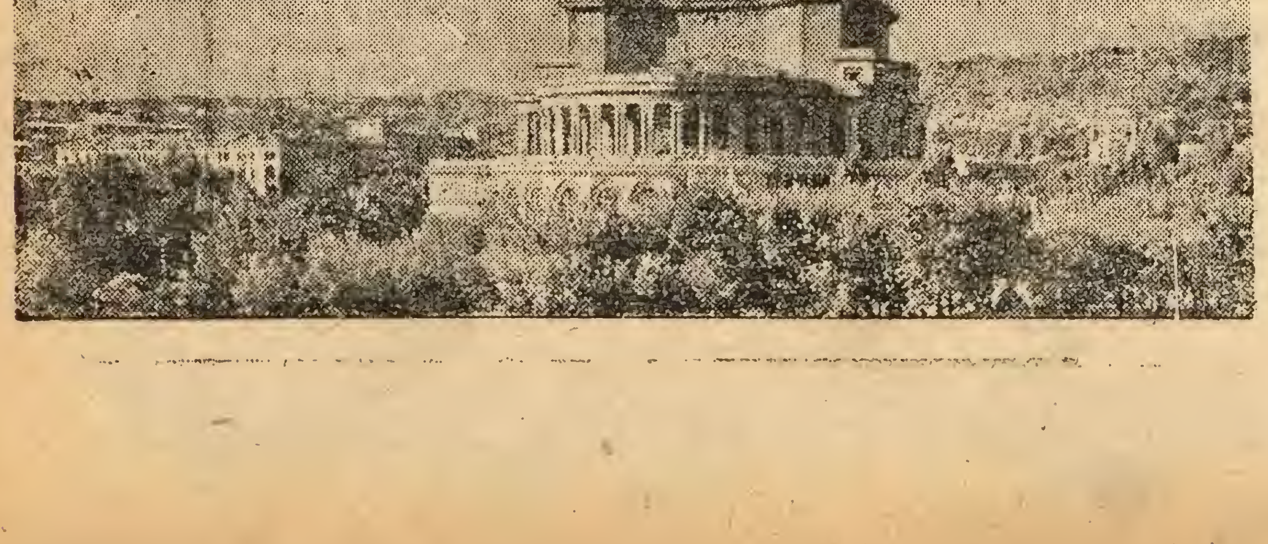
Ուրբաթ, 30 Դեկտեմբեր 983, կ.ե.ժամը 4.30-ին

Պասքէթ - Պոլի Աղջկանց Բարեկամական Մրցում

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐ ընդդէմ «ՄԷՐ ՏԸ ՏԻՈ» ՎՐԺ.Ի

Հ.Մ.Ը.Մ.-ՆՈՒՊԱՐԻ Մարզադաշտին վրայ

Սիրալիր հրաւէր բոլորին



«ՃԱՀԱԿԻՐ»ԻՆ

«Ճահակիր»ի հիմնադրութեան 35-ամեակին և Նոր Շրջանի հրատարակման 20-ամեակին առիթներով, շնորհակալութեամբ ստացած ենք Տէր և Տիկին Յովհաննէս Գոյումճեանէ (Սիտնի · Աւստրալիա) 20 ամերիկեան տոլար:

ՆՈՒԻՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

(ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ՈՍԿԻՈՎ)

Իր շատ սիրեցեալ խնամիին՝ ողբ. Սիրանուշ Վարձպետեանի մահուան տխուր առթիւ Տիկին Հայկանուշ Զօլաքեան կը նուիրէ.

Այծեմնիկի Հանգստեան Տան	10
«Արեւ»ին	10
«Ճահակիր»ին	10

(Ստանալ «Արեւ»էն)

Ողբացեալ Օր. Բիւզոս Կարսեանի մահուան տխուր առթիւ վասն ցաւակցութեան և ուխտի մը առթիւ Տիկին Վարդուհի Խաչատուրեան և դուստրը Օր. Անահիտ կը նուիրեն.

Այծեմնիկին	2,5
«Արեւ»ին	2,5
«Յուսաբեր»ին	2,5
«Ճահակիր»ին	2,5

(Ստանալ «Ճահակիր»էն)

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Տէր և Տիկին ՍԻՄՈՆ ՍԱՄՍՈՆԵԱՆԷ (Հանթինկթըն, Ն.Ե.) շնորհակալութեամբ ստացած ենք իրենց 1984ի բաժանորդագրութիւնը՝ 25 տոլար:

Տէր և Տիկին ՍՏԻՒ և ՌՈՒԹԱ ՊՈՒԼԱՆԻԲԵԱՆՆԵՐԸ (Ապու Տհապի) շնորհակալութեամբ ստացած ենք իրենց 1982/84 բաժանորդագրութիւնները և նուէրը 70 տոլար:

Ընկեր ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԳՈՒՅՈՒՄՃԵԱՆԷ (Սիտնի - Աւստրալիա) շնորհակալութեամբ ստացած ենք իր 1984ի բաժանորդագրութիւնը՝ 30 տոլար:

Ընկեր ՍԵԴՐԱԿ ՊՕՅԱՃԵԱՆԷ (Լոս Անճելըս) շնորհակալութեամբ ստացած ենք իր 1982ի և 1983ի բաժանորդագրութիւնները՝ 50 տոլար:

ՍՏԱՑԱՆՔ

Շնորհակալութեամբ ստացանք Գահիրէի Հ.Բ.Ը.Մ.-ի 1984 տարուոյ պատի օրացոյցը, օրական թերթիկներով և «Հաղբատի Վանք» գեղատիպ զարդանկարով:

Հատագինն է 4 Եգ. Ոսկի: Ունենալ փափաքողները կրնան դիմել Հ.Բ.Ը.Մ.-ի գրասենեակը, հեռաձայն 919636 կամ Պր. Նորայր Տէօվլէթեանին՝ Տպարան «Ոսկետառ», հեռաձայն 741481:

ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

Կը խնդրենք արտասահմանի մեր այն բաժանորդներէն, որոնք ցարդ չեն ղրկած իրենց բաժնեգինը, բարի ըլլան մեզի փութացնելու զայն, դիւրացնելու համար մեր գործը: Չէք կամ մանդա-փոստ ղրկել «ZAVEN BALAYAN»ի անունին եւ ուղարկել փոստարկղ թիւ 2111, Գահիրէ (11511), Եգիպտոս:

ՏՊԱՐԱՆ ՇԻՐԱԿ

• ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ • ԳԻՐՔ
• ՊԱՐԲԵՐԱԿԱՆ • ՏՈՄՍ
• ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԵՐ

ԱՐՄԵՆԻԱ ՊՈՂՈՏԱՅ (ՆԱՀՐ) ՊԷՅՐՈՒԹ
ՀԵՌ. 239533 ԵՒ 245829

SHIRAK PRESS Armenia St. (Nahr) BEIRUT

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ ԳԱՀԻՐԷ

Հինգշաբթի, 29 Դեկտեմբեր 1983, կ.ե. ժամը 9ին

ՀԱՒ, ՓԻԼԱՒ, ԱՂՑԱՆ ԵՒ ԱՆՈՒՇԵՂԷՆ

Պատրաստուած Սրահիս Տիկիններուն կողմէ

Անդամներն ու համակիրները սիրով կը հրաւիրուին

ՇԱԲԱԹ, 7 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1984, Կ.Ե. ԺԱՄԸ 7ԻՆ

ԱՄԱՆՈՐԻ ԵՒ Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ ՏՕՆԱԾԱՌ

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

ՄԱՍՆՍԻՈՐ ՍԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

ՄՈՒՏՔԸ ԱԶԱՏ Է

Կաղանդ Պապային նամակը պարտաւորիչ է փոքրիկներուն համար

ԾԱՆՕԹ.- Այն ծնողները որոնք կը փափաքին որ իրենց փոքրիկները ելոյթ ունենան սոյն հանդէսին, թող բարեհաճին նախապէս տեղեկացնել կազմակերպիչ Մարմնին, դիմելով Ընթերցասրահ ամէն երեկոյ ժամը 8-10 (Հեռ. 934908):

ՇԱԲԱԹ, 11 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1984, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 9.30ԻՆ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

Cairo-Sheraton Hotelի «Saladin» Պարասրահին Մէջ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԱՇԵՐՈՒ ՕՓԸՆ ՊՈՒՖԷ

(Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն)

Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաձեւել

ԱՆԴԱՄԱԿԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎ

Հայկական Ընթերցասրահի տարեկան անդամական ընդհ. ժողովը տեղի պիտի ունենայ Հինգշաբթի, 12 Յունուար 1984, կ.ե ժամը 8.30ին, սրահիս մէջ:

ՕՐԱԿԱՐԳ.-

1.- Ընթերցում և վաւերացում նախորդ ընդհ. ժողովի ատենագրութեան:

2.- Ընթերցում վարչութեան տարեկան (1-7-82էն 30-6-83) բարոյական համարատուութեան:

3.- Ընթերցում և վաւերացում տարեկան (1-7 82-էն 30-6-83) նիւթական հաշուեկշիռին:

4.- Ընթերցում հաշուեքննիչի տեղեկագրին:

5.- Ընտրութիւն հաշուեքննիչի:

6.- 1983-84 տարեշրջանի պիւտճէի վաւերացում:

7.- Առաջարկներ և թելադրութիւններ:

ԾԱՆՕԹ.- Վերոյիշեալ ժամուն մեծամասնութիւն չգոյանալու պարագային, ժողովը կը յետաձգուի մէկ ժամով, որմէ ետք ժողովը օրէնաւոր կը նկատուի:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԱՊԱՐԱԿ ԵԼԱՒ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀԻ 1984 ՏԱՐՈՒԱՆ «ԵՐԵՒԱՆ» ՊԱՏԻ ՕՐԱՑՈՅՑԸ

(41ՐԴ ՏԱՐԻ)

ՆԿԱՐԱԶԱՐԴՈՒԱԾ ՎԱԶԳԷՆ Ա. ՎԵՀԱՓԱՌ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԵՒ Ս. ԷՋՄԻԱԾՆԱՅ ԹԱՆԳԱՐԱՆԻ ՈՍԿԵԱՅ ԽԱՉԻ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՅԲՈՒԲԵՆԻ ԳՈՒՆԱՒՈՐ ԵՒ ԳԵՂԱՏԻՊ ՆԿԱՐՆԵՐՈՎ:

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ն. ԵՒ Հ. ՍԻՄՈՆԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ

Ունենալու համար դիմել Սրահ՝ ամէն երեկոյ կամ հեռ. 934908:

Աղեքսանդրիոյ մէջ դիմել Պր. Մինաս Գանտոյեանի, հեռ. 802199:

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	Պարզ փոստ	օդային փոստ
Եգիպտոսի բաժանորդներէն	250 Ս.Դ.	—
Սուտանի «	300 Ս.Դ.	400 Ս.Դ.
Լիբանանի «	—	30 Լ.Ո.
Սուրիոյ «	—	35 Ս.Ո.
Եւրոպայի, Ամերիկայի, Գանատայի, Աւստրալիոյ եւ այլ երկիրներու բաժանորդներէն	15 Տոլար կամ 10 Սթեռլին	30 Տոլար